

Gigaset

DX800 A all in one

Čestitamo!

Z nakupom izdelka Gigaset ste se odločili za blagovno znamko, ki je povsem predana načelu trajnosti. Embalaža tega izdelka je okolju prijazna.

Če želite izvedeti več, obiščite spletno mesto www.gigaset.com.



GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.
MADE IN GERMANY

Gigaset DX800A all in one – vaš močnejši sostanovalec

... s prepričljivimi notranjimi in zunanji vrednotami. Njegov 3,5" TFT prikazovalnik z briljantnim prikazom barv navdušuje ravno tako, kot odlična kakovost zvoka in elegantna zunanost. Vaš Gigaset zna več kot samo telefonirati:

DSL in ISDN ali DSL in analogno stacionarno omrežje – vseeno

– enostavno priključite napravo. Naprava sama razpozna, na katero omrežje je priključena in si prilagodi svojo konfiguracijo. Zaženejo se ustrezni pomočniki, s katerimi lahko nastavite dohodne in odhodne povezave ter dodelite priključene naprave.

Bluetooth, Ethernet, DECT in FAKS priključek

Povežite vaš Gigaset prek ethernet-a z internetom in osebnim računalnikom. Uporabljajte javne in zasebne telefonske imenike na internetu (→ **str. 77**). Ohranajte telefonski imenik na telefonu Gigaset, imenik z naslovi vaše Bluetooth prenosne enote in vaš imenik z naslovi na osebnem računalniku v enakem stanju.

Telefonski imenik za 1000 vCard vnosov – koledar in termini

V lokalni telefonski imenik shranite klicne številke in druge podatke (→ **str. 72**). V koledar vnesite termine in rojstne dni – telefon vas bo nanje opozoril (→ **str. 114**).

Uporabljajte vaš Gigaset kot malo naročniško centralo

Prijavite do šest prenosnih enot in FAKS napravo in uporabljajte tri telefonske odzivnike vašega telefona Gigaset. Vsaki napravi dodelite svojo lastno klicno številko.

Vključite se z vašim telefonom Gigaset na internet

Uporabljajte informacijski center vašega telefona in na prikazovalniku prikažite posebno za telefon pripravljene informacije iz interneta (→ **str. 98**).

Ne pustite se motiti

Ponoči izključite osvetlitev prikazovalnika (→ **str. 133**), uporabljajte časovno upravljanje (→ **str. 135**) ali enostavno izključite klice, pri katerih ni prikazana klicna številka (→ **str. 135**).

Drugi praktični nasveti

Prenesite imenik z naslovi obstoječe prenosne enote Gigaset (→ **str. 74**), uporabljajte programirljive tipke (→ **str. 130**) za kratko izbiranje in hitri dostop do pomembnih funkcij, udobno telefonirajte z vašo naglavno slušalko (vrvično priključeno → **str. 129** ali Bluetooth → **str. 126**), pri poslušanju sporočil na telefonskem odzivniku skočite za 5 sekund nazaj, da bi ta del sporočila slišali še enkrat (→ **str. 102**), na vašem telefonu preberite e-poštna sporočila (brez osebnega računalnika).

Okolje

Telefonirajte okolju prijazno – Gigaset Green Home. Podrobnosti o naših ECO DECT izdelkih najdete pod www.gigaset.com/service.

Gigaset DX800A all in one – vaš močnejši sostanovalec

Več informacij o vašem telefonu najdete na internetu pod www.gigaset.com.

Prosimo, da vaš Gigaset telefon neposredno potem, ko ste ga kupili, registrirate pod www.gigaset.com/service – tako vam bomo lahko pri nastalih vprašanjih ali pri reševanju garancijskih popravil čimbolj hitro pomagali!

Veliko veselja z vašim novim telefonom!

Opomba

Za **spreminjanje jezika prikazovalnika**, nadaljujete kot sledi (→ **str. 132**):

- ▶ Pritisnite desno stran tipke za upravljanje .
- ▶ Tipke pritisnite eno za drugo      .
- ▶ Spodnjo/zgornjo stran tipke za upravljanje  pritisnite tolikokrat, da je označen želeni jezik. Nato pritisnite desno funkcijsko tipko.

Kratek pregled osnovnega telefona



1 Nastavljanje glasnosti

[-] = tišje; [+] = glasneje

Med pogovorom/med predvajanjem sporočil: glasnost zvočnika/slušalke; med signaliziranjem zunanjega klica: glasnost pozivanja

2 Prikazovalnik

3 Funkcijski tipki (lahko jih programirate; str. 41, str. 130)

v meniju: funkcije odvisne od situacije

4 Tipka za sporočila (str. 71)

Dostop do seznama kličočih in sporočil; utripa: novo sporočilo/nov klic ali nova strojno-programska oprema oziroma nov profil ponudnika

5 Tipka končanje/vrnitev (rdeča)

Zaključitev pogovora; prekinitev funkcije; vrnitev za en nivo menija (pritisnite na kratko); vrnitev v stanje mirovanja (pritisnite in držite);

6 Programirljive tipke; str. 130

7 Ponavljanje izbiranja

Odpiranje seznama za ponavljanje (str. 68)

8 Tipka za prostoročno telefoniranje

9 Tipka za izključitev mikrofona

Med pogovorom: izključitev/vključitev mikrofona

10 Tipka *

Vključitev/izključitev pozivnih signalov (pritisnite in držite); vnos besedila: tabela s posebnimi znaki;

11 Tipka za vrnitev za telefonski odzivnik

Pri predvajanju: vrnitev na začetek sporočila/prejšnjega sporočila

12 Poslušanje sporočil

Vključitev/izključitev predvajanja sporočil

13 Tipka za vključitev/izključitev telefonskega odzivnika

Vključitev/izključitev dodeljenega(ih) telefonskega odzivnika (str. 103)

14 Tipka

Pri vnosu besedila: menjava med pisanjem malih in velikih črk ter pisanjem cifer

15 Tipka za upravljanje (str. 40)

16 Mikrofona

Simboli prikazovalnika

Prikazovalnik v stanju mirovanja (primer)

Stanje osnovnega telefona (v dveh vrsticah)	00 02	06:30	
trenutni mesec/leto	Mar 2017		
ura	13:52		vnesen termin
interno ime	INT 1		v koledarju (str. 114)
			trenutni dan

Prikaz stanja v naslovnih vrsticah: Odvisno od nastavitev in stanja delovanja vašega osnovnega telefona se prikažejo naslednji simboli:

- Simbol telefonskega odzivnika
- 1/2/3 številke aktiviranih tel. odzivnikov (oranžna=vključeno)
- Eco način+ vključen (bela),
Eco način+ in Eco način vključena (zeleni (str. 113))
- Bluetooth aktiviran (str. 122)
dodatno Bluetooth naglavna slušalka,
dodatno Bluetooth-GSM mobilni telefon
- Izključeni pozivni signali (str. 135)
- znak nadomeščen z znakom pozornosti, če je vključen signal pozornosti
- Budilka vključena s časom bujenja (str. 116)
- Število novih sporočil:
 - ♦ v seznamu zamujenih terminov (str. 115)
 - ♦ v seznamu SMS (str. 89) ali v seznamu e-pošte (str. 95)
 - ♦ v seznamu neodgovorjenih klicev (str. 71)
 - ♦ na telefonskem odzivniku (odzivniku omrežja) (str. 112)

Signalizacija za

zunanji klic
(str. 54)

interni klic
(str. 119)

telefonski odzivnik
snema (str. 102)

budilko
(str. 116)

termin (str. 114) /
obletnico (str. 77)



Vsebina

Gigaset DX800A all in one – vaš močnejši sostanovalec	1
Kratek pregled osnovnega telefona	3
Simboli prikazovalnika	4
Opozorila za varno uporabo	9
Prvi koraki	10
Preverjanje vsebine embalaže	10
Postavitev osnovnega telefona	11
Priključitev osnovnega telefona	12
Priključitev osnovnega telefona – pomočnik za namestitve	18
Nastavljanje datuma in ure	38
Kako ravnate naprej	39
Upravljanje osnovnega telefona	40
Tipka za upravljanje	40
Funkcijski tipki	41
Tipke tipkovnice	41
Popravljanje napak pri vnosu	41
Upravljanje z menijem	42
Predstavitve korakov upravljanja v navodilu za uporabo	43
Pregled menija	45
Telefoniranje	50
Zunanji odhodni klici	50
Končanje pogovora	54
Prevzem klica	54
Posredovanje klicne številke	55
Opombe k prikazu klicnih števil (CLIP)	56
VoIP telefonija prek Gigaset.net	57
Gigaset HDSP – telefonija z izjemno zvočno kakovostjo	58
Vključitev/izključitev prostoročnega načina delovanja/poslušanja po zvočniku	58
Preklop osnovnega telefona v nemo zvezo	59
Telefoniranje s pomočjo storitev omrežja	60
Splošne nastavitve za vse klice	60
Nastavitve za naslednji klic	63
Nastavitve med zunanjim pogovorom	63
Funkcije po klicu	67
Uporaba seznamov	68
Seznam za ponavljanje izbiranja	68
Dohodni seznam SMS	69
Seznam telefonskega odzivnika	69
Seznami klicev	69
Priklic seznamov s tipko za sporočila	71

Uporaba telefonskih imenikov	72
Lokalni telefonski imenik osnovnega telefona	72
Uporaba omrežnih (online) telefonskih seznamov	77
Uporaba osebnega omrežnega (online) imenika z naslovi	80
Uporaba telefonskega imenika Gigaset.net	82
Nadzorovanje stroškov telefoniranja	86
Definiranje pravil izbiranja	86
Členjenje klicne številke s številko za spajanje (Call-by-Call)	86
Prikaz časa trajanja pogovora/stroškov	86
SMS (pisna sporočila)	87
Pisanje/pošiljanje SMS	87
Sprejemanje SMS	89
SMS z vCard	91
Obveščanje prek SMS	92
Nastavljanje SMS centra / določanje oddajne linije	92
Izključitev/vključitev onemogočanja prvega pozivnega signala	93
Vključitev/izključitev SMS funkcije	93
SMS - odpravljanje napak	94
Obvestila o e-pošti	95
Odpiranje seznama dohodne pošte	95
Ogled naslova sporočila in besedila e-pošte	97
Ogled naslova pošiljatelja e-pošte	97
Brisanje e-poštnega sporočila	97
Informacijski center – s telefonom vedno povezani	98
Zagon informacijskega centra, izbira informacijskih storitev	98
Prijava za informacijske storitve na osebni ravni	99
Uporaba informacijskega centra	99
Prikaz informacij iz interneta kot ohranjevalnik zaslona	101
Upravljanje telefonskega odzivnika osnovnega telefona	102
Upravljanje prek osnovnega telefona	103
Vključitev/izključitev poslušanja	107
Nastavljanje parametrov snemanja	108
Upravljanje s poti (daljinsko upravljanje)	108
Uporaba odzivnika omrežja	110
Odzivnik omrežja, vključitev/izključitev, vnašanje klicne številke	110
Določanje nekega telefonskega odzivnika za kratko izbiranje	111
ECO DECT: Zmanjšanje porabe energije in moči radijskega sevanja	113
Nastavljanje termina (koledar)	114
Prikaz neprevzetih terminov in obletnic	115
Nastavljanje budilke	116

Priključitev/uporaba dodatnih naprav	117
Prijava prenosnih enot	117
Odjava prenosnih enot	118
Iskanje prenosne enote („paging“)	118
Interni klici	119
Spreminjanje imena internega uporabnika	121
Spreminjanje interne številke internega uporabnika	121
Uporaba Bluetooth naprav	122
Priključitev FAKS naprave (ISDN)	128
Priključitev in uporaba vrvično povezane slušalke	129
Nastavljanje osnovnega telefona	130
Hitri dostop do funkcij in klicnih števil	130
Spreminjanje jezika prikaza	132
Nastavljanje prikazovalnika	132
Spreminjanje glasnosti sprejema govora prostoročno/v slušalki	133
Nastavljanje pozivnih signalov	134
Vključitev/izključitev opozorilnih signalov	136
Vključitev/izključitev glasbe na zadržanju	136
Media-Pool (datoteke medijev)	136
Nastavljanje sistema	137
Ročno nastavljanje datuma in ure	138
Varovanje pred nepooblaščenim dostopom	138
Nastavljanje lastne karakteristične klicne številke	139
Nastavljanje IP naslova osnovnega telefona v LAN omrežju	139
Nastavljanje/brisanje ISDN povezav (MSN)	140
Konfiguriranje VoIP povezav	141
Dodelitev odhodne in dohodne povezave internemu uporabniku	142
Posodabljanje strojno-programске opreme telefona	144
Podpora z repeaterjem	145
Aktiviranje/deaktiviranje DECT vmesnika	145
Vključitev/izključitev FAKS vrat (ISDN)	146
Ponovno nastavljanje osnovnega telefona na tovarniške nastavitve	146
Preverjanje MAC naslova osnovnega telefona	147
Spreminjanje standardnega priključka	147
Priključitev osnovnega telefona na naročniško centralo	149
Shranjevanje karakteristične številke centrale	149
Nastavljanje časov pavz (stacionarno omrežje)	150
Nastavljanje časa flash (stacionarno omrežje)	150
Predaja zveze (ISDN) – ECT (Explicit Call Transfer)	151
Centrex (ISDN)	151
Načini izbiranja/opcije (ISDN)	151

Servis za kupce in pomoč	152
Vprašanja in odgovori	153
Kode stanja VoIP	155
Preverjanje servisnih informacij	157
Certifikat	158
Garancijska izjava	159
Okolje	161
Dodatek	162
Čiščenje	162
Stik s tekočino	162
Napisni listki za imena	162
Tehnični podatki	162
Pisanje in urejanje besedila	163
Gigaset QuickSync – Dodatne funkcije prek vmesnika osebnega računalnika .	164
V izdelek vgrajena prosta programska oprema (Open Source Software)	164
GNU General Public License (GPL)	165
GNU Lesser General Public License (LGPL)	169
Razlaga pojmov	176
Dodatna oprema	187
Indeks	191

Opozorila za varno uporabo

	Pred uporabo telefona preberite opozorila za varno uporabo in navodilo za uporabo. Med izpadom električnega omrežja naprava ne deluje. Ne morete poslati niti klica v sili. Pri vključenih zapori tipkovnice/prikazovalnika ne morete izbirati niti klicnih števil za klic v sili.
	Naprav ne uporabljajte v eksplozijsko nevarnih okoljih, npr. v lakirnicah.
	Naprave niso zaščitene proti preseči vodi. Zato jih ne montirajte v vlažne prostore kot npr. v kopalnice ali v prostore s tuši.
	Uporabljajte le vtično napajalno enoto, ki je navedena na napravah. Med polnjenjem naj bo dostop do vtičnice neoviran. Za priključek stacionarnega omrežja in LAN priključek uporabljajte le priložene kable in jih priključite le v za to predvidene vtičnice.
	Prosimo, izključite okvarjene naprave ali jih pošljite v popravilo servisu, ker bi te eventualno lahko motile druge radijske storitve.
	Naprave ne uporabljajte, če je prikazovalnik počen ali zlomljen. Zlomljeno steklo ali plastika lahko povzroči poškodbe na rokah in obrazu. Napravo pošljite na servis v popravilo.
	Hrbtno stran prenosne enote ne prislanjajte na uho, ko ta poziva, oziroma, ko ste vključili funkcijo prostoročnega delovanja. Lahko si sicer težko in trajno poškodujete sluh. Telefon lahko povzroča šumne motnje (brnenje ali piskanje) v analognih slušnih aparatih ali jih preobremeni. Pri težavah se obrnite na strokovnjaka za slušne aparate.
	Radijsko sevanje lahko vpliva na delovanje medicinskih naprav. Upoštevajte tehnične pogoje vsakokratnega okolja, npr. v bolnišnici. Če uporabljate medicinske naprave (npr. srčni spodbujevalnik), prosimo, da se pozanimate pri proizvajalcu naprave. Pri njem lahko dobite informacijo, v kolikšni meri so ustrezne naprave imune na zunanje visokofrekvenčne energije (za informacije za vaš izdelek Gigaset glejte „Tehnični podatki“).

Prvi koraki

Preverjanje vsebine embalaže



- 1 Osnovni telefon
- 2 slušalka za priključitev na osnovni telefon
- 3 spiralna vrvica za priključitev slušalke na osnovni telefon
- 4 kabel za priključitev osnovnega telefona na električno omrežje
- 5 priključna vrvica za priključitev osnovnega telefona na ISDN (8-polni z 2 Western mini vtičema 8/8; notranji 4 poli so zasedeni, kabel rahlo sploščen)
- 6 priključna vrvica za priključitev osnovnega telefona na analogno stacionarno omrežje (RJ45 8-polni; zasedena sta zunanja 2 pola, kabel je rahlo sploščen)
- 7 kabel za priključitev FAKS naprave na osnovni telefon (6-polni z 2 Western mini vtičema 6/6)
- 8 ethernet (LAN) Kabel (Cat 5 z 2 RJ45 Western modularnima vtičema) za priključitev osnovnega telefona na usmerjevalnik (Router) (LAN/internet) ali osebni računalnik
- 9 kratko navodilo za uporabo
- 10 CD (navodilo na zgoščenki)

Posodobitve strojno-programске opreme

To navodilo za uporabo opisuje funkcije vašega osnovnega telefona od verzije 56.00. strojno-programске opreme.

Vedno, ko so razvite nove ali izboljšane funkcije vašega telefona Gigaset, so na voljo posodobitve strojno-programске opreme osnovnega telefona, ki jih lahko naložite na svoj osnovni telefon (→ **str. 144**). Če pri tem nastanejo spremembe pri uporabi osnovnega telefona, najdete tudi novo verzijo navodila za uporabo oziroma dopolnila k navodilu za uporabo na internetu pod www.gigaset.com.

Za odpiranje spletne strani proizvoda za vaš osnovni telefon izberite izdelek. Tu najdete povezavo k navodilom za uporabo.

Kako ugotovite verzijo aktualne, v telefonu naložene strojno-programске opreme, → **str. 157**.

Postavitev osnovnega telefona

Osnovni telefon je namenjen za delovanje v zaprtih, suhih prostorih v temperaturnem območju od +5 °C do +45 °C.

► Osnovni telefon postavite v osrednji prostor stanovanja ali hiše.

Opomba

Če na vašem osnovnem telefonu želite uporabljati tudi prenosne enote, upoštevajte domet osnovnega telefona. Domet na prostem je do 300 m, v stavbah do 50 m. Domet se zmanjša pri vključenem delovanju **Eco način** (→ **str. 113**).

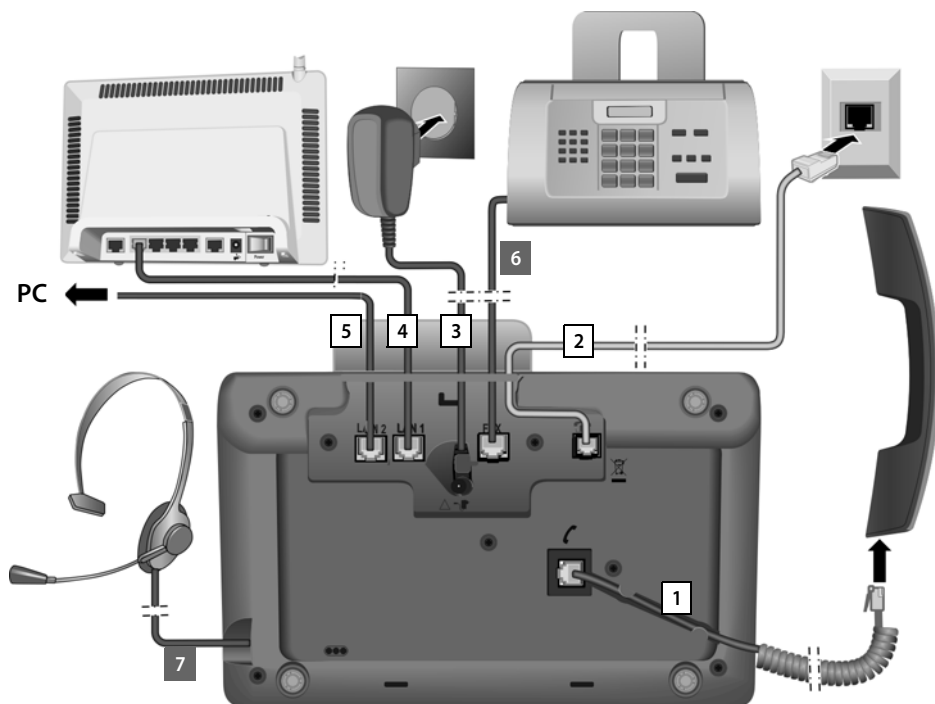
Nogice telefona normalno ne puščajo sledi na površinah, kjer je telefon postavljen. Glede na raznolikost uporabljenih lakov in polirnih premazov, ki se uporabljajo za pohištvo, ni izključeno, da nogice na mestu postavitve ne bi pustile sledi.

Opozorilo

- ◆ Telefona nikoli ne izpostavljajte naslednjim vplivom okolja: izvorom toplote, neposrednim sončnim žarkom, drugim električnim napravam.
- ◆ Varujte vaš Gigaset pred vlago, prahom, agresivnimi tekočinami in parami.

Priključitev osnovnega telefona

Naslednja slika prikazuje pregled vseh priključkov vašega osnovnega telefona. Posamezni priključki so podrobno opisani v nadaljevanju. Da bi lahko z vašim telefonom telefonirali prek stacionarnega telefonskega omrežja in prek VoIP, morate osnovni telefon povezati s stacionarnim omrežjem in z internetom, glejte naslednjo sliko.

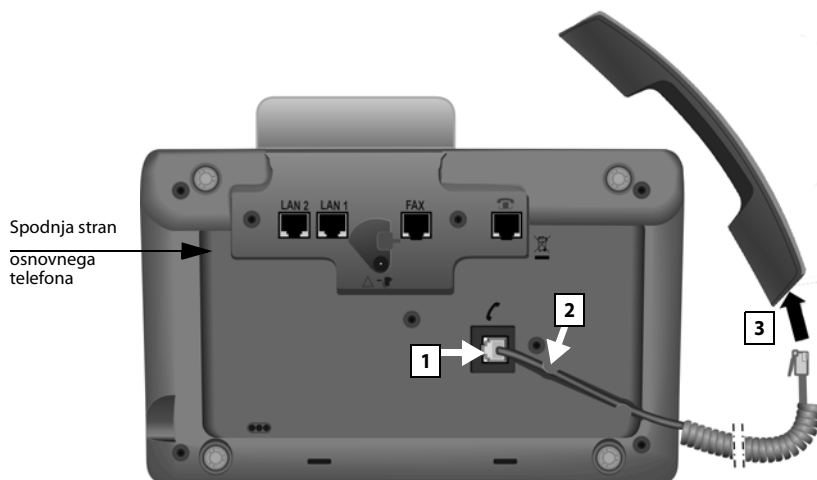


Po navedenem vrstnem redu napravite naslednje korake:

- 1 Na osnovni telefon priključite slušalko.
- 2 Osnovni telefon povežite s telefonskim omrežjem (analognim stacionarnim omrežjem ali ISDN).
- 3 Osnovni telefon povežite z električnim omrežjem.
- 4 Za priključitev osnovnega telefona na internet in za konfiguracijo prek spletnega konfiguratorja, osnovni telefon povežite z usmerjevalnikom (priključitev prek usmerjevalnika (Router) in modema ali prek usmerjevalnika z vgrajenim modemom).
- 5 Prek druge LAN vtičnice **LAN2** lahko z osnovnim telefonom povežete osebni računalnik (opcijsko) – npr. za priključitev osebnega računalnika na usmerjevalnik (Router). Osnovni telefon prevzame nalogo stikala (Switch).
- 6 Osnovni telefon povežite s FAKS napravo (→ **str. 128**).

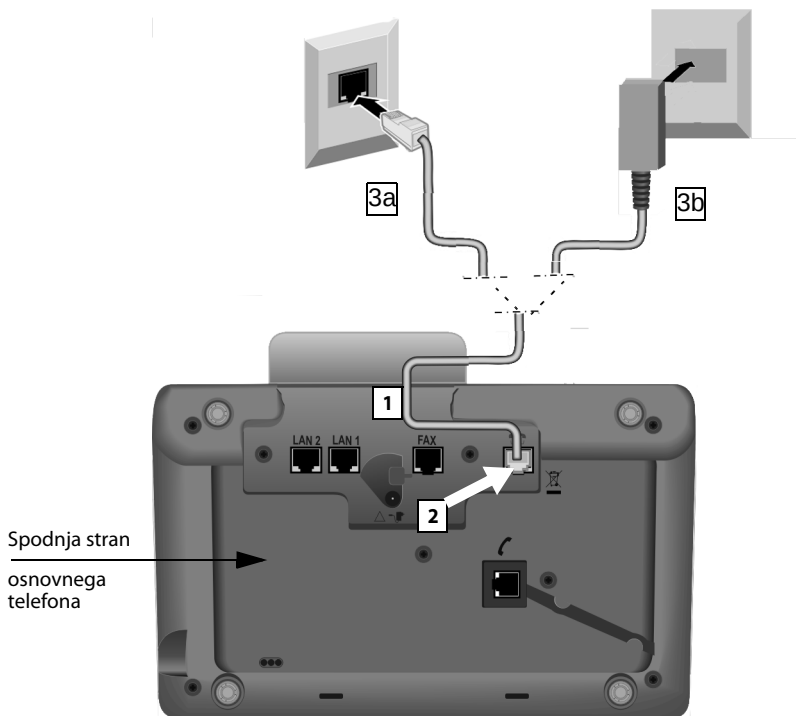
- 7 Na osnovni telefon priključite vrvično povezane naglavne slušalke.
Za uporabo naglavnih slušalk, glejte **str. 129** ter **str. 52** in **str. 54**.
Kako priključite in uporabljate Bluetooth naglavno slušalko, glejte **str. 122** ter **str. 52** in **str. 54**.

1. Priključitev slušalke na osnovni telefon



- 1 Vključite vtič daljšega ravnega konca spiralne vrvice v vtičnico označeno s simbolom  na spodnji strani osnovnega telefona.
- 2 Ravni del spiralne vrvice napeljite v zato predviden razbremenilni kanal.
- 3 Drugi vtič spiralne vrvice vključite v vtičnico na slušalki.

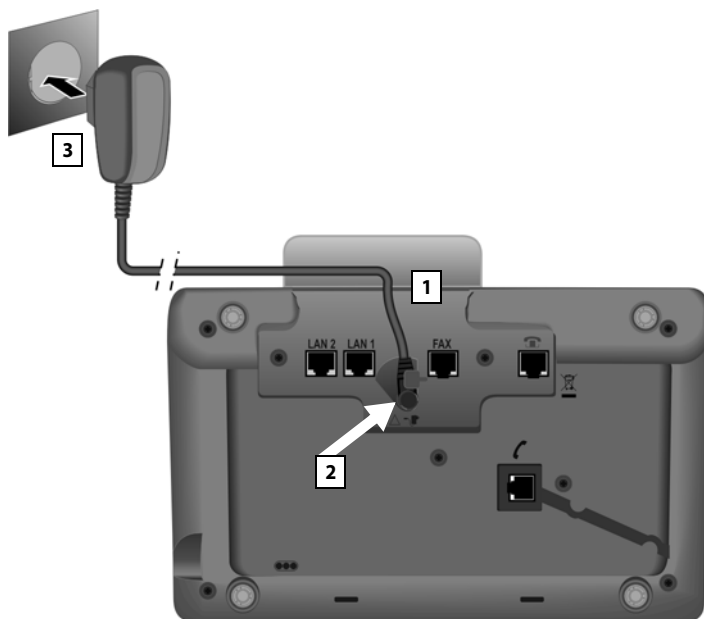
2. Povezava osnovnega telefona s telefonskim omrežjem



- 1 En konec priključne vrvice napeljite od zadaj skozi odprtino v ohišju.
 - Uporabite 8-polno vrvico z 2 Western mini vtičema 8/8, če želite telefon priključiti na ISDN omrežje (→ **str. 10**, kabel 5).
 - Uporabite priključno vrvico z RJ11 vtičem za priključitev na analogno stacionarno omrežje (→ **str. 10**, kabel 6).
- 2 Vtič priključne vrvice vključite v priključno vtičnico označeno s simbolom ☎ na spodnji strani osnovnega telefona.
- 3 Nato priključno vrvico povežite s priključkom ISDN ali stacionarnega omrežja.

Vaš telefon Gigaset sam ugotovi, na katero linijo je bil priključen in pomočnik za namestitev kasneje zahteva, da za aktualni priključek napravite vse potrebne nastavitve (→ **str. 18).**

3. Priključitev osnovnega telefona na električno omrežje



- 1 Manjši vtič priključnega kabla napeljite od zadaj skozi odprtino na ohišju.
- 2 Vključite vtič v priključno vtičnico označeno s simbolom  na spodnji strani osnovnega telefona.
- 3 Šele **nato** napajalni kabel povežite z električnim omrežjem.

Opozorilo

- ◆ Napajalni kabel mora biti za delovanje telefona **vedno vključen**, ker osnovni telefon brez priključitve na električno omrežje ne deluje.
- ◆ Uporabljajte le **priložen** napajalni kabel in priključno vrstico telefona. Razpored žil kabla v vtiču priključne vrvice telefona je lahko različen (razpored priključkov v vtičnici → **str. 163**).

Sedaj z vašim osnovnim telefonom že lahko telefonirate prek stacionarnega telefonskega omrežja oziroma prek ISDN in ste prek vaše klicne številke stacionarnega omrežja oziroma prek ISDN priključka že dosegljivi !

Eden od telefonskih odzivnikov osnovnega telefona je vključen v načinu za snemanje in ima nastavljen standardni nagovor (→ **str. 102**).

4. Povezava osnovnega telefona z usmerjevalnikom (internet) ali z osebnim računalnikom

Vaš osnovni telefon ima dva LAN priključka, prek katerih lahko osnovni telefon povežete z usmerjevalnikom in/ali z osebnim računalnikom.

Priključitev na usmerjevalnik je v prvi vrsti potrebna za internetno telefonijo VoIP (Voice over Internet Protocol). Za osnovni telefon lahko nastavite do šest računov (VoIP klicnih števil) pri enem ali pri različnih VoIP ponudnikih in jih na osnovnem telefonu konfigurirate.

Poleg tega je povezava osnovnega telefona z usmerjevalnikom potrebna za naslednje funkcionalnosti vašega telefona:

- ◆ Želite biti seznanjeni takoj, ko je na internetu na voljo nova programska oprema za vaš osnovni telefon.
- ◆ Vaš telefon naj datum in uro prevzame iz časovnega strežnika na internetu.
- ◆ Na vašem osnovnem telefonu želite uporabljati informacijske storitve in/ali omrežne (online) telefonske imenike.

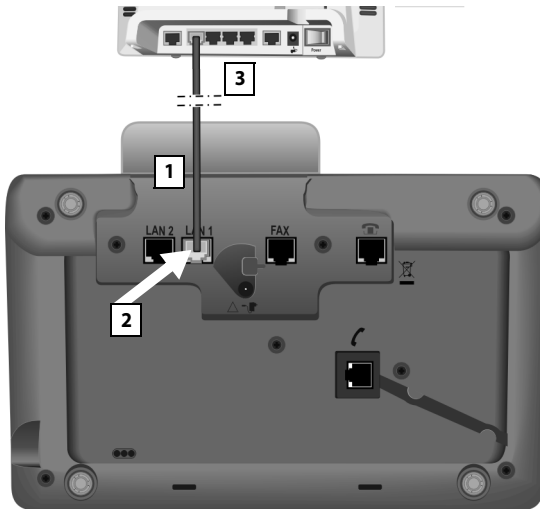
Povezavo osnovnega telefona z osebnim računalnikom (prek usmerjevalnika ali neposredno) potrebujete v primeru, če želite uporabljati naslednje funkcije vašega osnovnega telefona:

- ◆ Vaš osnovni telefon želite nastaviti prek spletnega konfiguratorja.
- ◆ Želite uporabljati dodatno programsko opremo osebnega računalnika „**Gigaset QuickSync over Ethernet**“, za izbiranje klicnih števil prek osebnega računalnika (npr. klicnih števil iz imenika z naslovi računalnika) ali za nalaganje slik ali melodij iz osebnega računalnika na vaš osnovni telefon.

Za priključitev na internet potrebujete usmerjevalnik (Router), ki je prek modema (je eventualno integriran v usmerjevalniku) povezan z internetom.

Opomba

Za telefonijo prek interneta potrebujete širokopasovni internetni priključek (npr. DSL) s pavšalno zaračunano storitvijo (priporočeno) oziroma s količinsko zaračunano storitvijo in nek usmerjevalnik, ki vaš telefon poveže z internetom.



- 1 En konec priloženega ethernet kabla (Cat 5 z 2 RJ45 Western modularnima vtičema) napeljite od zadaj skozi odprtino na ohišju.
- 2 Vtič ethernet kabla vključite v LAN priključno vtičnico na spodnji strani osnovnega telefona.
- 3 Drugi vtič ethernet kabla vključite v LAN priključek na usmerjevalniku ali v LAN priključek na osebnem računalniku.

Opozorilo o varovanju podatkov

Ko je naprava povezana z usmerjevalnikom, za olajšanje konfiguracije naprave in omogočanje internetnih storitev, samodejno prevzame kontakt s podpornim strežnikom Gigaset.

V ta namen vsaka naprava dnevno pošlje naslednje specifične informacije naprave:

- ◆ Serijsko številko/številko naprave
- ◆ MAC naslov
- ◆ Zasebni IP naslov naprave v LAN/njene številke vrat
- ◆ Ime naprave
- ◆ Verzijo programske opreme

Na podpornem strežniku se podatki povežejo z že obstoječimi specifičnimi informacijami naprave:

- ◆ Gigaset.net klicno številko
- ◆ S sistemom pogojenimi / za napravo specifičnimi gesli

Več informacij o shranjenih podatkih v zvezi s storitvijo Gigaset.net najdete na internetu pod povezavo:

www.gigaset.net/privacy-policy

Sedaj že lahko vzpostavljate VoIP povezave v Gigaset.net omrežju (→ str. 58).

Priključitev osnovnega telefona – pomočnik za namestitev

Takoj, ko je telefon priključen na električno omrežje, se zažene strojno-programska oprema. Telefon preverja, s katerimi telefonskimi priključki je povezan.

Če na osnovnem telefonu še niso bile generirane nobene povezave, se zažene pomočnik za namestitev. Z njim lahko napravite vse potrebne nastavitve za vaš telefon.

Na prikazovalniku se prikaže naslednje sporočilo:



► Pritisnite funkcijsko tipko **Da**, da zaženete namestitev.

Opombe

- ◆ Pomočnik za namestitev se zažene le v primeru, če na osnovnem telefonu še ni bila konfigurirana nobena povezava. Če so bile povezave že konfigurirane, lahko pomočnika za VoIP in eventualno pomočnika za ISDN zaženete tudi posamezno prek menija.
- ◆ Pomočnika za namestitev lahko uporabljate samo na osnovnem telefonu **in ne** na prijavljeni prenosni enoti.

V okviru pomočnika za namestitev teče zapovrstjo več posameznih pomočnikov. Kateri posamezen pomočnik se bo na vaši napravi zagnal, je odvisno od vrste vaših naprav in priključkov, s katerimi je naprava povezana. V pomočniku za namestitev so združeni naslednji posamezni pomočniki:

- 1 Pomočnik za ISDN
- 2 Pomočnik za IP
- 3 Pomočnik za prijavo
- 4 Pomočnik za povezavo

Priključek	Potek
pri priključitvi na ISDN in VoIP	1. Pomočnik za ISDN 2. Pomočnik za IP 3. Pomočnik za prijavo 4. Pomočnik za povezavo nato: zaključite namestitev
pri priključitvi na analogno stacionarno omrežje in VoIP	2. Pomočnik za IP 3. Pomočnik za prijavo 4. Pomočnik za povezavo nato: zaključite namestitev

Prosimo upoštevajte:

- ◆ Če je pomočnik za namestitev aktiviran, nima nobena prenosna enota dostopa do menija **Nastavitve** osnovnega telefona.
- ◆ Če želite predčasno zapustiti pomočnika za namestitev, pritisnite in **držite** rdečo tipko za končanje . Vse spremembe, ki ste jih že shranili s tipko **OK**, se ohranijo.
- ◆ Za preskok neke nastavitve pritisnite levo stran tipke za upravljanje  ali funkcijsko tipko **Ne**.

1. Pomočnik za ISDN – ugotavljanje/vnašanje MSN števil priključka

Pogoj: Osnovni telefon imate priključen na telefonsko omrežje ISDN.

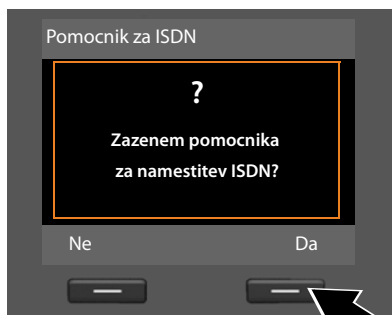
S potrditvijo naročila za ISDN priključek vam ponudnik omrežja dodeli več lastnih klicnih števil (MSN). Na vašem osnovnem telefonu lahko shranite do 10 klicnih števil (MSN števil). Če na vašem osnovnem telefonu še ni vnesene nobene MSN, lahko s pomočnikom za ISDN napravite naslednje:

- ◆ Ugotovite MSN številke vašega priključka, to pomeni, številke prikličete iz centrale, (samodejno ugotavljanje MSN) oziroma jih vnesete ročno.

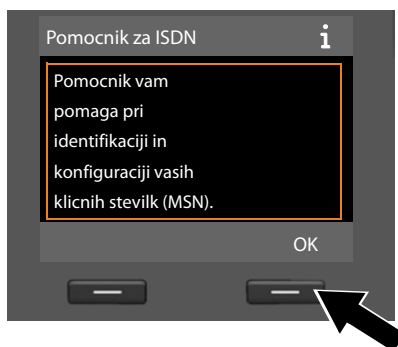
Opomba:

Nekateri ISDN ponudniki ne podpirajo samodejnega ugotavljanja MSN števil. Če ugotavljanje ni podprto, morate MSN številke vašega priključka vnesti ročno.

- ◆ Nastavite dohodne MSN
- ◆ Nastavite odhodne MSN

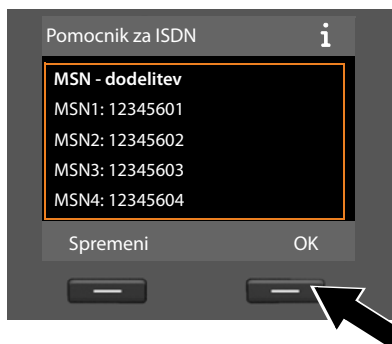


- Za zagon namestitve pritisnite funkcijsko tipko **Da**.



- Za zagon samodejnega ugotavljanja MSN števil pritisnite funkcijsko tipko **OK**. To traja nekaj časa.

Na prikazovalniku se prikaže **Identifikacija vasih ISDN klicnih števil (MSN st.) ...**



Po uspešnem ugotavljanju MSN številke se prikaže seznam MSN.

- Za zaključitev pomočnika za ISDN pritisnite funkcijsko tipko **OK**. Na prikazovalniku se prikaže **ISDN namestitev zaključena**.

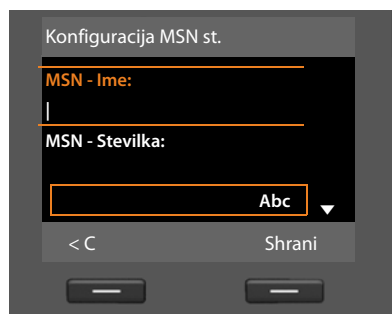
Opomba

Imena MSN številke lahko spremenite (→ [str. 140](#)).

Če niste mogli ugotoviti nobenih MSN številke, se prikaže **Ni identificiranih MSN številke**. Osnovni telefon bo od vas zahteval, da sami vnesete vaše MSN številke:

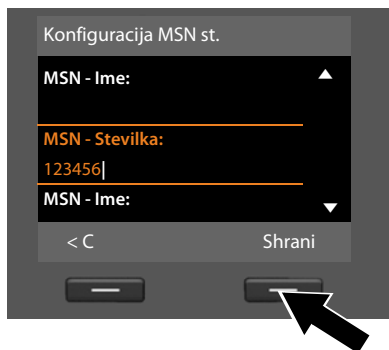


- Za ročni vnos MSN številke pritisnite funkcijsko tipko **OK**.



- S tipkovnico vnesite neko ime za MSN 1 (največ 16 znakov). Če ne vnesete nič, se nastavi **MSN1**.
- Za menjavo vnosa MSN pritisnite **spodnjo** stran tipke za upravljanje .



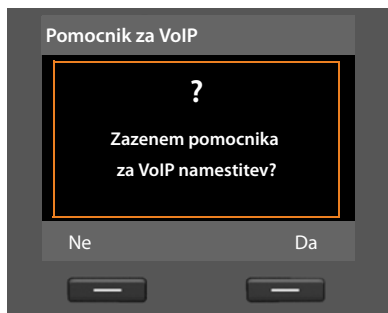


- ▶ Vnesite vašo 1. MSN številko (brez krajevnega predizbiranja; največ 20 cifer).
- ▶ Za prekop v naslednje polje ponovno pritisnite spodnjo stran tipke za upravljanje.
- ▶ Za vnos nadaljnjih MSN številc ponavljajte zgornji postopek.
- ▶ Po vnosu zadnje MSN: Pritisnite funkcijsko tipko **Shrani**.

Na prikazovalniku se prikaže **ISDN namestitev zaključena**.

2. Pomočnik za VoIP – nastavljanje VoIP nastavitev

Na prikazovalniku se prikaže:



Da bi prek interneta (VoIP) lahko telefonirali s poljubnim sogovornikom na internetu, stacionarnem omrežju in v mobilnem omrežju, potrebujete storitev nekega VoIP ponudnika, ki podpira VoIP standard SIP.

Pogoj: Registrirali ste se pri vašem ponudniku VoIP (npr. prek vašega osebnega računalnika) in odprli najmanj en VoIP račun (IP konto).

Da bi lahko VoIP uporabljali, so na vašem telefonu potrebne še naslednje nastavitve. Potrebne podatke prejmete od vašega VoIP ponudnika. To so:

Bodisi:

- ◆ Vaše uporabniško ime (če ga VoIP ponudnik zahteva). To je uporabniška razpoznavna številka vašega IP konta (Caller-ID), pogosto identična z vašo klicno številko.
- ◆ Vaše prijavno ime ali Login-ID
- ◆ Vaše (Login) geslo pri VoIP ponudniku
- ◆ Splošne nastavitve vašega VoIP ponudnika (naslovi strežnikov itd.)

Ali:

- ◆ Določena koda za samodejno konfiguracijo (Activation Code)

Pri vnosu vam pomaga pomočnik za VoIP vašega telefona Gigaset.

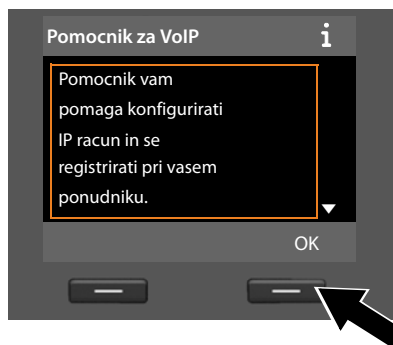
Opomba

Konfigurirate lahko skupaj do šest VoIP povezav. Pri zagonu telefona (nobena VoIP povezava še ni konfigurirana) konfigurirate eno VoIP povezavo. Nadaljnje VoIP povezave lahko konfigurirate kasneje s pomočnikom za VoIP (→ **str. 141**) ali s spletnim konfiguratorjem.

Zagon pomočnika za VoIP

Pogoj: Osnovni telefon je povezan z usmerjevalnikom (Router). Usmerjevalnik ima povezavo z internetom (→ **str. 16**).

- ▶ Za zagon pomočnika za VoIP pritisnite sredino tipke za upravljanje  ali desno funkcijsko tipko **Da**.



Na prikazovalniku se prikažejo informacije o pomočniku za VoIP.

- ▶ Za listanje naprej pritisnite spodnjo stran tipke za upravljanje .

- ▶ Za nadaljevanje pritisnite funkcijsko tipko **OK**.



Na prikazovalniku se prikaže seznam vseh možnih VoIP povezav (IP 1 do IP 6). Že konfigurirane VoIP povezave so označene s simbolom .

- ▶ Za izbiro povezave eventualno pritisnite spodnjo stran tipke za upravljanje .
- ▶ Za nadaljevanje pritisnite funkcijsko tipko **OK**.

Na prikazovalniku se prikaže:



Od vašega VoIP ponudnika ste prejeli **prijavno ime/geslo** in eventualno tudi uporabniško ime:

- ▶ Pritisnite tipko pod prikazom **Ne** na prikazovalniku.
- ▶ Dalje preberite v poglavju: „**Nalaganje podatkov VoIP ponudnika**“ → **str. 27**.

Od vašega VoIP ponudnika ste prejeli **kodo za samodejno konfiguracijo** (Activation Code):

- ▶ Pritisnite tipko pod prikazom **Da** na prikazovalniku.
- ▶ Dalje preberite v poglavju: „**Vnos kode za samodejno konfiguracijo**“ → **str. 27**.

Telefon nima povezave z internetom:

Da se vaš telefon pri VoIP ponudniku lahko registrira, telefon potrebuje internetno povezavo. Če ne more vzpostaviti nobene povezave, se prikaže eno od naslednjih sporočil:

- ◆ Če telefon ne more vzpostaviti povezave z usmerjevalnikom, se prikaže sporočilo **IP naslov ni na voljo**.

Preverite vtično povezavo med usmerjevalnikom in osnovnim telefonom in preverite nastavitve na usmerjevalniku.

Na vašem telefonu je prednastavljena dinamična dodelitev IP naslova. Da bi usmerjevalnik vaš telefon „prepoznal“ mora biti tudi v usmerjevalniku aktivirana dinamična dodelitev IP naslova, to pomeni, vključen mora biti DHCP strežnik usmerjevalnika.

Če se ne more/ne da DHCP strežnik usmerjevalnika aktivirati, morate telefonu najprej dodeliti stalni IP naslov (→ **str. 139**).

- ◆ Če telefon ne more vzpostaviti povezave z internetom, se prikaže sporočilo **Internetna povezava ni na voljo**.

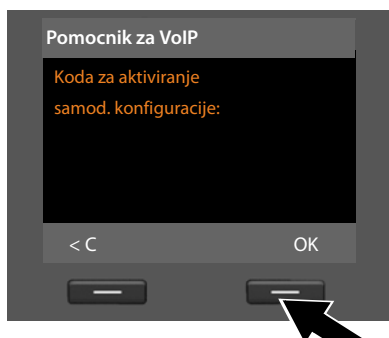
Eventualno IP strežnik začasno ni na voljo. V tem primeru še enkrat poskusite vzpostaviti povezavo kasneje.

Sicer: preverite vtično povezavo med usmerjevalnikom in modemom oziroma DSL priključkom in preverite nastavitve na usmerjevalniku.

- ▶ Če pritisnete tipko **OK**, se pomočnik za VoIP konča.

Za konfiguracijo IP povezave morate nato pomočnika zagnati kasneje prek menija.

Vnos kode za samodejno konfiguracijo



- ▶ S tipkovnico vnesite vašo kodo za samodejno konfiguracijo, ki ste jo prejeli od vašega ponudnika (največ 32 znakov).
- ▶ Pritisnite tipko pod prikazom **OK** na prikazovalniku.

Z interneta se neposredno na vaš telefon naložijo vsi, za VoIP telefonijo potrebni podatki.

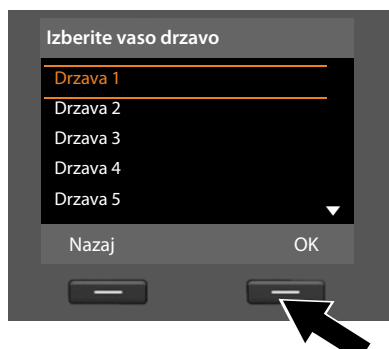
Če so bili v telefon uspešno naloženi vsi podatki, se na prikazovalniku prikaže **Vas IP racun je prijavljen pri vasem ponudniku.**

- ▶ Dalje preberite v poglavju: „**3. Pomočnik za prijavo**“, str. 31.

Nalaganje podatkov VoIP ponudnika

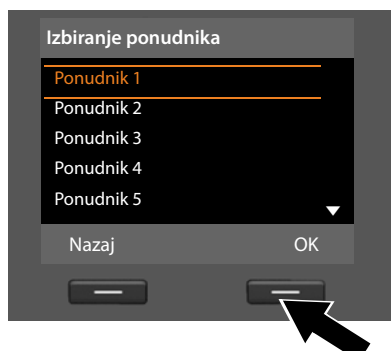
Pomočnik za povezavo vzpostavi povezavo s konfiguracijskim strežnikom Gigaset na internetu. Tu najdete razne profile s splošnimi dostopnimi podatki različnih VoIP ponudnikov za nalaganje k sebi.

Po kratkem času se prikaže naslednji prikaz:



Naloži se seznam držav.

- ▶ Na spodnjo ali zgornjo stran tipke za upravljanje pritisnite tolikokrat, da je na prikazovalniku označena država, v kateri želite telefon uporabljati.
- ▶ Za potrditev izbire pritisnite tipko pod prikazom **OK** na prikazovalniku.



Prikaže se seznam VoIP ponudnikov, za katere je na konfiguracijskem strežniku na voljo profil s splošnimi dostopnimi podatki.

- Pritisnite spodnjo ali zgornjo stran tipke za upravljanje (↕) tolikokrat, da je na prikazovalniku označen vaš VoIP ponudnik.
- Za potrditev izbire pritisnite tipko pod prikazom **OK** na prikazovalniku.

Naložijo se splošni dostopni podatki vašega VoIP ponudnika in shranijo v telefon.

Podatkov vašega ponudnika niste mogli naložiti

Če vašega VoIP ponudnika ni na seznamu, to pomeni, da splošni podatki za nalaganje niso na voljo, morate pomočnika za VoIP prekiniti:

- Na **kratko** tolikokrat pritisnite rdečo tipko za končanje (—), da se na prikazovalniku ponovno prikaže **Zazenem pomocnika za VoIP namestitev?** in nato na funkcijsko tipko **Ne**.

Izvedete lahko naslednje korake pomočnika za namestitev.

Potrebne nastavitve za VoIP ponudnika in vaš IP račun morate nato napraviti s spletnim konfiguratorjem. Splošne podatke ponudnika dobite pri svojem VoIP ponudniku.

Dodelitev VoIP povezave kot odhodne/dohodne povezave lahko kasneje spremenite prek menija telefona ali s spletnim konfiguratorjem.

Vnašanje uporabniških podatkov vašega VoIP računa

Telefon zahteva vnos vaših osebnih dostopnih podatkov za vaš VoIP račun.

Odvisni od ponudnika so podatki naslednji:

◆ Uporabniško ime, Prijavno ime, Prijavno geslo

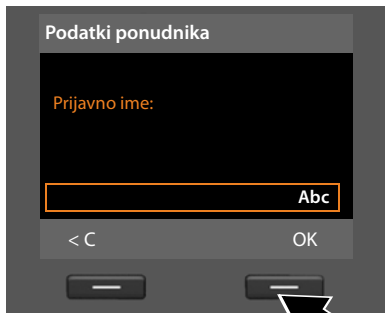
Upoštevajte ...

... pri vnosu dostopnih podatkov pazite na pravilno pisanje velikih/malih črk!

Za menjavo med velikimi/malimi črkami in pisanjem cifer pritisnite tipko **#** (eventualno večkrat). Prikazovalnik prikazuje ali je nastavljeno pisanje z velikimi ali malimi črkami ali pisanje cifer.

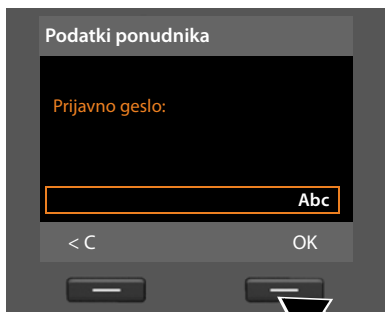
Napačno vnesene znake lahko izbrišete z levo funkcijsko tipko pod simbolom **<C**. Izbriše se znak levo od kazalca.

S tipko za upravljanje **↔** se lahko pomikate po poljih za vnos (pritisnite levo/desno).



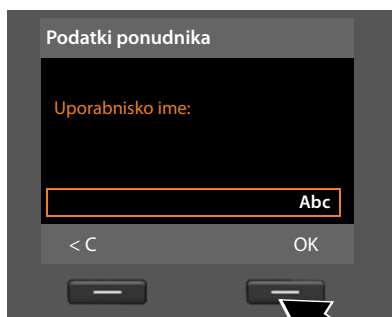
- ▶ S tipkovnico vnesite prijavno ime, ki ste ga prejeli pri vašem VoIP ponudniku.

- ▶ Pritisnite tipko pod prikazom **OK** na prikazovalniku.

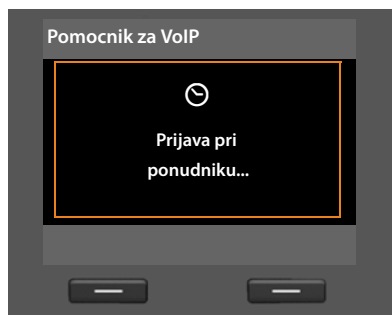


- ▶ S tipkovnico vnesite vaše geslo.

- ▶ Pritisnite tipko pod prikazom **OK** na prikazovalniku.



- ▶ S tipkovnico vnesite uporabniško ime, ki ste ga prejeli od vašega VoIP ponudnika.
- ▶ Pritisnite tipko pod prikazom **OK** na prikazovalniku.



Ko ste napravili vse potrebne vnose, skuša pomočnik za VoIP vaš telefon prijaviti pri VoIP ponudniku.

Po uspešni prijavi se na prikazovalniku prikaže obvestilo „**Vas IP racun je prijavljen pri vasem ponudniku**“.

Zažene se pomočnik za prijavo.

Sedaj z vašim telefonom že lahko telefonirate tako prek interneta kot tudi prek stacionarnega telefonskega omrežja oziroma prek ISDN (odvisno od izbranega priključka)! Za kličoče ste dosegljivi prek vaše VoIP klicne številke in prek klicne številke stacionarnega omrežja oziroma prek MSN številke vašega ISDN priključka!

3. Pomočnik za prijavo

Pomočnik za prijavo vam pomaga pri prijavi prenosnih enot na osnovni telefon.



Opomba

Če ne želite prijaviti nobene prenosne enote, pritisnite levo funkcijsko tipko **Ne**. Pomočnik za prijavo se konča in zažene pomočnik za povezavo (→ **str. 32**).

Kako kasneje prenosne enote prijavite na osnovni telefon, → **str. 117**.

- ▶ Pritisnite funkcijsko tipko **Da**. Osnovni telefon se preklopi v način delovanja za prijavo.

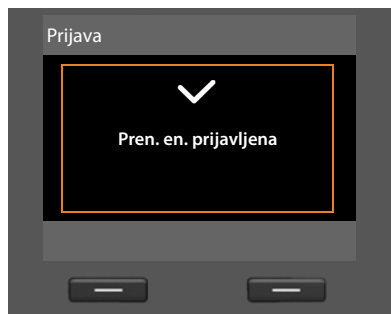


- ▶ V času približno **60 sekund** začnite prijavo **na prenosni enoti** skladno z vsakokratnim navodilom za uporabo prenosne enote.

Informacije

Če pritisnete funkcijsko tipko **Informacija**, se prikažejo informacije za prijavo prenosnih enot.

Po uspešni prijavi prenosne enote na osnovni telefon se prikaže naslednji prikaz (prikazan približno 3 sekunde):



Po uspešni prijavi se prenosna enota Gigaset preklopi v stanje mirovanja. Na prikazovalniku se prikaže interno ime prenosne enote (INT 2, INT 3 do INT 7).

Nato se na prikazovalniku ponovno prikaže „**Prijavam prenosno enoto?**“ (glejte zgoraj/stran 31).

- ▶ Pritisnite funkcijsko tipko **Da**, če želite prijaviti naslednjo prenosno enoto in ponovite zgoraj opisan postopek za prijavo s to prenosno enoto.
Če pritisnete **Ne**, se pomočnik za prijavo konča in zažene pomočnik za povezavo.

Opombe

- ◆ Osnovnemu telefonu je tovarniško dodeljeno interno ime **INT 1** in interna številka 1.
- ◆ Osnovni telefon dodeli prenosni enoti najnižjo prosto interno številko (možne številke so: 2 – 7). Na prikazovalniku prenosne enote se prikaže interno ime npr. **INT 2**. To pomeni, da je bila prenosni enoti dodeljena interna številka 2.
- ◆ Interne številke in imena lahko kasneje spremenite (→ **str. 118**).

4. Pomočnik za povezavo

S pomočnikom za povezavo lahko prej konfigurirane povezave (povezavo stacionarnega omrežja, ISDN MSN številke, Gigaset.net in VoIP povezave, → **str. 20**, **str. 57** in **str. 23**) dodelite internim uporabnikom sistema kot dohodne in eventualno kot odhodne povezave. Interni uporabniki so osnovni telefon, prijavljene prenosne enote, telefonski odzivnik osnovnega telefona ter eventualno priključena FAKS naprava (→ **str. 128**).

- ◆ **Dohodne povezave** so klicne številke, (povezave, MSN številke), s katerimi vas lahko drugi kličejo. Dohodni klici se usmerijo samo na tiste interne uporabnike (končne naprave), katerim so dodeljene pripadajoče povezave kot dohodne povezave.
- ◆ **Odhodne povezave** so klicne številke, ki jih vaš telefon posreduje kličočim. Prek odhodnih povezav vam ponudnik omrežja zaračunava tudi stroške pogovorov. Vsakemu internemu uporabniku lahko dodelite klicno številko oziroma pripadajočo povezavo fiksno kot odhodno povezavo.
- ◆ Vsaka povezava (klicna številka) vašega telefona je lahko tako odhodna kot tudi dohodna povezava. Vsako povezavo lahko dodelite več internim uporabnikom kot odhodno in/ali dohodno povezavo. Vendar sme biti samo enemu telefonskemu odzivniku dodeljena kot dohodna povezava.

Standardna dodelitev

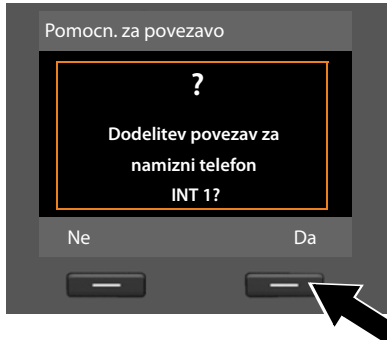
Osnovnemu telefonu, prijavljenim prenosnim enotam in vgrajenemu telefonskemu odzivniku 1 so pri prijavi/zagonu dodeljene vse konfigurirane povezave kot dohodne povezave.

Pri priključitvi telefona na ISDN je napravam dodeljena prva MSN v konfiguraciji (standardno ime **MSN1**) kot dohodna povezava.

Pri priključitvi na analogno stacionarno omrežje, se napravam dodeli klicna številka stacionarnega omrežja kot odhodna povezava.

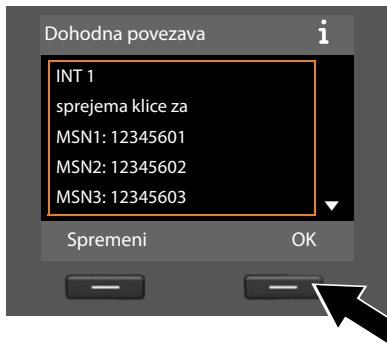
Zagon pomočnika za povezavo

a.



- Pritisnite funkcijsko tipko **Da**, če želite spremeniti nastavitve za odhodno in dohodno povezavo **osnovnega telefona** (interno ime INT 1).
- Pritisnite funkcijsko tipko **Ne**, če ne želite spremeniti nastavitve za osnovni telefon.

b. (Prikaz pri ISDN priključitvi)



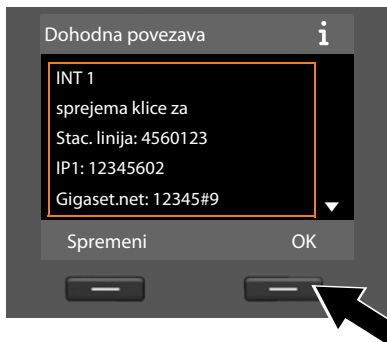
Prikaže se seznam aktualno dodeljenih dohodnih povezav.

Za listanje po seznamu morate eventualno pritisniti spodnjo stran tipke za upravljanje .

- Pritisnite funkcijsko tipko **Spremeni**, če želite spremeniti izbiro dohodne povezave za osnovni telefon.
- Pritisnite funkcijsko tipko **OK**, če nastavitve ne želite spremeniti.

Ali:

(Prikaz pri priključitvi na stacionarno omrežje)



Če pritisnete tipko **OK**, preskočite naslednje korake. Nadaljujete pri → **e.**

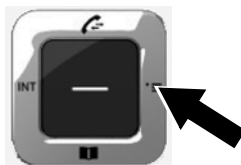
Če pritisnete tipko **Spremeni**, se prikaže naslednje:

- c.** (Prikaz pri ISDN priključitvi)



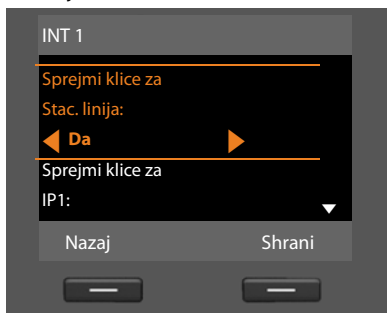
Če naj se na osnovnem telefonu ne signalizirajo klici na MSN1 oziroma na njegovi klicni številki stacionarnega omrežja:

- Za nastavitve **Ne** pritisnite **desno** stran tipke za upravljanje .



Ali:

(Prikaz pri priključitvi na stacionarno omrežje)



d. (Prikaz pri ISDN priključitvi)



- Za preklop na naslednjo klicno številko pritisnite **spodnjo** stran tipke za upravljanje . Nastavite ukaz kot je opisano zgoraj na **Da** ali **Ne**.
- Korake ponovite za vsako klicno številko.
- Za zaključitev nastavljanja osnovnega telefona pritisnite funkcijsko tipko **Shrani**.

Ali:

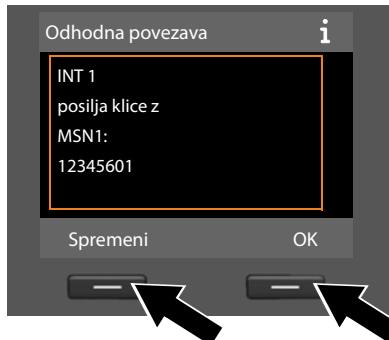
(Prikaz pri priključitvi na stacionarno omrežje)



Na prikazovalniku se za preverjanje še enkrat prikaže aktualiziran seznam dohodnih povezav.

Za potrditev dodelitve pritisnite funkcijsko tipko **OK**.

e.



Prikažejo se aktualne za osnovni telefon nastavljene odhodne povezave: **MSN1** pri priključitvi na ISDN in **Stac. linija** pri priključitvi na analogno stacionarno omrežje.

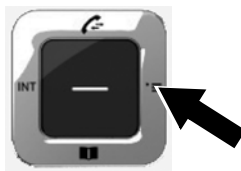
- Pritisnite funkcijsko tipko **OK**, če nastavitve ne želite spremeniti. Naslednji korak bo telefon preskočil.
- Pritisnite funkcijsko tipko **Spremeni**, če nastavitve želite spremeniti.

f.



Če naj osnovni telefon kliče prek druge povezave/klicne številke:

- ▶ **Desno stran tipke za upravljanje**
☑ pritisnite tolikokrat, da se prikaže želena povezava (v primeru IP1).



- ▶ Za shranjevanje nastavitve pritisnite funkcijsko tipko **Shrani**.

Če so na osnovni telefon že prijavljene prenosne enote, telefon od vas zahteva dodelitev dohodnih in odhodnih povezav še za prenosne enote. Na prikazovalniku se prikaže naslednje:

Dodelitev povezav za prenosno enoto INT ...?

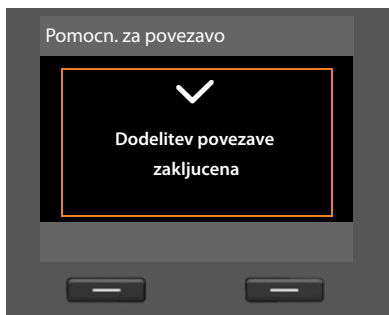
- ▶ Napravite korake od **a.** do **f.** za vsako prijavljeno prenosno enoto.

Nazadnje telefon od vas zahteva, da dodelite dohodne povezave še za tri telefonske odzivnike osnovnega telefona. Na prikazovalniku se prikaže, „**Dodelitev povezav za telefonski odzivnik ?**“.

- ▶ Napravite korake od **a.** do **d.** za vsak telefonski odzivnik.

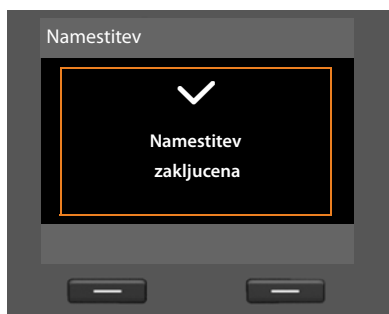
Prosimo upoštevajte: Vsako povezavo smete dodeliti le enemu od treh lokalnih telefonskih odzivnikov kot dohodno povezavo. Če enemu telefonskemu odzivniku dodelite dohodno povezavo, ki je že dodeljena drugemu telefonskemu odzivniku, se tako „stara“ dodelitev izbriše.

Po uspešni zaključitvi nastavitve se eden za drugim za kratek čas prikažeta naslednja prikaza prikazovalnika:



Zaključitev namestitve

Namestitev je končana. Na prikazovalniku se prikaže naslednje:



Nato se osnovni telefon preklopi v stanje mirovanja (primer prikaza v stanju mirovanja → [str. 4](#)).

Telefonski odzivnik osnovnega telefona, ki mu je bila dodeljena dohodna povezava je aktiviran v načinu za snemanje in ima vključen standardni nagovor (→ [str. 102](#)).

Opomba

Za zaščito vašega telefona oziroma sistemskih nastavitev pred neupravičenimi posegi lahko določite 4-mestno številčno kodo, ki jo samo vi poznate, tako imenovano PIN številko sistema. Kodo morate vnesti preden prijavite/odjavite prenosno enoto ali preden lahko spremenite VoIP oziroma LAN nastavitve vašega telefona.

Tovarniško je PIN številka 0000 (4 x ničla) že prednastavljena. Kako spremenite PIN številko, → [str. 138](#).

Nastavljanje datuma in ure

Za nastavljanje datuma in ure imate tri možnosti:

- ◆ Osnovni telefon prevzame datum in uro iz ISDN omrežja pri prvem odhodnem zunanjem klicu.
- ◆ Vaš osnovni telefon lahko nastavite tako, da datum in uro prevzame iz časovnega strežnika na internetu, s pogojem, da je povezan z internetom.
Sinhronizacijo s časovnim strežnikom lahko prek spletnega konfiguratorja vključite in izključite. Informacije o tem najdete v navodilu za uporabo spletnega konfiguratorja na priloženem CD-ju.
- ◆ Datum in uro lahko nastavite tudi ročno prek menija osnovnega telefona ali neke prijavljene prenosne enote (→ **str. 138**).

Datum in uro morate nastaviti, če želite npr. pri dohodnih klicih prikazati točen čas klica ali uporabljati budilko in koledar.

Ročno nastavljanje datuma in ure

Če datum in ura nista nastavljena, v mirovnem stanju prikazovalnika na osnovnem telefonu utripa polje za čas (00:00) in nad desno funkcijsko tipko se prikaže **Nast. cas.**



- ▶ Pritisnite tipko pod prikazom **Nast. cas** na prikazovalniku.
S tipkovnico vnesite dan, mesec in leto 8-mestno npr.
0 **4** **CH** **0** **9** **WXYZ** **2** **ABC** **0** **1** **SD** **7** **PQRS** za 04.09.2017. Prikazan datum se prepiše.
- ▶ Za preklon v vrstico za vnos časa pritisnite spodnjo stran tipke za upravljanje .
- ▶ S tipkovnico vnesite ure in minute 4-mestno, npr. **0** **7** **PQRS** **1** **SD** **5** **JKL** za 07:15 uro.
- ▶ Za shranjevanje vnosov pritisnite funkcijsko tipko **Shrani**.

Kako ravnate naprej

Potem, ko ste vaš osnovni telefon uspešno vključili v delovanje, ga gotovo želite prilagoditi vašim individualnim potrebam. Za hitro iskanje pomembnih tem uporabite naslednji kaŹipot.

Če še niste seznanjeni z uporabo naprav za vodenje z menijem kot npr. z drugimi Gigaset telefoni, najprej preberite poglavje „**Upravljanje osnovnega telefona**“

→ **str. 40.**

Informacije o ...	... najdete tu.
Odhodni zunanji klici in sprejem klicev	▶ str. 50
Nastavljanje melodije in glasnosti pozivanja	▶ str. 134
Nastavljanje glasnosti govora v sluŹalki	▶ str. 133
Nastavljanje lastne karakteristične klicne Źtevilke	▶ str. 139
Nastavljanje Eco nacin	▶ str. 113
Priprava osnovnega telefona za SMS sprejem	▶ str. 87
Delovanje osnovnega telefona na naročniŹki centrali	▶ str. 149
Prijava razpoloŹljivih prenosnih enot Gigaset na osnovni telefon	▶ str. 117
Prenos vnosov telefonskega imenika obstoječih prenosnih enot Gigaset na osnovni telefon	▶ str. 74
Uporaba telefonskega imenika v omreŹju	▶ str. 77
VnaŹanje več VoIP računov	▶ str. 141

Če se pri uporabi vašega telefona pojavijo vpraŹanja, preberite primere za odpravljanje napak (→ **str. 153**) ali se obrnite na naš servis (skrb za kupca) (→ **str. 153**).

Upravljanje osnovnega telefona

Tipka za upravljanje

V nadaljevanju je stran tipke za upravljanje, ki jo morate pritisniti v vsakokratni situaciji uporabe (zgoraj, spodaj, desno, levo, na sredini), označena črno, npr.  za „pritisnite desno stran tipke za upravljanje ali  za „pritisnite tipko za upravljanje na sredini“.



Tipka za upravljanje ima različne funkcije:

V stanju mirovanja

-  Odpiranje lokalnega telefonskega imenika, pritisnite (**na kratko**).
Odpiranje seznama omrežnih (online) telefonskih imenikov, pritisnite (in **držite**).
-  Odprite glavni meni.
-  Odpiranje seznama internih uporabnikov (prenosnih enot, osnovnega telefona) (pritisnite na **kratko**).
Zagon skupinskega klica na vse interne uporabnike (pritisnite in **držite**).
-  Odpiranje seznama klicev.

V glavnem meniju, v podmenijih in seznamih

-  /  Listanje po vrsticah navzgor/navzdol.

V poljih za vnos

S tipko za upravljanje pomikate kazalec navzgor , navzdol , desno  ali levo . Z daljšim pritiskom tipke  ali  kazalec pomikate po **besedah**.

Med zunanjim pogovorom

-  Odpiranje telefonskega imenika.
-  Začetek interne vmesne zveze.

Funkcije pri kliku na sredino tipke za upravljanje

Glede na situacijo uporabe ima tipka različne funkcije.

- ◆ V stanju mirovanja se odpre glavni meni.
- ◆ V podmenijih, izbirnih poljih in v poljih za vnos prevzame tipka funkcijo funkcijskih tipk **OK**, **Da**, **Shrani**, **Izberi**, **Poglej** ali **Spremeni**.

Opomba

V tem navodilu je predstavljena uporaba telefona prek desne strani tipke za upravljanje in prek funkcijskih tipk. Namesto tega lahko uporabljate tipko za upravljanje, kot je opisano.

Funkcijski tipki

Funkcije funkcijskih tipk se spreminjajo glede na situacijo med uporabo. Primer:



Pomembne funkcijske tipke so naslednje:

Opcije	Odpiranje menija, ki je odvisen od situacije.
OK	Potrditev izbire.
< C	Tipka za brisanje: Brisanje po znakih/besedah od desne proti levi.
Nazaj	Vrnitev za en nivo menija oziroma prekinitev postopka.
Shrani	Shranjevanje vnosa.

Funkcije tipk v stanju mirovanja lahko nastavite individualno, ➔ **str. 130**.

Tipke tipkovnice

➔ / 0- / * * itd.

Pritisnite prikazano tipko na tipkovnici prenosne enote.



Vnesite cifre ali črke.

Popravljanje napak pri vnosu

Napačne znake v poljih za vnos popravljate tako, da najprej s tipko za upravljanje pomaknete kazalec na napačni vnos. Nato lahko:

- ◆ s funkcijsko tipko **< C** izbrišete **znak** (tipko pritisnite in **držite: besedo**) levo od kazalca,
- ◆ vstavite znak levo od kazalca,
- ◆ označen (utripajoč) znak, npr. pri vnosu ure in datuma, prepisete.

Upravljanje z menijem

Vaš osnovni telefon ponudi funkcije prek menija, ki je sestavljen iz več nivojev.

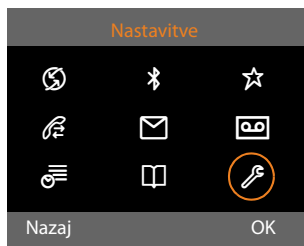
Glavni meni (prvi nivo menija)

- ▶ Za odpiranje glavnega menija v stanju mirovanja prenosne enote pritisnite tipko za upravljanje v na **desni** strani.

Funkcije glavnega menija se na prikazovalniku prikažejo s simboli. Izbrano funkcijo označite z oranžnim križcem prek simbola in v naslovni vrstici prikazovalnika se prikaže pripadajoče ime funkcije.

Dostop do neke funkcije, to pomeni odpiranje pripadajočega podmenija (naslednjega nivoja menija), je naslednji:

- ▶ S tipko za upravljanje  vodite do želene funkcije in pritisnite funkcijsko tipko **OK**.



Če pritisnete funkcijsko tipko **Nazaj** ali na **kratko** pritisnete rdečo tipko za končanje , se vrnete v stanje mirovanja.

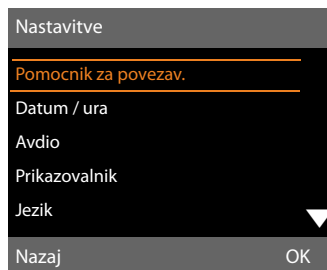
Podmeniji

Funkcije podmenija so prikazane v obliki seznama (primer desno).

Dostop do funkcije:

- ▶ S tipko za upravljanje  listajte do funkcije in pritisnite **OK** ali sredino tipke za upravljanje.

Če pritisnete funkcijsko tipko **Nazaj** ali na **kratko** pritisnete rdečo tipko za končanje , se vrnete v prejšnji nivo menija oziroma prekinete postopek.



Če prikazovalnik ne more istočasno prikazati vseh funkcij/vnosov v seznamu (seznam je predolg), se desno na prikazovalniku prikaže puščica. Puščica prikazuje, v kateri smeri morate listati, da se pokažejo ostali vnosi v seznamu (primer: ▼ listajte navzdol).

Vrnitev v stanje mirovanja

Iz poljubnega mesta v meniju se vrnete v stanje mirovanja na naslednji način:

- ▶ Pritisnite in **držite** rdečo tipko za končanje .

Ali:

- ▶ Ne pritisnete nobene tipke: Po 2 minutah se prikazovalnik **samodejno** vrne v stanje mirovanja.

Nastavitve, ki jih niste potrdili s funkcijskimi tipkami **OK**, **Da**, **Shrani** ali **Spremeni**, telefon ne upošteva.

Primer prikazovalnika v stanju mirovanja je predstavljen na **str. 4**.

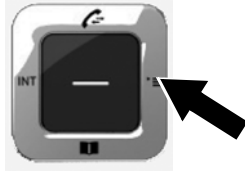
Predstavitve korakov upravljanja v navodilu za uporabo

Koraki upravljanja so v navodilu za uporabo predstavljeni v skrajšani obliki.

Primer:

Predstavitve:

 →  **Nastavitve** → **Avdio** → **Glasb. na zadržanju** (☑ = vključeno)
pomeni:

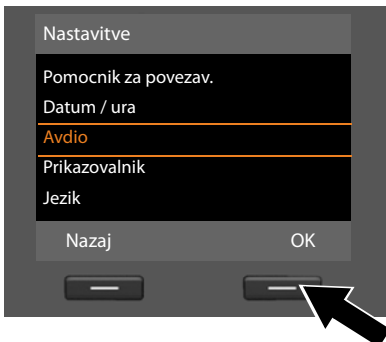


- Za odpiranje glavnega menija pritisnite **desno** stran tipke za upravljanje .



- S tipko za upravljanje  vodite kazalec desno, levo, navzgor in navzdol, dokler ni izbran podmeni **Nastavitve**.

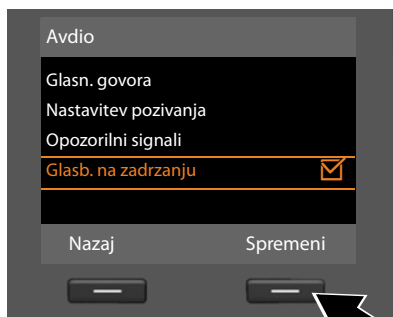
- Za potrditev izbire pritisnite funkcijsko tipko **OK**.



- Pritiskajte spodnjo stran tipke za upravljanje , dokler ni na prikazovalniku poudarjena točka menija **Avdio**.

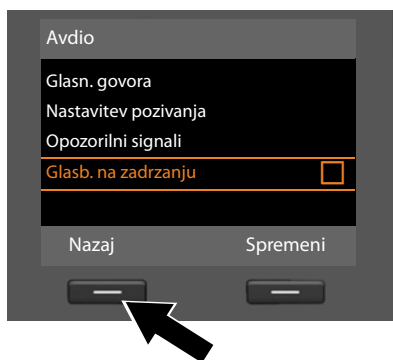
- Za potrditev izbire pritisnite funkcijsko tipko **OK**.

Upravljanje osnovnega telefona



► Pritiskajte spodnjo stran tipke za upravljanje , dokler ni na prikazovalniku poudarjena točka menija **Glasb. na zadržanju**.

► Za vključitev oziroma izključitev funkcije pritisnite funkcijsko tipko **Spremeni**.



Sprememba učinkuje takoj in jo ni potrebno potrditi.

► Za vrnitev na prejšnji nivo menija pritisnite funkcijsko tipko **Nazaj** ali

Za vrnitev v stanje mirovanja pritisnite in **držite** rdečo tipko za kličanje .

Pregled menija

Opomba

V meniju vašega telefona so odvisno od vrste priključitve (internet in analogno stacionarno omrežje ali internet in ISDN) ponujene različne funkcije.

Funkcije, ki so prikazane samo takrat, ko je telefon povezan z analognim stacionarnim omrežjem, spoznate po dodatku „**samo pri priključitvi na stacionarno omrežje**“. Ustrezno je za ISDN specifičnimi funkcijami „**samo pri priključitvi na ISDN**“.

Odpiranje glavnega menija: V stanju mirovanja osnovnega telefona pritisnite tipko :



Storitve omrežja

Naslednji klic	Anonimni	samo pri priključitvi na ISDN	→ str. 63
	Tipkovnica	samo pri priključitvi na ISDN	→ str. 63
Nasled. klic anonimni	samo pri priključitvi na stacionarno omrežje		
Preusmeritev	Intern. linija	samo pri priključitvi na ISDN	→ str. 61
	Stac. linija	samo pri priključitvi na stacionarno omrežje	→ str. 61
	MSN1		→ str. 61
	MSN2	MSN1 do MSN10 samo pri priključitvi na ISDN	
	:		
	MSN10		
	IP1		
	IP2		
	:		
	IP6		
Poziv na cakanju			→ str. 62
Vsi klici anonimni			→ str. 60
Zased. pri zasedeno			→ str. 63
Predaja zveze			→ str. 62
Povratni klic izklj.		samo pri priključitvi na ISDN	→ str. 67

Pregled menija



Bluetooth

→ [str. 122](#)

Vkljucitev
Ischi nagl. slusalko
Ischi mobilni telefon
Ischi podatkov. napravo
Znana naprava
Lastna naprava



Dodatne funkcije

→ [str. 98](#)

→ [str. 136](#)

Informac. center	
Mapa medijev	Ohranjevalnik zaslona
	CLIP slike
	Melodije
	Zasedenost pomniln.



Seznami klicev

→ [str. 68](#)

Vsi klici
Odhodni klici
Sprejeti klici
Neodgovorjeni klici



Sporocanje

→ [str. 87](#)

→ [str. 89](#)

→ [str. 88](#)

→ [str. 92](#)

→ [str. 92](#)

→ [str. 95](#)

SMS	Nov SMS	
	Dohodna	
	Odhodna	
	Nastavitve	SMS centri
		Obvescanje
		Porocilo o dostavi
E-posta		



Telefonski odzivnik

Predvajanje sporočil	Odz.om.: Stac. linija	samo pri priključitvi na stacionarno omrežje	→ str. 102
	Odziv. omr.:ISDN	samo pri priključitvi na ISDN	→ str. 110
	Odz. omrezja: IP1		
	Odz. omrezja: IP2		
	:		
	Odz. omrezja: IP6		
	Tel. odzivnik 1		→ str. 105
	Tel. odzivnik 2		
Tel. odzivnik 3			
Vključitev	Tel. odzivnik 1		→ str. 103
	Tel. odzivnik 2		
	Tel. odzivnik 3		
Nagovori	Snemanje nagovora	Tel. odzivnik 1 do 3	→ str. 104
	Poslusanje nagovora	Tel. odzivnik 1 do 3	
	Brisanje nagovora	Tel. odzivnik 1 do 3	
	Snemanje obvestila	Tel. odzivnik 1 do 3	
	Poslusanje obvestila	Tel. odzivnik 1 do 3	
	Brisanje obvestila	Tel. odzivnik 1 do 3	
Snemanje			→ str. 107
Posl. med snem.	Namizni telefon		→ str. 107
	Pren.en.		
Odzivnik omrezja	Odziv. omr.:ISDN	samo pri priključitvi na ISDN	→ str. 110
	Odz. omr.: St. linija	samo pri priključitvi na stacionarno omrežje	→ str. 110
	Odz. omrezja: IP1		
	Odz. omrezja: IP2		
	:		
	Odz. omrezja: IP6		

Pregled menija

Nastavitev tipke 1	Odz. omr.: St. linija	samo pri priključitvi na stacionarno omrežje	→ str. 111
	Odziv. omr.:ISDN	samo pri priključitvi na ISDN	→ str. 111
	Odz. omrezja: IP1		
	Odz. omrezja: IP2		
	:		
	Odz. omrezja: IP6		
	Telefonski odzivnik		



Organizator

Koledar	→ str. 114
Budilka	→ str. 116
Zamujeni termini	→ str. 115



Kontakti

Telefonski imenik		→ str. 72
Imenik omrezja	Gigaset.net	
	Online Directory	Prikažejo se omrežni (online) telefonski imeniki, ki so na voljo, s specifičnimi imeni ponudnika
	Rum. strani	→ str. 77
	Prv.NetDir	→ str. 80



Nastavitve

Pomocnik za povezav.	ISDN	} samo pri priključitvi na ISDN	→ str. 140
	VoIP		→ str. 141
Pomocnik za VoIP	samo pri priključitvi na stacionarno omrežje		→ str. 141
Datum / ura			→ str. 138
Avdio	Glasn. govora	Glasnost Melodije Casovno upravljanje Izkljuc. anon. klicev	→ str. 133
	Nastavitev pozivanja		→ str. 134
	Opozorilni signali		→ str. 136
	Glasb. na zadržanju		→ str. 136
Prikazovalnik	Ohranjev. zaslona		→ str. 132
	Infoticker		
	Osvetlitev		

Jezik			→ str. 132
Prijava	Prijava pren. enote		→ str. 117
	Odjava pren. enote		→ str. 118
Telefonija	Karakt.stevilke		→ str. 139
	Odhodna povezava	INT 1 ... INT 8	→ str. 142
	Dohodna povezava	INT 1 ... INT 8	→ str. 143
		Tel. odzivnik 1 ... Tel. odzivnik 3	→ str. 102
	Nacin izbiranja (samo pri priključitvi na ISDN)	Samodejni tonski	→ str. 151
		Tipkovnica	
		Izbiranje * in #	
	Flash casi	samo pri priključitvi na stacionarno omrežje	→ str. 150
	Karakteristicna stevilka		→ str. 149
Sistem	Reset		→ str. 146
	DECT vmesnik		→ str. 145
	FAX vrata		→ str. 146
	Repeater delovanje		→ str. 145
	Lokalno omrežje		→ str. 139
	Posod. st.-pr. opreme		→ str. 144
	PIN sistema		→ str. 138
Eco nacin	Eco nacin		→ str. 113
	Eco nacin+		→ str. 113

Telefoniranje

Če je funkcija osvetlitve prikazovalnika izključena (→ **str. 133**) prvi pritisk poljubne tipke osvetlitev prikazovalnika vključi.

Opomba

Prek osnovnega telefona lahko vzporedno telefonirate z do štirimi zunanji sogovorniki.

Zunanji odhodni klici

Zunanji klici so klici v javno telefonsko omrežje (stacionarno omrežje, mobilno omrežje) in prek interneta (VoIP).

Za vzpostavljane zunanjega odhodnega klica morate dodeliti eno od povezav osnovnega telefona kot odhodno povezavo. Na voljo imate naslednje možnosti:

- ◆ Osnovnemu telefonu/prenosni enoti fiksno dodelite eno povezavo kot odhodno povezavo (→ **str. 142**).
Prek funkcijske tipke ali programirljive tipke lahko eventualno uporabite „nadomestno povezavo“ (→ **str. 130**).
- ◆ Na osnovnem telefonu/prenosni enoti si lahko nastavite, da pri vsakem klicu izberete neko odhodno povezavo.

Fiksno dodeljena odhodna povezava

Pogoji:

Osnovnemu telefonu je fiksno dodeljena povezava (stacionarnega omrežja, MSN ISDN priključka, VoIP povezava) kot odhodna povezava (→ **str. 142**).



Vnesite klicno številko in dvignite slušalko. Telefon bo klicno številko izbral.

Ali:



Dvignite slušalko in nato vnesite klicno številko. Telefon bo klicno številko izbral približno 3,5 sekunde po vnosu zadnje cifre klicne številke.

Namesto dvigovanja slušalke lahko pritisnete tipko za prostoročno telefoniranje  ali programirljivo tipko **Naglavna slusalka** (→ **str. 130**), za prostoročno telefoniranje oziroma telefoniranje z naglavno slušalko.

V tem navodilu je dejansko opisana uporaba samo za način delovanja „ Dvignite slušalko“.

Na prikazovalniku se prikaže izbrana klicna številka in uporabljena odhodna povezava (npr. **prek IP2**). Če je na voljo, se prikaže ime povezave, ki ste ga nastavili. Sicer se prikaže standardno ime.

Opombe

- ◆ Če je za izbrano klicno številko definirano pravilo izbiranja (glejte spletni konfigurator), potem se za vzpostavljane povezave namesto odhodne povezave uporabi povezava navedena v pravilu izbiranja. Če je klicna številka s pravilom izbiranja zaklenjena, se ta ne izbere. Prikaže se **Ni možno!**.
- ◆ Če prek VoIP kličete v stacionarno omrežje, morate eventualno tudi pri lokalnih zvezah poleg klicne številke izbrati še lokalno karakteristično številko (odvisno od VoIP ponudnika). Temu se lahko izognete tako, da pred izbiranjem vnesete v konfiguracijo in aktivirate opcijo **Predial area code for local calls via VoIP**.
- ◆ S spletnim konfiguratorjem ste aktivirali opcijo **Automatic Fallback to Fixed Line**. Če ne uspe poskus klicanja prek VoIP povezave, se samodejno poskuša povezava vzpostaviti prek ISDN (1. MSN) oziroma stacionarnega omrežja.
- ◆ Gigaset.net klicne številke, ki se končajo s pripono #9, osnovni telefon samodejno izbere prek Gigaset.net povezave. Klici so brezplačni (→ **str. 57**).

Izbira povezave pri vsakem klicu

Pogoj: Osnovnemu telefonu je namesto odhodne povezave dodeljena „Izb. lin. za vsak klic“ (→ **str. 142**).



Vnesite klicno številko in dvignite slušalko. Prikaže se seznam vseh povezav osnovnega telefona.



Izberite povezavo.



Izberi / Pritisnite funkcijsko tipko ali sredino tipke za upravljanje.

Če je za izbrano klicno številko definirano pravilo izbiranja (glejte spletni konfigurator), potem telefon uporabi povezavo dodeljeno v pravilu izbiranja.

Opombe

- ◆ Z rdečo tipko za končanje lahko izbiranje prekinete.
- ◆ Med pogovorom se na prikazovalniku prikazuje čas pogovora.
- ◆ Če se pri pogovorih prek ISDN priključka prenašajo stroški pogovora, se namesto časa pogovora prikazujejo stroški pogovora.
- ◆ Izbiranje iz telefonskega imenika (**str. 72**) ali iz seznama klicev in seznama za ponavljanje izbiranja (**str. 68**) prihrani ponovno tipkanje klicnih števil.
- ◆ Če ste na vaš osnovni telefon prijaviili prenosne enote, lahko brezplačno **interno** telefonirate (**str. 119**).

Alternativna povezava/seznam povezav na prikazovalniku/uporaba programirljive tipke

Pogoj: Konfigurirali ste neko „alternativno povezavo“ oziroma na funkcijsko tipko ali na programirljivo tipko naložili seznam z vsemi konfiguriranimi povezavami (→ **str. 130**).



Izb.povez. Pritisnite funkcijsko tipko ali programirljivo tipko.



Izberite povezavo.



Izberi / Dvignite slušalko ali pritisnite funkcijsko tipko.

Če pritisnete **Izberi**, se vključi zvočnik osnovnega telefona (glasno poslušanje; → **str. 58**).



Vnesite klicno številko. Telefon bo klicno številko izbral približno 3,5 sekunde po vnosu zadnje cifre klicne številke.

Eno, za izbrano klicno številko definirano pravilo izbiranja (glejte spletni konfigurator), se ignorira. Telefon vedno uporabi izbrano odhodno povezavo.

Klicanje IP naslova (odvisno od ponudnika)

Prek VoIP lahko namesto klicne številke izberete tudi IP naslov.

- ▶ Za medsebojno ločevanje številskih blokov IP naslova pritisnite tipko zvezdica (npr. 149*246*122*28).
- ▶ Eventualno pritisnite tipko lojtrca #, če želite na IP naslov pripeti številko SIP vrat vašega sogovornika (npr. 149*246*122*28#5060).

Če vaš VoIP ponudnik ne podpira izbiranja VoIP naslovov, telefon vsak del naslova smatra kot normalno klicno številko.

Izbiranje klicnih števil za klic v sili

V nekaterih državah so pravila izbiranja za klicne številke za klic v sili v osnovnem telefonu že prednastavljena (npr. za klic v sili **lokalne** policije). Potem telefon klicne številke za klic v sili vedno izbere prek stacionarnega oziroma prek ISDN omrežja.

Vendar lahko spremenite povezavo prek katere naj se vsakokratna klicna številka za klic v sili izbere (npr. če telefon ni priključen na stacionarno/ISDN omrežje). Prepričajte se, da VoIP ponudnik za izbrano povezavo podpira klicanje klicnih števil za klic v sili. Če VoIP povezavo iz konfiguracije izbrišete, klic v sili ni več izvedljiv.

Če na vašem telefonu ni prednastavljenih pravil izbiranja za klicne številke za klic v sili, bi morali pravila izbiranja definirati sami. Naročite povezavo za katero veste, da podpira klicne številke za klic v sili. Stacionarno omrežje vedno podpira izbiranje klicnih števil za klic v sili.

Upoštevanje: Če za klicne številke niso definirana pravila izbiranja in ste nastavili samodejno lokalno predizbiranje, se lokalno predizbiranje nastavi tudi klicnim številkam za klic v sili takoj, ko jih izberete prek VoIP povezave.

Nadaljevanje pogovora z naglavno slušalko

Priporočilo

Priporočamo, da na osnovnem telefonu eno programirljivo tipko programirate s funkcijo **Naglavna slusalka** (→ **str. 130**), in to programirljivo tipko uporabljate za predajo/prezem pogovora tudi v primeru, če ima vaša naglavna slušalka tipko Push-to-talk.

Pogoj: Pred priključitvijo naglavne slušalke ste eni od programirljivih tipk osnovnega telefona dodelili funkcijo **Naglavna slusalka** (→ **str. 130**).

Naglavna slušalka Bluetooth:

Pogoj: Funkcija Bluetooth je aktivirana, vzpostavljena je povezava med Bluetooth naglavno slušalko in osnovnim telefonom (→ **str. 122**).

- ▶ Na osnovnem telefonu pritisnite programirljivo tipko **Naglavna slusalka**.

Vzpostavljane povezave med osnovnim telefonom in naglavno slušalko lahko traja do 5 sekund.

Več informacij za Bluetooth naglavno slušalko najdete na **str. 126**.

Vrvično povezana naglavna slušalka:

Pogoj: Naglavna slušalka je priključena na osnovnem telefonu (→ **str. 13**).

- ▶ Na osnovnem telefonu pritisnite programirljivo tipko **Naglavna slusalka**.

Več informacij za vrvično povezano naglavno slušalko najdete na **str. 129**.

Opomba

Če sta na osnovnem telefonu povezani tako Bluetooth naglavna slušalka kot tudi vrvično povezana naglavna slušalka, pogovor prevzame Bluetooth naglavna slušalka.

Telefoniranje prek vaše mobilne povezave (Link2mobile)

Z osnovnega telefona lahko telefonirate prek GSM mobilne povezave vašega Bluetooth GSM mobilnega telefona.

Pogoji:

- ◆ Vaš GSM mobilni telefon je prijavljen pri osnovnem telefonu (→ **str. 127**).
- ◆ Mobilni telefon se nahaja v območju dometa osnovnega telefona (manj kot 10 m) in ima Bluetooth povezavo z osnovnim telefonom.
- ◆ Osnovni telefon lahko uporablja povezavo mobilnega omrežja kot odhodno povezavo, to pomeni, osnovnemu telefonu GSM povezava dodeljena kot odhodna povezava ali osnovni telefon lahko izbere GSM povezavo kot odhodno povezavo (→ **str. 142**).

Prek GSM povezave lahko kličete kot prek vsake druge odhodne povezave osnovnega telefona (→ **Fiksno dodeljena odhodna povezava na str. 50, Izbira povezave pri vsakem klicu na str. 51 in Alternativna povezava/seznam povezav na prikazovalniku/uporaba programirljive tipke na str. 51**).

Opomba

Pogovor se prekine takoj, ko se mobilni telefon nahaja izven dometa osnovnega telefona (približno 10 m) ali ko deaktivirate Bluetooth.

Prikaz klicne številke klicanega (COLP)

Pogoji:

- ◆ Vaš ponudnik omrežja podpira funkcionalnost COLP (**C**onnect**e**d **L**ine **I**dentification **P**resentation). Eventualno morate COLP pri ponudniku aktivirati (pozanimajte se pri vašem ponudniku).
- ◆ Klicani nima aktivirane funkcije COLR (**C**onnect**e**d **L**ine **I**dentification **R**estriction).

Pri odhodnih klicih se na prikazovalniku vašega osnovnega telefona prikaže klicna številka priključka, na katerem je bil klic prevzet.

Prikazana klicna številka se lahko razlikuje od klicne številke, ki ste jo izbrali. Primeri:

- ◆ Klicani je aktiviral preusmeritev klica.
- ◆ Klic je bil klic prevzet s prevzemom klica na nekem drugem priključku naročniške centrale.

Če v telefonskem imeniku obstoji vnos za to klicno številko, se na prikazovalniku prikaže pripadajoče ime.

Opombi

- ◆ Tudi pri menjavi zveze, pri konferenčnih zvezah in pri vmesnih zvezah se namesto izbrane klicne številke prikaže klicna številka doseženega priključka (oziroma pripadajočega imena).
- ◆ Pri prevzemu klicne številke v telefonski imenik in v seznam za ponavljanje izbiranja, se prevzame izbrana klicna številka (in ne prikazana).

Končanje pogovora



Položite slušalko ali pritisnite rdečo tipko za končanje .

Ali, če telefonirate z naglavno slušalko:

- ▶ Pritisnite programirljivo tipko **Naglavna slusalka** ali rdečo tipko za končanje  na osnovnem telefonu.

Prevzem klica

Dohodni klic se signalizira v treh oblikah: s pozivanjem, s prikazom na prikazovalniku in z utripanjem tipke za prostoročno delovanje .

Opombe

Signalizirajo se samo klici na dohodnih povezavah, ki so dodeljene osnovnemu telefonu (→ **str. 143**).

Če so na vašem osnovnem telefonu konfigurirane ISDN MSN številke oziroma VoIP povezave, velja zlasti naslednje:

- ◆ Če na vašem osnovnem telefonu nimate nastavljene nobene dodelitve dohodnih povezav, se vsi dohodni klici signalizirajo na osnovnem telefonu in na vseh prenosnih enotah.
- ◆ Če ste napravili dodelitev in pri tem neko povezavo niste dodelili niti osnovnemu telefonu niti prenosni enoti ali telefonskemu odzivniku kot dohodno povezavo, se klici na to povezavo ne signalizirajo.
Če je klicna številka dodeljena samo enemu telefonskemu odzivniku, se klic ne signalizira. Če je telefonski odzivnik vključen, dohodni klic prevzame.

Za prevzem klica imate naslednje možnosti:

- ▶ Dvignete slušalko.
- ▶ Pritisnete tipko za prostoročno delovanje .
- ▶ Za preusmeritev klica na telefonski odzivnik pritisnete funkcijsko tipko (→ ).
- ▶ **Opcije** → **Preusm. na odzivnik** (→ **str. 106**). Če je dohodna povezava dodeljena nekemu telefonskemu odzivniku in odzivnik ni zaseden z nekim drugim klicem:
 - Pri klicih na eni od vaših VoIP ali ISDN povezav:
Za preusmeritev klica na telefonski odzivnik izberite **Opcije** → **Preusm. na odzivnik** (→ **str. 106**).
 - Pri klicih na vaš priključek stacionarnega omrežja:
Za preusmeritev klica na telefonski odzivnik pritisnete funkcijsko tipko .

Če vas pozivni zvočni signal moti, pritisnete funkcijsko tipko **Izklj. poziv**. Klic lahko prevzame še toliko časa, dokler je prikazan na prikazovalniku.

Prevzem klica na naglavni slušalki

Priporočilo

Priporočamo, da na osnovnem telefonu eni od programirljivih tipk dodelite funkcijo **Naglavna slusalka** (→ **str. 130**), in to programirljivo tipko uporabljate za prevzem pogovora – tudi v primeru, če ima vaša naglavna slušalka tipko Push-to-talk.

Pogoj: Pred priključitvijo naglavne slušalke ste eni od programirljivih tipk osnovnega telefona dodelili funkcijo **Naglavna slusalka** (→ **str. 130**).

Naglavna slušalka Bluetooth:

Pogoj: Funkcija Bluetooth je aktivirana, vzpostavljena je povezava med Bluetooth naglavno slušalko in osnovnim telefonom (→ **str. 122**).

- ▶ Na osnovnem telefonu pritisnite programirljivo tipko **Naglavna slušalka**.

Vrvično povezana naglavna slušalka:

Pogoj: Naglavna slušalka je priključena na osnovnem telefonu (→ **str. 13**).

- ▶ Na osnovnem telefonu pritisnite programirljivo tipko **Naglavna slušalka**.

Več informacij za vrvično povezano naglavno slušalko najdete na **str. 129**.

Opomba

Če sta z osnovnim telefonom povezani tako Bluetooth naglavna slušalka kot tudi vrvično povezana naglavna slušalka, pogovor prevzame Bluetooth naglavna slušalka.

Prevzem klicev na vaši mobilni povezavi (Link2mobile)

Pri osnovnem telefonu lahko prek Bluetooth prijavite vaš GSM mobilni telefon in na osnovnem telefonu (ali na prijavljeni prenosni enoti) sprejemate na mobilni telefon usmerjene klice (→ **str. 127**).

Pogoji:

- ◆ Mobilni telefon se nahaja v območju dometa osnovnega telefona (manj kot 10 m) in ima povezavo z osnovnim telefonom.
- ◆ Osnovnemu telefonu (oziroma prenosni enoti) je GSM povezava dodeljena kot dohodna povezava (→ **str. 143**).

Klici na mobilni telefon (na klicno številko mobilnega omrežja) se signalizirajo na osnovnem telefonu. Na prikazovalniku se prikaže Bluetooth ime mobilnega telefona kot dohodna povezava (npr. **za mobilnik**).

- ▶ Na osnovnem telefonu: Dvignete slušalko.

Opomba

Pogovor se prekine takoj, ko se mobilni telefon nahaja izven dometa osnovnega telefona (približno 10 m) ali ko deaktivirate Bluetooth.

Posredovanje klicne številke

Pri dohodnem klicu se na prikazovalniku prikaže klicna številka kličočega, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- ◆ Vaš ponudnik omrežja podpira CLIP, CLI.
 - CLI (Calling Line Identification): Prenesena je bila klicna številka kličočega.
 - CLIP (Calling Line Identification Presentation): Prikaže se klicna številka kličočega.
- ◆ Pri vašem ponudniku omrežja ste naročili funkcijo CLIP.
- ◆ Kličoči je pri svojem ponudniku omrežja naročil CLI.

Prikaz klica

Če je klicna številka kličočega shranjena v vašem telefonskem imeniku, se prikaže njegovo ime. Če ste kličočemu dodelili CLIP sliko (→ **str. 73**), se ta prikaže v levem območju prikazovalnika.

S pomočjo prikaza na prikazovalniku lahko razločite, na katero dohodno povezavo je bil klic usmerjen.

(Primer prikaza)



- 1 Klicna številka ali ime kličočega
- 2 Dohodna povezava: Navaja, katero od vaših klicnih števil je kličoči izbral. Prikaže se ime, ki ste ga nastavili pri konfiguraciji (→ **str. 140**) ali standardno ime (**Za stac. linijo** ali **MSN1** do **MSN10**, **IP1** do **IP6**). Pri klicih iz Gigaset.net se prikaže **za Gigaset.net**.

Namesto klicne številke se prikaže naslednje:

- ◆ **Zunanji klic**, če klicna številka ni bila prenesena.
- ◆ **Prikrita. st.**, če je kličoči prenos klicne številke onemogočil (**str. 60**).
- ◆ **Neznana. st.**, če kličoči nima naročenega posredovanja klicne številke.

Opombe k prikazu klicnih števil (CLIP)

Vaš telefon Gigaset je tovarniško nastavljen tako, da se na prikazovalniku prikaže klicna številka kličočega. Na vašem telefonu Gigaset vam ni potrebno napraviti nobenih dodatnih nastavitev.

Če se klicna številka vendarle ne prikaže, so za to lahko naslednji vzroki:

- ◆ Pri vašem ponudniku niste naročili CLIP ali
- ◆ je vaš telefon priključen prek telefonske naprave/usmerjevalnika z vgrajeno telefonsko napravo (Gateway), ki ne prepušča vseh informacij.

Je vaš telefon priključen prek telefonske naprave/prehoda (Gateway)?

To prepoznate po tem, da se med telefonom in hišnim telefonskim priključkom nahaja neka dodatna naprava, npr. telekomunikacijska oprema, prehod (Gateway), itd.. Pogosto lahko težavo rešite s ponastavitvijo (resetom) naprave:

- ▶ Na hitro izključite vtič za napajanje naprave iz električnega omrežja! Vtič nato ponovno vključite in počakajte, da se naprava na novo zažene.

Če se klicna številka še vedno ne prikaže

- ▶ Preverite nastavitve vaše telefonske naprave glede na prikaz klicnih števil (CLIP) in eventualno aktivirajte funkcijo prikaza. V navodilu za uporabo naprave poiščite delovanje CLIP (ali alternativni opis kot posredovanje klicne številke, prenos klicne številke, prikaz klica, ...). Eventualno se o tem pozanimajte pri proizvajalcu naprave.

Če tudi to ne reši težave, eventualno ponudnik omrežja ne omogoča funkcije CLIP klicne številke.

Ali ste prikaz klicne številke pri ponudniku omrežja naročili?

- ▶ Preverite, če vaš ponudnik podpira prikaz klicne številke kličočega (CLIP) in je funkcija za vaš priključek sproščena. Eventualno se obrnite na vašega ponudnika.

Več napotkov o tej temi najdete na domači strani Gigaset pod:

www.gigaset.com/service

VoIP telefonija prek Gigaset.net

Gigaset.net vam ponuja možnost brezplačnega **neposrednega** telefoniranja prek interneta z drugimi Gigaset.net uporabniki – brez odpiranja računa pri nekem VoIP ponudniku in brez drugih dodatnih nastavitvev! Vaš telefon morate priključiti samo še na električno napajanje in na internetni priključek ter eventualno v omrežni (online) telefonski imenik Gigaset.net vnesti vaše izbrano ime (→ **str. 84**).

Storitev **Gigaset.net** je VoIP storitev podjetja Gigaset Communications GmbH, kjer so lahko udeleženi vsi uporabniki Gigaset VoIP naprav.

Z vašim telefonom lahko **brezplačno** telefonirate z drugimi uporabniki Gigaset.net, to pomeni, da poleg stroškov za vaš internetni priključek ne plačate drugih telefonskih stroškov. Povezave v in iz drugih omrežij niso možne.

Klicne številke, ki se končajo s pripono #9, osnovni telefon samodejno izbere prek povezave Gigaset.net.

Opomba

Gigaset.net podpira širokopasovno telefonijo: Gigaset.net pogovori, ki jih z vašim telefonom opravljate z drugo širokopasovno zmožno končno napravo, imajo odlično zvočno kakovost govora.

Vsaki Gigaset VoIP napravi je že tovarniško dodeljena Gigaset.net klicna številka (→ **str. 158**).

V telefonski imenik Gigaset.net so vneseni vsi prijavljeni uporabniki, do katerih imate dostop.

V Gigaset.net vam je pod več klicnimi številkami na voljo storitev odmeva (Echo-Service), s katero lahko preizkusite vašo VoIP linijo.

Storitev odmeva je na voljo v šestih jezikih držav:

- ◆ **12341#9** (angleško)
- ◆ **12342#9** (nizozemsko)
- ◆ **12343#9** (italijansko)
- ◆ **12344#9** (francosko)
- ◆ **12345#9** (nemško)
- ◆ **12346#9** (špansko)

Po pogovoru vam storitev odmeva vrne govorne podatke neposredno kot odmev vaših podatkov.

Izključitev odgovornosti

Gigaset.net je prostovoljna storitev podjetja Gigaset Communications GmbH brez jamstva in odgovornosti za razpoložljivost omrežja in storitve.

Opombe

Če vaše Gigaset.net povezave niste uporabljali šest mesecev, se samodejno deaktivira. Za klice iz Gigaset.net niste več dosegljivi.

Povezava se ponovno aktivira:

- ◆ takoj, ko začnete iskati ime v telefonskem imeniku Gigaset.net ali
- ◆ ko kličete prek Gigaset.net (na koncu klicne številke izberete še #9) ali
- ◆ povezavo aktivirate prek spletnega konfiguratorja.

Gigaset HDSP – telefonija z izjemno zvočno kakovostjo



Vaš Gigaset telefon podpira širokopasovni kodek G.722. Z njim lahko telefonirate z izjemno zvočno kakovostjo (High Definition

Sound Performance) govora.

Če na vaš osnovni telefon prijavite več prenosnih enot z možnostjo širokopasovnega prenosa, lahko tudi interne pogovore med osnovnim telefonom in prenosno enoto vzpostavljate v širokopasovnem prenosu govora.

Pogoji za širokopasovne povezave na vašem telefonu so naslednje:

◆ Pri internih pogovorih:

Udeleženi prenosni enoti sta širokopasovni, to pomeni, da podpirata kodek G.722.

◆ Pri zunanjih pogovorih prek VoIP:

- Telefonirate na osnovnem telefonu ali na prenosni enoti z možnostjo širokopasovnega prenosa.
- Za odhodne klice ste izbrali kodek G.722.
- Vaš VoIP ponudnik podpira širokopasovne povezave.
- Telefon partnerja na zvezi podpira kodek G.722 in sprejme vzpostavlanje širokopasovne povezave.

Opomba

VoIP storitev **Gigaset.net** (→ **str. 57**) podpira širokopasovne povezave.

Vključitev/izključitev prostoročnega načina delovanja/poslušanja po zvočniku

Pri prostoročnem načinu telefoniranja ne uporabljate slušalke, temveč mikrofona in zvočnik osnovnega telefona. Tako lahko npr. tudi ostali prisotni sodelujejo pri pogovoru po telefonu.

Pri poslušanju po zvočniku se pogovarjate prek slušalke in dodatno vključite zvočnik na osnovnem telefonu (delovanje s slušalko in prostoročno).

- ▶ Če morebitni prisotni poslušajo vaš pogovor prosimo, da o tem obvestite partnerja na zvezi.

Vključitev/izključitev poslušanja po zvočniku

- ▶ Med pogovorom s slušalko pritisnete tipko za prostoročno delovanje , da vključite ali izključite poslušanje po zvočniku.

Vključitev prostoročnega delovanja pri izbiranju



Vnesite klicno številko in pritisnite tipko za prostoročno delovanje.

Končanje pogovora:



Pritisnite rdečo tipko za končanje.

Preklop iz delovanja s slušalko na prostoročno delovanje

Pogoj: Telefonirate prek slušalke ali telefonirate prek slušalke in imate vključeno poslušanje po zvočniku.



Tipko za prostoročno delovanje pritiskajte toliko časa, da položite slušalko.



Če tipka za prostoročno delovanje ne sveti: tipko pritisnite ponovno.

Preklop iz prostoročnega delovanja na delovanja s slušalko



Dvignite slušalko. Zvočnik osnovnega telefona se izključi.

Opomba

Med prostoročnim telefoniranjem lahko s tipkama  in  nastavljate glasnost govora v zvočniku.

Preklop osnovnega telefona v nemo zvezo

Mikrofon slušalke in mikrofon osnovnega telefona (prostoročno delovanje) in priključene naglavne slušalke (vrvično povezane ali Bluetooth) med zunanjim pogovorom (tudi med konferenčno zvezo ali pri menjavi pogovora) lahko izključite. Vaš sogovornik vas ne sliši več. Vi vašega partnerja na zvezi še vedno slišite.

Pogoj: Vzpostavljen imate zunanji pogovor.

Izključitev mikrofona



Pritisnite tipko za izključitev mikrofona. Na prikazovalniku se prikaže **Mikrofon je izključen**.

Ponovna vključitev mikrofona



Za izključitev iz neme zveze tipko za izključitev mikrofona pritisnite ponovno.

Če med nemo zvezo prispe poziv na čakanju, se ta zvočno signalizira kot običajno. Vendar se poziv na prikazovalniku prikaže šele, ko je mikrofon ponovno vključen.

Opomba

Med nemo zvezo so vse tipke osnovnega telefona deaktivirane z naslednjimi izjemami:

- ◆ tipka za izključitev mikrofona 
- ◆ rdeča tipka za končanje , s katero lahko pogovor končate.
- ◆ tipki  in , s katerima lahko regulirate glasnost govora v slušalki, zvočniku ali v naglavni slušalki (zvočnik je vključen, mikrofon ostane izključen)
- ◆ programirljiva tipka ali funkcijska tipka, s katero ste programirali funkcijo **Naglavna slusalka** (→ **str. 130**) in s katero lahko pogovor preusmerite na naglavno slušalko.

Telefoniranje s pomočjo storitev omrežja

Storitve omrežja so funkcije, ki vam jih ponuja vaš ponudnik omrežja.

Prosimo upoštevajte:

- ◆ Nekaterih nastavitev ne morete opraviti istočasno na osnovnem telefonu in na prijavljenih prenosnih enotah. Eventualno slišite signal negativne potrditve.
- ◆ Nekatere od naslednjih storitev omrežja ponudniki ne ponujajo v vseh telefonskih omrežjih. So specifične za ponudnika ali za omrežje. Storitve omrežja, ki so npr. uporabne samo v analognem stacionarnem omrežju, niso ponujene v menijih osnovnega telefona in prijavljenih prenosnih enot, če je osnovni telefon priključen na ISDN omrežje. Ustrezno velja za ISDN specifične storitve omrežja.
- ◆ Nekatere storitve omrežja lahko uporabljate le, če ste se pri ISDN oziroma ponudniku stacionarnega omrežja nanje naročili (eventualno dodatni stroški).
- Pri težavah se obrnite na vašega ponudnika omrežja.

Splošne nastavitve za vse klice

Anonimno klicanje - onemogočanje prenosa klicne številke

Prenos vaše klicne številke lahko onemogočite (CLIR = Calling Line Identification Restriction). Vaša klicna številka nato pri pozvanem ne bo prikazana. Kličete anonimno.

Pogoji:

- ◆ Za anonimne klice prek vaše ISDN/povezave stacionarnega omrežja morate eventualno imeti naročeno ustrezno storitev (funkcionalnost) pri vašem ponudniku omrežja.
- ◆ Anonimni klici so mogoči le prek tistih VoIP povezav, kjer ponudnik omogoča funkcijo „anonimno klicanje“. Eventualno morate funkcijo pri ponudnikih vaših VoIP povezav aktivirati.

„Anonimno klicanje“ vključitev/izključitev za vse klice

Prikrivanje klicne številke lahko trajno vključite/izključite za vse povezave vašega telefona (stacionarno omrežje, ISDN in VoIP).

Pri vključeni funkciji se prenos klicne številke onemogoči tako pri vseh klicih prek stacionarnega omrežja oziroma ISDN kot tudi prek vaših VoIP povezav. Prikrivanje klicnih številk je vključeno za osnovni telefon in za vse prijavljene prenosne enote.

 →  **Storitve omrežja**

Vsi klici anonimni

Izberite in pritisnite **OK**

(✓ = vključeno).

Kako onemogočite posredovanje (prenos) klicne številke samo za naslednji klic,

→ **str. 63.**

Splošna preusmeritev klicev

Razlikujemo med

- ◆ interno preusmeritvijo klica in
- ◆ preusmeritev klica na neko zunanjo klicno številko

Preusmeritev klicev na drug zunanji priključek

Pri preusmeritvi klicev se klici preusmerijo na drug zunanji telefonski priključek. Preusmeritev klicev lahko nastavite specifično za povezavo, to pomeni, za vsako povezavo, ki je osnovnemu telefonu dodeljena kot dohodna povezava.

Pogoj: VoIP ponudnik podpira funkcijo preusmeritve klicev.

 →  **Storitve omrežja**
→ **Preusmeritev**

Prikaže se seznam s konfiguriranimi in aktiviranimi dohodnimi povezavami vašega telefona in **Interno**.

- ▶ Izberite dohodno povezavo, za katero želite aktivirati ali deaktivirati preusmeritev klicev in pritisnite **OK**.
- ▶ Spreminjanje večvrstičnega vnosa:

Stanje

Vključite/izključite preusmeritve klicev.

Na klicno številko

Vnesite klicno številko, na katero naj se klici preusmerijo. Za vsako povezavo lahko vnesete drugo klicno številko stacionarnega omrežja, VoIP ali klicno številko mobilnega omrežja.

Pri preusmeritvi klicev vaše Gigaset.net klicne številke morate vnesti neko drugo Gigaset.net klicno številko.

Kdaj

ISDN/VoIP:

Izberite **Takoj snja** / **Ko zased.** / **Ko ni odg.**

Analogno stacionarno omrežje:
Izberite **Takoj snja**.

Takoj snja: Klici se preusmerijo takoj, to pomeni, da se na vašem osnovnem telefonu ne signalizira noben klic več na tej klicni številki.

Ko ni odg.: Klici se preusmerijo v primeru, če se po večkratnem pozivanju nihče ne oglasi.

Ko zased.: Klici se preusmerijo, če je pri vas zasedeno.

Shrani

Pritisnite funkcijsko tipko.

Pri preusmeritvi klicev povezave stacionarnega omrežja oziroma ISDN povezave: Za aktiviranje/deaktiviranje preusmeritve klicev se vzpostavi povezava v telefonsko omrežje.

- ▶ Po potrditvi funkcije iz stacionarnega omrežja pritisnite rdečo tipko za končanje .

Prosimo upoštevajte

Pri preusmeritvi klicev vaših klicnih števil lahko nastanejo dodatni stroški. Pozanimajte se pri vašem ponudniku.

Interna preusmeritev klicev

Vse **zunanje** klice, ki so usmerjeni na dohodno povezavo osnovnega telefona, lahko preusmerite na prenosno enoto ali na FAKS vrata priključene naprave.

 →  **Storitve omrežja**
→ **Preusmeritev**

Interno Izberite in pritisnite **OK**.

- ▶ Spreminjanje večvrstičnega vnosa:

Aktiviranje

Vključite/izključite preusmeritve klicev.

Na prenosno enoto

Izberite internega uporabnika.

Prikaže se **Ni PE**, če prej še ni bila nastavljena nobena interna preusmeritev klicev ali prej nastavljena prenosna enota ni več prijavljena.

Zakasnitev pozivanja

Če naj se klic ne preusmeri takoj ampak z zakasnitvijo, lahko tu izberete čas zakasnitve (**Takoj**, **10 sek.**, **20 sek.** ali **30 sek.**). Če vnesete **Takoj**, se klic na osnovnem telefonu ne signalizira, temveč se preusmeri neposredno.

Shrani

Pritisnite funkcijsko tipko.

Telefoniranje s pomočjo storitev omrežja

Interna preusmeritev klicev je samo enostopenjska, to pomeni, če klice za osnovni telefon preusmerite na neko prenosno enoto (npr. PE1), na kateri je preusmeritev klicev že aktivna (npr. na PE2), se ta druga preusmeritev klicev ne aktivira. Klici se signalizirajo na PE1.

Opombe

- ◆ Dohodni klic za osnovni telefon, ki je bil preusmerjen, se vnese v seznam klicev osnovnega telefona.
- ◆ Če je klic na neki dohodni povezavi, ki je dodeljena samo osnovnemu telefonu, preusmerjen na neko nedosegljivo prenosno enoto, (npr. prenosna enota je izključena), telefon klic po kratkem času zavrne.

Vključitev/izključitev poziva na čakanju pri zunanjih pogovorih

Pri vključeni funkciji med telefoniranjem po zunanji povezavi slišite signal poziva na čakanju, ki signalizira, da vas skuša poklicati še drug zunanji naročnik. Če imate naročeno funkcijo CLIP, se klicna številka kličočega oziroma vnos v telefonskem imeniku za to klicno številko prikaže na prikazovalniku. Kličoči sliši znak prostega izbiranja.

Pri izključeni funkciji poziva na čakanju kličoči sliši signal zasedeno, če imate trenutno že vzpostavljeno telefonsko zvezo in ste edini uporabnik, ki mu je ta povezava dodeljena in povezava ni dodeljena nobenemu telefonskemu odzivniku.

Vključitev/izključitev poziva na čakanju

Pogoj za pogovore prek VoIP: Na vašem telefonu sta dovoljeni najmanj dve istočasni VoIP povezavi (nastavitve lahko spremenite s spletnim konfiguratorjem).

 →  **Storitve omrežja**

→ **Poziv na čakanju**

Stanje Za vključitev/izključitev funkcije poziva na čakanju izberite **Vklj.** / **Izklj.**

▶ Pritisnite funkcijsko tipko **Shrani**.

Poziv na čakanju lahko za vse povezave telefona in za vse prijavljene naprave vključite ali izključite.

Če je osnovni telefon priključen na analogno stacionarno omrežje, za pošiljanje ustrezne kode vzpostavi povezavo s centralo.

▶ Po potrditvi funkcije iz stacionarnega omrežja pritisnite rdečo tipko za končanje .

Posebne nastavitve za klice prek VoIP ali ISDN

Pogoj: Vaš telefon je priključen na ISDN omrežje.

Vključitev/izključitev predaje zveze – ECT (Explicit Call Transfer)

Če je funkcija **Predaja zveze** vključena, lahko dva zunanja sogovornika medsebojno povežete, tako, da položite slušalko oziroma pritisnete rdečo tipko za končanje  (**→ str. 65**). S pogojem, da imate vzpostavljeno zunanjo povezavo prek ene od vaših VoIP ali ISDN povezav in začnete zunanjo vmesno zvezo.

Opomba

Predajo pogovora s položitvijo slušalke nekateri ISDN ponudniki in telefonske naprave ne podpirajo.

To funkcijo za pogovore prek ISDN prek vašega osnovnega telefona lahko vključite ali izključite.

 →  **Storitve omrežja**

Predaja zveze

Izberite in pritisnite **OK**

( = vključeno).

Opomba

Za vaše VoIP povezave lahko predajo pogovorov nastavite prek spletnega konfiguratorja (glejte navodilo za uporabo spletnega konfiguratorja na priloženem CD-ju; Posredovanje pogovora).

Nastavljanje signala zasedeno, če je „MSN zasedeno“ (Busy on Busy)

Če je ta funkcija vključena, kličoči takoj sliši signal zasedeno, če je že vzpostavljen zunanji pogovor prek te MSN, ki jo je klical oziroma prek VoIP povezave. Odvisno od nastavitve **Poziv na cakanju** (→ **str. 62**) se poziv na čakanju ne signalizira.

 →  **Storitve omrežja**

Zased. pri zasedeno

Izberite in pritisnite **OK**

( = vključeno).

Nastavitve za naslednji klic

Vključitev „Anonimnega klicanja“ za naslednji klic (VoIP/ISDN)

Za naslednji klic lahko prenos vaše klicne številke onemogočite (CLIR = Calling Line Identification Restriction).

V stanju mirovanja:

 →  **Storitve omrežja**

→ **Naslednji klic** → **Anonimni**

Izberite in pritisnite **OK**.



Izberite klicno številko ali jo prevzemite iz telefonskega imenika.

Izberi

Pritisnite funkcijsko tipko ali dvignite slušalko. Telefon bo klicno številko izbral.

Posredovanje klicnih števil lahko onemogočite splošno za vse klice, → **str. 60**.

Vključitev/izključitev funkcije Tipkovnica za naslednji klic (ISDN)

Pogoj: Vaš telefon je priključen na ISDN omrežje. Izbrali ste MSN kot odhodno povezavo.

Funkcija **Tipkovnica** omogoča upravljanje določenih storitev z vnosom zaporedja znakov in cifer. Za funkcijo Tipkovnica → **str. 151**.

Funkcijo Tipkovnica lahko vključite začasno za naslednji klic prek ISDN omrežja.

 →  **Storitve omrežja**

→ **Naslednji klic** → **Tipkovnica**

Izberite in pritisnite **OK**.



Izberi

Vnesite klicno številko.

Pritisnite funkcijsko tipko ali dvignite slušalko. Telefon bo klicno številko izbral.

Nastavitve med zunanjim pogovorom

Prosimo upoštevajte

Pri VoIP telefoniji so storitve, ki so opisane v nadaljevanju na voljo le, če so dopuščene vzporedne IP povezave.

Nastavitev povratnega klica če je zasedeno, če se nihče ne javi (ISDN priključek)

Opombi

- ◆ Funkcijo lahko uporabljate le za klice prek ISDN omrežja.
- ◆ Osnovni telefon ponudi eno funkcijsko tipko/funkcijo menija za aktiviranje povratnega klica le, če telefonska centrala to funkcijo podpira.

Če se naročnik ne oglasi ali ima zasedeno, lahko nastavite povratni klic.

Povratni klic, ko je zasedeno: Povratni klic se aktivira takoj, ko je klicani naročnik prekinil povezavo.

Telefoniranje s pomočjo storitev omrežja

Povratni klic, ko ni odgovora: Povratni klic se aktivira takoj, ko je klicani naročnik telefoniral.

Nastavitev povratnega klica:

Pogoj: Izbrali ste klicno številko in nastavili neko MSN številko vašega ISDN priključka kot odhodno povezavo.

Povrat. klic Pritisnite funkcijsko tipko.

Če se je povratni klic lahko aktiviral, se prikaže obvestilo **Povratni klic vključen**. Klic se konča. Osnovni telefon se vrne v stanje mirovanja.

Če se povratni klic v centrali ni mogel aktivirati, se na prikazovalniku prikaže **Povratni klic ni mogoc!**.

 /  Položite slušalko ali pritisnite rdečo tipko za končanje.

Nastavljanje povratnega klica med zunanjo vmesno zvezo:

Med zunanjo pogovorom skušate vzpostaviti zunanjo vmesno zvezo. Naročnik je zaseden ali se ne oglasi.

Opcije → **Povratni klic**
Izberite in pritisnite **OK**.

Končaj Za vrnitev k zadržanemu sogovorniku pritisnite funkcijsko tipko.

Opombe

- ◆ Aktiven je lahko le en povratni klic. Če aktivirate drugi povratni klic, se prvi samodejno izbriše.
- ◆ Povratni klic poteka na prej uporabljeni odhodni povezavi.
- ◆ Povratni klic lahko prevzamete le na napravi, na kateri je bil povratni klic aktiviran.

Prevzem poziva na čakanju (VoIP)

Vzpostavljeno imate zvezo z zunanjim naročnikom in slišite signal poziva na čakanju.

Sprejmi Pritisnite funkcijsko tipko.

Potem, ko ste prevzeli pogovor poziva na čakanju, lahko menjate zvezo med obema sogovornikoma („**Menjava zveze (VoIP/ISDN)**“ → **str. 65**) ali z obema govorite istočasno („**Konferenca**“ → **str. 65**).

Opombe

- ◆ Brez funkcije CLIP se klic poziva na čakanju signalizira samo z zvočnim signalom.
- ◆ Interni klic se pri pozivu na čakanju signalizira na prikazovalniku. Internega klica ne morete niti prevzeti niti zavrniti.
- ◆ Kako prevzamete zunanji klic poziva na čakanju med internim pogovorom, → **str. 120**.

Zavrnitev poziva na čakanju (VoIP)

Slišite signal poziva na čakanju, vendar s kličečim ne želite govoriti.

Na ISDN ali IP priključku:

Zavrni Pritisnite funkcijsko tipko.

Kličeči poziva na čakanju sliši signal zasedeno.

Opomba

Za končanje aktualnega klica lahko tudi položite slušalko in jo za prevzem drugega klica ponovno dvignete.

Vmesne zveze (zunanje)

Pokličete lahko še drugega zunanjega naročnika. Prvi pogovor se zadrži.

Med zunanjim pogovorom:

Vmesni klic Pritisnite funkcijsko tipko. Dosedanji pogovor je zadržan. Vaš partner na zvezi sliši nagovor oziroma glasbo na zadržanju.



Vnesite klicno številko drugega naročnika.

Telefon bo klicno številko izbral. Povezani ste z drugim naročnikom.

Če se drugi naročnik ne oglasi, za vrnitev k prvemu sogovorniku pritisnite funkcijsko tipko **Končaj**.

Pogovor po vmesni zvezi se bo vzpostavil po isti odhodni povezavi kot prvi pogovor.

Opomba

Klicno številko drugega naročnika lahko pokličete iz telefonskega imenika (**str. 76**), seznama klicnih števil za ponavljanje izbiranja ali iz nekega seznama klicev (**str. 69**).

Končanje vmesne zveze (VoIP/ISDN)

Opcije → **Prekini aktivni klic**

Ponovno ste povezani s prvim sogovornikom.

Če ste vmesno zvezo vzpostavili prek vaše povezave stacionarnega omrežja, lahko vmesno zvezo končate tako, da položite slušalko. Povezava se prekine in prejmete ponovni klic. Po dvigu slušalke ste ponovno povezani s prvim sogovornikom.

Na ISDN in VoIP povezavah to velja le v primeru, če ni aktivirana predaja pogovora s položitvijo slušalke (ISDN: „ECT“ → **str. 62**; VoIP: „Transfer Call by On-Hook“ → spletni konfigurator).

Menjava zveze (VoIP/ISDN)

Z dvema sogovornikoma lahko govorite izmenično (menjava zveze).

Pogoj: Vzpostavljen imate zunanji pogovor in ste poklicali drugega naročnika (vmesna zveza) ali ste prevzeli klic naročnika s pozivom na čakanju.

► S tipko menjate med naročnikoma.

Partner, s katerim pravkar govorite je na prikazovalniku prikazan s simbolom .

Končanje trenutno aktivnega pogovora

Opcije → **Prekini aktivni klic**

Ponovno ste povezani s čakajočim sogovornikom.

Konferenca

Telefonirate lahko z dvema partnerjema istočasno.

Pogoj: Vzpostavljen imate zunanji pogovor in ste poklicali drugega naročnika (vmesna zveza) ali ste prevzeli klic naročnika s pozivom na čakanju.

► Pritisnete funkcijsko tipko **Konferenca**.

Vi in oba sogovornika (oba sta označena s simbolom se lahko istočasno pogovarjate in poslušate.

Končanje konference (VoIP/ISDN)

► Pritisnete funkcijsko tipko **Konc. konf.**

Vrnete se v stanje „menjava zveze“. Ponovno ste v zvezi z naročnikom, s katerim ste vzpostavili konferenčno zvezo.

Ali:

Pogoj:

za ISDN / VoIP povezave: predaja pogovora s položitvijo slušalke ni aktivirana (ISDN: „ECT“ → **str. 62**; VoIP: „Transfer Call by On-Hook“ → spletni konfigurator).



Za končanje pogovora z obema naročnikoma položite slušalko.

Vsak od sogovornikov lahko konča svojo udeležbo v konferenci, če pritisne tipko za položitev slušalke oziroma položi slušalko.

Predaja pogovorov

Predaja pogovora na internega uporabnika

Vzpostavljen imate **zunanji** pogovor in ga hočete posredovati na drugo prenosno enoto.

- ▶ Vzpostavljanje **interne** vmesne zveze (→ **str. 120**).



Za predajo pogovora položite slušalko (tudi preden se uporabnik javi).

Posredovanje pogovora na zunanjo linijo – ECT (Explicit Call Transfer)

Vzpostavljeno imate **zunanjo** zvezo prek ISDN ali VoIP povezave in želite pogovor predati drugemu zunanjemu naročniku.

Pogoj: Funkcionalnost je podprta z vsakokratnim ponudnikom omrežja (ISDN ali VoIP).

ISDN povezava:

Na vašem telefonu Gigaset je funkcija ECT vključena (→ **str. 62**).

Za ISDN povezavo je funkcija ECT na vašem telefonu Gigaset vključena (→ **str. 62**).

- ▶ Vzpostavljanje **zunanje** vmesne zveze (→ **str. 65**).



Za predajo pogovora položite slušalko (tudi preden se uporabnik javi).

VoIP povezava:

Če imate za VoIP funkcijo **Transfer Call by On-Hook** aktivirano (→ spletni konfigurator: **Telephony** → **Advanced Settings**).



Za predajo pogovora položite slušalko (tudi preden se uporabnik javi).

Identifikacija zlonamernih kličočih – funkcija lovec (ISDN)

Funkcija lovec služi za odkrivanje nadležnih in grozečih kličočih.

Pogoj:

- ◆ Pri vašem ISDNponudniku omrežja imate naročeno funkcijo lovca.
- ◆ Prek ISDN povezave imate vzpostavljen zunanji pogovor.

Funkcijo aktivirajte med pogovorom ali takoj, ko je kličoči položil slušalko. Povezave na vašem telefonu ne smete prekiniti, to pomeni, **da slušalke ne smete položiti!**

Funkcija nima vpliva na vzporedno vzpostavljen pogovor.

Identifikacija kličočih poteka v ISDN telefonski centrali in se tam pod navedbo podatka o klicni številki kličočega posnameta čas in datum klica. Operater omrežja vam kasneje te podatke pošlje po pošti na izpisanem seznamu.

Pogoj: Vzpostavljen imate **zunanji** pogovor ali je zunanji sogovornik položil slušalko; vi še vedno obdržite povezavo s centralo.

Opcije → Identificiraj klicocega

Potem, ko ste funkcijo aktivirali, lahko s pogovorom nadaljujete oziroma položite slušalko.

Funkcije po klicu

Predčasno brisanje povratnega klica

Pogoj: Za vaš ISDN priključek je aktiviran povratni klic (**str. 63**).

 →  **Storitve omrežja**
→ **Povratni klic izklj.**

Telefon je priključen na ISDN omrežje:

Na prikazovalniku se prikaže klicna številka za katero je aktiviran povratni klic.

- ▶ Za deaktiviranje povratnega klica pritisnite funkcijsko tipko **Izbrisi**.

Na prikazovalniku se prikaže **Povratni klic izbrisan**.

Opomba

Če se je povratni klic že signaliziral preden ste ga izbrisali, ga lahko s tipko **Prekini** zaključite.

Uporaba seznamov

V telefonu je na voljo:

- ◆ seznam za ponavljanje izbiranja,
- ◆ seznam dohodnih SMS,
- ◆ seznam klicev,
- ◆ seznam zamujenih terminov,
- ◆ seznam telefonskega odzivnika.

Seznam za ponavljanje izbiranja

V seznamu za ponavljanje izbiranja je shranjenih 20, z osnovnim telefonom izbranih zadnjih klicnih števil (največ 32 cifer). Če sta ena od klicnih števil in ime shranjena v telefonskem imeniku, se prikaže pripadajoče ime.

Ročno ponavljanje izbiranja

-  Pritisnite tipko za odpiranje seznama za ponavljanje izbiranja.
-  Izberite vnos.
-  Dvignite slušalko. Telefon bo izbral prikazano klicno številko.

Pri prikazu imena lahko pogledate pripadajočo klicno številko.

- ▶ Pritisnite funkcijsko tipko **Poglej** ali sredino tipke za upravljanje.
- ▶ Za prikaz naslednje/prejšnje klicne številke pritisnite eventualno desno ali levo stran tipke za upravljanje.

Če odprete seznam za ponavljanje izbiranja potem, ko ste eno linijo zasedli (npr. za vzpostavljjanje zunanje vmesne zveze), morate za izbiranje prikazane izbrane klicne številke pritisniti funkcijsko tipko **Izberi**.

Samodejno ponavljanje izbiranja

V stanju mirovanja:

-  Pritisnite tipko.
-  Izberite vnos.

Opcije Odprite meni.

Samod. pon. izbiranja

Izberite in pritisnite **OK**.

Ali (samo za ISDN/VoIP klice):

Poskusite poklicati neko klicno številko in slišite signal zasedeno oziroma se naročnik ne oglasi:

Opcije Odprite meni.

Samod. pon. izbiranja

Izberite in pritisnite **OK**.

osnovni telefon se vrne v stanje mirovanja. Na prikazovalniku se prikaže **Sam. pon. izbiranja** skupaj s klicno številko.

Telefon samodejno ponavlja izbiranje klicne številke v enakih presledkih (najmanj vsakih 20 sekund). Pri tem utripa tipka za prosto-ročno delovanje, vključeno je „glasno poslušanje“ mikrofona je izključen.

- ◆ Naročnik se oglasi: Dvignite slušalko  ali pritisnite tipko za prostoročno delovanje . „Samodejno ponavljanje izbiranja“ je končano. Osnovni telefon se preklopi v normalni oziroma prostoročni način delovanja.
- ◆ Naročnik se ne oglasi: Po približno 30 sekundah se klic prekine. Po desetih neuspešnih poskusih se „samodejno ponavljanje izbiranja“ konča.
- ▶ Za prekinitev samodejnega ponavljanja izbiranja pritisnite funkcijsko tipko **Izklj.** ali neko poljubno tipko.

Opomba

Po napravi (prijavljene prenosne enote in osnovni telefon) je lahko aktivno eno samodejno ponavljanje izbrane klicne številke. Za telefonski sistem skupaj je lahko za vsako linijo, ki je na voljo, aktivno eno samodejno ponavljanje izbrane klicne številke.

Če so vse linije zasedene s samodejnim ponavljanjem izbrane klicne številke, slišite, pri poskusu aktiviranja nadaljnje, signal zasedeno.

Urejanje vnosov v seznamu za ponavljanje izbiranja

V stanju mirovanja:

 Pritisnite tipko.

 Izberite vnos.

Opcije Odprite meni.

S tipko  lahko izberete naslednje funkcije:

Shrani v tel. imenik

Vnos shranite v telefonski imenik
([str. 72](#)).

Samod. pon. izbiranja

→ „**Samodejno ponavljanje izbiranja**“, [str. 68](#).

Uporabi klic. številko

(kot v telefonskem imeniku, [str. 74](#))

Izbriši vnos

Izbrišete izbrani vnos.

(kot v telefonskem imeniku, [str. 74](#))

Izbriši seznam

Izbrišete kompleten seznam.

(kot v telefonskem imeniku, [str. 74](#))

Dohodni seznam SMS

Vsa sprejeta SMS sporočila se shranijo v seznam dohodnih sporočil (→ [str. 89](#)).

Seznam telefonskega odzivnika

Prek **seznama telefonskega odzivnika** lahko poslušate sporočila na telefonskem odzivniku (→ [str. 105](#)).

Seznami klicev

Pogoj: Posredovanje klicnih števil (CLIP, [str. 55](#))

Vaš osnovni telefon shranjuje različne vrste klicev:

- ◆ sprejete klice (od uporabnikov ali od telefonskega odzivnika)
- ◆ odhodne klice
- ◆ zamujene klice

Prikažete si lahko vsako vrsto klicev posebej ali skupen pogled vseh klicev. V seznamih neodgovorjenih in sprejetih klicev se vsakokrat prikaže zadnjih 30 vnosov. Seznam odhodnih klicev lahko vsebuje do 60 vnosov.

Seznam klicev odprete, če v stanju mirovanja telefona pritisnete zgornjo stran tipke za upravljanje  ali prek menija:

 →  → **Vsi klici / Odhodni klici / Sprejeti klici / Neodgovorjeni klici**

Opomba

Informacije o neznanih klicnih številkah dobite brezplačno prek nasprotnega iskanja v omrežnem (online) telefonskem imeniku (→ [str. 78](#)).

Vnos v seznamu

Nova sporočila so na vrhu seznama.

Primer za vnose v seznamu:



- ◆ Vrsta seznama (v naslovni vrstici)
- ◆ Stanje vnosa (samo v seznamu neodgovorjenih klicev)
 - Poudarjena pisava:** nov vnos
- ◆ Klicna številka ali ime kličočega
- ◆ Ime MSN/povezave, na katero so bili neodgovorjeni/sprejeti klici usmerjeni (za dohodna poveza), oziroma prek katere so bili odhodni klici izbrani (**prek** odhodna povezava). Če je na voljo, se prikaže ime povezave, ki ste ga nastavili. Sicer se prikaže standardno ime.
- ◆ Datum in ura klica (če je nastavljen)
- ◆ Vrsta vnosa:
 - sprejeti klici (☎)
 - neodgovorjeni klici (☎_x)
 - odhodni klici (☎_→)
 - klici, ki so bili posneti na telefonskem odzivniku (📞)

Opomba

V seznam zamujenih klicev se več klicev z iste klicne številke shrani samo enkrat (zadnji klic). Pri vnosu je v oklepaju število klicev z iste klicne številke.

Za vse neodgovorjene klice, pri katerih je kličoči klicno številko prikrl, se shrani **en** vnos **Prikrita. st.**

Za vse klice, pri katerih klicna številka ni bila posredovana, se ravno tako shrani **en** vnos **Neznana. st.**

Za povratno klicanje izbranega kličočega dvignite slušalko ali pritisnite tipko za zvočnik

Za dodatne informacije pritisnite funkcijsko tipko **Poglej**, na primer za prikaz klicne številke za neko ime.

Za izbiro naslednjih funkcij pritisnite funkcijsko tipko **Opcije**:

Shrani v tel. imenik

Klicno številko kopirate v telefonski imenik.

Izbrisi vnos

Izbrišete izbrani vnos.

Izbrisi seznam

Izbrišete vse vnose v seznamu.

Po zapustitvi seznamov klicev vsi vnosi prejmejo stanje „stari“; to pomeni, pri naslednjem priklicu vnosi niso več predstavljeni s poudarjeno pisavo.

Opomba

Pri vsakem internem uporabniku (osnovni telefon, prenosna enota) se prikažejo samo tisti sprejeti/neodgovorjeni klici, ki so bili usmerjeni na njegovo dohodno povezavo.

Priklic seznamov s tipko za sporočila

S tipko za sporočila  prikličete naslednjo izbiro seznamov:

- ◆ seznam telefonskega odzivnika ali odzivnik omrežja, če vaš ponudnik omrežja podpira to funkcijo in je odzivnik omrežja nastavljen za kratko izbiranje (→ **str. 111**).
- ◆ seznam dohodnih SMS (→ **str. 89**)
- ◆ seznam neodgovorjenih klicev
- ◆ seznam zamujenih terminov.

Takoj, ko **nov vnos** prispe v nek seznam, slišite zvočni signal opozorila. Tipka  utripa (ugasne po pritisku tipke). V **stanju mirovanja** telefona se na prikazovalniku za novo sporočilo prikaže ustrezen simbol:

Simbol Novo sporočilo ...

	... v enem seznamu telefonskega odzivnika ali na odzivniku omrežja
	... v seznamu Neodgovorjeni klici
	... v seznamu SMS ali seznamu e-pošte
	... v seznamu Zamujeni termini

Število novih vnosov se prikaže desno poleg vsakokratnega simbola.

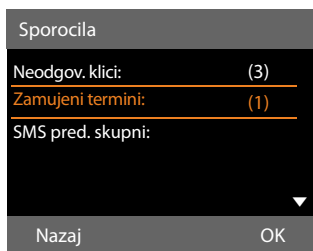


Opomba

Če so na odzivniku omrežja shranjeni klici, prejmete pri ustrezni nastavitvi določeno obvestilo (glejte navodilo za uporabo odzivnika omrežja vašega ponudnika omrežja).

Po pritisku tipke za sporočila  se prikažejo vsi seznam, ki vsebujejo sporočila ter seznam odzivnika omrežja.

Seznami z novimi sporočili so na vrhu in označeni s poudarjeno pisavo:



S tipko  izberite seznam. Za odpiranje pritisnite **OK**.

Uporaba telefonskih imenikov

V telefonu je na voljo:

- ◆ (lokalni) telefonski imenik (→ **str. 72**)
- ◆ javni omrežni (online) telefonski imenik in poslovni imenik (→ **str. 77**)
- ◆ Gigaset.net telefonski imenik (→ **str. 82**)
- ◆ osebni (online) telefonski seznam

Lokalni telefonski imenik osnovnega telefona

V telefonski imenik lahko shranite skupaj **1000** vnosov.

Telefonski imenik lahko za svoj osnovni telefon sestavite sami. Vnose lahko pošljete tudi na druge prenosne enote (**str. 74**).

Opomba

Za hitri dostop do klicnih števil (kratko izbiranje) lahko klicne številke iz telefonskega imenika programirate na programljive tipke/funkcijske tipke (**str. 130**).

Vnosi v telefonskem imeniku

V vnos telefonskega imenika shranite:

- ◆ imena in priimke,
- ◆ do tri klicne številke,
- ◆ e-poštne naslove,
- ◆ obletnico s signalizacijo,
- ◆ VIP pozivni signal z VIP simbolom,
- ◆ CLIP sliko.

Telefonski imenik odprete v stanju mirovanja telefona ali med zunanjim pogovorom s tipko  (pritisnite na kratko) ali v stanju mirovanja prek menija

 →  → **Telefonski imenik**

Dolžina vnosa

3 klicne številke: vsaka največ 32 cifer
Ime, priimek: vsak največ 16 znakov
E-poštni naslov: največ 60 znakov

Shranjevanje klicnih števil(e) v telefonski imenik – nov vnos

 → **<Nov vnos>**

► Spreminjanje večvrstičnega vnosa:

Ime: / Priimek:

Vnesite ime in/ali priimek.

Če v nobenem od polj ni vnesenega imena, se prva v vnos shranjena klicna številka istočasno shrani in prikaže kot priimek.

Navodilo za vnos besedila in posebnih znakov → **str. 163**.

Tel. doma: / Tel. (pisarna): / Tel. (mobilni):

V najmanj eno od polj vnesite klicno številko.

Pri listanju v telefonskem imeniku se vsakokrat pri izbranem vnosu s prednastavljenim simbolom prikaže, katere klicne številke vnos vsebuje:

Ball, Tim	
  Sand, Anna	
Turner, Tom	

 simbol prikazan za **Tel. doma**,  za **Tel. (pisarna)**,  za **Tel. (mobilni)**.

E-pošta:

Vnesite e-poštni naslov.

Obletnica:

Izberite **Vklj.** ali **Izklj.**

Pri nastavitvi **Vklj.:**

Vnesite **Obletnica (datum)** in **Obletnica (ura)** ter izberite vrsto signalizacije:

Obletnica (signal) → **str. 76**.

CLIP melodija (VIP):

Vnos v telefonskem imeniku označite kot **VIP** (Very Important Person) vnos, ko mu dodelite želeno pozivno melodijo. VIP klice spoznate po melodiji pozivanja. VIP vnosi so pri listanju v telefonskem imeniku označeni s simbolom .

Pogoj: Posredovanje klicne številke (**str. 55**).

CLIP slika:

Pogoj: posredovanje klicne številke (CLIP).

Izberete lahko naslednje:

- sliko, ki naj se prikaže pri klicu naročnika (glejte, **Media-Pool (datoteke medijev)**, str. 136).
- eno od barv **CLIP Barva 1** do **CLIP Barva 6**, ki naj se pri klicu naročnika uporabi kot barva prikazovalnika.
- **Ni slike**, če naj ne bo optične signalizacije pri klicu naročnika.

Shrani

Pritisnite funkcijsko tipko.

Vrstni red vnosov v telefonskem imeniku

V splošnem se vnosi v telefonskem imeniku razvrščajo po abecednem vrstnem redu po priimkih. Presledki in cifre imajo pri tem prednost. Če je bilo v telefonski imenik vneseno samo ime, se ta uvrsti namesto priimka.

Vrstni red razvrščanja je naslednji:

1. Presledki
2. Cifre (0–9)
3. Črke (po abecednem redu)
4. Ostali znaki (*, #, \$ itd.)

Če želite obiti abecedni vrstni red vnosov, pred prvo črko priimka vstavite presledki ali cifro. Ti vnosi se pomaknejo na začetek telefonskega imenika.

Iskanje vnosa v telefonskem imeniku



Odprite telefonski imenik.

Na voljo imate naslednje možnosti:

- ◆ S tipko listajte do vnosa, dokler ne izberete iskanega imena.
Za listanje od vnosa do vnosa na kratko pritisnite tipko .
Za listanje (rolanje) v telefonskem imeniku pritisnite in držite tipko .
- ◆ Vnesite prve črke imena (največ 8), eventualno s tipko listajte do vnosa.
Vnesen črke se prikažejo v spodnji vrstici prikazovalnika.

Za pomik iz poljubnega mesta v seznamu na začetek seznama (<Nov vnos>), na kratko pritisnite rdečo tipko za končanje/vrnitev .

V telefonskem imeniku iščete priimek. Če priimek ni vnesen, potem ime.

Izbiranje iz telefonskega imenika



→ (izberite vnos).



Dvignite slušalko.

Ali med pogovorom:

Izberi

Pritisnite funkcijsko tipko.

Če vnos vsebuje samo eno klicno številko, jo telefon izbere.

Če vnos vsebuje več klicnih števil, se prikažejo simboli shranjenih števil:
 / / .



Izberite klicno številko.

Izberi

Pritisnite funkcijsko tipko.

Telefon bo izbral klicno številko.

Opomba

Pri izbiranju lahko spojite več klicnih števil iz telefonskega imenika (npr. številko za spajanje (prednastavitev) z neko klicno številko, → **str. 86**).

Urejanje vnosov v telefonskem imeniku

Prikaz vnosa



→ (izberite vnos).

Poglej /

Pritisnite funkcijsko tipko ali sredino tipke za upravljanje.
Prikaže se vnos.



Eventualno listajte po vnosu.

Uporaba drugih funkcij

Pogoj: Telefonski imenik je bil odprt v mirovnem stanju osnovnega telefona.

Opcije

Pritisnite funkcijsko tipko.

Uporaba telefonskih imenikov

S tipko  lahko izberete naslednje funkcije:

Uporabi klic. številko

Eventualno izberete eno od klicnih števil vnosov in pritisnite **Izberi**. Spremenite shranjeno klicno številko ali dopolnite in nato s tipko  izberete ali shranite kot nov vnos; za zadnjo, po prikazu klicne številke, pritisnite funkcijsko tipko .

Izbrisi vnos

Izbrišete izbrani vnos.

Poslji vnos

- **na interno:** Posamezen vnos pošljete na drugo prenosno enoto (**str. 74**).
- **vCard prek SMS:** Posamezen vnos v vCard formatu pošljete prek SMS.
- **vCard prek Bluetooth:** Posamezen vnos v vCard formatu pošljete prek Bluetooth.

Spreminjanje vnosa

 →  (izberite vnos).

Poglej Spremeni

Pritisnite funkcijski tipki eno za drugo.

► Napravite spremembe in shranite.

Uporaba drugih funkcij

V stanju mirovanja osnovnega telefona:

 →  (izberite vnos)

→ **Opcije** (odprite meni)

S tipko  lahko izberete naslednje funkcije:

Uporabi klic. številko

(glejte zgoraj/**str. 74**)

Spremeni vnos

Spremenite izbrani vnos.

Izbrisi vnos

Izbrišete izbrani vnos.

Poslji vnos

(glejte zgoraj/**str. 74**)

Izbrisi seznam

Izbrišete vse vnose v telefonskem imeniku.

Poslji seznam

na interno: Kompletan seznam pošljete na drugo prenosno enoto (**str. 74**).

vCard prek Bluetooth: Kompletan seznam v vCard formatu pošljete prek Bluetooth.

Zased. pomnilnika

Prikaz števila še prostih vnosov v telefonskem imeniku.

Izmenjava vnosov telefonskega imenika s prenosnimi enotami

Vnose iz lokalnega telefonskega imenika ali ves telefonski imenik lahko pošljete na prenosne enote ali sprejmete vnose telefonskega imenika prenosnih enot.

Prosimo upoštevajte:

- ◆ Vnosi z identičnimi klicnimi številkami se pri sprejemni prenosni enoti ne prepišejo.
- ◆ Prenos podatkov se prekine, če osnovni telefon poziva ali je pomnilnik prejemnika poln.
- ◆ Vnesene signalizacije obletnic, slike in zvoki se ne prenesejo.

Pogoji:

- ◆ Sprejemna prenosna enota je prijavljena na osnovni telefon.
- ◆ Prenosna enota lahko pošilja in sprejema vnose telefonskega imenika.

Pošiljanje telefonskega imenika/ vnosov telefonskega imenika na prenosno enoto

 →  (izberite vnos)

→ **Opcije** (odprite meni)

→ **Poslji vnos / Poslji seznam**

→ **na interno**



Izberite interno številko sprejemne prenosne enote in pritisnite **OK**.

Prenos se začne.

Prenesete lahko več posameznih vnosov zaporedoma, če na vprašanje **Vnos poslan. Posljem naslednji vnos?** odgovorite z **Da**, izberete vnos in **Poslji** ali pritisnete na sredino tipke za upravljanje .

Uspešen prenos podatkov je potrjen z obvestilom in zvočnim signalom potrditve.

Opomba

Pri dohodnem zunanjem klicu se prenos prekine.

Sprejemanje telefonskega imenika/ vnosov telefonskega imenika iz prenosne enote

Pogoj: Osnovni telefon se nahaja v stanju mirovanja.

- ▶ Na prenosni enoti zaženite prenos vnosov telefonskega imenika, kot je opisano v navodilu za uporabo prenosne enote.

Na prikazovalniku osnovnega telefona se pri uspešnem prenosu prikazuje, koliko vnosov (doslej) je bilo sprejetih.

Prenos telefonskega imenika/- vnosov s funkcijo Bluetooth kot vCard

V Bluetooth načinu delovanja (→ **str. 122**) lahko vnose telefonskega imenika prenesete v vCard formatu, npr. za izmenjavo vnosov z vašim mobilnim telefonom ali z vašim osebnim računalnikom.

-  →  (izberite vnos)
- **Opcije** (odprite meni)
- **Poslji vnos / Poslji seznam**
- **vCard prek Bluetooth**

Prikaže se seznam „**Znane naprave**“ (→ **str. 124**) in eventualno aktivira funkcija Bluetooth.

-  Izberite napravo in pritisnite **OK**.

Ali:

- <**Iskanje**> Izberite in za iskanje Bluetooth naprav pritisnite tipko **OK**.

-  Izberite napravo in pritisnite **OK**.

-  Eventualno vnesite PIN številko Bluetooth naprave in pritisnite **OK** (**str. 122**).

Prenos se zažene.

Po prenosu posameznega vnosa lahko v telefonskem imeniku izberete naslednji vnos in s tipko **Poslji** prenesete na Bluetooth napravo.

Opomba

Med prenosom vCard telefon dohodne klice ignorira.

Sprejem podatkov vCard s funkcijo Bluetooth

Če neka naprava iz seznama „**Znane naprave**“ (→ **str. 124**) pošlje nek vCard na vaš osnovni telefon, se to zgodi samodejno. O prenosu ste obveščeni na prikazovalniku.

Če naprava, ki podatke pošilja ni navedena v seznamu, se na prikazovalniku prikaže zahteva za vnos PIN številke naprave, ki podatke pošilja:



Eventualno vnesite PIN številko Bluetooth naprave, **ki podatke pošilja** in pritisnite **OK**.

Prenos vCard vnosov se zažene.

Če želite napravo prevzeti v seznam poznanih Bluetooth naprav, po prenosu pritisnite funkcijsko tipko **Da**. Če pritisnete tipko **Ne**, se osnovni telefon vrne v stanje mirovanja.

Kopiranje prikazane klicne številke v telefonski imenik

Klicne številke lahko v telefonski imenik kopirate:

- ◆ iz nekega seznama, npr. iz seznama klicev/telefonskega odzivnika, dohodnega seznama SMS ali iz seznama za ponavljanje izbiranja
- ◆ iz besedila nekega SMS
- ◆ iz javnega omrežnega (online) imenika ali iz poslovnega seznama
- ◆ iz vašega osebnega omrežnega (online) imenika z naslovi
- ◆ pri izbiranju klicne številke

Prikazana je klicna številka:

Opcije → **Shrani v tel. imenik**

Ali:

→ Pritisnite funkcijsko tipko.

Odpre se telefonski imenik. Lahko sestavite nov vnos ali nekega obstoječega razširite.

<Nov vnos> ali izberite vnos telefonskega imenika in pritisnite **OK**.

Izberite klicne številke vrste / / in pritisnite **OK**. Klicna številka se bo kopirala v ustrezno polje.

Če je polje za vnos klicne številke že zasedeno, se prikaže **Prekrijem obstojeco številko?**.

Da Pritisnite funkcijsko tipko, če želite klicno številko prevzeti. Če izberete **Ne**, telefon od vas zahteva, da izberete drugo vrsto klicne številke.

► Vnos eventualno dopolnite (→ **str. 72**).

Opomba

Pri nekem novem vnosu:

- ◆ Če kopirate klicno številko iz nekega omrežnega (online) telefonskega imenika, se dodatno v polje **Priimek** kopirata priimek in vzdevek (če obstaja).
- ◆ Med kopiranjem klicne številke iz seznama telefonskega odzivnika se predvajanje sporočil prekine.

Prevzem klicne številke ali e-poštnega naslova iz telefonskega imenika

V nekaterih situacijah uporabe lahko odprete telefonski imenik, npr. za prevzem neke klicne številke ali e-poštnega naslova. Vaš osnovni telefon ne sme biti v stanju mirovanja.

► Odvisno od situacije uporabe odprete telefonski imenik s tipko ali s tipko →

Izberite vnos (→ **str. 73**).

Shranjevanje obletnice v telefonski imenik

K vsaki klicni številki v telefonskem imeniku lahko shranite obletnico in navedete čas, v katerem naj vas telefon opomni na obletnico (tovarniška nastavitve: **Obletnica: Izklj.**).

Obletnice se samodejno vnesejo v koledar (**str. 114**).

→ (izberite vnos)

Poglej Spremeni

Pritisnite funkcijski tipki eno za drugo.

Kazalec pomaknite v vrstico **Obletnica:**.

Izberite **Vklj.**. Prikažejo se naslednja polja.

- Spreminjanje večvrstičnega vnosa:

Obletnica (datum)

Vnesite dan/mesec/leto 8-mestno.

Obletnica (ura)

Vnesite ure/minute za poziv opomina, 4-mestno.

Obletnica (signal)

Izberite vrsto signaliziranja.

Shrani

Pritisnite funkcijsko tipko.

Opomba

Za pozivanje opomina na obletnico je potreben vnos časa. Če ste izbrali optično signalizacijo, vnos časa ni potreben.

Izključitev obletnice

 →  (izberite vnos)

Poglej | **Spremeni**

Pritisnite funkcijski tipki eno za drugo.



Kazalec pomaknite v vrstico **Obletnica:.**



Izberite **Izklj..**

Shrani

Pritisnite funkcijsko tipko.

Pozivanje opomina na obletnico

V stanju mirovanja se pozivanje opomina signalizira na prikazovalniku prenosne enote (→ **str. 4**) in z izbrano pozivno melodijo.

Nato lahko:

SMS

Napišete SMS sporočilo.

Izklj.

Za potrditev in prenehanje pozivanja opomina pritisnite funkcijsko tipko.

Med telefoniranjem se poziv opomina na prenosni enoti signalizira z **enkratnim** zvočnim signalom opozorila.

Nepotrjene obletnice, ki se signalizirajo med pogovorom, se shranijo v seznam **Zamujeni termini** (**str. 115**).

Uporaba omrežnih (online) telefonskih seznamov

Odvisno od vašega ponudnika lahko uporabljate javne omrežne (online) telefonske sezname (= omrežni (online) telefonski imenik in poslovni imenik, npr. „rumene strani“).

Kateri omrežni (online) telefonski seznam želite uporabljati na internetu, morate določite prek spletnega konfiguratorja.

Izključitev odgovornosti

Gigaset Communications GmbH ne prevzema jamstva in odgovornosti za razpoložljivost te storitve. To funkcijo lahko ponudnik nastavi kadarkoli.

Odpiranje omrežnega (online) telefonskega imenika/poslovnega imenika

Pogoj: Osnovni telefon se nahaja v stanju mirovanja.



Pritisnite in **držite**.

Ali:



→  **Kontakti** → **Imenik omrežja**

Odpre se seznam omrežnih (online) telefonskih imenikov. Prikažejo se specifična imena ponudnikov.



Iz sezname izberite omrežni (online) telefonski imenik ali poslovni imenik in pritisnite **OK**.

Vzpostavi se povezava z omrežnim (online) telefonskim imenikom ali poslovnim imenikom.

Če je na voljo samo en omrežni (online) telefonski imenik, se povezava z njim vzpostavi takoj, ko pritisnete in **držite** spodnjo stran tipke za upravljanje.

Opomba

Povezavo z omrežnim (online) telefonskim imenikom lahko vzpostavite tudi na naslednji način:

- ▶ V stanju mirovanja izberete klicno številko **1#91** in dignite slušalko .
- ▶ Povezavo s poslovnim imenikom vzpostavite tako, da izberete številko **2#91**.
- ▶ Povezavo z Gigaset.net telefonskim imenikom vzpostavite tako, da izberete številko **1188#9**.

Klici v omrežni (online) telefonski imenik so vedno brezplačni.

Iskanje vnosa

Pogoj: Odprli ste omrežni (online) telefonski imenik/poslovni imenik.

- ▶ Izvajanje večvrstičnega vnosa:

Priimek: (omrežni (online) telefonski imenik) ali

Vrsta/ime: (poslovni imenik)

Vnesite ime, del imena oziroma posla (največ 30 znakov).

Mesto: Vnesite ime mesta, kjer iskani naročnik stanuje (največ 30 znakov).

Če ste vnose že iskali, se prikažejo nazadnje vnesena imena mest (največ 5).

V polje lahko vnesete novo ime ali s tipko  izberete prikazano ime mesta in potrdite z **OK**.

Ali:

Klicna številka:

Vnesite klicno številko (največ 30 znakov).

- ▶ Za začetek iskanja pritisnite funkcijsko tipko **[Iscl]** ali **[■]**.

Navedbe morate napraviti bodisi v **Priimek** oziroma **Vrsta/ime: in** v **Mesto** ali v **Klicna številka**. Iskanje prek klicne številke je možno le v primeru, če izbrani omrežni (online) telefonski imenik iskanje klicnih številk podpira. Za vnos besedila

→ **str. 163**.

Če obstoji več mest z navedenim imenom, se prikaže seznam najdenih mest:



Izberite mesto.

Če je ime mesta daljše od ene vrstice, se ime skrajša. S tipko

[Poglej] si lahko prikažete dopolnjeno ime.

Če niste našli ustreznega mesta: Pritisnite tipko **[Spremeni]**, če želite spremeniti iskalne kriterije. Prevzamejo se podatki za **Vrsta/ime** in **Mesto** in jih lahko spremenite.

[Iscl]

Za nadaljevanje iskanja pritisnite funkcijsko tipko.

Če ne najdete nobenega naročnika, ki bi ustrezal danim iskalnim kriterijem, se prikaže ustrezno sporočilo. Na voljo imate naslednje možnosti:

- ▶ Za začetek novega iskanja pritisnite funkcijsko tipko **[Nov]**.

Ali

- ▶ Za spreminjanje iskalnih kriterijev pritisnite funkcijsko tipko **[Spremeni]**. Prevzameta se prej navedeno ime in mesto in ju lahko spremenite.

Če je seznam zadetkov preobsežen, se zadetki ne prikažejo. Prikaže se ustrezno obvestilo.

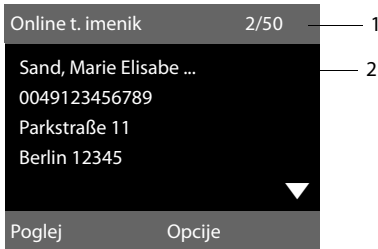
- ▶ Za začetek podrobnega iskanja pritisnite funkcijsko tipko **[Detajl]** (→ **str. 79**).

Ali

- ▶ Odvisno od ponudnika: Če se na prikazovalniku prikaže število zadetkov, si lahko prikažete tudi seznam zadetkov. Pritisnite funkcijsko tipko **[Poglej]**.

Rezultat iskanja (seznam zadetkov)

Rezultat iskanja se prikaže v seznamu na prikazovalniku. Primer:



1. 2/50: Tekoča številka/število zadetkov (če je število zadetkov >99, se prikaže tekoča številka).
2. Štiri vrstice z imenom, posel, klicno številko in naslovom (eventualno okrajšano). Če ni na voljo klicne številke stacionarnega omrežja, se prikaže klicna številka mobilnega telefona (če je na voljo).

Na voljo imate naslednje možnosti:

- S tipko lahko listate po seznamu.
- Pritisnite funkcijsko tipko **Poglej**. Prikažejo se vse informacije vnosa v neskrajšani obliki (ime, eventualno panoga, naslov, klicne številke). S tipko lahko listate po vnosu.

Prek funkcije **Opcije** imate dodatno na voljo naslednje možnosti:

Isci podrobnost

Poostrite iskalne kriterije in omejite seznam zadetkov (→ **str. 79**).

Novo iskanje

Zaženete novo iskanje.

Shrani v tel. imenik

Klicno številko kopirate v lokalni telefonski imenik. Če vnos vsebuje več klicnih števil, se te prikažejo na izbiro v seznamu števil. Za izbrano klicno številko se ustvari nov vnos. Priimek se prevzame v polje **Priimek** lokalnega telefonskega imenika (→ **str. 76**).

Shr. v zas. imenik omr.

Prevzem izbranega vnosa v osebni omrežni (online) imenik z naslovi. Osebni imenik z naslovi in omrežni (online) telefonski imenik morata biti na voljo pri istem ponudniku.

Odvisno od ponudnika lahko vnos v osebnem imeniku z naslovi razširite za en vzdevek.

Klicanje naročnika

Pogoj: Prikazan je seznam zadetkov.

- Izberite vnos in dvignite slušalko .

Če vnos vsebuje samo eno klicno številko, jo telefon takoj izbere.

Če vnos vsebuje več klicnih števil, se prikaže seznam števil.

- S tipko izberite klicno številko in pritisnite funkcijsko tipko **Izberi**.

Zagon podrobnega iskanja

S podrobnim iskanjem lahko omejite število zadetkov prejšnjega iskanja s pomočjo nadaljnjih iskalnih kriterijev (priimkov in/ali ulice).

Pogoj: Prikazan je rezultat iskanja (seznam zadetkov z več vnosi ali obvestilo zaradi prevelikega števila zadetkov).

Detaji

Pritisnite funkcijsko tipko.

Ali

Opcije

→ **Isci podrobnost**

Izberite in pritisnite **OK**.

Prevzamejo se iskalni kriteriji prejšnjega iskanja in vnesejo v ustrezna polja.

Priimek: (omrežni (online) telefonski imenik) ali

Vrsta/ime: (poslovni imenik)

Eventualno spremenite ime/posel ali razširite ime naročnika.

Mesto: Prikaže se mesto iz prejšnjega iskanja (ni spremenljivo).

Ulica: Eventualno spremenite ime ulice (največ 30 znakov).

Uporaba telefonskih imenikov

Ime: (samo v omrežnem (online) telefonskem imeniku)
Eventualno vnesite ime (največ 30 znakov).

Isci Zaženite podrobno iskanje.

Uporaba osebnega omrežnega (online) imenika z naslovi

Nekateri ponudniki nudijo možnost nameščanja in upravljanja lastnih osebnih omrežnih (online) imenikov z naslovi/telefonskih imenikov na internetu.

Prednost omrežnega (online) imenika z naslovi je, da lahko vnose priključete z vsakega telefona ali osebnega računalnika, npr. z vašega VoIP telefona v pisarni ali vašega osebnega računalnika v hotelu.

Osebni omrežni (online) imenik z naslovi lahko uporabljate na vašem osnovnem telefonu.

Pogoji:

- ◆ Prek spletnega pregledovalnika vašega osebnega računalnika namestite vaš osebni omrežni (online) imenik z naslovi.
- ◆ V omrežnem (online) imeniku z naslovi eventualno napravite in upravljate vnose prek spletnega pregledovalnika vašega osebnega računalnika.
- ◆ Prek spletnega konfiguratorja na vašem osnovnem telefonu aktivirajte osebni omrežni (online) imenik z naslovi. V osnovni telefon morate za dostop na osebni omrežni (online) imenik z naslovi posebej shraniti uporabniško ime in geslo.

Imenik z naslovi lahko uporabljate na vsaki prijavljeni prenosni enoti.

Odpiranje omrežnega (online) imenika z naslovi

Pogoj: Osnovni telefon se nahaja v stanju mirovanja.



Pritisnite in **držite**.

Ali:



→ **Kontakti** → **Imenik omrežja**

Odpri je seznam omrežnih (online) telefonskih imenikov. Za osebni omrežni (online) imenik z naslovi se prikaže specifično ime ponudnika.



Iz seznama izberite osebni omrežni (online) imenik z naslovi in pritisnite **OK**.

Vaš osebni omrežni (online) imenik z naslovi se odpre.

Opomba

Če poleg osebnega omrežnega (online) imenika z naslovi ni na voljo nobenega nadaljnjega omrežnega (online) telefonskega imenika:

- ▶ Pritisnite na **kratko**. Odpre se osebni omrežni (online) imenik z naslovi.
- ▶ Pritisnite in **držite**. Odpre se lokalni telefonski imenik osnovnega telefona.

V omrežnemu (online) imeniku z naslovi so vnosi razvrščeni po abecednem vrstnem redu po prvem, ne praznem polju vnosa. V splošnem je to vzdevek oziroma priimek.

Izbiranje, prikaz, upravljanje vnosa v omrežnem (online) imeniku z naslovi

Pogoj:

Omrežni (online) imenik z naslovi je odprt (glejte zgoraj).

- S tipko  listajte do iskanega vnosa.

Ali:

Vnesite prvo črko imena in eventualno s tipko  listajte do vnosa.

- Pritisnite funkcijsko tipko **Poglej**.

Odpre se podrobní pregled celotnega vnosa. Po vnosu lahko listate s tipko za upravljanje .

Prikažejo se naslednji podatki, če so na voljo (vrstni red, odvisno od ponudnika):

Vzdevek, ime, priimek, klicna številka, klicna številka mobilnega telefona, VoIP klicna številka, ulica, hišna številka, poštna številka, mesto, ime podjetja, posel, rojstni dan, e-pošta.

Uporaba drugih funkcij

Opcije Pritisnite funkcijsko tipko.

S tipko  lahko izberete naslednje funkcije:

Vnesi vzdevek

Vzdevek v nekem vnosu lahko spremenite oziroma izbrišete. Spremembo shranite s tipko **Shrani**.

Shrani v tel. imenik

Klicno številko kopirate v lokalni telefonski imenik (→ **str. 76**).

Opomba

Klicne številke iz javnega telefonskega imenika lahko kopirate v vaš osebni omrežni (online) imenik z naslovi (→ **str. 79**).

Izbiranje vnosa omrežnega (online) imenika z naslovi

Pogoj: Odprli ste omrežni (online) imenik z naslovi.



Izberite vnos (eventualno odprite podrobní pogled).



Dvignite slušalko.

Če vnos vsebuje samo eno klicno številko, jo bo telefon izbral.

Če vnos vsebuje več klicnih števil (npr. številke mobilnega omrežja in klicne številke), se te ponudijo na izbiro.



Izberite klicno številko, ki naj jo telefon izbere.



Pritisnite funkcijsko tipko.

Izbrano klicno številko bo telefon izbral.

Kopiranje lokalnega telefonskega imenika v osebni omrežni (online) imenik z naslovi

Vnose lokalnega telefonskega imenika lahko s pomočjo spletnega konfiguratorja shranite v formatu vCard v neko vcf datoteko na osebni računalnik (→ navodilo za uporabo spletnega konfiguratorja na priloženem CD-ju).

Nekateri ponudniki na vaših spletnih straneh podpirajo funkcije, s katerimi lahko te datoteke kopirate v omrežni (online) imenik z naslovi.

Uporaba telefonskega imenika Gigaset.net

Osnovni telefon se nahaja v stanju mirovanja.



Pritisnite in **držite**.



Eventualno iz seznama omrežnih (online) telefonskih imenikov izberite **Gigaset.net** in pritisnite **OK**.

Ali:



→ **Kontakti** → **Imenik omrežja**

Odpre se seznam omrežnih (online) telefonskih imenikov.

Gigaset.net

Izberite in pritisnite **OK**.

Odpre se telefonski imenik Gigaset.net.

Opombi

- ◆ Klici v okviru telefonskega imenika Gigaset.net so vedno **brezplačni**.
- ◆ Telefonski imenik Gigaset.net lahko odprete tudi, če izberete **1188#9** (klicna številka telefonskega imenika Gigaset.net) in dvignete slušalko .

Če se povezava s telefonskim imenikom Gigaset.net ne more vzpostaviti, se prikaže ustrezno obvestilo in osnovni telefon se preklopi v stanje mirovanja.

Prvo odpiranje telefonskega imenika Gigaset.net

Pri prvem odpiranju telefonskega imenika Gigaset.net telefon od vas zahteva, da za vaš priključek določite nek vzdevek. Pod tem imenom ste potem vneseni v telefonski imenik Gigaset.net.

- ▶ S tipkovnico vnesite ime, pod katerim želite biti vneseni v telefonski imenik Gigaset.net. Ime je lahko sestavljeno iz največ 25 znakov.
- ▶ Pritisnite desno funkcijsko tipko **Shrani**.

Opozorilo o varovanju podatkov

Ko na tem mestu vnesete svoj vzdevek, se ta shrani na osrednji strežnik Gigaset. Vzdevek se prikaže v telefonskem imeniku Gigaset.net in vas lahko drugi uporabniki, ki uporabljajo storitev Gigaset.net, pod tem imenom pokličejo. **Z vnosom vaših podatkov se izjasnite, da se strinjate s shranjevanjem.** Če to ne želite, lahko postopek vnosa tu prekinete.

Več informacij o shranjenih podatkih v zvezi s storitvijo Gigaset.net najdete na internetu pod povezavo:

www.gigaset.net/privacy-policy

Prekinitev postopka:

Ne vnesite **nobene**ga imena in pritisnite funkcijsko tipko **Shrani**. Telefonski imenik lahko uporabljate za iskanje in klicanje uporabnikov Gigaset.net. Za vas (vaš osnovni telefon) v tem primeru ni vnesen noben vzdevek.

Ali:

Za zapustitev Gigaset.net telefonskega imenika (brez iskanja) pritisnite rdečo tipko za končanje .

Če v telefonskem imeniku že obstaja vnos s tem imenom, se na prikazovalniku prikaže obvestilo **Vzdevek že obstaja! Prosim spremenite. Izberite ime.** Ponovno se prikaže zahteva za vnos imena.

Iskanje uporabnika v telefonskem imeniku Gigaset.net

Potem, ko je povezava s telefonskim imenikom Gigaset.net vzpostavljena, telefon zahteva vnos imena, ki ga iščete.

Gigaset.net ime:

Vnesite ime ali del imena (največ 25 znakov).

Isci

Za začetek iskanja pritisnite funkcijsko tipko.

Če je bilo iskanje uspešno, se prikaže seznam zadetkov z vsemi imeni, ki se začenjajo z vnesenim zaporedjem znakov.

Primer:



1. 2/50: Tekoča številka/število zadetkov

2. Ime vnosa, eventualno okrajšano

S tipko  lahko listate po seznamu zadetkov.

Če ni bil najden **noben ustrezen** vnos, se na prikazovalniku prikaže obvestilo. Na voljo imate naslednje možnosti:

- Za začetek novega iskanja pritisnite funkcijsko tipko **Nov**.

Ali

- Za spreminjanje iskalnih kriterijev pritisnite funkcijsko tipko **Spremeni**. Ime, ki ste ga za iskanje vnesli prej, se prevzame kot iskalni kriterij. Lahko ga razširite ali spremenite.

Če je bilo v telefonskem imeniku Gigaset.net najdenih **preveč ustreznih vnosov**, se namesto seznama zadetkov prikaže obvestilo **Najdenih je bilo prevec vnosov**.

- Za začetek podrobnega iskanja imena pritisnite funkcijsko tipko **Detajl**. Telefon prevzame prej navedeno ime in ga lahko spremenite/razširite.

Klicanje uporabnika



Iz seznama zadetkov izberite uporabnika in dvignite slušalko.

Prikaz klicne številke uporabnika



Iz seznama zadetkov izberite uporabnika.

Poglej

Pritisnite funkcijsko tipko.

Prikažeta se Gigaset.net klicna številka in ime uporabnika, ime je eventualno tudi v več vrsticah.



Iz seznama zadetkov prikažete ime in klicno številko naslednjega/prejšnjega uporabnika.

Opombi

- ◆ Povezava z Gigaset.net se vzpostavi vedno prek interneta. Neodvisno od tega, katera odhodna povezava je bila na vašem osnovnem telefonu nastavljena oziroma izbrana.
- ◆ Telefonski imenik Gigaset.net lahko odprete in vzpostavite povezavo tudi v primeru, če svojega imena niste vnesli v telefonski imenik Gigaset.net.

Uporaba drugih funkcij

Pogoj: Prikazan je seznam zadetkov.

 (izberite vnos) → **Opcije**

S tipko  lahko izberete naslednje funkcije:

Shrani v tel. imenik

Klicno številko kopirate v telefonski imenik osnovnega telefona. V lokalni telefonski imenik se kopirata klicna številka in ime (eventualno okrajšano, največ 16 znakov).

- ▶ Vnos eventualno spremenite in shranite (→ **str. 72**).

Ponovno se prikaže seznam zadetkov.

Novo iskanje

Začetek iskanja uporabnika z novim imenom (→ **str. 83**).

Isči podrobnost

Zagon iskanja podrobnosti. Telefon prevzame prej iskano ime in ga lahko spremenite/razširite.

Lastni podatki

Glejte „**Vnašanje, spreminjanje, brisanje lastnega vnosa**“ na **str. 84**.

Opomba

Če izbirate Gigaset.net klicno številko iz lokalnega telefonskega imenika, se povezava samodejno vzpostavi prek Gigaset.net (interneta).

Vnašanje, spreminjanje, brisanje lastnega vnosa

Na voljo imate naslednje možnosti:

- ◆ Spremenite ime vašega vnosa v telefonskem imeniku Gigaset.net.
- ◆ Izbršete vaš vnos iz telefonskega imenika Gigaset.net.

Prikaz lastnega vnosa

Povezani ste s telefonskim imenikom Gigaset.net in ste izvedli iskanje. Prikaže se seznam zadetkov:

- ▶ **Opcije** → izberite **Lastni podatki** in pritisnite **OK**.

Prikažeta se vaša Gigaset.net klicna številka in eventualno vaše aktualno vneseno ime.

Vnašanje/spreminjanje imena

Spremeni Pritisnite funkcijsko tipko.



Spremenite ime ali vnesite novo ime (največ 25 znakov) in pritisnite **OK**.

S tipko **<C** lahko ime izbršete.

Opozorilo o varovanju podatkov

Ko na tem mestu vnesete svoj vzdevek, se ta shrani na osrednji strežnik Gigaset. Vzdevek se prikaže v telefonskem imeniku Gigaset.net in vas lahko drugi uporabniki, ki uporabljajo storitev Gigaset.net, pod tem imenom pokličejo. **Z vnosom vaših podatkov se izjasnite, da se strinjate s shranjevanjem.** Če to ne želite, lahko postopek vnosa tu prekinete.

Več informacij o shranjenih podatkih v zvezi s storitvijo Gigaset.net najdete na internetu pod povezavo:

www.gigaset.net/privacy-policy

Prekinitev postopka:

Ne vnesite **nobene**ga imena (ali izbršite aktualno vneseno ime) in pritisnite funkcijsko tipko **Shrani**. Vrnete se v seznam zadetkov.

Ali:

Za vrnitev v seznam zadetkov 2x pritisnite rdečo tipko za končanje .

Če v telefonskem imeniku Gigaset.net še ni shranjen vnos s tem imenom, se ime shrani. Prikaže se ustrezno obvestilo. Prenosna enota se vrne v stanje mirovanja.

Če je v telefonskem imeniku Gigaset.net že vnos s tem imenom ali ime, ki ga želite vnesti vsebuje nedovoljene znake, Gigaset.net zahteva vnos drugega imena.

Če je bil vnos imena v telefonski imenik Gigaset.net uspešen, se kmalu prikaže obvestilo „**Shranjeno**“.

Opombi

- ◆ Če izbrišete ime, se vaš vnos iz telefonskega imenika izbriše. Za druge uporabnike Gigaset.net niste več „vidni“. Vendar ste prek vaše Gigaset.net klicne številke za druge uporabnike še naprej dosegljivi. Kako prikažete vašo Gigaset.net klicno številko, → **str. 158**.
- ◆ Vaše Gigaset.net ime lahko vnesete/ spremenite tudi prek spletnega konfiguratorja.

Klicanje Gigaset.net uporabnika

Gigaset.net uporabnika lahko kličete neposredno prek telefonskega imenika Gigaset.net (glejte prejšnje poglavje) ali prek njegove Gigaset.net klicne številke:



Vnesite Gigaset.net klicno številko (vključno z #9) ali jo izberite iz lokalnega telefonskega imenika.



Dvignite slušalko.

Vsaka klicna številka, ki se končuje z #9, se izbere prek Gigaset.net.

Nadzorovanje stroškov telefoniranja

Telefonirajte prek ponudnika omrežja, ki ponuja posebno ugodne tarife (uporaba števk za spajanje), ali si po telefoniranju prikažite stroške (samo ISDN).

Predvsem uporabljajte internet (VoIP) kot najcenejši način telefoniranja.

Definiranje pravil izbiranja

Za klice v stacionarno ali v mobilno omrežje lahko dodatno uporabljate funkcijo nadzora stroškov vašega telefona. Dodatno odprite račune za vaše stacionarno omrežje oziroma ISDN priključek pri različnih VoIP ponudnikih, ki nudijo ugodne tarife v druga omrežja. V konfiguraciji telefona določite predizbiranje npr. za določen kraj, državo ali za mobilno omrežje najugodnejšo VoIP povezavo (račun), ki naj ga telefon uporablja pri izbiranju (→ spletni konfigurator, **Dialling Plans**). Ali pri izbiranju neposredno določite odhodno povezavo, ki jo boste uporabili (izbirajte prek izbire linij, → **str. 51**).

Členjenje klicne številke s številko za spajanje (Call-by-Call)

Pri klicih prek ISDN oziroma priključka stacionarnega omrežja lahko klicne številke za spajanje predizberete. Prek klicne številke za spajanje za nek klic izberete omrežje ponudnika, ki nudi ugodno tarifo.

Številke za spajanje različnih ponudnikov omrežja lahko shranite v lokalni telefonski imenik (**str. 72**).

Za prednastavitev številke za spajanje („členjenje“) v stanju pripravljenosti osnovnega telefona:



Za odpiranje telefonskega imenika **na kratko** pritisnite tipko.



Izberite vnos (št. za spajanje).

Opcije

Pritisnite funkcijsko tipko.

Uporabi klic. številko

Izberite in pritisnite **OK**.

Številka za spajanje se bo prikazala na prikazovalniku.



Vnesite klicno številko in dvignite slušalko.

Ali:



Za prevzem klicne številke iz lokalnega telefonskega imenika, ponovno **na kratko** pritisnite tipko.



Izberite vnos (→ **str. 73**).



Če je v vnosu shranjenih več klicnih števk: Izberite klicno številko in pritisnite **OK**.



Dvignite slušalko. Telefon bo izbral obe klicni številki.

Prikaz časa trajanja pogovora/stroškov

Pri vseh zunanjih pogovorih se na prikazovalniku prikaže čas **trajanja** pogovora

- ◆ med pogovorom,
- ◆ do približno 3 sekunde po položitvi slušalke.

Opomba

Dejanski čas trajanja pogovora se lahko za nekaj sekund razlikuje od prikazane vrednosti.

Pri klicih prek ISDN povezave:

Pri odhodnih zunanjih klicih se prikaz **časa trajanja pogovora** nadomesti s prikazom **stroškov pogovora** ali s številom **tarifnih impulzov**, če ste pri vašem ponudniku omrežja naročili posredovanje informacij o stroških telefoniranja.

SMS (pisna sporočila)

Z vašim osnovnim telefonom lahko pošiljate in sprejemate SMS sporočila tako prek stacionarnega/ISDN omrežja kot tudi prek VoIP povezav.

Linija, prek katere naj telefon SMS pošilja, mora biti eksplicitno določena. SMS sporočila (okrajšano SMS) lahko sprejemate prek vseh povezav vašega osnovnega telefona z izjemo z Gigaset.net.

Vaš osnovni telefon je izdelan tako, da SMS sporočila lahko pošiljate takoj, ko ste telefon priključili na stacionarno/ISDN omrežje. Če ne napravite nobenih nastavitev, bo telefon SMS-e pošiljal prek stacionarnega/ISDN omrežja.

Pogoji:

- ◆ Posredovanje klicnih števil je omogočeno za VoIP povezave oziroma vaša linijo stacionarnega omrežja/ISDN linije, prek katerih želite SMS sprejemati/pošiljati. Posredovanje klicnih števil ne sme biti onemogočeno, → **str. 60**.
- ◆ Vaš ponudnik omrežja podpira SMS storitev (informacije o tem dobite pri vašem ponudniku omrežja).
- ◆ Za sprejem morate biti registrirani pri vašem SMS ponudniku storitev. Registrirate se samodejno s prvim pošiljanjem SMS prek njegovega servisnega centra.

Prosimo upoštevajte:

Če želite SMS sprejemati prek več MSN števil, se morate za vsako MSN ločeno registrirati pri vašem ponudniku storitev.

Pisanje/pošiljanje SMS

Pisanje SMS

 →  Sporocanje → SMS

Nov SMS Izberite in pritisnite **OK**.



Napišite SMS.

Opombe

- ◆ Navodilo za vnos besedila in posebnih znakov dobite na **str. 163**.
- ◆ Eno SMS sporočilo je lahko sestavljeno iz do 612 znakov. Pri več kot 160 znakih telefon SMS sporočilo odpošlje kot **členjeno** SMS sporočilo (do štiri SMS s po 153 znakov). Na prikazovalniku se desno zgoraj prikaže število znakov, ki so še na voljo in zadaj v oklepaju, kateri del členjenega sporočila trenutno pišete. Primer **447 (2)**.
- ◆ Prosimo upoštevajte, da členjenim SMS praviloma pripadajo tudi višji stroški.

Pošiljanje SMS

Opcije

Pritisnite funkcijsko tipko.

Poslji

Izberite in pritisnite **OK**.

SMS

Izberite in pritisnite **OK**.



Iz telefonskega imenika izberite klicno številko skupaj s karakteristično številko (tudi v lokalnem omrežju) ali jih vnesite ročno. Pri pošiljanju SMS na predal: ID predala dodajte na **koncu** klicne številke.

Poslji

Pritisnite funkcijsko tipko.

Telefon bo SMS sporočilo poslal.

Opombi

- ◆ Če vas med pisanjem SMS sporočila prekine zunanji dohodni klic, se besedilo samodejno shrani v seznam osnutkov.
- ◆ Če je pomnilnik poln ali je funkcija SMS zasedena z neko prenosno enoto, se postopek prekine. Na prikazovalniku se prikaže ustrezno obvestilo. Izbršite SMS sporočila, ki jih ne rabite več oziroma SMS pošljite kasneje.

Poročilo o dostavi SMS

Pogoj: Vaš ponudnik omrežja to funkcijo podpira.

Če ste aktivirali funkcijo poročila o dostavi, prejmete po pošiljanju SMS besedilo potrditve.

Vključitev/izključitev poročila o dostavi

 →  Sporocanje → SMS
→ Nastavitve

Porocilo o dostavi

Izberite in pritisnite **Spremeni**
( = vključeno).

Poročilo o dostavi, branje/brisanje/ shranjevanje številke v telefonski imenik

► Odprite dohodni seznam (→ **str. 90**),
nato:

 Izberite SMS s stanjem **Stanje**
OK ali **Stanje ni OK**.

Beri Pritisnite funkcijsko tipko.

◆ Branje:

Opcije → **Izbrisi vnos** → **OK**.

◆ Kopiranje klicne številke v telefonski
imenik:

Opcije → **Shrani v tel. imenik** → **OK**.

◆ Branje celotnega seznama:

Opcije → **Izbrisi seznam** → **OK**.

Seznam osnutkov

SMS sporočilo lahko shranite v seznam
osnutkov, sporočilo lahko kasneje spre-
nite in odpošljete.

Shranjevanje SMS v seznam osnutkov

► Pišete SMS sporočilo (→ **str. 87**).

Opcije Pritisnite funkcijsko tipko.

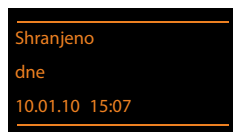
Shrani Izberite in pritisnite **OK**.

Po shranjevanju se ponovno prikaže SMS
urejevalnik z vašim SMS sporočilom. Pisanje
besedila lahko nadaljujete in ponovno
shranite. Prej shranjen SMS se prepíše.

Odpiranje seznama osnutkov

 →  Sporocanje → SMS
→ **Odhodna**

Prikaže se prvi vnos v seznamu, npr.:



Če ste vnos hranili skupaj s klicno številko,
npr. pri shranjevanju SMS iz dohodnega
seznama, se klicna številka prikaže v zgornji
vrstici prikazovalnika.

Branje ali brisanje SMS

► Odprite seznam osnutkov, nato:

 Izberite SMS.

Beri Pritisnite funkcijsko tipko.
Prikaže se besedilo. Po vrsticah
listate s tipko .

Ali SMS izbrišite z

Opcije → **Izbrisi vnos** → **OK**.

Pisanje/spreminjanje SMS

► Berete SMS s seznama osnutkov.

Opcije Odprite meni.

Izberete lahko naslednje:

Poslji

Posljete shranjeno SMS sporočilo
(→ **str. 87**).

Uredi

Spremenite besedilo shranjenega SMS,
nato pošljete (→ **str. 87**).

Nabor znakov

Predstavitve besedila v izbranem naboru
znakov.

Branje seznama osnutkov

► Odprite seznam osnutkov, nato:

Opcije Odprite meni.

Izbrisi seznam

Izberite, pritisnite **OK** in potrdite
z **Da**. Telefon seznam izbríše.

Pošiljanje SMS na e-poštni naslov

Če vaš ponudnik storitev podpira funkcijo storitve **SMS kot e-pošta**, lahko vaša SMS sporočila pošiljate tudi na e-poštne naslove.

E-poštni naslov mora biti na začetku besedila. Vaš SMS morate poslati na e-poštno službo vašega SMS centra za pošiljanje.

 →  **Sporocanje** → **SMS**
→ **Nov SMS**



E-poštni naslov prevzemite iz telefonskega imenika ali ga vnesite ročno. Naslov zaključite s presledkom ali z dvopičjem (odvisno od ponudnika storitev).



Opcije

Vnesite SMS besedilo.

Pritisnite funkcijsko tipko.

Poslji

Izberite in pritisnite **OK**.

E-pošta

Izberite in pritisnite **OK**. Če številka e-poštne storitve ni vnesena (→ **str. 92**), vnesite številko e-poštne storitve.

Poslji

Pritisnite funkcijsko tipko.

Pošiljanje SMS sporočila kot FAKS

SMS sporočilo lahko pošljete tudi na FAKS napravo.

Pogoj: Vaš ponudnik omrežja to funkcijo podpira.

▶ Pišete SMS sporočilo (→ **str. 87**).

Opcije

Pritisnite funkcijsko tipko.

Poslji

Izberite in pritisnite **OK**.

Faks

Izberite in pritisnite **OK**.



Klicno številko izberite iz telefonskega imenika ali jo vnesite ročno. Številko vnesite skupaj s predizbiranjem (tudi v lokalnem omrežju).

Poslji

Pritisnite funkcijsko tipko.

Sprejemanje SMS

Vsa prispela SMS sporočila se shranijo v dohodni seznam. Členjeno SMS se prikaže kot **eno** SMS sporočilo. Če je sporočilo predolgo ali je nepopolno preneseno, se razdeli v več posameznih SMS. Ker SMS tudi po branju ostane v seznamu, morate **SMS sporočila redno brisati iz dohodnega seznama**.

Če je SMS pomnilnik poln, se prikaže ustrezno obvestilo.

▶ Izbrišite SMS sporočila, ki jih ne potrebujete več (→ **str. 90**).

Opomba

Analogno stacionarno omrežje:

Vsako dohodno SMS sporočilo se signalizira z enkratnim zvočnim pozivom (zvočni poziv je enak, kot pri zunanem klicu). Če prevzamete takšen "dohodni klic" se SMS sporočilo izgubi. Da preprečite pozivanje, onemogočite prvi pozivni signal za vse zunanje dohodne klice (→ **str. 93**).

Dohodni seznam

Dohodni seznam vsebuje:

- ◆ Vsa sprejeta SMS sporočila, neodvisno od naslovljene MSN. Vsa sprejeta SMS sporočila se prikažejo na vseh prenosnih enotah in na osnovnem telefonu.
- ◆ SMS sporočila, ki zaradi napake niso mogla biti poslana.

Nova SMS sporočila se na prikazovalniku signalizirajo s simbolom , z utripanjem tipke za sporočila  ter z zvočnim opozorilnim signalom.

Odpiranje dohodnega seznama s tipko



Pritisnite tipko.

Dohodni seznam se prikaže s številom vnosov (primer):

SMS pred. skupni: (2)

poudarjena pisava: novi vnosi
navadna pisava: prebrani vnosi

► Seznam odprete s tipko **OK**.

Vsak vnos v seznamu vsebuje:

- ◆ klicno številko oziroma ime pošiljatelja,
- ◆ dohodno povezavo, na katero je SMS naslovljen,
- ◆ datum dohoda.

Primer:

0123727859362922

za IP2

10.10.10 09:07

Odpiranje dohodnega seznama prek SMS menija

 →  **Sporocanje** → **SMS**
→ **Dohodna**

Brisanje dohodnega seznama

Iz seznama se izbrišejo vsa **nova in stara** SMS sporočila.

► Odprite dohodni seznam.

Opcije Odprite meni.

Izbriši seznam

Izberite, pritisnite **OK** in potrdite z **Da**. Telefon seznam izbriše.

Branje ali brisanje SMS

► Odprite dohodni seznam, nato:



Izberite SMS.

Beri

Pritisnite funkcijsko tipko.

Prikaže se besedilo. Po vrsticah listate s tipko .

Ali SMS izbrišite z

Opcije → **Izbriši vnos** → **OK**.

Potem, ko je bilo novo sporočilo prebrano, prejme status „staro“ (ni več predstavljeno poudarjeno).

Spreminjanje nabora znakov

Če besedila ne vidite ali se prikažejo popačeni znaki, je bil SMS eventualno napisan z nekim drugim naborom znakov (cirilica, grške črke itd.).

► Berete SMS

Opcije

Pritisnite funkcijsko tipko.

Nabor znakov

Izberite in pritisnite **OK**.



Izberite nabor znakov in pritisnite funkcijsko tipko **Izberi** ( = vključeno).

Besedilo se prikaže v izbranem naboru znakov. Nastavitev velja samo za aktualno SMS sporočilo.

Odgovor na SMS ali posredovanje

► Berete SMS

Opcije

Pritisnite funkcijsko tipko.

Na voljo imate naslednje možnosti:

Odgovori

Napišete novo SMS sporočilo in ga pošljete na klicno številko pošiljatelja (**str. 87**).

Uredi

Spremenite besedilo SMS in ga vrnite pošiljatelju (**str. 87**).

Poslji

SMS preusmerite na drugo klicno številko (**str. 87**).

Kopiranje klicne številke v telefonski imenik

Prevzem klicne številke pošiljatelja

- ▶ Odprite dohodni seznam in izberite SMS (→ **str. 89**).

Opcije → **Shrani v tel. imenik**

- ▶ Dopolnjevanje vnosa (→ **str. 72**).

Opomba

V telefonski imenik se shrani tudi dodani ID predala.

Prevzem/izbiranje klicne številke iz besedila SMS

- ▶ Berete SMS sporočilo in listate do mesta s prikazano klicno številko.

Cifre so označene.

→ Pritisnite funkcijsko tipko.

Dopolnjevanje vnosa (→ **str. 72**).

ali:

Za izbiranje klicne številke dvignite slušalko.

Če želite klicno številko uporabljati tudi za pošiljanje SMS sporočil:

- ▶ Shranite klicno številko v telefonski imenik skupaj s karakteristično številko (predizbiranje).

Če nek SMS vsebuje več klicnih števil, se naslednja številka označi, če v SMS listate tako daleč, da prva številka na prikazovalniku ni več prikazana.

Opombi

- ◆ Pri mednarodnem predizbiranju telefon znakov + - ne prevzame.
 - ▶ V tem primeru na začetek klicne številke vnesite „00“.
- ◆ Če v telefonskem imeniku ni več prostih vnosov, lahko le prepisete ali dopolnite nek obstoječi vnos.

SMS z vCard

vCard je elektronska vizitka. Predstavljena je s simbolom v besedilu SMS sporočila.

Neka vCard lahko vsebuje:

- ◆ Ime
- ◆ Zasebno klicno številko
- ◆ Službeno klicno številko
- ◆ Klicno številko mobilnega telefona
- ◆ Rojstni dan

Vnose neke vCard lahko posamično, enega za drugim, shranite v telefonski imenik.

Odpiranje vCard

- ▶ Branje SMS sporočila, v katerem se nahaja vCard.

Poglej Za odpiranje vCard pritisnite funkcijsko tipko.

Nato:

Nazaj Za vrnitev v besedilo SMS pritisnite funkcijsko tipko.

Ali:

Izberite klicno številko.

Shrani Pritisnite funkcijsko tipko.

Ko shranjujete klicno številko, se samodejno odpre telefonski imenik. Prevzameta se klicna številka in ime. Če je na vCard vnesen rojstni dan, se datum v telefonski imenik prevzame kot obletnica.

- ▶ Vnos v telefonskem imeniku eventualno uredite in shranite. Samodejno se vrnete v vCard.

Obveščanje prek SMS

Z SMS se lahko obveščate o neodgovorjenih klicih oziroma o novih sporočilih na telefonskem odzivniku.

Pogoj: Pri neodgovorjenem klicu mora biti posredovana klicna številka kličočega (CLI).

Obveščanje poteka na vaš mobilni telefon ali na drug aparat, ki omogoča SMS funkcijo.

Shraniti morate zgolj klicno številko na katero naj bo obvestilo poslano.

Opomba

Vaš ponudnik praviloma zaračuna stroške SMS obveščanja.

 →  Sporocanje → SMS
→ Nastavitve → Obvescanje

► Spreminjanje večvrstičnega vnosa:

Na:

Vnesite klicno številko (s krajevno karakteristično številko) na katero naj bo SMS sporočilo poslano.

O zamujenih klicih:

nastavite **Vklj.**, če naj bo SMS za obveščanje poslano.

Spor. na odzivniku:

nastavite **Vklj.**, če naj bo SMS za obveščanje poslano.

Shrani

Pritisnite funkcijsko tipko.

Opozorilo

Za obveščanje o neodgovorjenih klicih **ne smete** vnesti lastne klicne številke. To vodi v brezkončno zanko ponavljanja, kar bi vam ponudnik omrežja zaračunal.

Nastavljanje SMS centra / določanje oddajne linije

SMS sporočila izmenjujete prek SMS centrov ponudnikov storitev. SMS center, prek katerega želite sporočila sprejemati oziroma oddajati, morate vnesti v vašo napravo. Sporočila lahko sprejemate iz **vsakega** vnesenega SMS centra, če ste se registrirali pri vašem ponudniku storitev. Registrirate se samodejno s prvim pošiljanjem SMS prek vsakokratnega servisnega centra.

Vaša SMS sporočila pošiljate prek **SMS centra**, ki je vnesen kot **center za pošiljanje**. Vendar za pošiljanje aktualnega sporočila lahko aktivirate vsak drug SMS center kot center za pošiljanje (**str. 92**).

Če ni vnesen noben SMS center, vsebuje SMS meni samo vnos **Nastavitve**. Vnesite nek SMS servisni center (**str. 92**).

Vnašanje/spreminjanje SMS centra

► **Pred novim vnosom** oziroma pred brisanjem prednastavljenih klicnih številk se pozanimajte o ponudbi storitev in posebnostih vašega ponudnika storitev.

 →  Sporocanje → SMS
→ Nastavitve → SMS centri

 Izberite SMS center npr. **SMS cent. 1**) in pritisnite **OK**.

► Spreminjanje večvrstičnega vnosa:

Center za pošiljanje:

Izberite **Da**, če naj telefon SMS sporočilo pošlje prek tega SMS centra. Pri SMS centrih od 2 do 4 velja nastavev samo za naslednje SMS sporočilo.

Številka centra za storitve SMS:

Vnesite klicno številko SMS storitve.

Številka za pošiljanje e-poste:

Vnesite klicno številko e-poštne storitve.

Poslji prek:

Izberite povezavo (stacionarno omrežje/ ISDN MSN ali VoIP povezavo, prek katere naj telefon SMS sporočila pošilja

Shrani

Pritisnite funkcijsko tipko.

Opombi

- ◆ Če je bila izbrana odhodna povezava iz konfiguracije izbrisana, telefon uporabi stacionarno omrežje oziroma 1. ISDN povezavo v konfiguraciji.
- ◆ Če ste izbrali VoIP povezavo in poskus prenosa SMS sporočila ni uspel, se SMS shrani v dohodni seznam skupaj s statusom napake. Tudi, če ste aktivirali opcijo **Automatic Fallback to Fixed Line**, (→ spletni konfigurator), vaš telefon ne poskuša SMS sporočila poslati prek stacionarnega/ISDN omrežja.

Posiljanje SMS prek drugega SMS centra

- Izberite **SMS cent. 2, 3 ali 4** in aktivirajte kot center za pošiljanje (nastavite **Center za pošiljanje = Da**). **SMS cent. 1** se samodejno deaktivira za naslednji SMS kot center za pošiljanje.
- Pošljite SMS.

Nastavitev velja samo za SMS sporočilo, ki bo poslano kot naslednje. Nato bo ponovno nastavljen **SMS cent. 1**.

Izključitev/vključitev onemogočanja prvega pozivnega signala

Pogoj: Vaš telefon je povezan z analognim stacionarnim omrežjem.

Vsak na vašo povezavo analognega stacionarnega omrežja naslovljen SMS se signalizira z enkratnim pozivnim signalom. Da preprečite pozivanje, na vaši povezavi stacionarnega omrežja onemogočite prvi pozivni signal za vse zunanje dohodne klice.



Odprite glavni meni.



Pritisnite tipke.



Prvi pozivni signal bo slišen.

Ali:



Onemogočite prvi pozivni signal.

Vključitev/izključitev SMS funkcije

Po izključitvi funkcije ne morete sprejemati pisnih SMS sporočil, prav tako vaš telefon ne pošlje nobenega SMS sporočila več.

Nastavitve, ki ste jih napravili za pošiljanje in prejemanje SMS sporočil (klicne številke SMS centrov), kot tudi vnosi v dohodnem seznamu in seznamu osnutkov, ostanejo shranjeni tudi po izključitvi SMS funkcije.



Odpiranje glavnega menija.



Vnesite cifre.



Izključite SMS funkcijo.

Ali:



Vključite SMS funkcijo (tovarniška nastavitev).

SMS - odpravljanje napak

Kode napak pri pošiljanju

EO	Vključeno je trajno onemogočanje posredovanja klicne številke (CLIR) ali posredovanje klicnih števil ni sproščeno.
FE	Napaka med prenosom SMS.
FD	Napaka pri vzpostavljanju zveze do SMS centra, glejte samopomoč pri napakah.

Samopomoč pri napakah

V naslednji tabeli so navedene situacije pri katerih se pojavijo napake, možni vzroki ter opombe za odpravljanje napak.

Ni možno pošiljanje.	
1.	Funkcija „Posredovanje klicne številke“ (CLIP) ni naročena/sproščena. ▶ Pri vašem ponudniku storitev naročite funkcijo.
2.	Prenos SMS je bil prekinjen (npr. z novim klicem). ▶ SMS pošljite ponovno.
3.	Ponudnik ne podpira funkcionalnosti.
4.	Za center za pošiljanje kot aktivirani SMS center niste vnesli klicne številke ali ste vnesli napačno. ▶ Vnesite klicno številko (→ str. 92).
Prejeli ste SMS z nepopolnim besedilom.	
1.	Pomnilnik vašega osnovnega telefona je poln. ▶ Izbrišite stara SMS sporočila (→ str. 88).
2.	Ponudnik storitev še ni prenesel ostanka SMS sporočila.
Ne prejmete nobenega SMS sporočila več.	
Preusmeritev klicev je nastavljena na Takoj snja ali je za odzivnik omrežja aktivirana preusmeritev klica Takoj snja . ▶ Spremenite preusmeritev klicev (→ str. 61).	

SMS je bil predvajan s predvajalnikom.

1. Funkcija „Prikaz klicne številke“ ni nastavljena.
▶ Naročite funkcijo pri vašem ponudniku storitev (ponudnik funkcijo zaračuna).
2. Operater mobilnega omrežja in ponudnik SMS storitev v stacionarnem omrežju nimata dogovorjenega sodelovanja.
▶ Pozanimajte se pri ponudniku SMS storitev v stacionarnem omrežju.
3. Končni aparat pri vašem SMS ponudniku storitev ni označen kot SMS funkcionalni aparat za fiksno omrežje, kar pomeni, da tam ni registriran.
▶ Vaš osnovni telefon samodejno registrirajte za SMS sprejem s pošiljanjem poljubnega SMS sporočila.

Sprejem samo podnevi.

- Končni aparat v podatkovni bazi vašega SMS ponudnika ni označen kot SMS funkcionalni aparat za fiksno omrežje, kar pomeni, da tam ni registriran.
- ▶ Pozanimajte se pri ponudniku SMS storitev v stacionarnem omrežju.
 - ▶ Vaš osnovni telefon samodejno registrirajte za SMS sprejem s pošiljanjem poljubnega SMS sporočila.

Obvestila o e-pošti

Vaš telefon vas obvesti, če so na vaš strežnik dohodne pošte prispela nova e-poštna sporočila.

Vaš telefon lahko nastavite tako, da periodično vzpostavlja povezavo s strežnikom e-pošte in preverja, če so na voljo nova sporočila.

Dohod novih e-poštnih sporočil se prikaže na osnovnem telefonu in na vseh prijavljenih prenosnih enotah: Slišite signal opozorila, utripa tipka za sporočila  in v mirovnem stanju prikazovalnika se prikaže simbol .

Opomba

Simbol  se prikaže tudi v primeru, če obstajajo nova SMS sporočila.

Če obstajajo nova e-poštna sporočila, se po pritisku tipke za sporočila  prikaže seznam **E-pošta**.

S telefonom lahko vzpostavite povezavo s strežnikom dohodne pošte in si za vsako e-pošno sporočilo prikažete pošiljatelja, datum/uro dohoda ter zadevo in besedilo sporočila (eventualno okrajšano) (**→ str. 95**).

Pogoji:

- ◆ Odprt imate e-poštni račun pri internetnem ponudniku.
- ◆ Strežnik dohodne pošte uporablja protokol POP3.
- ◆ Prek spletnega **konfiguratorja** ste v telefon shranili ime strežnika dohodne pošte in vaše osebne dostopne podatke (ime računa, geslo) (glejte navodilo za uporabo spletnega konfiguratorja na priloženem CD-ju).

Odpiranje seznama dohodne pošte

 →  **Sporocanje** → **E-pošta**

Ali, če obstajajo nova e-poštna sporočila (tipka za sporočila  utripa):

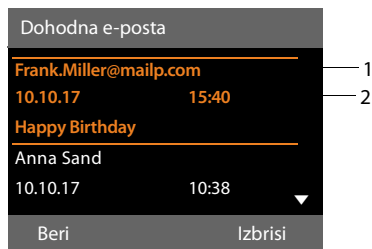
 → **E-pošta**

Telefon vzpostavi povezavo s strežnikom dohodne pošte. Prikaže se seznam tam shranjenih e-poštnih sporočil.

Nova, še ne prebrana sporočila so uvrščena pred starimi, neprebranimi sporočili. Najnovejši vnos je na začetku seznama.

Za vsako e-pošto se prikaže ime oziroma e-poštni naslov pošiljatelja (v eni vrstici, eventualno okrajšano) ter datum in ura (datum in ura imata prave vrednosti samo v primeru, če se pošiljatelj in prejemnik nahajata v istem časovnem pasu).

Primer za prikaz:



1 E-poštni naslov oziroma od pošiljatelja posredovano ime (eventualno okrajšano)

Poudarjena pisava: Sporočilo je novo. Kot „nova“ so označena vsa e-poštna sporočila, ki se pri zadnjem odpiranju dohodnega seznama še niso nahajala na strežniku dohodne pošte. Vse druge e-pošte niso označene, ne glede na to, ali so bile prebrane.

2 Dohodni datum in ura e-poštnega sporočila

Če je dohodni seznam na strežniku dohodne pošte prazen, se prikaže **Ni vnosov**.

Opomba

Mnogi e-poštni ponudniki imajo standardno aktivirano zaščito proti nadležni e-pošti (spam). Kot spam spoznana e-poštna sporočila se odlagajo v posebno mapo in se tako ne prikažejo v seznamu dohodne pošte na prikazovalniku.

Pri nekaterih e-poštnih ponudnikih lahko to funkcijo konfigurirate: Zaščito proti nadležni pošti deaktivirate ali pustite nadležno pošto prikazati v seznamu dohodne pošte.

Drugi e-poštni ponudniki pri vnosu nove nadležne pošte pošljejo obvestilo v seznam dohodne pošte. Ti vas lahko seznajajo o dohodu sumljivega nadležnega e-poštnega sporočila.

Datum in pošiljatelja te pošte lahko vedno ponovno aktualizirate, s tem je to sporočilo vedno prikazano kot novo sporočilo.

Trenutno ni možno

Za vzpostavljanje povezave potrebni resursi vašega telefona so zasedeni, npr.:

- Na VoIP povezavah že obstoji dovoljeno število povezav.
- Trenutno je ena od prijavljenih prenosnih enot povezana s strežnikom dohodne pošte.
- ▶ Postopek ponovite kasneje.

Prijava ni uspela

Napaka pri prijavi na strežnik dohodne pošte. To ima lahko naslednji vzrok:

- Napačni podatki za ime strežnika dohodne pošte, ime uporabnika in/ali geslo.
- ▶ Preverite nastavitve (→ spletni konfigurator).

E-poštna nastavitve nepopolne

Vaši podatki za ime strežnika dohodne pošte, ime uporabnika in/ali geslo so nepopolni.

- ▶ Preverite oziroma dopolnite nastavitve (→ spletni konfigurator).

Obvestila pri vzpostavljanju povezave

Pri vzpostavljanju povezave s strežnikom dohodne pošte lahko nastanejo naslednje težave. Obvestila se na prikazovalniku prikazujejo nekaj sekund.

Strežnik e-pošte ni dosegljiv

Povezava s strežnikom dohodne pošte se ni mogla vzpostaviti. To ima lahko naslednje vzroke:

- Napačni podatki za ime strežnika dohodne pošte (→ spletni konfigurator).
- Začasne težave na strežniku dohodne pošte (ne teče ali ni povezan z internetom).
- ▶ Preverite nastavitve na spletnem konfiguratorju.
- ▶ Postopek ponovite kasneje.

Ogled naslova sporočila in besedila e-pošte

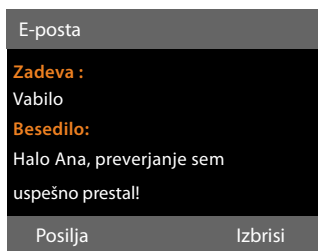
Pogoj: Odprli ste seznam dohodne pošte (→ **str. 95**).

 Izberite e-poštni vnos.

Beri Pritisnite funkcijsko tipko.

Prikaže se zadeva e-pošte (največ 120 znakov) in prvi znaki besedila sporočila.

Primer za prikaz:



- 1 **Zadeva** e-poštno sporočilo. Prikaže se največ 120 znakov.
- 2 **Besedilo** e-poštno sporočilo (eventualno okrajšano).

 Za vrnitev v dohodni seznam pritisnite rdečo tipko za končanje.

Opomba

Če e-pošta ne vsebuje normalnega besedila, se na kratko prikaže obvestilo **Prikaz e-poste ni mozen**.

Ogled naslova pošiljatelja e-pošte

Pogoj: Odprli ste obvestilo dohodne pošte za branje (→ **str. 97**).

Posilja Pritisnite funkcijsko tipko.

Prikaže se e-poštni naslov pošiljatelja, eventualno prek več vrstic (največ 60 znakov).

Nazaj Za vrnitev v dohodni seznam pritisnite funkcijsko tipko.

Primer:



Brisanje e-poštnega sporočila

Pogoj: Odprli ste seznam dohodne pošte (→ **str. 95**) ali ste si ogledali naslov sporočila ali naslov pošiljatelja neke e-pošte (→ **str. 97**):

Izbrisi Pritisnite funkcijsko tipko.

Da Za odgovor na varnostno vprašanje pritisnite funkcijsko tipko.

E-poštno sporočilo se v strežniku dohodne pošte izbriše.

Informacijski center – s telefonom vedno povezani

Z osnovnim telefonom lahko iz interneta prikličete povezane vsebine (Online-Contents), to pomeni, informacijske storitve, ki so posebej pripravljene za telefon. Informacijske storitve, ki so na voljo, tekoče razširjamo. Določena predizbira informacij je že nastavljena, to nastavitev lahko tudi spremenite in dodate nove storitve. Obiščite Gigaset.net stran www.gigaset.net na internetu in sestavite svoje osebne informacijske storitve.

Sestavljanje lastnih informacijskih storitev

- ▶ Na osebem računalniku odprite stran spletnega konfiguratorja **Settings** → **Services** → **Info Services** (glejte navodilo za uporabo spletnega konfiguratorja na priloženem CD-ju).
- ▶ Kliknite povezavo gigaset.net/myaccount.

Ali:

- ▶ V naslovno polje spletnega pregledovalnika na vašem osebem računalniku vnesite naslednji naslov:
www.gigaset.net
- ▶ Na Gigaset.net stran vnesite vaše Gigaset.net uporabniško ime in geslo. Vaše uporabniško ime in geslo najdete na zgoraj omenjeni strani spletnega konfiguratorja.

V obeh primerih se odpre spletna stran, prek katere lahko sestavite vaše informacijske storitve.

Opomba

Tako z osnovnim telefonom kot tudi s prijavljenimi prenosnimi enotami Gigaset SL78H, SL400H in S79H lahko zaženete informacijski center in si prikazete informacijske storitve.

Zagon informacijskega centra, izbira informacijskih storitev

 → **Dodatne funkcije** → **Informac. center**

Prikaže se meni vašega informacijskega centra, to pomeni seznam informacijskih storitev, ki so na voljo. Po informacijskih storitvah lahko listate.

 Izberite informacijsko storitev in pritisnite **OK**.

Za dostop do določenih informacijskih storitev (storitve na osebni ravni) je potrebna prijava s prijavnim imenom in geslom. V tem primeru vnesite dostopne podatke, kot je opisano v poglavju „**Prijava za informacijske storitve na osebni ravni**“ na str. 99.

Sporočila pri nalaganju zahtevanih informacij

Informacije se nalagajo iz interneta. Počakajte nekaj sekund, da se informacije prikažejo. Na prikazovalniku se prikaže **Prosim počakajte....**

Če se informacije informacijskih storitev ne prikažejo, se prikaže eno od naslednjih sporočil:

Zahtevana stran ni dosegljiva

Možni so naslednji vzroki:

- ◆ Prekoračitev časa (timeout) pri nalaganju informacij oziroma
- ◆ internetni strežnik za informacijske storitve ni dosegljiv.
- ▶ Preverite internetno povezavo in ponovite povpraševanje kasneje.

Napaka v podatkih na zahtev. strani

Vsebinske zahtevane informacijske storitve je kodirana v formatu, ki ga osnovni telefon ne more prikazati.

Zahtevano stran ni možno prikazati

Splošna napaka pri nalaganju informacijskih storitev.

Prijava ni uspela

Prijava ni uspela. Možni vzroki so:

- ◆ Vaših dostopnih podatkov niste pravilno vnesli.
 - ▶ Informacijsko storitev izberite ponovno in ponovite prijavo. Pri tem pazite na pravilno pisanje velikih/malih črk.
- ◆ Niste upravičeni do dostopa na te informacijske storitve.

Prijava za informacijske storitve na osebni ravni

Če je za dostop na neke informacijske storitve potrebna posebna prijava z uporabniškim imenom in geslom, se po priklicu storitve naprej prikaže naslednji prikaz:

Prijavno ime

Vnesite uporabniško ime, ki vam ga je dodelil ponudnik informacijske storitve.

Shrani

Pritisnite funkcijsko tipko.

Geslo

Poleg uporabniškega imena vnesite pripadajoče geslo.

Shrani

Pritisnite funkcijsko tipko.

Če je bila prijava uspešna, se prikaže zahtevana informacijska storitev.

Če prijava ni bila izvedena, se na prikazovalniku prikaže ustrezno sporočilo,
→ **Sporočila pri nalaganju zahtevanih informacij, str. 98.**

Opomba

Pri vnašanju podatkov prijave bodite pozorni na pravilno pisavo velikih in malih črk. Za vnos besedila → **str. 163.**

Uporaba informacijskega centra

Glede na vrsto zahtevanih informacijskih storitev lahko izvajate naslednje akcije:

Listate po informacijski storitvi

- ▶ S tipko  listate znotraj neke informacijske storitve navzdol, s tipko  listate navzgor (nazaj).

Vrnitev na prejšnjo stran

- ▶ Pritisnite levo funkcijsko tipko.

Vrnitev na meni informacijskega centra

- ▶ Na **kratko** pritisnite rdečo tipko za končanje .

Ne želite biti povezani („offline“):

Pritisnite in **držite** rdečo tipko za končanje , osnovni telefon se vrne v stanje mirovanja.

Izbira hiperpovezave

Hiperpovezava na nadaljnje informacije:

Če stran vsebuje neko hiperpovezavo na nadaljnje informacije, se ta prikaže s simbolom ▶.

Če je bila neka stran odprta s hiperpovezavo, je prva hiperpovezava podrejena.

- ▶ Eventualno lahko s tipko za upravljanje ( in/ali ) kazalec vodite do hiperpovezave, ki jo želite izbrati. Hiperpovezava je nato označena (s podloženim ozadjem).
- ▶ Za odpiranje pripadajoče strani pritisnite desno funkcijsko tipko **Povezava**.

Hiperpovezava na neko klicno številko:

Če hiperpovezava vsebuje neko klicno številko, lahko klicno številko kopirate v lokalni telefonski imenik ali številko neposredno pokličete (Click-2-Call funkcionalnost).

- ▶ Hiperpovezavo izberete eventualno s tipko  in/ali .
- ▶ Hiperpovezavo te vrste spoznate po tem, da je nad desno funkcijsko tipko prikazan ukaz **Klic**.
- ▶ Pritisnite funkcijsko tipko , če želite klicno številko kopirati v lokalni telefonski imenik vašega osnovnega telefona.

Ali:

- ▶ Za izbiranje označene klicne številke pritisnite **Klic**.

Če pritisnete tipko **Klic**, se klicna številka odvisno od ponudnika

- ◆ takoj izbere ali
- ◆ najprej prikaže na prikazovalniku. Klicno številko morate nato najprej potrditi, preden jo telefon izbere.
 - ▶ Če pritisnete tipko **Da**, klicno številko telefon izbere.

Ali:

- ▶ Če pritisnete tipko **Ne**, se ponovno prikaže stran s hiperpovezavo. Telefon klicne številke **ne** izbere.

Vnašanje besedila

- ▶ S tipko  vodite kazalec v vrstico s poljem, kamor hočete vnesti besedilo. Kazalec v polju za besedilo utripa.
- ▶ S tipkami vašega osnovnega telefona vnesite besedilo (→ **str. 163**).
- ▶ Kazalec vodite v naslednja polja za besedilo, da jih izpolnite ali eventualno nastavite neko opcijo (glejte v nadaljevanju).
- ▶ Za zaključitev vnosa in za pošiljanje podatkov pritisnite desno funkcijsko tipko.

Iskanje izbire

- ▶ S tipko  vodite kazalec v vrstico, kjer hočete poiskati izbiro.
- ▶ Za iskanje želene izbire eventualno večkrat pritisnite levo oziroma desno stran tipke za upravljanje.
- ▶ S tipko  vodite kazalec k naslednjim izbirnim poljem in jih izberite, kot je opisano zgoraj.
- ▶ Za zaključitev izbire in za pošiljanje podatkov pritisnite levo funkcijsko tipko.

Nastavljanje opcije

- ▶ S tipko  vodite kazalec v vrstico z opcijo. Vrstica je označena.
- ▶ Opcijo aktivirate oziroma deaktivirate s tipko za upravljanje  (pritisnite desno stran) ali z levo funkcijsko tipko (npr. **OK**).
- ▶ Eventualno vodite kazalec k naslednjim opcijam ali poljem za besedilo, da jih nastavite oziroma izpolnite.
- ▶ Za zaključitev vnosa in za pošiljanje podatkov pritisnite levo funkcijsko tipko (npr. **Poslji**).

Prikaz informacij iz interneta kot ohranjevalnik zaslona

V mirovnem stanju prikazovalnika vašega osnovnega telefona si lahko prikažete vir informacij (Information-Feed) (npr. vremenska poročila, novice).

V ta namen morate na vašem osnovnem telefonu vključiti **Infoticker** (→ **str. 133**) ali ohranjevalnik zaslona **Informac. storitve** (→ **str. 132**) in prek spletnega konfiguratorja aktivirati prikaz informacijskih storitev.

Opomba

Tovarniška nastavitve je vremenska napoved.

Prek strežnika Gigaset.net (→ **str. 98**) lahko nastavite, katere informacije naj se prikažejo.

Pisne informacije se na prikazovalniku prikažejo približno 10 sekund po vrnitvi osnovnega telefona v mirovno stanje.

Na ohranjevalniku zaslona telefon odvisno od izbranega vira informacij (Information-Feed) ponudi desno funkcijsko tipko (npr. **More**).

- ▶ Za priklic več informacij, pritisnite desno funkcijsko tipko.
- ▶ Za vrnitev v stanje mirovanja pritisnite in **držite** rdečo tipko za končanje .

Upravljanje telefonskega odzivnika osnovnega telefona

Telefonski odzivnik, ki je vgrajen v osnovnem telefonu, lahko upravljate prek tipk osnovnega telefona (→ **str. 3**), prek prijavljene prenosne enote ali z daljinskim upravljanjem (z drugim telefonom/mobilnim telefonom). Lastne nagovore ali obvestilo kličočemu lahko posnamete prek osnovnega telefona ali prenosne enote.

V osnovnem telefonu so na voljo trije telefonski odzivniki (TO1, TO2, TO3), ki jih lahko neodvisno eden od drugega aktivirate in uporabljate.

Po zagonu osnovnega telefona je aktiviran TO1 in so mu dodeljene vse povezave (linije) osnovnega telefona kot dohodne povezave.

TO2 in TO3 sta na voljo šele, ki ste jima dodelili eno ali več dohodnih povezav.

Vsak telefonski odzivnik sprejme le tiste klice, ki so usmerjeni na eno od njegovih dohodnih povezav. Vsak telefonski odzivnik lahko upravljate samo prek tiste končne naprave (osnovnega telefona/prenosne enote), kateri je dodeljena najmanj ena dohodna povezava odzivnika.

Dodeljevanje dohodnih povezav

Pogoj: Na vašem osnovnem telefonu sta konfigurirani najmanj dve povezavi.

 →  **Nastavitve** → **Telefonija**
→ **Dohodna povezava**

Tel. odzivnik 1 / 2 / 3

Izberite in pritisnite **OK**.

► Spreminjanje večvrstičnega vnosa:

Za vsako konfigurirano povezavo in za Gigaset.net povezavo se prikaže nek vnos **Sprejmi klice za xxx** (xxx = ime povezave).

Napravite naslednjo nastavitev za vsako konfigurirano povezavo osnovnega telefona.

- S tipko  izberite **Da**, če naj telefonski odzivnik sprejme klice na pripadajoči povezavi.
Če je dohodna povezava dodeljena že drugemu telefonskemu odzivniku kot dohodna povezava, **Da** ne morete izbrati.
Izberite **Ne**, če naj dohodna povezava temu telefonskemu odzivniku ne bo dodeljena.

Opombi

Če naj nek telefonski odzivnik sprejme pogovore na GSM povezavi vašega mobilnega telefona, ki je s telefonom povezan prek Bluetooth, potem morate GSM povezavo izbrati kot dohodno povezavo. Za GSM povezavo se ime mobilnega telefona prikaže v seznamu poznanih naprav.

Ali naj klice prevzame telefonski odzivnik ali poštni nabiralnik mobilnega omrežja, je odvisno od nastavljenih časov prevzema klica poštnega nabiralnika mobilnega omrežja in od telefonskega odzivnika.

Vzporedni klici

Če je nek kličoči povezan z nekim telefonskim odzivnikom in za ta telefonski odzivnik prispe nov klic, drugi kličoči sliši znak proste linije. Klic se signalizira na napravah (osnovnem telefonu, prenosnih enotah), katerim je dodeljena dohodna povezava.

Če drugi klic ni bil prevzet, telefonski odzivnik prevzame klic če:

- ◆ je bila povezava s prvim kličočim končana in
- ◆ potem, ko je za telefonski odzivnik potekel čas do prevzema klica (→ **str. 108**).

Način delovanja telefonskega odzivnika

Vsakega treh telefonskih odzivnikov lahko uporabljate na dva različna načina delovanja.

- ◆ V načinu delovanja **Snemanje spor.** kličoči sliši nagovor in nato lahko za vas pove sporočilo.
- ◆ V načinu delovanja **Obvestilo klicoc.** kličoči sliši vaš nagovor, toda na odzivniku ne more pustiti sporočila.

Upravljanje prek osnovnega telefona

Če pri uporabi prejmete zvočno zahtevo ali obvestilo, se zvočnik **samodejno** vključi. Način prostoročnega delovanja izključite, ko dvignete slušalko.

Upravljanje prek menija osnovnega telefona ustreza upravljanju prek prijavljene prenosne enote Gigaset SL78H, SL400H ali S79H.

Vključitev/izključitev telefonskega odzivnika in nastavljanje načina delovanja

Izbirate lahko med načinoma **Snemanje spor.**, **Obvestilo klicoc.** in **Izmenljivo**. Z nastavitvijo **Izmenljivo** lahko aktivirate način delovanja za snemanje za nek določen čas, ki ga sami nastavite, izven tega časa kličoči sliši le nagovor kot obvestilo kličočemu.

 →  → **Vključitev**

Prikaže se seznam telefonskih odzivnikov, ki imajo skupno dohodno povezavo z osnovnim telefonom. Vključeni telefonski odzivniki so označeni s simbolom ✓.

 Eventualno izberite telefonski odzivnik.

Spremeni Pritisnite funkcijsko tipko.

- Spreminjanje večvrstičnega vnosa:

Vključitev:

Za vključitev ali izključitev telefonskega odzivnika izberite **Vklj.** ali **Izklj.**

Nacin:

Izberite **Snemanje spor.**, **Obvestilo klicoc.** ali **Izmenljivo**.

V primeru, če je izbran način **Izmenljivo**:

Snemanje od:

Vnesite ure/minute za začetek časovnega obdobja, 4-mestno.
(Ura **mora** biti nastavljena.)

Snemanje do:

Vnesite ure/minute za konec časovnega obdobja, 4-mestno.

Shrani Pritisnite funkcijsko tipko.

Po vključitvi telefonskega odzivnika sledi zvočno obvestilo o količini prostega pomnilnika. Če ura (čas) še ni nastavljena, sledi ustrezen nagovor (nastavite uro)
→ **str. 138**. Na prikazovalniku se prikaže simbol , ter številka aktiviranega(ih) telefonskega odzivnika (npr.  ).

Če je pomnilnik za sporočila poln in ste izbrali način **Snemanje spor.** ali **Izmenljivo**, telefon od vas zahteva, da najprej izbrišete stara sporočila. Telefonski odzivnik se vključi takoj, ko ste izbrisali stara sporočila.

Če ura ni na voljo, telefonski odzivnik menja iz načina delovanja **Izmenljivo** v način delovanja **Snemanje spor.** toliko časa, da je ura ponovno na voljo.

Vključitev telefonskega odzivnika s tipko na osnovnem telefonu

- Pritisnite tipko , za vključitev oziroma izključitev vseh telefonskih odzivnikov, ki imajo skupno dohodno povezavo z osnovnim telefonom.

Če je osnovnemu telefonu dodeljenih več telefonskih odzivnikov in odzivniki niso vsi izključeni, velja naslednje:

1. Če pritisnete tipko : vsi, osnovnemu telefonu dodeljeni telefonski odzivniki se izključijo.

2. Če pritisnete tipko  : vsi telefonski odzivniki se vključijo.

Snemanje lastnega nagovora/ obvestila kličočemu

Osnovni telefon je opremljen s standardnim (tovarniško posnetim) nagovorom za način delovanja snemanje in za način delovanja obvestilo kličočemu. Če niste posneli lastnih nagovorov, odzivnik uporablja ustrezni standardni nagovor.

Za vsakega od telefonskih odzivnikov lahko vsakokrat posnamete svoj lastni osebni nagovor za način delovanja snemanje in način delovanja obvestilo kličočemu.

Opomba

Na osnovnem telefonu lahko nadzorujete nagovore za vse telefonske odzivnike, katerim je dodeljena najmanj ena dohodna povezava. Na posamezni prijavljeni prenosni enoti lahko nadzorujete samo telefonski odzivnik, ki ima najmanj eno skupno dohodno povezavo s prenosno enoto.

 →  → Nagovori
→ Snemanje nagovora /
Snemanje obvestila

 Eventualno izberite telefonski odzivnik in pritisnite **OK**.

OK Za začetek snemanja pritisnite funkcijsko tipko.

Če niste dvignili slušalke, se vključi prostoročni način delovanja.

Slišite signal pripravljenosti (kratak zvočni signal).

► Sedaj povejte nagovor (najmanj 3 sekunde).

Končaj Za zaključitev snemanja pritisnite funkcijsko tipko.

S tipko , z rdečo tipko za končanje  ali s **Nazaj** lahko snemanje prekinete in s tipko **OK** snemanje nato ponovno zaženete.

Po zaključenem snemanju se bo posneti nagovor zaradi preverjanja samodejno predvajal. S tipko **Nov** lahko posnamete nov nagovor.

Prosimo upoštevajte:

- ◆ Snemanje se samodejno zaključí po preteku časa 170 sekund ali če med snemanjem nagovora prenehate govoriti za več kot 2 sekundi.
- ◆ Če prekinete snemanje nagovora, bo odzivnik ponovno uporabljal standardni nagovor.
- ◆ Če je pomnilnik telefonskega odzivnika poln, se snemanje ne zažene oziroma prekine.
 - Če izbrišete stara sporočila, se bo telefonski odzivnik samodejno preklopil v način delovanja **Snemanje spor..**
 - Snemanje eventualno ponovite.

Poslušanje nagovorov

 →  → Nagovori
→ Poslušanje nagovora /
Poslušanje obvestila

 Eventualno izberite telefonski odzivnik in pritisnite **OK**.

Če niste posneli svojega nagovora, se predvaja ustrezeni standardni nagovor.

S tipko , z rdečo tipko za končanje  ali s **Nazaj** lahko predvajanje prekinete.

Snemanje novega nagovora med poslušanjem že posnetega:

Nov Pritisnite funkcijsko tipko.

Če je pomnilnik telefonskega odzivnika poln, se preklopi v način delovanja **Obvestilo klicoc..**

- Če izbrišete stara sporočila, se bo telefonski odzivnik samodejno preklopil v način delovanja **Snemanje spor..**
- Snemanje eventualno ponovite.

Brisanje nagovora/obvestila

 →  → **Nagovori**
→ **Brisanje nagovora / Brisanje obvestila**

 Eventualno izberite telefonski odzivnik in pritisnite **OK**.

Da Za potrditev vprašanja pritisnite funkcijsko tipko.

Po brisanju se bo za izbrani telefonski odzivnik ponovno uporabljal ustrezni standardni nagovor.

Poslušanje sporočil

Vsako sporočilo je opremljeno z datumom in časom snemanja (če je nastavljeno, → **str. 138**) in se prikaže med predvajanjem sporočila. Pri posredovanju klicne številke se prikaže številka kličočega. Če sta številka kličočega in ime shranjena v telefonskem imeniku, se prikaže pripadajoče ime. Za prikaz → **str. 55**.

Poslušanje novih sporočil

Nova, še ne poslušana sporočila se signalizirajo s simbolom  v drugi vrstici prikazovalnika in z utripanjem tipke .

 Pritisnite tipko za sporočila.

Tel. odzivnik 1: / Tel. odzivnik 2: /

Tel. odzivnik 3:

Iz seznama izberite telefonski odzivnik in pritisnite **OK**.

Ali:

 Pritisnite tipko za predvajanje.

 Eventualno izberite telefonski odzivnik in pritisnite **OK**.

Ali:

 →  → **Predvajanje sporočil**

 Eventualno izberite telefonski odzivnik in pritisnite **OK**.

Prikažejo se samo lokalni telefonski odzivniki, ki imajo z osnovnim telefonom skupno dohodno povezavo.

Zvočnik osnovnega telefona se vključi.

Če so prisotna nova sporočila, odzivnik najprej prične predvajati prvo novo sporočilo. Po zadnjem novem sporočilu slišite signal konca sporočila ter obvestilo o še preostalem možnem času za snemanje sporočil.

Če je bilo vsakokratno sporočilo shranjeno skupaj z datumom in uro, pred predvajanjem slišite ustrezno obvestilo.

Predvajajo se vsa shranjena sporočila neodvisno od dohodne povezave.

Med predvajanjem se na prikazovalniku prikažejo vnosi v seznamu telefonskega odzivnika.

Novo sporočilo se spremeni v stanje „staro“ po predvajanju datuma in ure dohoda (po približno 3 sekundah).

Poslušanje starih sporočil

Če ni več nobenih novih sporočil, lahko zažene predvajanje starih sporočil kot je opisano pod „**Poslušanje novih sporočil**“ na **str. 105**.

Ustavljanje in upravljanje predvajanja

Med predvajanjem sporočila:

 /  Zaustavite predvajanje. Za nadaljevanje ponovno pritisnite  /  **ali**

Opcije Pritisnite funkcijsko tipko. Za nadaljevanje izberite **Nadaljaj** in pritisnite **OK**.

 (pritisnite in držite) ali  Med predvajanjem časovnega pečata: Pomik na prejšnje sporočilo.
Med predvajanjem sporočila: Pomik na začetek aktualnega sporočila.

 (pritisnite na kratko) ali  Med predvajanjem časovnega pečata: Pomik na prejšnje sporočilo.
Med predvajanjem sporočila: Ponovite predvajanje zadnjih 5 sekund sporočila.

 ali  Pomik na naslednje sporočilo.

Upravljanje telefonskega odzivnika osnovnega telefona

Po prekinitvi, ki traja več kot eno minuto, se telefonski odzivnik vrne v stanje mirovanja.

Označevanje sporočila kot „novo“

Že poslušano „staro“ sporočilo se ponovno prikaže kot „novo“ sporočilo.

Med predvajanjem sporočil ali pri pavzi:

 Pritisnite tipko zvezdica.

Ali:

 Odprite meni.

Oznaci kot novo

Izberite in pritisnite .

Nagovor odzivnika vas obvesti o novem statusu sporočila.

Predvajanje trenutnega sporočila se prekine. Eventualno se prične predvajanje naslednjega sporočila.

Tipka  na prenosni enoti utripa.

Kopiranje klicne številke sporočila v telefonski imenik

Med predvajanjem sporočila ali pri pavzi:

 → Shrani v tel. imenik

► Dopolnjevanje vnosa (→ **str. 76**).

Brisanje sporočil

Izbrišete lahko bodisi vsa stara sporočila ali posamezna stara sporočila.

Brisanje vseh starih sporočil

Med predvajanjem sporočila ali pri pavzi:

 → Izbrisi star seznam 

 Za potrditev vprašanja pritisnite funkcijsko tipko.

Brisanje posameznih sporočil

Med predvajanjem sporočila ali pri pavzi:

 / 

Pritisnite funkcijsko tipko ali tipko tipkovnice .

Nova sporočila lahko izbrišete šele po predvajanju časovnega pečata in po prvih nekaj sekundah sporočila.

Prevzem klica s telefonskega odzivnika

Med snemanjem dohodnega sporočila na telefonskem odzivniku ali med daljinskim upravljanjem odzivnika, lahko pogovor prevzamete:

 / Sprejmi / 

Dvignite slušalko, pritisnite tipko za prostoročno delovanje ali funkcijsko tipko.

Snemanje sporočila se prekine in lahko se pogovarjate s kličočim.

Če je do prevzema klica preteklo več kot 3 sekunde od začetka snemanja sporočila, se bo sporočilo shranilo. Tipka  utripa.

Klic lahko prevzamete tudi v primeru, če ne signalizira.

Preusmeritev zunanje klica na telefonski odzivnik

Dohodni zunanji klic lahko preusmerite na telefonski odzivnik.

Preusmeritev je možna le, če

- ◆ prispe klic na dohodno povezavo, ki je dodeljena tudi telefonskemu odzivniku
- ◆ telefonski odzivnik, ki mu je dodeljena dohodna povezava, je vključen in ni zaseden z drugim klicem
- ◆ na telefonskem odzivniku je dovolj prostega pomnilnika.

Pogoj: Na osnovnem telefonu se signalizira zunanji klic:

Pri klicih na vašo analogno stacionarno linijo:

→  Pritisnite funkcijsko tipko.

Ali pri klicih na vaš ISDN priključek ali na eno od vaših VoIP povezav:

 Odprite meni.

Preusm. na odzivnik

Izberite in pritisnite .

Telefonski odzivnik se takoj zažene v načinu za snemanje in prevzame klic. Nastavljeni čas za prevzem klica na odzivniku (**str. 108**) se v tem primeru ne upošteva.

Vključitev/izključitev snemanja pogovora

S telefonskim odzivnikom lahko posnamete **zunanji** pogovor s sogovornikom.

Pogoj:

Vzpostavljeno imate zunanjo zvezo:

- Sogovornika obvestite o snemanju pogovora.

Opcije Odprite meni.

Snemanje pogovora

Izberite in pritisnite **OK**.

Snemanje pogovora se signalizira z obvestilom na prikazovalniku in se v seznam telefonskega odzivnika shrani kot novo sporočilo.

Končaj Za prekinitev snemanja pogovora pritisnite funkcijsko tipko.

- ◆ Če je povezava/MSN številka, prek katere je bil vzpostavljen pogovor, dodeljena nekemu telefonskemu odzivniku kot dohodna povezava, se pogovor posname na tem telefonskem odzivniku.
- ◆ Če povezava/MSN številka ni dodeljena nobenemu telefonskemu odzivniku kot dohodna povezava, se pogovor posname na **Tel. odzivnik 1**.

Če je telefonski odzivnik, ki naj posname pogovor, zaseden z drugim klicem, se prikaže sporočilo **Trenutno ni možno**. Slišite signal konca.

Največja dolžina posnetega pogovora je odvisna od prostega pomnilnika telefonskega odzivnika. Če je pomnilnik poln, slišite signal konca, snemanje se prekine in dejansko posneti pogovor se shrani kot novo sporočilo v seznam telefonskega odzivnika.

Vključitev/izključitev poslušanja

Med snemanjem sporočila lahko prek zvočnika osnovnega telefona oziroma prek prijavljene prenosne enote poslušate snemanje sporočila.

Trajna vključitev/izključitev poslušanja

 →  → Posl. med snem.

Namizni telefon

Izberite, za vključitev/izključitev poslušanja na osnovnem telefonu ( = vključeno).

Pren.en. Izberite, za vključitev/izključitev poslušanja na prijavljeni prenosni enoti ( = vključeno).

Spremeni Za vključitev ali izključitev funkcije pritisnite funkcijsko tipko.

Izključitev poslušanja za trenutno snemanje

Funkcijo lahko med snemanjem sporočila izključite.

Na osnovnem telefonu:

Izklj. poziv Pritisnite funkcijsko tipko.

Prevzem klica

 /  Pritisnite tipko za prostoročno telefoniranje ali dvignite slušalko.

Nastavljanje parametrov snemanja

Vaš telefonski odzivnik je že nastavljen na tovarniške nastavitve. Individualne nastavitve lahko napravite prek osnovnega telefona ali prek prijavljene prenosne enote.

 →  → **Snemanje**

► Spreminjanje večvrstičnega vnosa:

Dolžina:

Izberite najdaljši čas snemanja **1 Min**, **2 Min**, **3 Min** ali **najvec**.

Kakaovost:

Izberite kakovost snemanja **Standard**, ali **Najboljsa**. Pri najvišji kakovosti se najdaljši možni čas snemanja zmanjša.

Prevzem klica:

Izberite, kdaj naj telefonski odzivnik klic prevzame: **Takojsnja**, po **10 sek.**, **18 sek.**, **30 sek.** ali **Samodejno**.

Shrani Pritisnite funkcijsko tipko.

Opomba k prevzemu klica

Pri nastavitvi **Samodejno** za prevzem klica velja:

- ◆ Če na telefonskem odzivniku še ni novih sporočil, telefonski odzivnik klic prevzame po 18 sekundah.
- ◆ Če so na telefonskem odzivniku že nova sporočila, telefonski odzivnik klic prevzame po 10 sekundah.

Pri daljinskem upravljanju (→ **str. 108**) že po približno 15 sekundah veste, da na telefonskem odzivniku ni novih sporočil (sicer bi telefonski odzivnik vaš klic že prevzel). Če sedaj takoj položite slušalko, si prihranite stroške klica.

Prosimo upoštevajte:

Vaš telefon lahko nastavite tako, da je pri vseh klicih **prvi** pozivni signal **onemogočen** (**str. 93**). Nastavljeni čas za prevzem klica zato označuje, koliko časa za kličočega preteče, da telefonski odzivnik pogovor prevzame (ne koliko časa poziva).

Spreminjanje jezika glasovnega upravljanja in standardnega nagovora

 Odprite glavni meni.

Vnesite cifre in z vnosom

  nastavite češki jezik.

  nastavite slovenski jezik.

  nastavite hrvatski jezik.

  nastavite angleški jezik.

Upravljanje s poti (daljinsko upravljanje)

Telefonski odzivnik lahko na daljavo poslušate ali vključite z vsakim drugim telefonom (npr. iz hotela, govorilnice).

Pogoji:

- ◆ PIN številko sistema ste nastavili različno od 0000 (**str. 138**).
- ◆ Telefon, s katerim želite upravljati telefonski odzivnik, mora imeti tonski (DTMF) način izbiranja klicnih števil, to pomeni, da pri pritisku tipke slišite različne tonske signale. Alternativno lahko uporabite oddajnik tonskih (DTMF) signalov (kupite v strokovnih trgovinah).
- ◆ Povezava/MSN, prek katere kličete, je telefonskemu odzivniku dodeljena kot dohodna povezava.

Opomba

Daljinsko upravljanje prek VoIP povezav je možno le v primeru, če se DTMF signali prenašajo bodisi kot SIP informacijska sporočila, kot slišni signali v govornem kanalu (v pasu ali avdio) ali kot posebni RTP podatkovni paketi (ustrezno RFC2833) (odvisno od ponudnika).

Klicanje telefonskega odzivnika in poslušanje sporočil



Izberite lastno klicno številko.

Med poslušanjem nagovora:

Pritisnite tipko **9**

Predvajanje besedila nagovora se prekine.



Vnesite PIN številko sistema.

Odzivnik vas obvesti o morebitnih novih sporočilih. Začne se predvajanje sporočila. Telefonski odzivnik sedaj lahko upravljate s tipkovnico telefona.

Telefonski odzivnik upravljate z naslednjimi tipkami:

- 1** Med predvajanjem časovnega pečata: Pomik na prejšnje sporočilo.
Med predvajanjem sporočila: Pomik na začetek aktualnega sporočila.
- 2** Zaustavitev predvajanja. Za nadaljevanje predvajanja tipko pritisnite ponovno.
Po pavzi v času približno 60 sekund se linija prekine.
- 3** Pomik na naslednje sporočilo.
- 4** Ponovite predvajanje zadnjih 5 sekund sporočila.
- 0** Med predvajanjem sporočila: Brisanje aktualnega sporočila.
- *** Že poslušano sporočilo označite kot „novo“.
Prične se predvajanje naslednjega sporočila. Pri zadnjem sporočilu se predvaja podatek o še preostalem možnem času snemanja.

Končanje daljinskega upravljanja

- Pritisnite tipko za končanje oziroma položite slušalko.

Opomba

Telefonski odzivnik prekine povezavo v naslednjih primerih:

- ◆ vnesena PIN številka sistema je napačna.
- ◆ na telefonskem odzivniku ni sporočil
- ◆ po nagovoru je preostali možni čas snemanja prekratek

Vključitev telefonskega odzivnika

- Pokličite lastno klicno številko (domov) in pustite zvoniti, dokler ne slišite: „Prosim vnesite PIN“ (približno 50 sekund).



Vnesite PIN številko sistema.

Vaš telefonski odzivnik je vključen. Slišite nagovor o še preostalem možnem času snemanja.

Začne se predvajanje sporočil.

Telefonskega odzivnika ne morete izključiti na daljavo.

Če ste vnesli napačno PIN številko sistema ali vnos traja predolgo časa (več kot 10 sekund), se linija prekine. Telefonski odzivnik ostane izključen.

Uporaba odzivnika omrežja

Nekateri ponudniki omrežja imajo v svoji ponudbi telefonski odzivnik v omrežju, tako imenovani odzivnik omrežja.

Vsak odzivnik omrežja vsakokrat prevzame klice, ki prihajajo po pripadajoči liniji (stacionarnem/ISDN omrežju ali pripadajoči VoIP klicni številki). Za snemanje vseh klicev morate zato za stacionarno/ISDN omrežje in za vsako od vaših VoIP povezav vsakokrat nastaviti svoj odzivnik omrežja.

Odzivnik omrežja za vašo povezavo stacionarnega omrežja/ISDN povezavo morate imeti **naročen** pri vašem ponudniku omrežja. Klicno številko odzivnika omrežja v stacionarnem/ISDN omrežju lahko shranite v osnovni telefon.

Odzivnik omrežja VoIP povezav lahko vključite in izključite prek vašega osnovnega telefona, prijavljene prenosne enote ali prek spletnega konfiguratorja. V ta namen potrebujete zgolj klicno številko odzivnika omrežja.

Odzivnik omrežja, vključitev/izključitev, vnašanje klicne številke

Na vašem osnovnem telefonu lahko nadzorujete odzivnik omrežja, ki pripada dohodni povezavi osnovnega telefona.

 →  **Telefonski odzivnik**
→ **Odzivnik omrežja**

Prikaže se seznam povezav (VoIP in stacionarnega/ISDN omrežja), ki so osnovnemu telefonu dodeljene kot dohodne povezave. Prikaže se **Odz.om.: xxx**, pri čemer so xxx nadomeščeni z vsakokratnim standardnim imenom povezave (**Odz. omrežja: IP1** do **Odz. omrežja: IP6**, **Odz. omr.: St. linija** ali **Odziv. omr.:ISDN**).



Če je osnovnemu telefonu dodeljenih več dohodnih povezav: Izberite povezavo in pritisnite **OK**.

Izbrali ste VoIP povezavo:

- Spreminjanje večvrstičnega vnosa:

Stanje

Za vključitev odzivnika omrežja izberite **Vklj.** Za izključitev izberite **Izklj.**

Odzivnik omrežja

Prikaže se aktualna, za odzivnik omrežja shranjena klicna številka.

Eventualno vnesite klicno številko odzivnika omrežja oziroma jo spremenite.

Pri nekaterih VoIP ponudnikih je klicna številka vašega odzivnika omrežja pri nalaganju splošnih VoIP podatkov ponudnika že naložena na vaš osnovni telefon in je prikazana pod **Odzivnik omrežja**.

- Pritisnite funkcijsko tipko **Shrani**.

Izbrali ste povezavo stacionarnega omrežja/ISDN povezavo:



Vnesite klicno številko odzivnika omrežja oziroma jo spremenite.

Shrani

Pritisnite funkcijsko tipko.

Odzivnika omrežja za vašo povezavo stacionarnega omrežja/ISDN povezavo ne morete vključiti ali izključiti prek osnovnega telefona. Kako vključite in izključite odzivnik omrežja za povezavo stacionarnega/ISDN omrežja, se pozanimajte pri ponudniku omrežja.

Določanje nekega telefonskega odzivnika za kratko izbiranje

Pri kratkem izbiranju lahko nek odzivnik omrežja ali lokalni telefonski odzivnik osnovnega telefona pokličete neposredno.

Programiranje tipke 1, spreminjanje nastavitve

Nastavitev za kratko izbiranje je specifična za vsako napravo. Na osnovni telefon in na vsako prijavljeno prenosno enoto lahko na tipko  programirate drug telefonski odzivnik.

Pri tovarniški nastavitvi za funkcijo kratkega izbiranja ni prednastavljen noben telefonski odzivnik.

 Pritisnite in **držite** tipko .

Ali:

 →  **Telefonski odzivnik**
→ **Nastavitev tipke 1**

Prikaže se seznam VoIP linij ter povezav ISDN/stacionarnega omrežja, ki so osnovnemu telefonu dodeljene kot dohodne povezave. Prikaže se **Odz.om.:xxx**, pri čemer so xxx nadomeščeni z vsakokratnim standardnim imenom povezave (**Odz. omrežja: IP1 do Odz. omrežja: IP6, Odz. omr.: St. linija ali Odziv. omr.:ISDN**).

Za lokalni telefonski odzivnik osnovnega telefona se v seznamu ponudi vnos **Telefonski odzivnik**.

 Izberite vnos in pritisnite **Izberi**
( = vključeno).

Izbrali ste lokalni Telefonski odzivnik:

Lokalni telefonski odzivnik osnovnega telefona se je takoj aktiviral za kratko izbiranje.

 Pritisnite in **držite** rdečo tipko za končanje (stanje mirovanja).

Izbrali ste nek odzivnik omrežja:

Če je za ta odzivnik omrežja klicna številka že shranjena, se kratko izbiranje aktivira takoj.

 Pritisnite in **držite** rdečo tipko za končanje (stanje mirovanja).

Če za odzivnik omrežja klicna številka ni shranjena, telefon od vas zahteva vnos klicne številke odzivnika omrežja.

 Kazalec pomaknite v vrstico **Odzivnik omrežja**.

 Vnesite klicno številko odzivnika omrežja.

Shrani Pritisnite funkcijsko tipko.

 Pritisnite in **držite** rdečo tipko za končanje (stanje mirovanja).

Kratko izbiranje se aktivira.

Opomba

Za kratko izbiranje lahko določite samo **en** telefonski odzivnik.

Odzivnik omrežja dohodne povezave osnovnega telefona lahko priključite tudi neposredno prek tipke za sporočila (**→ str. 112**).

Klicanje telefonskega odzivnika prek kratkega izbiranja

 Pritisnite in **držite**.

Če ste nek odzivnik omrežja nastavili za kratko izbiranje, se neposredno povežete s tem odzivnikom omrežja.

 Eventualno pritisnite tipko za prostoročno delovanje.

Po zvočniku slišite nagovor odzivnika omrežja.

Če ste za kratko izbiranje nastavili lokalni telefonski odzivnik osnovnega telefona, se začne predvajanje sporočil, če je samo enemu telefonskemu odzivniku dodeljena neka dohodna povezava osnovnega telefona. Če je osnovnemu telefonu dodeljenih več lokalnih telefonskih odzivnikov, se najprej prikaže seznam telefonskih odzivnikov.

 Izberite telefonski odzivnik in pritisnite **OK**.

Prikaz novih sporočil v mirovnem stanju prikazovalnika prenosne enote

Če je na nekem odzivniku omrežja, ki je osnovnemu telefonu dodeljen prek njegove dohodne povezave, ali je na lokalnem telefonskem odzivniku prisotno novo sporočilo, se v mirovnem stanju prikazovalnika prikaže simbol  in število novih sporočil. Tipka za sporočila  utripa.

Prilik odzivnika omrežja prek tipke za sporočila

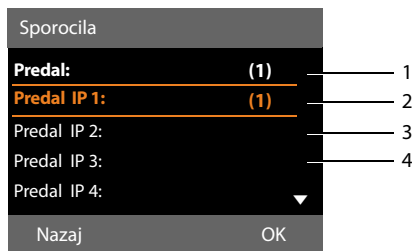
Pod tipko za sporočila  najdete seznam za vsak odzivnik omrežja, ki izpolnjuje naslednje pogoje:

- ◆ Pripadajoče povezave so osnovnemu telefonu dodeljene kot dohodne povezave in
- ◆ klicna številka odzivnika omrežja je shranjena v osnovnem telefonu.

Prek tega seznama lahko odzivnik omrežja neposredno pokličete in poslušate sporočila.

 Pritisnite tipko za sporočila.

Prikaže se naslednje (primer):



- 1 **Predal:** če je odzivnik omrežja stacionarnega omrežja oziroma ISDN priključka.
- 2 Če se na odzivniku omrežja nahajajo nova sporočila, je vnos v seznamu predstavljen poudarjeno. V oklepaju za vnosom v seznamu je število novih sporočil.
- 3 **Predal IP 1;** **Predal IP 2:** itd. so odzivniki omrežja VoIP povezav. „IP1“, „IP2“ itd. so standardna imena pripadajočih VoIP povezav. Vedno se prikažejo standardna imena, ne glede na to, katera imena povezav ste s spletnim konfiguratorjem določili pri njihovi konfiguraciji.

4 Če ni prisotnih novih sporočil, se za vnosom v seznamu odzivnika omrežja ne prikaže nobena številka. Število shranjenih sporočil na odzivniku omrežja se ne prikaže.

Predal: / Predal IP 1: / Predal IP 2: / ... /

Predal IP 6:

Izberite vnos odzivnika omrežja in pritisnite **OK**.

Vzpostavi se neposredna povezava z odzivnikom omrežja in slišite svoj nagovor.

Predvajanje sporočil v splošnem lahko upravljate prek tipkovnice vašega osnovnega telefona (kode cifer). Bodite pozorni na nagovor.

Opombe

- ◆ Telefon samodejno pokliče odzivnik omrežja prek pripadajoče povezave. Za vaš telefon definirano samodejno predizbiranje kraja se **ne** pred nastavi.
- ◆ Predvajanje sporočil z odzivnika omrežja v splošnem lahko upravljate prek tipkovnice vašega telefona (kode cifer). Za VoIP morate določiti, kako naj se kode cifer pretvorijo v DTMF signale in pošljejo (glejte navodilo za uporabo spletnega konfiguratorja na priloženem CD-ju).
Pozanimajte se pri vašem VoIP ponudniku, kateri način DTMF prenosa podpira.

ECO DECT: Zmanjšanje porabe energije in moči radijskega sevanja

Z vašim telefonom Gigaset prispevate svoj delež k varovanju okolja.

Zmanjšanje porabe energije

Z uporabo varčne vtične napajalne enote bo vaš osnovni telefon porabil manj električne energije.

Zmanjšanje moči radijskega sevanja

Radijsko sevanje se zmanjša **samodejno** v odvisnosti od oddaljenosti prijavljene prenosne enote od osnovnega telefona. Kolikor bližje se prenosna enota nahaja do osnovnega telefona, toliko manjše je sevanje.

Radijsko sevanje prenosne enote in osnovnega telefona lahko dodatno zmanjšate s tem, da uporabljate **Eco nacin**.

Eco nacin zmanjša sevanje vedno za približno za 80% – neodvisno od tega, ali telefonirate ali ne. Z **Eco nacin** se zmanjša domet za približno 50%. Zato je **Eco nacin** vedno smiseln takrat, ko vam zadošča manjši domet.

Izključitev sevanja

Eco nacin+

Če aktivirate **Eco nacin+**, je sevanje (oddajna moč DECT) osnovnega telefona in prenosne enote v stanju mirovanja izključeno, v kolikor vse prijavljene prenosne enote podpirajo **Eco nacin+**.

Eco nacin / **Eco nacin+** lahko neodvisno eden od drugega vključite ali izključite in deluje tudi, če je na osnovni telefon prijavljenih več prenosnih enot.

Eco nacin / Eco nacin+ vključitev/izključitev

 → Nastavitve → Eco nacin
→ Eco nacin / Eco nacin+

Spremeni Pritisnite funkcijsko tipko
( = vključeno).

Prikazi stanja na prikazovalniku v mirovnem stanju

Simbol na prikazovalniku	
 bela	Eco nacin+ aktiviran
 zelena	Eco nacin+ in Eco nacin aktiviran

Opombe

- ◆ Pri vključenem **Eco nacin+** lahko na neki prenosni enoti preizkusite dosegljivost osnovnega telefona: pritisnite in **držite** tipko za dvig slušalke. Če je osnovni telefon dosegljiv slišite signal proste linije.
- ◆ Pri vključenem **Eco nacin+**:
 - se na prenosni enoti zakasni vzpostavljane povezave za približno 2 sekundi.
 - se zmanjša čas stanja pripravljenosti prenosne enote za približno 50%.
- ◆ Če prijavite prenosne enote ki ne podpirajo **Eco nacin+**, se **Eco način** izključi na osnovnem telefonu in na vseh prijavljenih prenosnih enotah.
- ◆ Pri vključenem **Eco nacin** se domet osnovnega telefona zmanjša.
- ◆ **Eco nacin** / **Eco nacin+** in podpora z repeaterjem (→ **str. 145**) se medsebojno izključujeta, to pomeni, ko uporabljate podporo z repeaterjem ne morete uporabljati **Eco nacin** in **Eco nacin+**.

Nastavljanje termina (koledar)

Vaš osnovni telefon vas lahko opomni na do 30 terminov. V telefonskem imeniku vnesene obletnice (→ **str. 76**) se samodejno kopirajo v koledar.

Nastavite lahko, ali naj bo grafični koledar v stanju mirovanja prikazan ali ne.

V stanju mirovanja:

Koledar Pritisnite funkcijsko tipko.

Ali:

 →  **Organizator** → **Koledar**

Nato:

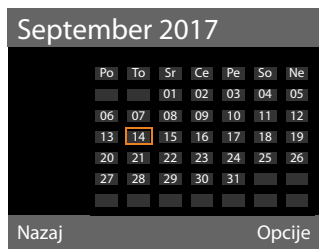
Opcije → **Prik. koledar v mir.**

► Funkcijo s pritiskom tipke **Spremeni** vključite ali izključite (☑ = vključeno).

Shranjevanje termina

Pogoj: Nastavljena sta datum in ura (**str. 138**).

 →  **Organizator** → **Koledar**



- ◆ Izbran je trenutni dan (oranžno obrobljen).
- ◆ Dnevi, v katerih so že shranjeni termini so označeni s oranžnim ozadjem.

  V grafičnem koledarju izberite želeni dan.

K naslednjemu/prejšnjemu mesecu se pomaknete tako, da kazalec vodite na zadnji/prvi dan aktualno prikazanega meseca in nato pritisnete desno/levo (ali zgornjo/spodnjo) stran tipke za upravljanje.

Izbrani dan je oranžno obrobljen. Aktualni dan je belo obrobljen.

Po izbiri dneva:

-  Tipko za upravljanje pritisnite v sredini.
- ◆ Če so termini že vneseni, odprete seznam shranjenih terminov dneva.
S tipko **<Nov vnos>** → **OK** odprete okno za vnos novega termina.
- ◆ Če termini niso vneseni, takoj odprete okno za vnos novega termina.
- Spreminjanje večvrstičnega vnosa:

Vključitev:

Izberite **Vklj.** ali **Izklj.**

Datum:

Polje je prednastavljeno z datumom izbranega dne.

Eventualno vnesite dan/mesec/leto 8-mestno.

Ura:

Vnesite ure/minute, 4-mestno.

Besedilo:

Vnesite besedilo (največ 16 znakov).

Besedilo se bo kot ime termina prikazalo v seznamu terminov in pri priklicu termina tudi na prikazovalniku. **Besedilo** je prednastavljeno s **Termin**-om.

Če funkcija **Besedilo** ne vsebuje besedila, se prikaže samo datum in ura termina.

Signal:

Izberite melodijo, s katero naj se termin signalizira. Če izberete **Opticno**, se termin prikaže samo na prikazovalniku.

Shrani

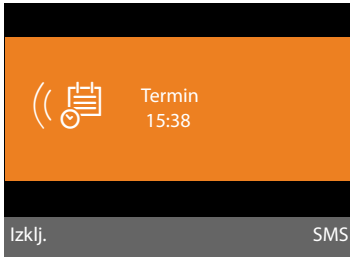
Pritisnite funkcijsko tipko.

Opomba

Če imate shranjenih že 30 terminov, morate za vnos novega najprej nek obstoječi termin izbrisati.

Signaliziranje terminov, obletnic

Klic termina se v stanju mirovanja signalizira 60 sekund z izbrano pozivno melodijo. Pri obletnicah se prikaže ime in pri terminih vneseno besedilo z uro.



Klic termina lahko izključite ali nanj odgovorite:

Izklj. Za izključitev pozivanja termina pritisnite funkcijsko tipko.

Ali:

SMS Pritisnite funkcijsko tipko, če želite na klic termina odgovoriti z SMS sporočilom.

Opomba

Med vzpostavljeno zvezo se termin signalizira le s kratkim piskom.

Vnese se v seznam zamujenih terminov.

Urejanje terminov

→ **Organizator** → **Koledar**

Urejanje posameznega termina

V grafičnem koledarju izberite dan in pritisnite sredino tipke za upravljanje . (Dnevi, na katerih so že shranjeni termini/obletnice so v koledarju označeni z oranžnim ozadjem.)

Prikaže se seznam z vnosi za ta dan. Obletnice so označene s simbolom , aktivirani termine pa s simbolom .

Izberite termin/obletnico.

Poglej Za prikaz vnosa pritisnite funkcijsko tipko.

Obletnice si lahko samo prikažete. Obletnico lahko spremenite prek telefonskega imenika (→ **str. 76**).

Pri terminu imate prek **Opcije** dodatno naslednje možnosti:

Spremeni vnos

(kot **Shranjevanje termina** → **str. 114**)

Izbrisi vnos

Izbran termin izbrišete iz seznama.

Vkljuci / Izkljuci

Izbran termin aktivirate/deaktivirate.

Deaktiviran termin se ne signalizira.

Brisanje vseh terminov koledarja

V mesečnem pogledu:

Opcije → **Izbrisi vse termine** → **OK**

Varnostno vprašanje odgovorite z **Da**.

Izbrišejo se **vsi** termini.

Prikaz neprevzetih terminov in obletnic

Zamujeni termini/obletnice (**str. 76**) se shranijo v seznam **Zamujeni termini** v naslednjih primerih:

- ◆ Termina/obletnice niste prevzeli.
- ◆ Termin/obletnica se je signalizirala med vzpostavljeno zvezo.

Na prikazovalniku se prikaže simbol in število **novih** vnosov. Najnovejši vnos je na začetku seznama.

Seznam odprete s tipko za sporočila (→ **str. 71**) ali prek menija:

→ **Organizator** → **Zamujeni termini**

Izberite termin/obletnico.

Prikažejo se informacije o terminu/obletnici. Zamujen termin se prikaže z imenom termina (→ **str. 114**), zamujena obletnica pa z imenom in priimkom. Dodatno sta navedena tudi datum in čas.

Izbrisi Izbrišete termin.

Nastavljanje budilke

Ali:

SMS Napišete SMS sporočilo.

Če je v seznamu shranjenih že 10 vnosov, se pri naslednjem klicu termina najstarejši vnos izbriše.

Nastavljanje budilke

Pogoj: Nastavljena sta datum in ura
(**str. 138**).

Vključitev/izključitev in nastavljanje budilke

 →  **Organizator** → **Budilka**

► Spreminjanje večvrstičnega vnosa:

Aktiviranje:

Izberite **Vklj.** ali **Izklj.**.

Ura:

Vnesite čas bujenja, 4-mestno.

Ponavljanje:

Izberite **Dnevno** ali **Poned. - petek**.

Glasnost:

Nastavite glasnost bujenja (1–5) ali Crescendo klic (glasnost pozivanja je z vsakim pozivom glasnejša =                   

Priključitev/uporaba dodatnih naprav

Vaš osnovni telefon lahko dogradite v malo „naročniško centralo“ tako, da priključite dodatne komunikacijske naprave.

Na vaš osnovni telefon lahko prijavite do šest prenosnih enot in šest naprav Gigaset Repeater.

Vsaki prijavljeni napravi je dodeljena interna številka (2 – 7) in interno ime (INT 2 – INT 7). Dodelitev internih števil in imen lahko spremenite.

Če so na vašem osnovnem telefonu interne številke že vse oddane, pred prijavo naslednje, odjavite prenosno enoto, ki jo ne rabite več.

Poleg tega lahko na osnovnem telefonu deluje analogna FAKS naprava (→ **str. 128**, → **str. 146**) in šest Bluetooth naprav (ena naglavna slušalka, skupno pet GSM mobilnih telefonov oziroma podatkovnih naprav, → **str. 122**).

Prijava prenosnih enot

Prijavo prenosne enote morate začeti (1.) na osnovnem telefonu in (2.) na prenosni enoti.

1. Na osnovnem telefonu:

Za preklop osnovnega telefona v način delovanja za prijavo:

 →  → **Prijava**
→ **Prijava pren. enote**

DECT vmesnik osnovnega telefona se (v kolikor je deaktiviran) samodejno aktivira, ko osnovni telefon preklopite v način za prijavo.

Prenosno enoto lahko prijavite, dokler je na prikazovalniku osnovnega telefona prikazano obvestilo **Prosim prijavite vazo prenosno enoto**.

2. Na prenosni enoti:

V času približno **60 sekund**:

- ▶ **Na prenosni enoti** zaženite prijavljanje prenosne enote skladno z navodilom za uporabo prenosne enote.

Prenosna enota zahteva vnos aktualne PIN številke sistema osnovnega telefona (tovarniška nastavitve 0000).



Vnesite PIN številko sistema in pritisnite **OK**.

Po uspešni prijavi

Na prikazovalniku osnovnega telefona se prikaže **Pren. en. prijavljena**.

Opomba

Če je na osnovni telefon prijavljenih že šest prenosnih enot (interne številke 2 - 7 so že oddane), imate dve možnosti:

- ◆ Prenosna enota z interno številko 7 se nahaja v stanju mirovanja: Prenosna enota, ki je do sedaj imela številko 7, se odjavi. Prijavi se nova prenosna enota in prejme interno številko 7.
- ◆ Prenosna enota z interno številko 7 je v uporabi: Prenosno enoto, ki jo prijavljate, ne morete prijaviti. Na prenosni enoti se prikaže ustrezno obvestilo.

Dodelitev odhodnih in dohodnih povezav prenosni enoti

Če je na osnovnem telefonu konfiguriranih več povezav, se za prenosno enoto samodejno zažene pomočnik za povezavo. S pomočnikom za povezavo lahko prenosni enoti dodelite odhodne in dohodne povezave. Za potek pomočnika za povezavo, → **str. 32**.

Opombe

Neposredno po prijavi so neki prenosni enoti dodeljene vse povezave osnovnega telefona kot dohodne povezave. Če je prek Bluetooth prijavljen nek mobilni telefon, je prenosnim enotam tudi GSM povezava mobilnega telefona dodeljena kot dohodna povezava.

Pri priključitvi na **analogno stacionarno omrežje** je prenosni enoti povezava stacionarnega omrežja dodeljena kot odhodna povezava.

Pri priključitvi na **ISDN omrežje** je prenosni enoti dodeljena prva konfigurirana MSN številka kot odhodna povezava; če ni konfiguriranih nobenih MSN števil, potem glavna številka ISDN priključka.

Dodelitev internih števil

Osnovni telefon dodeli prenosni enoti najnižjo prosto interno številko (možne številke so: 2 – 7). Interna številka se prikaže na prikazovalniku prenosne enote npr. **INT 2**. To pomeni, da je bila prenosni enoti dodeljena interna številka 2. Osnovnemu telefonu je dodeljena interna številka 1.

Odjava prenosnih enot

Na osnovnem telefonu:

 →   → **Prijava**
→ **Odjava pren. enote**

Prikaže se seznam prijavljenih naprav (internih uporabnikov).

 Izberite internega uporabnika, ki ga želite odjaviti in pritisnite **OK**.

 Eventualno vnesite aktualno PIN številko sistema in pritisnite **OK**.

Da Za potrditev vprašanja pritisnite funkcijsko tipko.

Prenosna enota se odjavi takoj, tudi v primeru, če se ne nahaja v stanju mirovanja.

Iskanje prenosne enote („paging“)

S pomočjo osnovnega telefona lahko iščete prijavljene prenosne enote.

Pogoj: Interni uporabnik je prijavljen na osnovni telefon. Med internimi uporabniki sta vzpostavljeni največ dve interni povezavi.

 Odprite seznam internih uporabnikov. Lastni vnos v seznamu je označen s simbolom <.

Iskanje pren. enote

Izberite in pritisnite **OK**.

Vse dosegljive prenosne enote pozivajo istočasno („paging klic“), tudi v primeru, če je pozivanje na prenosnih enotah izključeno. Zunanji klic ne prekine iskanja prenosne enote.

Končanje iskanja

► Pritisnite rdečo tipko za končanje  ali dvignite oziroma položite slušalko.

Iskanje prenosne enote lahko tudi predčasno končate, če na neki prenosni enoti pritisnete tipko za dvig ali položitev slušalke.

Iskanje prenosne enote se samodejno konča po približno 30 sekundah.

Interni klici

Interni pogovori s prijavljenimi prenosnimi enotami so brezplačni.

Klicanje določene prenosne enote

-  Začnite interni klic.
-  Vnesite številko internega uporabnika.

Če je slušalka položena, se na osnovnem telefonu vključi prostoročni način delovanja.

Ali:

-  Začnite interni klic.
-  Izberite internega uporabnika.
-  Dvignite slušalko.

Če interni uporabnik ni dosegljiv (npr. je izven dometa), se ne oglasi ali so že vzpostavljene tri interne povezave, slišite signal zasedeno.

Klicanje vseh internih uporabnikov („skupinski klic“)

-  Pritisnite in držite levo stran tipke za upravljanje.

Pozivajo vse prenosne enote.

Ali:

-  Začnite interni klic.
-  Pritisnite tipko zvezdica

Ali:

-  Začnite interni klic.

Na vse izberite in

-  Dvignite slušalko.

Pozivajo vse prenosne enote.

Če ni dosegljiv noben interni uporabnik ali so že vzpostavljene tri interne povezave, slišite signal zasedeno.

Končanje pogovora

-  Položite slušalko.

Predaja pogovora na neko prenosno enoto

Vzpostavljen zunanji pogovor lahko posredujete na drugo prenosno enoto (prevežete pogovor).

Pogoji: Vzpostavljen imate zunanji pogovor.

-  Odprite seznam prenosnih enot.
Zunanji naročnik sliši glasbo na zadržanju, če je vključena
(→ **str. 136**).

Če se oglasi več kot en uporabnik prenosne enote:

-  Izberite prenosno enoto ali **Na vse** in pritisnite **OK**.

Ko se interni uporabnik oglasi:

- Eventualno najavite zunanji pogovor.
-  /  Položite slušalko ali pritisnite rdečo tipko za končanje.

Zunanja zveza je posredovana na drugo prenosno enoto.

Če se interni uporabnik **ne** oglasi ali ima zasedeno, za vrnitev zunanje zveze na vaš telefon pritisnite funkcijsko tipko **Končaj**.

Pri predaji pogovora lahko slušalko položite prej, preden je interni uporabnik dvignil prenosno enoto.

Če se interni uporabnik potem ne oglasi ali ima zasedeno, se po določenem času poziv samodejno vrne na vaš telefon.

Interna vmesna zveza/konferenca

Telefonirate z **zunanjim naročnikom** in želite istočasno poklicati **internega uporabnika** za vzpostavljanje vmesne zveze ali konferenčne zveze med vsemi 3 udeleženci.

Vzpostavljeno imate **zunanjo** zvezo:

-  Odprite seznam prenosnih enot.
Zunanji naročnik sliši glasbo na zadržanju, če je vključena (→ **str. 136**).
-  Če se oglasi več kot en uporabnik prenosne enote: Izberite prenosno enoto in pritisnite **OK**.

Povezani ste z internim uporabnikom.

Bodisi:

Opcije → **Prekini aktivni klic**
Ponovno ste povezani z zunanjim naročnikom.

ali:

Konferenca Pritisnite funkcijsko tipko.
Vsi 3 udeleženci so medsebojno povezani v konferenčni zvezi.

Če se interni uporabnik ne oglasi:

- ▶ Za vrnitev k zunanjemu naročniku pritisnite funkcijsko tipko **Končaj**.

Končanje konference

Če eden od **internih uporabnikov** pritisne tipko za položitev slušalke (na prenosni enoti) oziroma rdečo tipko za končanje , se ohrani povezava med drugim internim uporabnikom in zunanjim naročnikom.

Zunanji poziv na čakanju med internim pogovorom

Če med vzpostavljeno **interno** zvezo prejmete **zunanji** klic, slišite signal poziva na čakanju (kratak zvočni signal). Pri posredovanju klicne številke se na prikazovalniku prikaže klicna številka kličočega.

Na voljo imate naslednje možnosti:

Zavrnitev zunanjega klica

Zavrni Pritisnite funkcijsko tipko.
Signal poziva na čakanju se izključi. Ostanete v povezavi z internim uporabnikom.
Pri klicih na VoIP ali ISDN povezavo osnovnega telefona:
Zunanji kličoči sliši signal zasedeno.
Pri klicih na povezavo analognega stacionarnega omrežja: Klic se na prijavljenih prenosnih enotah še naprej signalizira.

Prevzem zunanjega klica / zadržanje internega uporabnika

Sprejmi Pritisnite funkcijsko tipko.
Povezani ste z zunanjim kličočim. Interni pogovor je **zadržan**.
Na voljo imate naslednje možnosti:

- ◆ Menjava zveze z obema udeležencema:
 - ▶ S tipko  menjate med sogovornikoma (menjava zveze).
- ◆ Pogovarjanje z obema udeležencema istočasno:
 - ▶ Za vzpostavitev konference pritisnite funkcijsko tipko **Konferenca**. Za vrnitev v funkcijo menjava zveze pritisnite funkcijsko tipko **Konc. konf.**

Prekinitev internega pogovora

 /  Položite slušalko ali pritisnite rdečo tipko za končanje.

Zunanji klic se na osnovnem telefonu signalizira kot dohodni klic. Klic lahko prevzamete (→ **str. 54**).

Interni poziv na čakanju med internim/zunanjim pogovorom

Če vas poskuša nek interni uporabnik poklicati med zunanjim ali internim pogovorom, se ta klic prikaže na prikazovalniku (interni poziv na čakanju). Klica ne morete niti prevzeti niti zavrniti.

Če pritisnete poljubno tipko, se prikaz na prikazovalniku izbrši.

Za prevzem internega klica morate prejšnji pogovor končati. Interni klic se potem signalizira kot običajno. Klic lahko prevzamete.

Spreminjanje imena internega uporabnika

Pri prijavljanju se samodejno dodelijo imena „INT 2“, „INT 3“ itd.. Ta imena lahko spremenite. Ime je lahko sestavljeno iz največ 10 znakov. Spremenjeno ime se prikaže v seznamu internih uporabnikov.



Odprite seznam internih uporabnikov.



Izberite prenosno enoto.

Opcije

Odprite meni.

Spremeni ime



Vnesite/spremenite ime.

Shrani

Pritisnite funkcijsko tipko.

Spreminjanje interne številke internega uporabnika

Osnovnemu telefonu je tovarniško dodeljena interna številka INT 1.

Pri prijavljanju prenosna enota **samodejno** prejme najnižjo prosto interno številko 2 -7. Če so vsa mesta zasedena, se številka 7 prepíše (zamenja), če se ta prenosna enota nahaja v stanju mirovanja. Interne številke osnovnega telefona in vseh prijavljenih prenosnih enot (1-7) lahko spremenite.



Odprite seznam internih uporabnikov. Lastna naprava je označena s simbolom <.

Opcije

Odprite meni.

Spremeni številko PE

Izberite in pritisnite **OK**.



Izberite internega uporabnika.



Izberite novo številko.



Eventualno ponovite postopek za nadaljnje interne uporabnike.

Pri tem pazite, da neko interno številko (1 do 7) ne dodelite dvakrat.

Za zaključek:

Shrani

Za shranjevanje vnosov pritisnite funkcijsko tipko.

Če je bila neki prenosni enoti interna številka dodeljena dvakrat, slišite signal napake.

- Postopek ponovite s še prosto interno številko.

Opomba

Na izbiro so številke od 1 do 7. Interna številka 8 je rezervirana za eventualno na FAKS vrata priključeno FAKS napravo.

Uporaba Bluetooth naprav

Vaš osnovni telefon lahko s pomočjo funkcije Bluetooth™ brezžično komunicira z drugimi Bluetooth napravami.

Na vašem osnovnem telefonu lahko prek Bluetooth prijavite naslednje naprave:

- ◆ Bluetooth naglavno slušalko
- ◆ do 5 Bluetooth GSM mobilnih telefonov ali podatkovnih naprav (PC, PDA).

Preden lahko vašo Bluetooth napravo uporabljate, morate najprej aktivirati funkcijo Bluetooth in nato napravo prijaviti na osnovni telefon.

Za nadaljnjo uporabo klicnih števil mora biti v osnovnem telefonu shranjena karakteristična številka predizbiranja (države in krajevna karakteristična številka) (**str. 139**).

Opis uporabe vaših Bluetooth naprav najdete v navodilih za uporabo teh naprav.

Vključitev/izključitev Bluetooth načina delovanja

→ **Bluetooth**

Vključitev Za aktiviranje ali deaktiviranje Bluetooth načina delovanja pritisnite **Spremeni** (☑ = aktivirano).

Osnovni telefon v stanju mirovanja v naslovni vrstici prikazovalnika prikazuje aktiviran Bluetooth način delovanja s simbolom **Bluetooth** (→ **str. 4**).

Takoj, ko je Bluetooth aktiviran, je vaš osnovni telefon viden za vse Bluetooth naprave v območju sprejema (največ 10 m) in osnovni telefon lahko komunicira z vsemi napravami, ki so v seznamu „poznanih (zaupanja vrednih) naprav“.

Alternativno lahko aktiviranje Bluetooth vmesnika programirate na eno od funkcijskih tipk ali programirljivih tipk (→ **str. 130**). Potem lahko funkcijo Bluetooth aktivirate/deaktivirate s pritiskom tipke.

Prijava Bluetooth naprav

Prijava neke Bluetooth naprave pomeni: Iskanje Bluetooth naprave in vnos naprave v seznam poznanih naprav.

Seznam poznanih naprav lahko vsebuje največ 1 naglavno slušalko in skupno 5 podatkovnih naprav/mobilnih telefonov.

Opombe

- ◆ Če prijavite naglavno slušalko, s tem prepišete (zamenjate) eventualno že prijavljeno naglavno slušalko.
- ◆ Če hočete naglavno slušalko uporabljati na vašem osnovnem telefonu in je bila ta prej že prijavljena na neki drugi napravi (npr. na mobilnem telefonu), prosimo, da **deaktivirate** to povezavo preden začnete postopek prijave.
- ◆ Odvisno od Bluetooth profilov, ki podpirajo mobilni telefon, ga lahko prijavite tako kot podatkovno napravo kot tudi mobilni telefon.

Iskanje Bluetooth naprave

Razdalja med osnovnim telefonom v Bluetooth načinu delovanja in vključeno Bluetooth napravo (naglavna slušalka, mobilni telefon ali podatkovna naprava) je lahko največ 10 m.

Med iskanjem telefon dohodne klice ignorira.

 → **Bluetooth** → **Isci nagl. slusalko / Isci mobilni telefon / Isci podatkov. napravo**

Če ni že aktiven, se Bluetooth način delovanja na osnovnem telefonu aktivira samodejno. Telefon prične s iskanjem. Iskanje lahko traja do 30 sekund.

Bluetooth imena se prikažejo v seznamu najdenih naprav (eventualno okrajšano). Če za neko napravo ni bilo možno ugotoviti nobenega imena, se pokaže naslov naprave.

Opomba

Pri **Isci podatkov. napravo** se vse najdene Bluetooth naprave z izjemo naglavne slušalke prikažejo v seznamu naprav (tudi Multi Service naprave).

Končanje tekočega iskanja/ ponavljanje

Končanje iskanja:

Prekini Pritisnite funkcijsko tipko.

Eventualno ponavljanje iskanja:
Zato v seznamu najdenih naprav

Opcije Pritisnite funkcijsko tipko.

Ponovi iskanje

Izberite in pritisnite **OK**.

Prikaz imena in naslova najdene naprave

V seznamu najdenih naprav:

 Izberite vnos.

Poglej Pritisnite funkcijsko tipko.

Prikažeta se ime in naslov naprave. Vrnitev v seznam z **OK**.

Prevzem podatkovne naprave/ mobilnega telefona v seznam poznanih naprav

V seznamu najdenih naprav:

 Izberite napravo, ki jo želite prijaviti.

Opcije Pritisnite funkcijsko tipko.

Znana naprava

Izberite in pritisnite **OK**.

Če seznam poznanih naprav vsebuje manj kot 5 podatkovnih naprav in mobilnih telefonov:

 Vnesite poljubno PIN številko ali PIN številko Bluetooth naprave, ki jo **prijavljate** in pritisnite **OK**.

Za podatkovno napravo/GSM mobilni telefon lahko v splošnem vnesete poljubno PIN številko. Isto PIN številko morate nato vnesti tudi v podatkovno napravo/mobilni telefon (preverjanje istovetnosti).

Naprava se vnese v seznam poznanih naprav.

Če seznam poznanih naprav že vsebuje 5 podatkovnih naprav oziroma mobilnih telefonov, se pred preverjanjem PIN številke prikaže obvestilo **Izberite napravo, ki jo želite zamenjati in znova zaupajte**. Najprej morate izbrati neko napravo iz seznama, ki naj bo prepisana (zamenjana) s prijavo nove naprave.

- ▶ Če pritisnete funkcijsko tipko **Ne**, se naprava ne prijavi. Osnovni telefon se vrne v seznam najdenih naprav.
- ▶ Pritisnite funkcijsko tipko **Da**, če hočete nadomestiti napravo iz seznama. Prikaže se seznam s prijavljenimi (poznanimi) podatkovnimi napravami in mobilnimi telefoni.
- ▶ Izberite napravo, ki naj bo prepisana, in pritisnite funkcijsko tipko **OK**.

Za prijavo nove naprave telefon zahteva vnos PIN številke (glejte zgoraj).

Če prijava nove naprave ne uspe, se iz seznamu poznanih naprav ne odstrani nobena naprava.

Prevzem naglavne slušalke v seznam poznanih naprav

V seznamu najdenih naprav:

 Izberite naglavno slušalko.

Opcije Pritisnite funkcijsko tipko.

Znana naprava

Izberite in pritisnite **OK**.

Če naglavna slušalka posreduje PIN številko, ki je enaka 0000 (praviloma na naglavni slušalki nastavljena PIN številka), se naglavna slušalka neposredno uvrsti v seznam poznanih naprav. Prej prijavljena naglavna slušalka se samodejno odjavi.

Če naglavna slušalka posreduje PIN številko, ki ni enaka 0000, osnovni telefon od vas zahteva vnos PIN številke.

 Vnesite PIN številko in pritisnite **OK**.

Naprava se vnese v seznam poznanih naprav.

Opombi

- ◆ V seznamu poznanih naprav se lahko nahaja samo ena Bluetooth naglavna slušalka. Če prijavite naslednjo naglavno slušalko, se bo prva iz seznama izbrisala.
- ◆ Multi Service naprava je lahko prijavljena tako kot naglavna slušalka kot tudi podatkovna naprava.

Urejanje seznama poznanih (zaupanja vrednih) naprav

Odpiranje seznama

 →  Bluetooth

Znana naprava

Izberite in pritisnite **OK**.

Prikaže se seznam poznanih naprav.

V seznamu poznanih naprav se poleg konkretnih imen naprav prikažejo različni simboli z naslednjim pomenom:

Simbol	Pomen
	Bluetooth naglavna slušalka
	Bluetooth podatkovna naprava
	Bluetooth mobilni telefon

Pri prijavi Bluetooth naprave se shranijo vsi Bluetooth profili, ki to napravo podpirajo (ni samo profil, ki je bil iskan).

Prijavljen mobilni telefon se zato npr. v seznamu poznanih naprav lahko shrani kot podatkovna naprava in kot mobilni telefon. Pred njegovim imenom sta potem dva simbola:  in . Prek te Bluetooth povezave lahko uporabljate GSM linijo mobilnega telefona, lahko pa z mobilnim telefonom izmenjujete tudi vCard-e. Izpogajana PIN številka je veljavna za vsako vrsto komunikacije.

Prikaz vnosa

Odprite seznam →  (izberite vnos)

Poglej Pritisnite funkcijsko tipko.

Prikažeta se ime in naslov. Vrnitev z **OK**.

Odjava Bluetooth naprave

Odprite seznam →  (izberite vnos)

Opcije Pritisnite funkcijsko tipko.

Izbrisi vnos

Izberite in pritisnite **OK**.
Bluetooth se eventualno aktivira.

Opombi

- ◆ Če vključeno Bluetooth napravo odjavite, se bo verjetno skušala ponovno povezati kot „neprijavljena naprava“.
- ◆ Če odjavite aktiviran mobilni telefon (→ **str. 124**), se ne aktivira **noben** drug mobilni telefon v seznamu.

Spreminjanje/vnašanje imena Bluetooth naprave

Odprite seznam →  (izberite vnos)

Bodisi:

Opcije Pritisnite funkcijsko tipko.

Spremeni ime

Izberite in pritisnite **OK**.
Bluetooth se eventualno aktivira.

Ali:

Poglej Pritisnite funkcijsko tipko.

Spremeni Pritisnite funkcijsko tipko.

Nato:

 Spremenite/vnesite ime.

Shrani Pritisnite funkcijsko tipko.

Ime se spremeni lokalno na osnovnem telefonu. Ne na Bluetooth napravi.

Aktiviranje prijavljenega mobilnega telefona

Prek Bluetooth lahko prijavite do 5 mobilnih telefonov. Vendar je lahko samo en mobilni telefon povezan z osnovnim telefonom: aktiviran mobilni telefon.

Aktiviran pomeni:

- ◆ Če je osnovni telefon v načinu delovanja Bluetooth, lahko mobilni telefon vzpostavi Bluetooth povezavo z osnovnim telefonom (npr. zaradi dohodnega klica).

- ◆ Osnovni telefon pri poskusu telefoniranja prek GSM povezave vzpostavi povezavo s tem mobilnim telefonom.

Po prijavi je zadnji prijavljen telefon avtomatično aktiviran. Prej aktiviran mobilni telefon je deaktiviran.

Aktivirate lahko vsak drug mobilni telefon v seznamu poznanih naprav.

Odprite seznam →  (izberite mobilni telefon)

Opcije Pritisnite funkcijsko tipko.

Pov. mobilni telefon

Izberite in pritisnite **OK**.

Če ni aktiven, se na osnovnem telefonu aktivira Bluetooth. Osnovni telefon vzpostavi povezavo z mobilnim telefonom.

Izbran mobilni telefon se aktivira. Njegov vstop v seznam poznanih naprav je označen s simbolom ✓.

Do sedaj aktiviran mobilni telefon se deaktivira.

Prikaz v mirovnem stanju osnovnega telefona

Če je naglavna slušalka ali Bluetooth mobilni telefon povezan z osnovnim telefon, se tako v naslovni vrstici prikazovalnika prikaže ustrezen simbol (, ) skupaj s simbolom  (= Bluetooth aktiviran).

Zavrnitev/prevzem neprijavljene Bluetooth naprave

V primeru, da z Bluetooth napravo, ki ni registrirana v seznamu poznanih naprav, skušate z osnovnim telefonom vzpostaviti povezavo, se na prikazovalniku prikaže zahteva za vnos PIN številke Bluetooth naprave (Bonding).

- ◆ Zavrnitev



Na **kratko** pritisnite rdečo tipko za končanje.

- ◆ Prevzem



Vnesite PIN številko Bluetooth naprave, ki jo želite **prevzeti** in pritisnite **OK**.

Če ste napravo prevzeli, jo lahko začasno uporabljate (to pomeni, dokler se nahaja v območju radijskega sprejema in je Bluetooth aktiviran) ali jo prevzamete v seznam poznanih naprav.

Po potrditvi PIN številke:

- Pritisnite funkcijsko tipko **Da**, če želite napravo prevzeti v seznam poznanih naprav.

Ali:

- Pritisnite funkcijsko tipko **Ne**, če želite napravo uporabljati začasno.

Opombi

- ◆ Če prevzamete prijavo neke naglavne slušalke le začasno, se naglavna slušalka v seznamu poznanih naprav ne izbriše.
- ◆ Če seznam poznanih naprav vsebuje že 5 podatkovnih naprav/mobilnih telefonov, telefon od vas zahteva, da najprej izbrišete eno napravo iz seznama poznanih naprav (→ **str. 123**).

Spreminjanje Bluetooth imena osnovnega telefona

Ime osnovnega telefona lahko spremenite, pod katerim naj se eventualno prikaže na drugi Bluetooth napravi.

 →  **Bluetooth** → **Lastna naprava**

Prikažeta se ime in naslov osnovnega telefona.

Spremeni

Pritisnite funkcijsko tipko. Bluetooth se eventualno aktivira.



Shrani

Spremenite ime.

Pritisnite funkcijsko tipko.

Uporaba Bluetooth naglavne slušalke

Opombi

- ◆ Na vaši prenosni enoti lahko uporabljate le naglavne slušalke, ki so na voljo prek **profila naglavne slušalke** ali **profila za prostoročno telefoniranje**. Če sta na voljo oba profila, komunicirate prek profila za prostoročno telefoniranje.
- ◆ Klic lahko začnete le z osnovnega telefona.

Nastavljanje programirljive tipke Naglavna slusalka

Če želite na vašem osnovnem telefonu telefonirati prek naglavne slušalke, morate najprej neko programirljivo tipko osnovnega telefona programirati s funkcijo **Naglavna slusalka** (→ **str. 130**).

Priporočilo

Priporočamo, da programirljivo tipko **Naglavna slusalka** uporabljate za predajo/prezem pogovora tudi v primeru, če ima vaša naglavna slušalka tipko Push-to-talk.

Sprejem/prezem klica na naglavni slušalki

Pogoj: Funkcija Bluetooth je aktivirana, vzpostavljena je povezava med Bluetooth naglavno slušalko in osnovnim telefonom (→ **str. 122**).

- ◆ imate vzpostavljeno zvezo na osnovnemu telefonu ali
- ◆ poskušate vzpostaviti povezavo z naročnikom ali
- ◆ na osnovnem telefonu se signalizira zunanji klic
- ▶ Za prezem pogovora na naglavni slušalki pritisnite programirljivo tipko **Naglavna slusalka** na osnovnem telefonu

Opomba

Kako nastavite glasnost pogovora vaše naglavne slušalke, → **str. 133**.

Klicanje

- ▶ Na osnovnem telefonu vnesite klicno številko in pritisnite programirljivo tipko **Naglavna slusalka** na osnovnem telefonu.

Uporaba podatkovnih naprav

Pogoj: Aktivirana je funkcija Bluetooth. Podatkovna naprava je v seznamu poznanih naprav (označena z  → **str. 123**) ali je začasno povezana z osnovnim telefonom (→ **str. 125**).

Prek Bluetooth lahko z osnovnim telefonom povežete osebni računalnik, osebno digitalno beležko ali tudi mobilni telefon (kot podatkovno napravo).

Nato lahko npr. s podatkovno napravo izmenjujete vnose telefonskega imenika kot vCard vnose, usklajujete imenik z naslovi osebnega računalnika s telefonskim imenikom osnovnega telefona, nalagate pozivne melodije ali ohranjevalnike zaslona iz podatkovne naprave v datoteko medijev osnovnega telefona ter prek AT ukazov začenjate odhodne klice in sprejemate dohodne klice. Kot oprema je telefonu tovarniško priložena programska oprema QuickSync (→ **str. 164**). Program najdete na priloženem CD-ju.

QuickSync vam na osebнем računalniku ponudi funkcije prek grafičnega vmesnika.

Opomba

Kako vCard vnose pošiljate na Bluetooth napravo oziroma sprejemate z Bluetooth naprave, si preberite na **str. 75**.

Uporaba GSM mobilnih telefonov (Link2mobile)

Na vašem osnovnem telefonu in/ali na prijavljeni prenosni enoti lahko telefonirate prek GSM povezave vašega Bluetooth GSM mobilnega telefona (klicanje zunanega naročnika prek GSM povezave mobilnega telefona oziroma sprejemanje klicev na GSM povezavi), če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- ◆ Na osnovnem telefonu in na mobilnem telefonu je aktiviran Bluetooth način delovanja (→ **str. 122**).
- ◆ Vaš GSM mobilni telefon je prijavljen pri osnovnem telefonu (→ **str. 122**) in aktiviran (→ **str. 124**).
- ◆ Med osnovnim telefonom in mobilnim telefonom je vzpostavljena Bluetooth povezava.
- ◆ Mobilni telefon je v območju dometa osnovnega telefona (manj kot 10 m).
- ◆ Za odhodne klice: Osnovnemu telefonu je povezava mobilnega omrežja dodeljena kot odhodna povezava ali osnovni telefon lahko izbere GSM povezavo kot odhodno povezavo (→ **str. 142**).
- ◆ Za prevzem dohodnih klicev: Osnovnemu telefonu je GSM povezava dodeljena kot dohodna povezava (→ **str. 143**).

Povezava med osnovnim telefonom v Bluetooth načinu delovanja in aktiviranim mobilnim telefonom v območju dometa se vzpostavi samodejno:

- ◆ če prispe klic na GSM povezavo mobilnega telefona (→ **str. 55**),
- ◆ če na osnovnem telefonu poskušate klicati prek GSM povezave (→ **str. 53**).

Če je na osnovnem telefonu aktiviran Bluetooth način delovanja:

- ▶ Odprite seznam poznanih naprav.
- ▶ Izberite aktiviran mobilni telefon (označen z ✓).
- ▶ Pritisnete funkcijsko tipko **Opcije**.
- ▶ Izberite **Pov. mobilni telefon** in pritisnite **OK**.

Na osnovnem telefonu se aktivira Bluetooth. Osnovni telefon vzpostavi povezavo z mobilnim telefonom.

Opombi

- ◆ To funkcijo lahko programirate tudi na eno od programirljivih tipk osnovnega telefona, → **Pov. mobilni telefon** na **str. 130**.
- ◆ Če mobilni telefon zapusti Bluetooth domet osnovnega telefona, morate vi sami takoj, ko se mobilni telefon ponovno nahaja v dometu osnovnega telefona, ponovno ročno vzpostaviti povezavo med osnovnim telefonom in mobilnim telefonom. Tako zagotovite, da se GSM klic na osnovni telefon oziroma iz osnovnega telefona na GSM povezavi nadaljuje.

Ročno vzpostavljanje povezave:

- ▶ Mobilni telefon izberite iz seznama poznanih naprav.
- ▶ **Opcije** izberite → **Pov. mobilni telefon** in pritisnite **OK**.

Ali:

- ▶ Pritisnite programirljivo tipko **Pov. mobilni telefon**.

Istočasne Bluetooth povezave

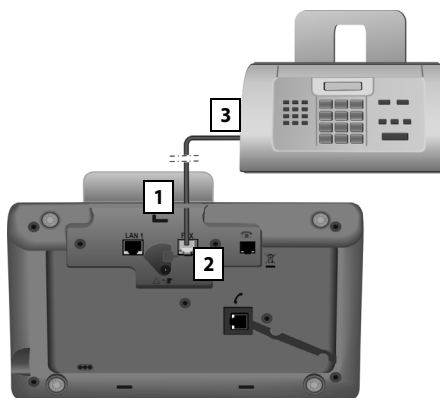
Prek Bluetooth sta lahko istočasno povezani naglavna slušalka in podatkovna naprava/mobilni telefon.

Pri tem je potrebno paziti na naslednje:

- ◆ Na osnovnem telefonu ne sme biti odprt Bluetooth meni.
- ◆ Uporabljate lahko naglavno slušalko in istočasno prek mobilnega telefona/podatkovne naprave začnete klic, ga prevzamete ali nadzorujete.
- ◆ Med prenosom podatkov prek Bluetooth ne morete uporabljati naglavne slušalke.

Priključitev FAKS naprave (ISDN)

Prek FAKS vrat vašega osnovnega telefona lahko priključite FAKS napravo vrste ITU-T Group3.



1. En konec priključnega FAKS kabla napeljite od zadaj skozi odprtino na ohišju.
2. Vtič kabla vključite v FAKS priključno vtičnico osnovnega telefona (označeno: FAX).
3. Nato spojite FAKS priključni kabel s priključno vtičnico na FAKS napravi.

Opomba

Če priključite neko napravo z več funkcijami (FAKS/telefon) na FAKS vrata, morate upoštevati naslednje:

- ◆ Ko „dvignete slušalko“, se ne sliši signal proste linije.
- ◆ Pri dohodnih klicih funkcija CLIP (→ **str. 55**) ni podprta.
- ◆ Če telefonski odzivnik prevzame klic na dohodni povezavi naprave, klic poziva dalje.
- ◆ Če dohodna povezava naprave ni dodeljena niti osnovnem telefonu niti neki prenosni enoti, se klici ne vnesejo v sezname klicev.
- ◆ Interne funkcije kot npr. „interne vmesna zveza med zunanjim pogovorom“ ali „interno posredovanje zveze“ niso podprte.

FAKS naprave vam na osnovni telefon ni potrebno izrecno prijaviti. Naprava se samodejno „prijavi“, ko na osnovnem telefonu vključite FAKS vrata (→ **str. 146**, tovarniška nastavitve je „izključeno“).

Po vključitvi FAKS vrat se FAKS naprava z internim imenom **INT 8** vnese v seznam internih uporabnikov.

FAKS napravi so dodeljene vse ISDN klicne številke osnovnega telefona kot dohodne povezave. Prva klicna številka konfiguracije je napravi dodeljena kot odhodna povezava. Dodelitev lahko spremenite (→ **str. 142**).

Opomba

Če je neka klicna številka dodeljena samo FAKS napravi kot dohodna povezava, se klici na to klicno številko ne vnesejo v seznam klicev (vnosov ne morete prebrati niti na osnovnem telefonu niti na prenosni enoti).

Priključitev in uporaba vrvično povezane slušalke

Na osnovni telefon lahko priključite naglavno slušalko z 2,5 mm vtičem.

Za podrobnosti vaše naglavne slušalke, glejte pripadajoče navodilo za uporabo.

Priključitev naglavne slušalke

- ▶ Pred priključitvijo naglavne slušalke programirajte eno od programirljivih tipk osnovnega telefona s funkcijo **Naglavna slusalka** (→ **str. 130**).
- ▶ Nato vključite vtič vaše naglavne slušalke v vtičnico na stranski steni vašega osnovnega telefona (→ **str. 12**).

Sprejem/prevzem klica na naglavni slušalki

Pogoj:

- ◆ na osnovnem telefonu imate vzpostavljeno zvezo ali
- ◆ poskušate vzpostaviti povezavo z naročnikom ali
- ◆ na osnovnem telefonu se signalizira zunanji klic
- ▶ Za prevzem pogovora na naglavni slušalki pritisnite programirljivo tipko **Naglavna slusalka** na osnovnem telefonu.

Opombe

- ◆ Programirljivo tipko **Naglavna slusalka** morate uporabiti tudi v primeru, če ima vaša naglavna slušalka tipko P2T.
- ◆ Kako nastavite glasnost govora vaše naglavne slušalke, → **str. 133**.
- ◆ Če je na osnovnem telefonu prijavljena tudi Bluetooth naglavna slušalka in v njegovem dometu, pogovor/povezavo prevzame Bluetooth naglavna slušalka. Bluetooth naglavna slušalka ima višjo prioriteto.

Klicanje

- ▶ Na osnovnem telefonu vnesite klicno številko in pritisnite programirljivo tipko **Naglavna slusalka**.

Nastavljanje osnovnega telefona

Vaš osnovni telefon je že tovarniško nastavljen. Nastavitve lahko spremenite po svojih željah.

V tem poglavju opisane nastavitve delujejo lokalno na osnovni telefon. Ustrezne nastavitve na prijavljeni prenosni enoti se ne spremenijo.

Hitri dostop do funkcij in klicnih števil

Programirate lahko šest programirljivih tipk na desni strani osnovnega telefona in dve funkcijski tipki (v mirovnem stanju). Vsako od teh tipk lahko programirate s klicno številko (kratko izbiranje) ali s funkcijo osnovnega telefona, dodeljeno vsebino lahko tudi spremenite.

Izbiranje klicne številke oziroma zagon funkcije potem lahko dosežete s pritiskom samo ene tipke.

Spreminjanje vsebine dodelitve tipke

V stanju mirovanja:

- ▶ Pritisnite in **držite** funkcijsko tipko ali programirljivo tipko toliko časa, da se prikaže seznam možnih dodelitev.

Na izbiro imate naslednje funkcije:

Kratko izbiranje

Tipko programirate s klicno številko iz lokalnega telefonskega imenika.

Odre se telefonski imenik.

- ▶ Izberite nek vnos in pritisnite **OK**.

Če kasneje izbrišete ali spremenite vnos v imeniku, to **ne** vpliva na dodelitev programirljivi oziroma funkcijski tipki.

To pomeni, če se klicna številka spremeni, morate dodelitev tipke obnoviti z aktualnim, spremenjenim vnosom iz telefonskega imenika.

Budilka

Tipko programirate z menijem za nastavljanje in vključitev budilke (→ **str. 116**).

 →  **Organizator** → **Budilka**

Koledar

Prikličete koledar/vnesete nov termin (→ **str. 114**):

 →  **Organizator** → **Koledar**

Bluetooth

Aktivirate/deaktivirate Bluetooth način delovanja (→ **str. 122**).

Pov. mobilni telefon

Na osnovnem telefonu aktivirate Bluetooth in vzpostavite povezavo z aktivnim Bluetooth mobilnim telefonom (→ **str. 124**).

Naglavna slušalka

S priključeno naglavno slušalko sprejmete oziroma prevzimate pogovore. Tipka simulira funkcionalnost P2T (Push-to-talk). Funkcijo **Naglavna slušalka** morate programirati na neko tipko, če želite naglavno slušalko uporabljati brez P2T (vrvično povezano ali prek Bluetooth).

Pritisnite tipko,

- če se na osnovnem telefonu signalizira klic in hočete klic prevzeti neposredno na naglavni slušalki,
- na osnovnem telefonu začet ali prevzet klic nadaljevati na naglavni slušalki.

Če sta z osnovnim telefonom povezani dve naglavni slušalki, ena vrvično in druga Bluetooth naglavna slušalka, ima Bluetooth naglavna slušalka višjo prioriteto. Vrvične slušalke potem ne morete uporabljati.

Vnesite P

Tipka pri vnosu klicne številke vstavi pavzo med izbiranjem (P) (→ **str. 150**)

Funkcija R

ISDN povezave: ni pomembno

Analogno stacionarno omrežje: Tipka pri vnosu klicne številke vstavi flash (R - kalibrirano prekinitev linije) (→ **str. 150**).

VoIP povezave: Funkcijo R lahko programirate prek spletnega konfiguratorja (spletna stran **Advanced Settings**):

- dva zunanja sogovornika lahko medsebojno povežete (po končanju vmesne zveze, pri menjavi zveze)

ali

- s funkcionalnostjo za VoIP povezavo, specifično za ponudnika

Glejte navodilo za uporabo spletnega konfiguratorja na priloženem CD-ju.

Vec funkcij...

Na izbiro imate še naslednje funkcije:

◆ Odhodna povezava

Tipko programirate z neko alternativno odhodno povezavo.

- ▶ Iz seznama MSN števil izberite neko MSN kot (nadaljnjo) odhodno povezavo za osnovni telefon in pritisnite tipko **OK**.

Pritisnite to funkcijsko oziroma programirljivo tipko, če naj (začasno) telefon za naslednji klic uporabi alternativno odhodno povezavo (namesto odhodne povezave osnovnega telefona).

◆ Izbira linije

Tipko programirate s seznamom konfiguriranih povezav.

Iz seznama izberite odhodno povezavo za naslednji klic (→ **str. 51**).

◆ Sezname klicev

Tipko programirate z menijem seznama klicev (→ **str. 69**).

 →  **Sezname klicev**

◆ Prikrita številka

Onemogočite posredovanje klicne številke pri naslednjem klicu (→ **str. 63**).

◆ Preusmeritev

Tipko programirate z menijem za nastavitve in aktiviranje/deaktiviranje preusmeritve klicev (→ **str. 61**):

Pogoji: VoIP ponudnik podpira funkcijo preusmeritve klicev.

 →  **Storitve omrežja**
→ **Preusmeritev**

◆ E-pošta

Odprete podmeni e-pošte za sprejem in branje e-poštinih sporočil (→ **str. 95**):

 →  **Sporocanje** → **E-pošta**

Informac. center

Zaženete informacijski center, odprete seznam informacijskih storitev, ki so na voljo (→ **str. 98**).

 → **Dodatne funkcije**
→ **Informac. center**

Programiranje funkcijske tipke: V spodnji vrstici prikazovalnika se nad funkcijsko tipko prikaže izbrana funkcija oziroma ime klicne številke v telefonskem imeniku (eventualno okrajšano).

Označevanje programirljive tipke: Dodelitev tipki lahko označite na napisnem listku poleg vsakokratne tipke.

Izvajanje funkcije, izbiranje klicne številke

V stanju mirovanja osnovnega telefona:

- ▶ Na **kratko** pritisnite programirljivo oziroma funkcijsko tipko.

Odvisno od tega, kaj je na tipki programirano:

- ◆ Telefon neposredno izbere klicno številko (**Kratko izbiranje**).
- ◆ Odprete meni oziroma seznam funkcij.

Spreminjanje jezika prikaza

Besedila prikaza prikazovalnika lahko nastavite na različne jezike.

 →  **Nastavitve** → **Jezik**

Aktualni jezik je označen s simbolom .

 Izberite jezik in pritisnite **Izberi**.

Izbran jezik se nastavi neposredno.

Če ste pomotoma nastavili za vas nerazumljiv jezik:

Tipke pritisnite eno za drugo.

 Izberite želeni jezik.

Izberi Pritisnite desno funkcijsko tipko.

Nastavljanje prikazovalnika

Nastavljanje ohranjevalnika zaslona/dia prikaza

V stanju mirovanja lahko na prikazovalniku osnovnega telefona prikažete ohranjevalnik zaslona.

Na voljo imate naslednje možnosti:

- ◆ sliko iz mape **Ohranjevalnik zaslona** kot **Mapa medijev** (→ **str. 136**)
- ◆ eno za drugo vse slike iz mape **Ohranjevalnik zaslona** kot **Mapa medijev** v obliki **Prikaz slik**
- ◆ datum in uro kot digitalni prikaz (**Digitalna ura**)
- ◆ analogno uro (**Analogna ura** - predstavitev s kazalci)
- ◆ informacije neke informacijske storitve (**Informac. storitve** - informacije o vremenu, horoskop itd.). Prek spletnega konfiguratorja morate imeti aktiviran prikaz informacijskih služb.

Pogoj za prikaz je, da je osnovni telefon povezan z internetom.

Vrsta informacijskih storitev za vaš osnovni telefon je nastavljena v strežniku Gigaset.net na internetu. Nastavitev lahko spremenite prek

spletnega pregledovalnika vašega osebne računalnika (glejte navodilo za uporabo spletnega konfiguratorja; **Info Services**).

Če informacije aktualno niso na voljo, se namesto njih prikaže čas v digitalni obliki (**Digitalna ura**), dokler informacije niso ponovno na voljo.

Skupaj z informacijami se lahko prikažejo funkcijske tipke, ki odprejo izbirni meni informacijskega centra.

Ohranjevalnik zaslona nadomešča prikaz v stanju mirovanja. S tem lahko prekrijete koledar, datum, čas in ime.

Ohranjevalnik zaslona se v določenih situacijah ne prikaže, npr. med pogovorom, pri prikazu obvestila o stanju.

Če je ohranjevalnik zaslona aktiviran, je točka menija **Ohranjev. zaslona** označena s simbolom .

 →  **Nastavitve** → **Prikazovalnik** → **Ohranjev. zaslona**

Prikaže se trenutna nastavev.

► Spreminjanje večvrstičnega vnosa:

Aktiviranje:

Izberite **Vklj.** (ohranjevalnik zaslona je prikazan) ali **Izklj.** (ohranjevalnik zaslona ni prikazan).

Izbrira:

S tipko  izberite ohranjevalnik zaslona ali

Poglej

Pritisnite funkcijsko tipko. Prikaže se aktivni ohranjevalnik zaslona.



Izberite ohranjevalnik zaslona in pritisnite **OK**.

Shrani

Pritisnite funkcijsko tipko.

Ohranjevalnik zaslona se aktivira približno 10 sekund po tem, ko se je prikazovalnik preklopil v stanje mirovanja.

Če ohranjevalnik zaslona prekrije prikaz, za vrnitev v stanje mirovanja prikazovalnika na **kratko** pritisnite rdečo tipko za končanje .

Vključitev/izključitev informacijske vrstice (Infoticker)

V mirovnem stanju prikazovalnika si lahko prikažete kot ohranjevalnik zaslona **Informac. storitve** nastavljene pisne informacije iz interneta (informacije o vremenu itd.) kot tekoče besedilo. Tekoče besedilo se prikazuje v spodnji vrstici v mirovnem stanju prikazovalnika (neposredno nad funkcijskima tipkama). Konec pretoka informacij in začetek novega pretoka je ločen z „+++“.

Če imate npr. v mirovnem stanju prikazovalnika prikaz koledarja, informacijska vrstica prepiše (prekrije) zadnji dve vrstici (tedne) koledarja.

 →  **Nastavitve** → **Prikazovalnik**
→ **Infoticker** (☑ = vključeno)

Ticker se zažene takoj, ko se telefon preklopi v mirovno stanje. Vendar, če je v mirovnem stanju prikazovalnika prikazano sporočilo, se informacijska vrstica ne prikaže.

Nastavljanje svetlosti in časovno upravljanje osvetlitve prikazovalnika

Na vašem osnovnem telefonu lahko nastavite svetlost prikaza prikazovalnika in vnesete časovni okvir, v katerem naj bo prikazovalnik popolnoma izključen, npr. ponoči.

Pri izključeni osvetlitvi prikazovalnika prvi pritisk poljubne tipke ali dohodni klic osvetlitev prikazovalnika vključi. Osvetlitev prikazovalnika se po približno 30 sekundah po zadnjem pritisku tipke ponovno izključi.

 →  **Nastavitve** → **Prikazovalnik**
→ **Osvetlitev**

Prikaže se trenutna nastavitvev.

► Spreminjanje večvrstičnega vnosa:

Casov. upravljanje

Pogoj: Nastavljena sta datum in ura.

Izberite **Vklj.** ali **Izklj.**

Pri **Casov. upravljanje** = **Vklj.** se prikažejo naslednja polja.

Prikazov. ni osvet. od:

Vnesite uro 4-mestno, pri kateri naj se izključi osvetlitev prikazovalnika v mirovnem stanju.

Prikazov. ni osvet. do:

Vnesite uro 4-mestno, pri kateri naj se osvetlitev prikazovalnika ponovno vključi.

Osvetlitev:

5 tipko  nastavite svetlost osvetlitve prikazovalnika.

Izbirate lahko med petimi stopnjami svetlosti (1 = majhna – 5 = velika svetlost; npr. stopnja svetlosti 3 = ).

► Pritisnite funkcijsko tipko **Shrani**.

Spreminjanje glasnosti sprejema govora prostoročno/v slušalki

Glasnost zvočnika za prostoročno telefoniranje in glasnost sprejema govora v slušalki ter glasnost vrvično priključene naglavne slušalke lahko nastavite na eno od petih stopenj glasnosti.

V stanju mirovanja

 →  **Nastavitve** → **Avdio**
→ **Glasn. govora**

Slišite signal preverjanja.



Nastavite glasnost v slušalki.



Kazalec pomaknite v vrstico **Prostoročno:**.



Nastavite glasnost zvočnika.

Shrani

Za shranjevanje nastavitve pritisnite funkcijsko tipko.

Med pogovorom

Med pogovorom lahko glasnost nastavite s tipkama  in . Z vsakim pritiskom tipke se glasnost za eno stopnjo zviša oziroma zniža.

Shrani

Za eventualno trajno shranjevanje nastavitve pritisnite funkcijsko tipko.

Nastavljanje pozivnih signalov

Nastavljanje glasnosti

Izbirate lahko med petimi stopnjami glasnosti pozivnega signala (1–5; npr. glasnost 3 = ) in „Crescendo“ pozivanjem (6; glasnost pozivanja se z vsakim pozivnim ciklom povečuje =  ).

Za vsako od naslednjih funkcij lahko nastavite različno glasnost:

◆ Za interne klice in termine
(za termine → **str. 114**)

◆ Za zunanje klice

 →  **Nastavitve** → **Audio**
→ **Nastavitev pozivanja** → **Glasnost**

 Eventualno nastavite glasnost za interne klice in signalizacijo terminov.

 Kazalec pomaknite v naslednjo vrstico.

 Eventualno nastavite glasnost za zunanje klice.

Shrani Za shranjevanje nastavitve pritisnite funkcijsko tipko.

Pri nastavitvi se predvaja pozivni signal v aktualno nastavljeni glasnosti.

Opomba

S tipkama  in  lahko glasnost spremenite tudi medtem, ko se klic signalizira na osnovnem telefonu.

Nastavljanje pozivne melodije

Izberete lahko različne pozivne signale, melodije ali poljubni zvok iz datoteke medijev (Media-Pool) (**str. 136**).

Za vsako od naslednjih funkcij lahko nastavite različno melodijo pozivanja:

◆ Za interne klice

◆ Za zunanje klice na vsaki posamezni dohodni povezavi osnovnega telefona
(Za stac. linijo ali MSN1 do MSN10, IP1 do IP6, Gigaset.net)

◆ Za zunanje klice na GSM povezavo prek Bluetooth prijavljenega mobilnega telefona (→ **str. 122**); za GSM povezavo se v nadaljevanju prikaže Bluetooth ime mobilnega telefona.

Opomba

Na osnovnem telefonu lahko nastavite pozivne melodije samo za tiste dohodne povezave, ki so dodeljene osnovnemu telefonu.

V stanju mirovanja:

 →  **Nastavitve** → **Audio**
→ **Nastavitev pozivanja** → **Melodije**

 Izberite **Za interne klice** ali neko dohodno povezavo.

 Izberite melodijo za to povezavo.

  Eventualno izberite naslednjo povezavo in nastavite melodijo itd..

Shrani Za shranjevanje nastavitve pritisnite funkcijsko tipko.

Ali:

Pozivne melodije lahko nastavite za interne in za vse zunanje klice enako.

 Izberite **Vsi klici**.

 Izberite melodijo.

Shrani Pritisnite funkcijsko tipko.

Da Za potrditev nastavitve pritisnite funkcijsko tipko.

Nastavitev za vse klice ne učinkuje, kakor hitro spremenite nastavitev za eno samo povezavo.

Časovno upravljanje za zunanje klice

Lahko vnesete časovni okvir, v katerem naj vaš osnovni telefon za zunanje klice ne poziva npr. ponoči.

Pogoj: Nastavljena sta datum in ura.

 →  → **Avdio** → **Nastavitev pozivanja** → **Casovno upravljanje**

► Spreminjanje večvrstičnega vnosa:

Za zunanje klice:

Izberite **Vklj.** ali **Izklj.**

Naslednja polja se prikažejo samo pri **Za zunanje klice = Vklj.**

Pozivanje izklj. od:

Vnesite začetek časovnega okvira, 4-mestno.

Izkljopi zvonj. do:

Vnesite konec časovnega okvira, 4-mestno.

► Pritisnite funkcijsko tipko **Shrani**.

Opomba

Pri klicih, za katere ste v telefonskem imeniku dodelili lastno melodijo (VIP), vaš osnovni telefon poziva tudi v tem časovnem okviru.

Izključitev pozivnega signala za anonimne klice

Osnovni telefon lahko nastavite tako, da pri zunanjem klicu ne poziva, če je klicna številka prikrita (anonimni klic).

 →  **Nastavitve** → **Avdio** → **Nastavitev pozivanja**

Izkljuc. anon. klicev

Izberite in pritisnite **Spremeni**.

Če je pozivni signal za anonimne kličoče izključen, je funkcija **Izkljuc. anon. klicev** označena z .

Izključitev/vključitev pozivnega signala

Na vašem osnovnem telefonu lahko za dohodne klice pred dvigom slušalke ali v stanju mirovanja izključite pozivanje za stalno ali samo za aktualni klic.

Ponovna vključitev pozivanja med zunanjim klicem ni možna.

Trajna izključitev pozivnega signala

 Pritisnite in držite tipko zvezdica.

Na prikazovalniku se prikaže simbol .

Ponovna vključitev pozivnega signala

 Pritisnite in držite tipko zvezdica.

Izključitev pozivnega signala za trenutni klic

Izklj. poziv Pritisnite funkcijsko tipko.

Vključitev/izključitev signala pozornosti

Namesto pozivnega zvočnega signala lahko vključite signal pozornosti. Pri dohodnem klicu namesto pozivanja slišite **kratek zvočni signal** („Pisk“).

 Tipko zvezdica pritisnite in držite in v času 3 sekund:

Pisk Pritisnite funkcijsko tipko. Klic se sedaj signalizira samo z enim kratkim zvočnim signalom pozornosti. Na prikazovalniku se prikaže simbol .

Vključitev/izključitev opozorilnih signalov

Vaša prenosna enota vas zvočno opozarja na različne dejavnosti in stanja telefona.

Naslednje zvočne signale lahko vključite/izključite neodvisno eden od drugega:

- ◆ **Klik tipke:** telefon potrdi vsak pritisk tipke.
- ◆ **Signali potrditve:**
 - **Signal potrditve** (zaporedje naraščajočih tonov): na koncu vnosa/nastavitve in pri dohodu SMS oziroma novega vnosa v seznam telefonskega odzivnika ali v seznam klicev.
 - **Signal napake** (zaporedje padajočih tonov): pri napačnih vnosih
 - **Signal konca menija:** pri listanju na koncu menija

V stanju mirovanja:

 →  **Nastavitve** → **Avdio**
→ **Opozorilni signali**

► Spreminjanje večvrstičnega vnosa:

Signal tipk:

Izberite **Vklj.** ali **Izklj.**

Potrditev:

Izberite **Vklj.** ali **Izklj.**

Shrani

Pritisnite funkcijsko tipko.

Vključitev/izključitev glasbe na zadržanju

Glasbo na zadržanju sliši kličoči, npr. pri menjavi povezave ali pri vmesni zvezi, s katerim niste aktivno povezani.

 →  **Nastavitve** → **Avdio** → **Glasb. na zadržanju**

- Za vključitev ali izključitev glasbe na zadržanju pritisnite funkcijsko tipko **Spremeni**  = vključeno).

Media-Pool (datoteke medijev)

Datoteke medijev nadzorujejo zvoke/melodije, ki jih lahko uporabljate kot pozivne zvočne signale in slike (CLIP slike ter ohranjalnik zaslona), ki jih lahko uporabljate kot slike kličočih oziroma kot ohranjalnik zaslona; **Pogoj:** Posredovanje klicnih števil (CLIP). Datoteke medijev lahko nadzoruje naslednje vrste medijev:

Vrsta	Format
Zvoki	G.722 raw
Slike	BMP, JPG, ne animirane GIF
– CLIP slika	190 x 144 točk
– Ohranjalnik zaslona	240 x 320 točk vsaka po 24-bitov barvne globine

Opomba

Programska oprema Gigaset QuickSync osebne računalnika pretvori vse običajne formate (mp3, wma, tiff) v formate potrebne za osnovni telefon (glejte zgoraj) in prilagodi ločljivost slik mapi medijev.

V vašem osnovnem telefonu so že tovarniško nastavljene različni zvoki in slike.

Obstoječe zvoke lahko poslušate, slike si lahko ogledujete.

Lastne slike in zvoke lahko s pomočjo programske opreme Gigaset QuickSync naložite iz osebnega računalnika (**→ str. 164**). Če ni na voljo dovolj pomnilniškega prostora, morate najprej eno ali več slik ali zvokov izbrisati.

Ohranjevalnik zaslona/ pregledovanje CLIP slik

 → ☆ **Dodatne funkcije** → **Mapa medijev** → **Ohranjevalnik zaslona / CLIP slike** → (izberite vnos)

Poglej Pritisnite funkcijsko tipko.
Prikaže se označena slika. Slike menjate s tipko .

Če ste shranili zvok ali sliko, ki ima neveljavni podatkovni format, prejmete po izbiri vnosa z neveljavnim formatom sporočilo o napaki.

Predvajanje zvokov

 → ☆ **Dodatne funkcije** → **Mapa medijev** → **Melodije** → (izberite vnos)

Označen zvok telefon takoj predvaja. Zvoke menjate s tipko .

Med predvajanjem lahko spreminjate glasnost predvajanja:

- Glasnost nastavite s tipkama  /  in pritisnite funkcijsko tipko **Shrani**.

Preimenovanje/brisanje slike/ zvoka

Izbrali ste nek vnos.

Opcije Odprite meni.

Lahko izberete naslednje funkcije:

Izbrisi vnos

Izbrišete izbrani vnos.

Spremeni ime

Spremenite ime (največ 16 znakov) in pritisnite **Shrani**. Vnos se bo shranil pod novim imenom.

Če se slike/zvoka ne da izbrisati, te opcije niso na voljo.

Če izbrišete zvok, ki je uporabljen kot pozivna melodija, se namesto tega uporabi standardna melodija.

Če izbrišete sliko, ki je uporabljena kot CLIP slika ali ohranjevalnik zaslona, se namesto tega prikaže **Digitalna ura**.

Preverjanje zasedenosti pomnilnika

Telefon lahko prikaže razpoložljiv prostor pomnilnika za zvoke in slike.

 → ☆ **Dodatne funkcije** → **Mapa medijev** → **Zasedenost pomniln.**

Nastavljanje sistema

Naslednje nastavitve lahko napravite prek menija osnovnega telefona, na neki prijavljeni prenosni enoti Gigaset SL78H, SL400H, S79H ali prek spletnega konfiguratorja osnovnega telefona.

V nadaljevanju je opisano upravljanje na osnovnem telefonu.

Večino nastavitvev lahko napravite tudi prek neke prijavljene prenosne enote Gigaset SL78H, SL400H ali S79H. Upravljanje je podobno tistemu na osnovnem telefonu, samo struktura menija je nekoliko drugačna.

Upravljanje sistema prek spletnega konfiguratorja osnovnega telefona je opisano v navodilu za uporabo na priloženem CD-ju.

Ročno nastavljanje datuma in ure

Datum in uro morate nastaviti, če želite npr. pri dohodnih klicih prikazati točen čas klica ali uporabljati budilko in koledar.

Opomba

V vašem osnovnem telefonu je shranjen naslov časovnega strežnika na internetu. Iz tega časovnega strežnika se prevzameta datum in točen čas, če je osnovni telefon povezan z internetom in je sinhronizacija s časovnim strežnikom aktivirana. Ročna nastavitve se v tem primeru prepiše.

Če na osnovnem telefonu datum in točen čas še nista nastavljeni, se prikaže funkcijska tipka **Nast. cas**.

Nast. cas Pritisnite funkcijsko tipko.

Ali:

 →  **Nastavitve** → **Datum / ura**

► Spreminjanje večvrstičnega vnosa:

Datum:

S tipkovnico vnesite dan, mesec in leto 8-mestno npr.

        za 14.01.2017.

Ura:

S tipkovnico vnesite ure in minute 4-mestno, npr.

    za 07:15 uro.

► Za shranjevanje vnosov pritisnite funkcijsko tipko **Shrani**.

Varovanje pred nepooblaščenim dostopom

Zavarujte sistemske nastavitve vašega osnovnega telefona s PIN številko sistema, ki jo samo vi poznate. PIN številko sistema morate med drugim vnesti npr. pri prijavi in odjavi prenosne enote, pri spreminjanju nastavitve za lokalno omrežje, za posodabljanje strojno-programске opreme ali pri ponovni nastavitvi na tovarniške nastavitve.

Spreminjanje PIN številke sistema

Nastavljeno, 4-mestno PIN številko sistema osnovnega telefona (tovarniška nastavitve **0000**) lahko spremenite v 4-mestno PIN številko sistema, ki jo samo vi poznate.

Z nastavitvijo PIN številke sistema omogočite daljinsko upravljanje telefonskega odzivnika (→ **str. 108**).

 →  **Nastavitve** → **Sistem**
→ **PIN sistema**



Eventualno vnesite aktualno PIN številko osnovnega telefona in pritisnite **OK**.



Vnesite novo PIN številko sistema.

OK

Pritisnite funkcijsko tipko.

Nastavljanje lastne karakteristične klicne številke

Za prenos klicnih števil (npr. v vCard-u), morata biti v osnovnem telefonu shranjeni vaši karakteristični številki (države in krajevna karakteristična številka).

Nekatere od teh števil so že tovarniško nastavljene.

 →  **Nastavitve** → **Telefonija**
→ **Karakt.stevilke**

Preverite, če je (pred)nastavljena karakteristična številka pravilna.

► Spreminjanje večvrstičnega vnosa:

 Izberite/spremenite polje za vnos.

 Pomikanje v polju za vnos.

 Eventualno brisanje cifer:
Pritisnite funkcijsko tipko.

 Vnesite cifro.

 **Shrani** Pritisnite funkcijsko tipko.

Primer:

Karakt.stevilke	
Mednarodna kar. stev.:	00 - 386
Lokalna kar. številka:	0 - 1
Informacija	Shrani

Opomba

Nastavitev predizbiranja države je posebno pomembna v primeru, če GSM mobilni telefon prek Bluetooth povežete z osnovnim telefonom. Iz GSM omrežja prenesena klicna številka vedno vsebuje mednarodno predizbiranje države, tudi, če telefonirate znotraj države.

Če želite prek neke povezave vašega telefona kličevo povratno klicati kasneje npr. iz nekega seznama klicev, se predizbiranje pri klicih v državi izloči.

Nastavljanje IP naslova osnovnega telefona v LAN omrežju

Pogoj: Vaš osnovni telefon je povezan z usmerjevalnikom (Router) ali z osebnim računalnikom (→ **str. 16**).

Da bi lahko LAN „prepoznal“ vaš osnovni telefon, je potreben nek IP naslov.

IP naslov se osnovnemu telefonu lahko dodeli samodejno (iz usmerjevalnika) ali ga dodelite ročno.

- ◆ Pri **dinamični** dodelitvi DHCP strežnik usmerjevalnika osnovnemu telefonu IP naslov dodeli samodejno. IP naslov se lahko spreminja glede na nastavev usmerjevalnika.
- ◆ Pri ročni/**stalni** dodelitvi IP naslova osnovnemu telefonu dodelite stalni IP naslov. To je lahko potrebno, odvisno od razmer v vašem omrežju (npr. če vaš osnovni telefon povežete neposredno z osebnim računalnikom).

Nastavitve za lokalno omrežje napravite tudi prek spletnega konfiguratorja.

Opomba

Za dinamično dodelitev IP naslova mora biti aktiviran DHCP strežnik na usmerjevalniku. V ta namen preberite navodilo za uporabo usmerjevalnika.

 →  **Nastavitve** → **Sistem**
→ **Lokalno omrežje**

 Eventualno vnesite PIN številko sistema in pritisnite **OK**.

► Spreminjanje večvrstičnega vnosa:

Nastavljanje sistema

Vrsta IP naslova

Izberite **Stalni** ali **Dinamčni**.

Pri **Vrsta IP naslova Dinamčni**:

Naslednja polja prikazujejo aktualne nastavitve, ki jih je telefon dobil iz usmerjevalnika. Teh nastavitev ne morete spreminjati.

Pri **Vrsta IP naslova Stalni**:

V naslednjih poljih morate IP naslov in podomrežno masko osnovnega telefona ter tudi standardni prehod (Standard-Gateway) in DNS strežnik določiti ročno.

Pri **Vrsta IP naslova Stalni**:

IP naslov

Vnesite IP naslov, ki naj bo dodeljen osnovnemu telefonu (prepišete aktualno nastavitve).

Tovarniška nastavitve je 192.168.2.1.

Informacije o IP naslovu najdete v poglavju Razlaga pojmov na **str. 181**.

Podomrežna maska

Vnesite podomrežno masko, ki naj bo dodeljena osnovnemu telefonu (prepišete aktualno nastavitve).

Tovarniška nastavitve je 255.255.255.0

Informacije o podomrežni maski najdete v razlagi pojmov na **str. 185**.

DSN strežnik

Vnesite IP naslov prednostnega DNS strežnika. DNS strežnik (Domain Name System, → **str. 177**) pri vzpostavljanju povezave prevede simbolično ime strežnika (DNS ime) v javni IP naslov strežnika.

Na tem mestu lahko vnesete IP naslov vašega usmerjevalnika. Usmerjevalnik posreduje povpraševanja po naslovih, od osnovnega telefona, dalje na svoj DNS strežnik.

Tovarniška nastavitve je 192.168.2.1.

Standardni prehod

Vnesite IP naslov standardnega prehoda (→ **str. 180**), prek katerega bo lokalno omrežje povezano z internetom. To je običajno lokalni (zasebni) IP naslov vašega usmerjevalnika (npr. 192.168.2.1).

Vaš osnovni telefon to informacijo potrebuje za dostop do interneta.

Tovarniška nastavitve je 192.168.2.1.

- Za shranjevanje nastavitve pritisnite funkcijsko tipko **Shrani**.

Opomba

Nastavitve za lokalno omrežje lahko napravite tudi prek spletnega konfiguratorja (→ navodilo za uporabo spletnega konfiguratorja na priloženem CD-ju).

Nastavljanje/brisanje ISDN povezav (MSN)

Pogoj: Vaš osnovni telefon je priključen na ISDN omrežje.

ISDN priključek vam omogoča dve telefonski liniji (B kanala), ki jih lahko uporabljate istočasno. Na vašem osnovnem telefonu lahko nastavite do 10 lastnih klicnih števil (MSN števil). Klicne številke vam dodeli ponudnik omrežja.

Opomba

Dodelitev MSN številke za ISDN naročniškimi centralami je lahko različna. Navodila na to temo si oglejte tudi v priročniku vaše naročniške centrale.

Če s pomočnikom za namestitve (→ **str. 20**) še niste shranili vseh klicnih števil, lahko to storite sedaj. Za spreminjanje konfiguracije lahko ISDN pomočnika prek menija zaženete kadarkoli.

Vse dodatno shranjene klicne številke se samodejno dodelijo osnovnemu telefonu, vsem prijavljenim prenosnim enotam in telefonskemu odzivniku 1 kot dohodne MSN številke.

Vsaki na novo nastavljeni klicni številki se samodejno dodeli lastna pozivna melodija, ki jo lahko sami spremenite (→ **str. 134**).

MSN številke nastavljate, spreminjate, in brišete s pomočnikom za ISDN.

V stanju mirovanja:

 →  **Nastavitve**

→ **Pomočnik za povezav.** → **ISDN**

Da Za zagon pomočnika za ISDN pritisnite funkcijsko tipko.

OK Za potrditev informacijskega besedila pritisnite funkcijsko tipko.

Prikaže se seznam že nastavljenih MSN števil.

Spremeni Za opremljanje nadaljnjih MSN števil oziroma za spreminjanje nastavitv obstoječih MSN števil pritisnite funkcijsko tipko.

Opremljanje novih MSN

 Izberite vrstico **MSN - Ime** prostega MSN vnosa.

 Vnesite MSN ime (največ 16-mestno) (opcijsko).

 Pomaknite kazalec v pripadajočo vrstico **MSN - Stevilka**.

 Vnesite MSN (največ 20-mestno; brez krajevne karakteristične številke = predizbiranja).

- ▶ Postopek eventualno ponovite za naslednjo MSN.
- ▶ Za shranjevanje sprememb pritisnite funkcijsko tipko **Shrani**.

Po končanju pomočnika za ISDN se samodejno zažene pomočnik za povezavo, s katerim lahko internim uporabnikom osnovnega telefona dodelite odhodne in dohodne povezave (→ **str. 32**).

Opomba

Če ne nastavite nobenih MSN števil, potem vsi ISDN klici potekajo prek glavne klicne številke ISDN priključka. V seznamih za izbiro odhodne in dohodne povezave (→ npr. **str. 142**, **str. 92**) se za to povezavo prikaže ISDN.

Spreminjanje /brisanje MSN



MSN - Ime / MSN - Stevilka

izberite MSN vnos, ki ga želite spremeniti.



Brisanje prejšnjega imena / prejšnje številke.



Eventualno vnesite novo MSN ime/novo MSN številko.

- ▶ Postopek eventualno ponovite za naslednjo MSN.
- ▶ Za shranjevanje sprememb pritisnite funkcijsko tipko **Shrani**.

Če ste MSN in MSN ime izbrisali in niste vnesli novih vrednosti, je MSN izbrisana.

Če je bila izbrisana MSN številka odhodna povezava (**str. 117**) nekega internega uporabnika, sistem temu internemu uporabniku samodejno dodeli novo odhodno povezavo (MSN z nižjo pozicijsko številko).

Konfiguriranje VoIP povezav

Na vašem telefonu lahko konfigurirate do šest VoIP povezav, to pomeni, vašemu telefonu lahko dodelite do šest VoIP telefonskih klicnih števil.

Za vsako VoIP povezavo morate odpreti VoIP konto (VoIP račun) pri vašem VoIP ponudniku. Dostopne podatke za ta IP račun morate shraniti v telefon. Pri tem vam pomaga pomočnik za VoIP.

Zagon pomočnika za VoIP:

Če je vaš osnovni telefon povezan z internetom in z ISDN, zaženete pomočnika za VoIP na naslednji način:



→  **Nastavitve** → **Pomočnik za povezav.** → **VoIP**

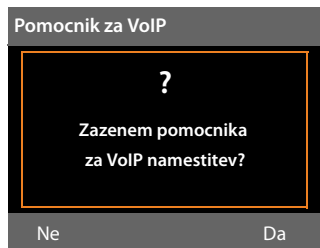
Če je vaš osnovni telefon povezan z internetom in z analognim stacionarnim omrežjem, zaženete pomočnika za VoIP na naslednji način:



→  **Nastavitve** → **Pomočnik za VoIP**

Nastavljanje sistema

V obeh primerih se na prikazovalniku prikaže naslednji prikaz:



Nadaljnji potek pomočnika za VoIP je opisan na **str. 24**.

Za enkratni pretek pomočnika za VoIP lahko konfigurirate/prekonfigurirate **eno** VoIP povezavo.

- Zaženite pomočnika za VoIP ponovno, če hočete konfigurirati/prekonfigurirati še naslednjo VoIP povezavo.

Samodejno posodabljanje nastavitev VoIP ponudnika

Po prvem nalaganju nastavitve VoIP ponudnika vaš telefon dnevno preverja, če je na konfiguracijskem strežniku na internetu na voljo novejša verzija datoteke vašega VoIP ponudnika. Če je, se v mirovnem stanju prikazovalnika osnovnega telefona prikaže sporočilo **Na voljo nov profil Namestim?**.

Da Za potrditev vprašanja pritisnite funkcijsko tipko.



Eventualno vnesite PIN številko sistema in pritisnite **OK**.

Naložijo se novi podatki vašega VoIP ponudnika in shranijo v telefon.

Če vprašanje odgovorite z **Ne**, se telefon preklopi v stanje mirovanja. Vaš telefon vas po tem ne spomni več na ta novi profil. Sporočilo se ponovno prikaže šele, ko je na voljo novejša verzija podatkov ponudnika.

Posodabljanje profila se zažene le v primeru, če v tem trenutku ne teče posodobitev drugega profila ali posodobitev strojno-programске opreme.

Dodelitev odhodne in dohodne povezave internemu uporabniku

Če ste za vaš telefonski sistem konfigurirali več povezav, lahko vsakemu internemu uporabniku:

- ◆ dodelite odhodno povezavo ali mu pri vsakem zunanjem klicu dovolite izbrati povezavo (izbira linije).
- ◆ dodelite eno ali več dohodnih povezav. Na napravi se potem signalizirajo samo klici, ki prispejo na eno od dodeljenih povezav.

Dodelitev odhodne povezave

Pogoj: Za vaš osnovni telefon je konfiguriranih več klicnih števil.

 →  **Nastavitve** → **Telefonija**
→ **Odhodna povezava**

Prikaže se seznam internih uporabnikov (osnovni telefon, prenosne enote, eventualno FAKS naprava INT8).



Izberite internega uporabnika, ki mu želite dodeliti novo odhodno povezavo in pritisnite funkcijsko tipko **OK**.



Izberite **Izb. lin. za vsak klic** ali neko povezavo kot odhodno povezavo. Prikažejo se vse konfigurirane povezave z imeni, ki ste jim jih vi dodelili.

Shrani

Za shranjevanje sprememb pritisnite funkcijsko tipko.

Izb. lin. za vsak klic se ponudi le v primeru, če je na osnovnem telefonu konfiguriranih več kot ena povezava.

Če izberete **Izb. lin. za vsak klic**, lahko interni uporabnik pri vsakem pogovoru izbere, prek katere MSN številke hoče vzpostaviti povezavo.

Izbira za odhodne povezave ne vsebuje Gigaset.net povezave. Gigaset.net klicne številke (pripona #9) se samodejno izberejo prek Gigaset.net.

Opomba

Če izbrišete ali deaktivirate odhodno povezavo nekega internega uporabnika, mu telefon glede na priključek dodeli bodisi povezavo stacionarnega omrežja ali pa prvo ISDN MSN številko v konfiguraciji kot odhodno povezavo. Če je osnovni telefon priključen na ISDN in ni konfigurirana nobena MSN številka, telefon internemu uporabniku dodeli glavno številko ISDN priključka.

Klicanje prek Bluetooth GSM povezave

Če hočete iz osnovnega telefona prek GSM povezave poklicati nek mobilni telefon, ki je prek Bluetooth povezan s telefonom, morate kot odhodno povezavo izbrati bodisi GSM povezavo ali **Izb. lin. za vsak klic**.

Za GSM povezavo se v seznamu poznanih naprav prikaže ime mobilnega telefona, ki je/je bil aktualno ali nazadnje povezan z osnovnim telefonom. Pri izbiri odhodne povezave se vsakokrat prikaže ime aktualno povezanega mobilnega telefona.

Ustrezno enako velja, če hočete GSM povezave vzpostavljati prek prenosne enote, ki je prijavljena na osnovnem telefonu.

Dodelitev dohodne(ih) povezave(v)

Pogoj: Za vaš osnovni telefon je konfiguriranih več povezav.

 →  **Nastavitve** → **Telefonija**
→ **Dohodna povezava**

Prikaže se seznam internih uporabnikov (osnovni telefon, prenosne enote, lokalni telefonski odzivnik, eventualno FAKS naprava INT8).

 Izberite internega uporabnika, za katerega želite spremeniti dodelitev dohodnih povezav in pritisnite funkcijsko tipko **OK**.

Odpre se seznam z vsemi konfiguriranimi povezavami in Gigaset.net povezava. Za vsako povezavo lahko izberete **Da** ali **Ne**.



Izberite **Da**, če naj bo pripadajoča povezava dohodna povezava internega uporabnika. Izberite **Ne**, če naj povezava ne bo dohodna povezava.



Kazalec pomaknite k naslednji povezavi.

- Za vsako povezavo ponovite oba koraka.
- Za shranjevanje sprememb pritisnite funkcijsko tipko **Shrani**.

Več informacij za dodeljevanje dohodnih povezav lokalnim telefonskim odzivnikom najdete na **str. 102**.

Opombi

- ◆ Če konfigurirate novo povezavo, se ta dodeli vsem internim uporabnikom in telefonskemu odzivniku 1 kot dohodna povezava.
- ◆ Če neka povezava ni dodeljena nobenemu internemu uporabniku kot dohodna povezava, se klici na to povezavo ne signalizirajo.

Sprejem klica na Bluetooth GSM povezavi

Če hočete na osnovnem telefonu sprejemati pogovore na GSM povezavi vašega mobilnega telefona, ki je s telefonom povezan prek Bluetooth, potem morate GSM povezavo izbrati kot dohodno povezavo. Za GSM povezavo se ime mobilnega telefona prikaže v seznamu poznanih naprav.

Analogno velja, če hočete GSM povezave sprejemati prek prenosne enote, ki je prijavljena na osnovnem telefonu.

Posodabljanje strojno-programске opreme telefona

Pogoj: Osnovni telefon je povezan z internetom (to pomeni, da je priključen na usmerjevalnik, → **str. 16**).

Če je potrebno, lahko strojno-programsko opremo vašega osnovnega telefona posodobite.

Posodobitev strojno-programске opreme se k vam standardno naloži neposredno iz interneta. Ustrezna spletna stran je v vašem osnovnem telefonu že tovarniško nastavljena.

Pogoj:

Osnovni telefon je v stanju mirovanja, kar pomeni:

- ◆ Nihče ne telefonira.
- ◆ Ni vzpostavljena interna zveza z/med prijavljenimi prenosnimi enotami.
- ◆ Nobena prenosna enota nima odprtega menija osnovnega telefona.

Ročni zagon posodabljanja strojno-programске opreme

 →  **Nastavitve** → **Sistem**

Posod. st.-pr. opreme

Izberite in pritisnite **OK**.



Vnesite PIN številko sistema in pritisnite **OK**.

Osnovni telefon vzpostavi povezavo z internetom.

Da Za zagon posodabljanja strojno-programске opreme pritisnite funkcijsko tipko.

Opombi

- ◆ Postopek posodobitve strojno-programске opreme lahko traja do 3 minute.
- ◆ Pri posodabljanju iz interneta sistem preverja, če je na voljo nova verzija strojno-programске opreme. Če nova verzija ni na voljo, se postopek konča in prikaže ustrezno obvestilo.

Samodejno posodabljanje strojno-programске opreme

Vaš osnovni telefon dnevno preverja, če je na konfiguracijskem strežniku na internetu na voljo novejša verzija strojno-programске opreme. Če je, se v mirovnem stanju prikazovalnika osnovnega telefona prikaže sporočilo **Na voljo nova st.-pr. oprema Namestimo?**.

Da Za potrditev vprašanja pritisnite funkcijsko tipko.

Strojno-programska oprema se naloži v osnovni telefon.

Če vprašanje odgovorite z **Ne**, se osnovni telefon preklopi v stanje mirovanja. Vaš osnovni telefon vas nič več ne opozarja na to posodobitev strojno-programске opreme. Obvestilo se ponovno prikaže šele, ko je na voljo za nalaganje novejša verzija strojno-programске opreme. Posodobitev strojno-programске opreme lahko izvedete tudi ročno (→ **str. 144**).

Opomba

Če osnovni telefon v času, ko naj bi na njem potekalo preverjanje prisotnosti nove strojno-programске opreme, ni povezan z internetom (npr. ker je izključen usmerjevalnik), se začne preverjanje takoj, ko je osnovni telefon ponovno povezan z internetom.

Samodejno preverjanje verzije opreme lahko izključite prek spletnega konfiguratorja.

Podpora z repeaterjem

Z repeaterjem lahko povečate doomet in sprejemno moč vašega osnovnega telefona. Za povečanje dometa morate aktivirati delovanje z repeaterjem. Pri tem se prekinajo vsi pogovori, ki so trenutno vzpostavljeni prek osnovnega telefona.

Pogoj: Eco način(+) je izključen.

 →  → **Sistem**
→ **Repeater delovanje**

Spremeni Za vključitev ali izključitev delovanja z repeaterjem pritisnite funkcijsko tipko (☑ = vključeno).

Da Za potrditev vprašanja pritisnite funkcijsko tipko.

Opomba

- ◆ Podpora z repeaterjem in **Eco način / Eco način+** (→ **str. 113**) se medsebojno izključujeta, to pomeni, da obeh funkcij ne morete uporabljati istočasno.
- ◆ Tovarniško aktiviran šifriran prenos se pri aktiviranju repeaterja deaktivira.

Aktiviranje/deaktiviranje DECT vmesnika

Če DECT vmesnik deaktivirate, se med osnovnim telefonom in prijavljenimi prenosnimi enotami/repeaterji radijska povezava prekine. Prenosne enote/repeater so „asinhrono“ z osnovnim telefonom. Z osnovnim telefonom ne morete vzpostaviti nobene povezave; klici se ne signalizirajo. Prenosne enote/repeater na osnovnem telefonu sicer ostanejo prijavljene in se z osnovnim telefonom ponovno sinhronizirajo takoj, ko ponovno aktivirate DECT vmesnik.

 →  **Nastavitve** → **Sistem**
→ **DECT vmesnik**

Spremeni Za aktiviranje/deaktiviranje DECT vmesnika pritisnite funkcijsko tipko (☑ = aktivirano).

Ko na osnovni telefon ni prijavljena nobena prenosna enota in repeater, se DECT vmesnik osnovnega telefona samodejno deaktivira.

Če osnovni telefon nato preklopite v stanje za prijavo (→ **str. 117**), se za prijavljanje prenosnih enot/repeaterja, DECT vmesnik ponovno samodejno aktivira.

Vključitev/izključitev FAKS vrat (ISDN)

Pogoj: Vaš osnovni telefon je priključen na ISDN omrežje.

Na FAKS vrata telefona lahko priključite FAKS napravo. Za prijavo FAKS naprave pri osnovnem telefonu, morate vključiti FAKS vrata.

Tovarniško so FAKS vrata izključena.

Ko FAKS vrata vključite, se to smatra kot prijava. Njim oziroma priključeni FAKS napravi telefon dodeli interno številko 8. V seznamu internih uporabnikov se prikaže INT 8 (tudi, če FAKS naprava ni priključena).

 →  **Nastavitve** → **Sistem**
→ **FAX vrata**

Spremeni Za vključitev/izključitev FAKS vrat pritisnite funkcijsko tipko (☑ = vključeno).

Kako priključite FAKS napravo, → **str. 128**

Ponovno nastavljanje osnovnega telefona na tovarniške nastavitve

Individualne nastavitve se nastavijo na tovarniške nastavitve.

Pri ponovnem nastavljanju:

- ◆ prenosne enote ostanejo prijavljene,
- ◆ PIN številka sistema se ne resetira.

Na tovarniško nastavitve so ponastavljene zlasti naslednje nastavitve (z „*“ označene nastavitve), ki ste jih napravili prek spletnega konfiguratorja):

- ◆ vnesene ISDN MSN številke in VoIP povezave (se izbrišejo)
- ◆ dodelitve dohodnih in odhodnih povezav
- ◆ nastavitve za pozivne melodije in glasnosti
- ◆ nastavitve za budilko in termin
- ◆ avdio nastavitve za VoIP povezave *)
- ◆ DTMF nastavitve *)
- ◆ lastno predizbiranje
- ◆ nastavitve za lokalno omrežje
- ◆ imena prenosnih enot
- ◆ SMS nastavitve (npr. SMS centrov)
- ◆ Eco nacin in Eco nacin+ sta izključena
- ◆ nastavitve za priključitev na naročniške centrale
- ◆ nastavitve telefonskega odzivnika, lastni nagovori se izbrišejo
- ◆ dodelitve programabilnim in funkcijskim tipkam ter tipki 
- ◆ nastavitve za storitve omrežja: preusmeritev klicev, predaja pogovora (ECT)

Naslednji sezname se izbrišejo:

- ◆ sezname SMS
- ◆ sezname klicev
- ◆ sezname telefonskih odzivnikov

 →  → **Sistem** → **Reset**



Vnesite PIN številko sistema in pritisnite **OK**.

Da

Pritisnite funkcijsko tipko.

Po vrnitvi na tovarniške nastavitve se osnovni telefon ponovno zažene.

Zažene se pomočnik za namestitev
(→ **str. 18**).

Preverjanje MAC naslova osnovnega telefona

Ovisno od okoliščin v vašem omrežju se lahko zgodi, da morate vnesti MAC naslov vašega osnovnega telefona npr. v dostopni seznam vašega usmerjevalnika. MAC naslov vašega osnovnega telefona lahko preverite.

V stanju mirovanja:



Odprite meni.

***** ***** **#** **aa** **0** **5** **#** **aa** **2** **abc** **0**

Tipke pritisnite eno za drugo.
Prikaže se MAC naslov.

Nazaj

Vrnitev v stanje mirovanja.

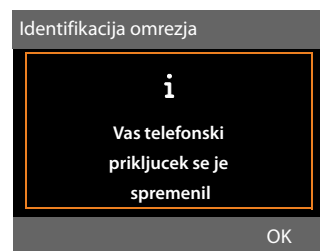
Spreminjanje standardnega priključka

Osnovni telefon lahko priključite na internet (DSL priključek), za telefoniranje prek VoIP in dodatno na standardni telefonski priključek – na ISDN ali na analogno stacionarno omrežje. Vaš telefon sam razpozna, s katerim omrežjem je povezan in si ustrezno spremeni svojo konfiguracijo.

Opomba

Telefon **najprej** povežite s telefonskim priključkom in šele **nato** s priključkom električnega omrežja.

Če zamenjate priključitev telefona iz ISDN na stacionarno omrežje ali obratno, se prikaže naslednje sporočilo:



- Za zagon prepoznavanja omrežja pritisnite funkcijsko tipko **OK**.

Po prepoznavanju se na prikazovalniku se prikaže naslednje:

Prilagodim konfigurac. sistema na stacionarno omrežje?

Ali:

Prilagodim konfigurac. sistema na ISDN omrežje?

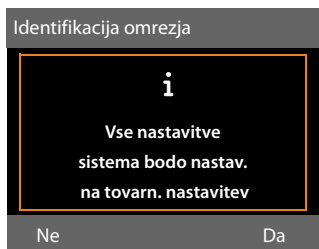
- Če je bilo omrežje pravilno prepoznano, pritisnite funkcijsko tipko **Da**.

Če naj prepozna omrežja steče ponovno, namesto tega pritisnite funkcijsko tipko **Ne**.

Če ste ponujeni telefonski priključek potrdili z **Da**, morate najprej ponastaviti sistemske nastavitve, ki so specifične za priključek, da se lahko konfiguracija telefona prilagodi spremenjenemu priključku.

Nastavljanje sistema

Na prikazovalniku se prikaže naslednji prikaz:



- Za zagon ponastavljanja (reset) pritisnite funkcijsko tipko **Da**.

Ponastavijo se vse potrebne sistemske nastavitve. Ohranjene ostanejo npr. IP in VoIP nastavitve, prenosne enote ostanejo prijavljene.

Če na osnovnem telefonu pred spremembo priključka niso bile konfigurirane nobene VoIP povezave, se po ponastavljanju zažene pomočnik za namestitev za aktualni priključek (glejte naslednjo tabelo).

Priključek	Pomočniki v naslednjem vrstnem redu
ISDN in VoIP	Pomočnik za ISDN Pomočnik za IP Pomočnik za prijavo Pomočnik za povezavo
Stacionarno omrežje in VoIP	Pomočnik za IP Pomočnik za prijavo Pomočnik za povezavo

Za potek pomočnikov glejte **str. 20**.

Opombe

- ◆ Če pritisnete funkcijsko tipko **Naza** ali na **kratko** pritisnete rdečo tipko za končanje , se vrnete v prejšnji prikaz prikazovalnika.
- ◆ Celoten postopek lahko prekinete tako, da rdečo tipko za končanje  pritisnete in **držite**.

Nastavitve telefona se potem ne spremenijo. Telefon lahko uporabljate dalje, če ga ponovno priključite na prejšnjo vrsto linije.

Če naj telefon vendar deluje na „novi“ vrsti linije, ga morate ponastaviti (resetirati) (→ **str. 146**). Nato se zaženejo pomočniki za prilagoditev na novo vrsto linije.

Priključitev osnovnega telefona na naročniško centralo

Naslednje nastavitve so potrebne le v primeru, če vaša naročniška centrala to zahteva, glejte navodila za uporabo naročniške centrale.

Opombe

- ◆ Na naročniških napravah, ki ne podpirajo posredovanja informacij o klicni številki, ne morete sprejemati ali pošiljati nobenih SMS sporočil.
- ◆ Dodelitev MSN številke za ISDN naročniškimi centralami je lahko različna. Navodila na to temo si oglejte tudi v priročniku vaše naročniške centrale.

Shranjevanje karakteristične številke centrale

Shranite lahko dve številki za predizbiranje: eno za izbiranje prek ISDN oziroma stacionarnega omrežja in eno za izbiranje prek VoIP.

Pogoj: Na vaši naročniški centrali morate za zunanje zveze, to je za izhod v javno omrežje, vnesti karakteristično številko centrale npr. „0“.

 →  → **Telefonija**

→ **Karakteristična številka**

► Spreminjanje večvrstičnega vnosa:

Programiranje zunanje linije z:

Za izbiranje prek ISDN oziroma analognega stacionarnega omrežja: Vnesite oziroma izberite številko za predizbiranje največ 3-mestno.

Za:

Navedite, kdaj naj bo številka za predizbiranje prednastavljena pri izbiranju prek ISDN oziroma prek stacionarnega omrežja:

Seznami klicev

Številka za predizbiranje je prednastavljena klicnim številkam, ki jih izberete na osnovnem telefonu ali na neki prenosni enoti iz enega od naslednjih seznamov:

- seznama SMS,
- seznama sprejetih klicev,
- seznama neodgovorjenih klicev,
- seznama telefonskega odzivnika.

Vsi klici

Številka za predizbiranje je prednastavljena vsem klicnim številkam, ki jih izberete na osnovnem telefonu ali na neki prenosni enoti.

Izključeno

Številka za predizbiranje za ISDN/stacionarno omrežje se deaktivira. Ni prednastavljena nobeni klicni številki.

Programiranje zunanje IP linije z:

Za izbiranje prek VoIP povezav: Vnesite oziroma spremenite številko za predizbiranje, največ 4-mestna številka.

Za:

Navedite, kdaj naj se številka za predizbiranje pri izbiranju prek VoIP izbere skupaj s klicno številko:

Seznami klicev

Pri izbiranju is seznama SMS, seznama neodgovorjenih klicev, seznama sprejetih klicev ali seznama telefonskega odzivnika.

Vsi klici

Pri vseh, na osnovnem telefonu ali na neki prenosni enoti izbranih klicnih številkah.

Izključeno

Pri izbiranju prek VoIP povezave naj ne bo predizbrane nobene številke za predizbiranje.

Shrani

Pritisnite funkcijsko tipko.

Opomba

Karakteristična številka se nikoli ne prednastavi pri izbiranju klicnih števil za klic v sili in klicnih števil SMS centrov.

Nastavljanje časov pavz (stacionarno omrežje)

Spreminjanje pavze po zasegu linije

Nastavite lahko čas pavze, ki se vnese po dvigu slušalke  in dejanskim pošiljanjem klicne številke.

 Odprite glavni meni.

Tipke pritisnite eno za drugo.



Vnesite cifro za čas pavze
(1 = 1 sekunda; 2 = 3 sekunde;
3 = 7 sekund) in pritisnite **OK**.

Spreminjanje pavze po pritisku tipke R

Čas pavze po pritisku tipke R lahko spremenite, če vaša naročniška centrala to zahteva (glejte navodilo za uporabo naročniške centrale).

 Odprite glavni meni.

Tipke pritisnite eno za drugo.



Vnesite cifro za čas pavze
(1 = 800 ms; 2 = 1600 ms;
3 = 3200 ms) in pritisnite **OK**.

Spreminjanje pavze med izbiranjem (pavze po karakteristični številki)



Odprite glavni meni.

Tipke pritisnite eno za drugo.



Vnesite cifro za čas pavze
(1 = 1 sekunda; 2 = 2 sekundi;
3 = 3 sekunde; 4 = 6 sekund)
in pritisnite **OK**.

Vstavljanje pavze med izbiranjem:

- Eno od programirljivih tipk programirajte s funkcijo **Vnesite P** (→ **str. 130**).
- Pri vnosu klicne številke na mestu, kjer naj se izbiranje ustavi za čas pavze, pritisnite programirljivo tipko in držite toliko časa, da se na prikazovalniku prikaže P (približno 2 sekundi).

Nastavljanje časa flash (stacionarno omrežje)

Vaš telefon je tovarniško nastavljen za delovanje na javnem priključku telefonske linije (flash čas 250 ms). Za delovanje na naročniških centralah je običajno potrebno vrednost časa flash spremeniti, glejte navodilo za uporabo vaše naročniške centrale.



→  → Telefonija → Flash casi



Izberite čas flash in pritisnite **Izberi** ( = nastavljena vrednost).

Možni so naslednji časi:

80 ms, 100 ms, 120 ms, 180 ms,
250 ms, 300 ms, 400 ms, 600 ms,
800 ms.

Predaja zveze (ISDN) – ECT (Explicit Call Transfer)

Pri nekaterih ISDN naročniških centralah se pri predaji zveze ne vzpostavi zveza med vašima dvema sogovornikoma, če vi položite slušalko (**str. 66**). V tem primeru morate vključiti funkcijo ECT (**str. 62**). Prosimo, upoštevajte tudi navodila vaše naročniške centrale.

Centrex (ISDN)

Če je vaš osnovni telefon povezan v sistem Centrex, lahko uporabljate naslednje funkcije:

Identifikacija imena kličočega (CNI)

Pri dohodnih klicih od drugih uporabnikov Centrex-a se na prikazovalniku prikažeta klicna številka in ime kličočega.

Indikacija čakajočih sporočil (MWI)

Novi klici v seznamu klicev se na prikazovalniku prikažejo s simboli (→ **str. 71**). Tipka za sporočila  utripa.

Načini izbiranja/opcije (ISDN)

Funkcija **Tipkovnica** omogoča upravljanje določenih storitev z vnosom zaporedja znakov in cifer.

Funkcija **Tipkovnica** mora biti vključena pri priključitvi vašega osnovnega telefona na ISDN naročniško centralo ali posredovalno mesto (npr. Centrex), ki ga upravljate s protokolom **Tipkovnica**. Pri tem cifre/znake 0–9, *, # pošiljate kot informacijske elemente **Tipkovnica**. Katere informacije in kode lahko pošiljate, se pozanimajte pri vašem ponudniku storitev.

Možnosti nastavitve

Telefon omogoča možnost preklapljanja med nastavitvami **Samodejni tonski**, **Tipkovnica** in **Izbiranje * in #**.

Samodejni tonski

Telefon po vključitvi normalnega izbiranja na linijo ne pošilja signala za * in # in se z vnosom * in # ne preklopi v način delovanja Tipkovnica.

Tipkovnica

Ta nastavev samodejno preklopi signalizacijo med izbiranjem po vnosu * ali # v način delovanja Tipkovnica. Samodejni prekop je potreben za ukaze na posredovalno mesto ali na naročniško centralo.

Izbiranje * in

Po vključitvi **Izbiranje * in #** se znaka * in # med izbiranjem prenašata kot ukaza na posredovalno mesto ali na naročniško centralo.

Neodvisno od zgornjih možnosti nastavitve se po izbiranju oziroma pri vzpostavljeni zvezi telefon samodejno preklopi na tonski (DTMF) način izbiranja, npr. za daljinsko upravljanje telefonskega odzivnika.

 →  **Nastavitve** → **Telefonija**
→ **Nacin izbiranja**



Izberite nastavev npr. **Izberi** in pritisnite **Samodejni tonski** (● = vključeno).

Vključitev/izključitev funkcije Tipkovnica med vzpostavljeno zvezo

Poleg prej opisanih trajnih nastavitve, lahko telefon tudi začasno preklopite v način delovanja **Tipkovnica**.

Nastavev je veljavna samo za trenutno vzpostavljeno zunanjo zvezo in se po preinitvi zveze samodejno izključi.

Potem, ko je aktivirana funkcija **Tipkovnica**, med vzpostavljeno zvezo vključite ali izključite funkcijo **Tipkovnica**.

Opcije Odprite meni.

Tipkovnica Izberite in pritisnite **Spremeni**  = vključeno).

Servis za kupce in pomoč

Korak za korakom do rešitve vaših težav s pomočjo servisa za kupce
www.gigaset.com/service.



Obiščite naše strani servisa za stranke

Tu med drugim najdete:

- vprašanja in odgovore
- brezplačno nalaganje programske opreme in navodil za uporabo
- primernost združljivosti



Vzpostavite stik z našimi sodelavci servisa

Pod „Vprašanja in odgovori“ niste našli rešitve vaše težave?

Vedno smo vam na voljo ...

... **v spletu:**

prek obrazca na strani za pomoč uporabnikom.

... **po telefonu:**

+386 (1) 5466 511

Prosimo, upoštevajte opozorilo! V kolikor Gigaset izdelek ni bil kupljen pri pooblaščenem trgovcu za posamezno državo, lahko v tem primeru izdelek ni popolnoma združljiv z nacionalnim telefonskim omrežjem. Za katero državo/države je bil izdelek razvit, je jasno označeno v okvirčku poleg oznake CE. Če opremo uporabljate na način, ki ni v skladu s tem opozorilom, namenom uporabe in navodili za uporabo izdelka, lahko to vpliva na pogoje za garancijo ali garancijske zahteve (popravila oziroma zamenjavo izdelka).

Za uveljavitev garancijskih zahtev je potrebno predložiti potrdilo o nakupu in vrsti prodanega izdelka, na katerem je s strani prodajalca pravilno izpolnjen datum nakupa (datum, od katerega se šteje garancijska doba izdelka).

Vprašanja in odgovori

Če pri uporabi vašega osnovnega telefona nastanejo vprašanja, smo vam na voljo pod www.gigaset.com/service

Na voljo smo vam 24 ur dnevno. Poleg tega smo pripravili nekaj najpogostejše nastalih težav in možnih rešitev, ki so navedena v spodnji tabeli.

Težave pri prijavljanju ali pri vzpostavljanju povezave z Bluetooth naglavno slušalko.

- ▶ Ponovno nastavite (reset) Bluetooth naglavno slušalko (glejte navodilo za uporabo vaše slušalke).
- ▶ Na osnovnem telefonu izbrišite podatke za prijavo s tem, da napravo odjavite (→ [str. 124](#)).
- ▶ Ponovite postopek prijave (→ [str. 122](#)).

Prikazovalnik ne prikazuje.

1. Osnovni telefon ni povezan z električnim omrežjem.
 - ▶ Preverite priključek električnega omrežja (→ [str. 15](#)).
 2. Osvetlitev prikazovalnika je izključena, ker je bilo vključeno časovno upravljanje (→ [str. 133](#)).
 - ▶ Za začasno vključitev osvetlitve prikazovalnika pritisnite poljubno tipko na osnovnem telefonu.
- Ali:
- ▶ Deaktivirajte časovno upravljanje (→ [str. 133](#)).

Ni povezave med osnovnim telefonom in prenosno enoto.

1. Prenosna enota je izven območja dometa osnovnega telefona.
 - ▶ Zmanjšajte razdaljo prenosna enota/osnovni telefon.
2. Domet osnovnega telefona se je zmanjšal, ker je vključen **Eco način** delovanja.
 - ▶ Izključite Eco način delovanja (→ [str. 113](#)) ali zmanjšajte razdaljo prenosna enota/osnovni telefon.
3. Prenosna enota ni prijavljena pri osnovnem telefonu oziroma je bila odjavljena s prijavo naslednje prenosne enote (več kot 6 DECT prijav).
 - ▶ Prenosno enoto prijavite pri osnovnem telefonu (→ [str. 117](#)).
4. Trenutno poteka posodobitev strojno-programске opreme.
 - ▶ Počakajte, da se posodobitev konča.
5. Osnovni telefon ni vključen.
 - ▶ Preverite vtično napajalno enoto osnovnega telefona (→ [str. 14](#)).

Osnovni telefon ne poziva.

1. Pozivni signal je izključen.
 - ▶ Vključite pozivni signal (→ [str. 135](#)).
2. Preusmeritev je nastavljen na „Takojsnja“.
 - ▶ Izključite preusmeritev klicev (→ [str. 61](#)).
3. Povezava, na katero je klic prispel, osnovnemu telefonu ni dodeljena kot dohodna povezava.
 - ▶ Spremenite dodelitev dohodnih linij (→ [str. 117](#)).

Prikazovalnik prikazuje „Prosim preverite telef. povezavo“.

Priključek na telefonsko omrežje morda ni vključen.

- ▶ Preverite telefonski priključek (→ [str. 14](#)).

Ne slišite signala pozivanja/signala izbiranja iz stacionarnega omrežja.

Niste uporabili priložene priključne vrvice oziroma je vrvica defektna.

- ▶ Zamenjajte priključno vrvico. Pri nakupu nove vrvice v strokovni trgovini pazite na pravilno razporeditev priključkov (→ [str. 163](#)).

Telefon po nastavljanju ISDN klicne številke (MSN) ne poziva. Z MSN številko je bilo shranjeno krajevno predizbiranje. → Shranite MSN brez številke predizbiranja.
Nekatere storitve omrežja ne delujejo kot je navedeno. Funkcije niso omogočene. → Pozanimajte se pri ponudniku omrežja.
Signal napake pri preverjanju PIN številke sistema. Vnesli ste napačno PIN številko sistema. ▶ Ponovite vnos PIN številke sistema.
Vaš partner na zvezi vas ne sliši. Pritisnili ste tipko za izključitev mikrofona  Osnovni telefon je preklopljen v „nemo zvezo“. ▶ Ponovno vključite mikrofona (→ str. 59).
Klicna številka kličočega se kljub funkciji CLIP/CLI ne prikaže. Posredovanje klicne številke ni omogočeno. ▶ Kličoči se mora za posredovanje klicne številke dogovoriti s ponudnikom omrežja.
Pri vnosu slišite signal napake (zaporedje padajočih tonov). Napačno izvajana akcija/vnos je napačen. ▶ Ponovite postopek. Opazujte prikazovalnik, eventualno preberite ustrezno temo v navodilu za uporabo.

V seznamu klicev poleg sporočila ni naveden čas dohoda. Datum/ura nista nastavljena. ▶ Nastavite datum/uro ali ▶ prek spletnega konfiguratorja aktivirajte sinhronizacijo s časovnim strežnikom na internetu.
Nek telefonski odzivnik pri daljinskem upravljanju sporoča „PIN številka ni veljavna“. Vnesena PIN številka sistema je napačna. ▶ Ponovite vnos PIN številke sistema.
Nek telefonski odzivnik ne snema sporočil/je preklopljen na način Obvestilo kličočemu. Pomnilnik je poln. ▶ Izbrišite stara sporočila. ▶ Poslušajte nova sporočila in stara izbrišite.
Nek telefonski odzivnik ne snema pogovora oziroma prekine snemanje. 1. Slišite signal napake in na prikazovalniku se prikaže Ni možno! ▶ Pogovarjate se prek širokopasovne povezave. V tem primeru snemanje pogovora ni možno. Poskus osnovnega telefona, da bi namesto tega vzpostavil ne širokopasovno povezavo, ni uspešen. 2. Na prikazovalniku se prikaže Pomnil. odzivn. poln Izbrisite sporočila! Pomnilnik telefonskega odzivnika je poln. ▶ Izbrišite sporočila in nato ponovno zaženite snemanje pogovora. Ali: ▶ Končajte pogovor, na telefonskem odzivniku izbrišite stara sporočila in ponovno vzpostavite povezavo.

Posodobitev strojno-programске opreme oziroma nalaganje VoIP profila se ni izvedlo.

1. Če se na prikazovalniku prikaže **Trenutno ni možno**, so eventualno zasedene VoIP linije ali se trenutno izvaja nalaganje/posodobitev.
 - ▶ Postopek ponovite kasneje.
2. Če se na prikazovalniku prikaže **Datoteka je poškodovana**, je eventualno strojno-programska oprema neveljavna.
 - ▶ Prosimo, uporabljajte le strojno-programsko in ostalo opremo, ki je na voljo na že prenestavljenem konfiguracijskem strežniku Gigaset.
3. Če se na prikazovalniku prikaže **Strežnik ni dosegljiv**, strežnik za nalaganje ni dosegljiv.
 - ▶ Strežnik trenutno ni dosegljiv. Postopek ponovite kasneje.
 - ▶ Spremenili ste že nastavljen naslov strežnika. Popravite naslov. Eventualno osnovni telefon ponovno nastavite na tovarniške nastavitve.
4. Če se na prikazovalniku prikaže **Napaka v prenosu XXX**, je pri prenosu podatkov nastala napaka. Za XXX se prikaže koda napake HTTP.
 - ▶ Ponovite postopek. Če napaka nastopi ponovno, se obrnite na servis.
5. Če se na prikazovalniku prikaže **Preverite IP nastavitve**, vaš osnovni telefon eventualno nima povezave z internetom.
 - ▶ Preverite kabelske povezave med osnovnim telefonom in usmerjevalnikom ter med usmerjevalnikom in internetom.
 - ▶ Preverite, če je osnovni telefon povezan na LAN, kar pomeni, da je dosegljiv pod svojim IP naslovom.

S spletnim pregledovalnikom vašega osebnega računalnika ne morete vzpostaviti povezave z osnovnim telefonom.

- ▶ Pri vzpostavljanju povezave preverite dodeljeni lokalni IP naslov osnovnega telefona. IP naslov vašega osnovnega telefona lahko preverite (**str. 139**).
- ▶ Preverite povezave med osebnim računalnikom in osnovnim telefonom. Na osebnem računalniku nastavite npr. ping ukaz na osnovni telefon (ping <lokalni IP naslov osnovnega telefona>).
- ▶ Osnovni telefon ste poskusili doseči prek varnostnega http (https://...). Poskusite s http://... ponovno.

Izključitev odgovornosti

Nekateri prikazovalniki lahko vsebujejo točke (pixel - točka slike), ki ostanejo ves čas aktivirane ali deaktivirane. Ker je točka sestavljena iz treh podtočk (rdeča, zelena, modra), je možno tudi odstopanje barve posameznih točk.

To je normalen pojav in ni znak za napačno funkcijo prikazovalnika.

Kode stanja VoIP

V naslednjih tabelah najdete pomen najpomembnejših kod stanja VoIP in sporočil.

Koda stanja	Pomen
0x31	Napaka IP konfiguracije IP domena ni vnesena.
0x33	Napaka IP konfiguracije: SIP uporabniško ime (Prijavno ime) ni vneseno. Koda se prikaže npr. pri izbiranju z linijsko pripono, če na osnovnem telefonu za to pripono ni konfigurirana nobena povezava.
0x34	Napaka IP konfiguracije: SIP geslo (Prijavno geslo) ni vneseno.
0x300	Klicani je dosegljiv na več telefonskih priključkih. V kolikor VoIP ponudnik to podpira, se poleg koda stanja posreduje tudi seznam telefonskih priključkov. Kliči lahko izbere, prek katerega priključka želi vzpostaviti povezavo.
0x301	Stalno preusmerjeno. Klicani ni več dosegljiv pod to klicno številko. Telefonu je dodeljena nova klicna številka skupaj s kodo stanja in telefon zato v bodoče ni več dosegljiv na staro klicno številko, temveč morate izbrati nov naslov.
0x302	Začasno preusmerjeno. Telefon dobi obvestilo, da klicani ni dosegljiv pod izbrano klicno številko. Trajanje preusmeritve je časovno omejeno. Telefon dodatno dobi podatek o trajanju preusmeritve.

Koda stanja	Pomen
0x305	Zahteva je bila preusmerjena na drug "Proxy strežnik", npr. za uravnoteženje obremenjenosti. Telefon postavi isto zahtevo še na nek drug Proxy strežnik. Pri tem ne gre za neko preusmeritev naslova na sebe.
0x380	Druge storitve: Zahteve oziroma klica ni bilo možno posredovati. Vendar telefon dobi sporočilo o možnostih, ki so na voljo, da bi bilo klic kljub temu možno povezati.
0x400	Napačen klic.
0x401	Ni overovljeno.
0x403	Zahtevano storitev VoIP ponudnik ne podpira.
0x404	Napačna klicna številka. Pod to klicno številko ni priključka. Primer: Pri lokalnem pogovoru niste izbrali lokalne karakteristične številke, čeprav vaš VoIP ponudnik ne podpira lokalnih pogovorov.
0x405	Metoda ni dovoljena.
0x406	Ni sprejemljivo. Zahtevana storitev ni na voljo.
0x407	Potrebno Proxy preverjanje.
0x408	Sogovornik ni dosegljiv (npr. izbrisan račun).
0x410	Zahtevana storitev pri VoIP ponudniku ni na voljo.
0x413	Sporočilo je predolgo.
0x414	URI je predolg.
0x415	Format zahteve ni podprt.
0x416	URI je napačen.
0x420	Napačna končnica.
0x421	Napačna končnica.
0x423	Zahtevano storitev VoIP ponudnik ne podpira.
0x480	Klicana številka začasno ni dosegljiva.
0x481	Prejemnik ni dosegljiv.
0x482	Zahtevana dvojna storitev.

Koda stanja	Pomen
0x483	Preveč "poskokov": Postavljena zahteva je bila zavrnjena, ker je strežnik storitve (Proxy) ugotovil, da je ta zahteva tekla že prek preveč strežnikov storitev. Največje število vnaprej določi začetni pošiljatelj zahteve.
0x484	Napačna klicna številka: Ta odgovor v največ primerih pomeni, da je bila v klicni številki izpuščena ena ali več cifer.
0x485	Klicana URI ni enoznačna in jo VoIP ponudnik ne more obdelati.
0x486	Klicani je zaseden.
0x487	Splošna napaka: Preden je prišlo do dejanskega klica, je bil klic prekinjen. Koda stanja potrjuje sprejem signala prekinitve.
0x488	Strežnik ne more obdelati zahteve, ker dani podatki, ki so v opisu medija, niso združljivi.
0x491	Strežnik sporoča, da bo zahtevo obdelal takoj, ko bo prejšnja zahteva obdelana.
0x493	Strežnik zahtevo zavrne, ker telefon ne more dešifrirati sporočila. Pošiljatelj je uporabil postopek šifriranja, ki ga strežnik ali telefon prejemnika sporočila ne znata dešifrirati.
0x500	Proxy ali center (nasprotna stran) sta pri izvedbi zahteve našla napako, ki onemogoča nadaljnjo izvedbo zahteve. Kličoči oziroma telefon v tem primeru pokaže napako in po nekaj sekundah zahtevo ponovi. Po koliko sekundah lahko telefon zahtevo ponovi, se eventualno prenese iz centrale na kličočega oziroma na telefon.
0x501	Prejemnik poslane zahteve ne more obdelati, ker nima na voljo funkcionalnosti, po kateri kličoči sprašuje. V primeru, da je prejemnik zahtevo sicer razumel in ne obdelal, ker pošiljatelj nima potrebnih pravic ali zahteva v aktualnem kontekstu ni dovoljena, sistem namesto kode stanja 501 pošlje kodo 405.

Koda stanja	Pomen
0x502	Center, ki je to kodo napake poslal, je tem primeru Proxy ali prehod (Gateway) in je od svojega prehoda, prek katerega bi se zahteva morala odvijati, dobil neveljaven odgovor.
0x503	Center ali Proxy zahteve trenutno ne bo obdelal, ker je strežnik ali preobremenjen ali se nanj čaka. Če obstoji možnost, da telefon zahtevo v doglednem času lahko ponovi, strežnik to sporoči kličočemu oziroma telefonu.
0x504	Prekoračitev časa na prehodu (Gateway)
0x505	Strežnik je zahtevo zavrnil, ker navedena številka verzije SIP protokola v podrobnostih ne ustreza verziji, ki jo uporablja strežnik ali SIP naprava udeležena pri tej zahtevi.
0x515	Strežnik je zahtevo zavrnil, ker je sporočilo preseglo največjo dovoljeno velikost.
0x600	Klicani je zaseden.
0x603	Klicani je klic zavrnil.
0x604	Klicana URI ne obstaja.
0x606	Komunikacijske nastavitve niso sprejemljive.
0x701	Klicani je položil slušalko.
0x703	Povezava prekinjena zaradi prekinitve (timeout).
0x704	Povezava prekinjena zaradi SIP napake.
0x705	Napačen signal izbiranja.
0x706	Povezava ni vzpostavljena.
0x751	Signal zasedeno: Kodeka med kličočim in klicanim naročnikom nista usklajena.
0x810	Splošna napaka na ravni vtičnice: Uporabnik ni avtoriziran.
0x811	Splošna napaka na ravni vtičnice: Napačna številka vtičnice.
0x812	Splošna napaka na ravni vtičnice: Vtičnica ni povezana.
0x813	Splošna napaka na ravni vtičnice: Napaka pri shranjevanju.

Koda stanja	Pomen
0x814	Splošna napaka na ravni vtičnice: Vtičnica ni na voljo - preverite IP nastavitve / težava povezave / napačne nastavitve VoIP.
0x815	Splošna napaka na ravni vtičnice: Nezakonita aplikacija na vtičnici vmesnika.

Preverjanje servisnih informacij

Servisne informacije vašega osnovnega telefona eventualno potrebujete za servisno službo.

Pogoji:

- ◆ ISDN oziroma povezava stacionarnega omrežja je odhodna povezava:
V mirovnem stanju dvignete slušalko ali imate vzpostavljen zunanji pogovor.
- ◆ VoIP povezava je odhodna povezava:
Vzpostavljen imate zunanji pogovor.

Opomba

Eventualno morate počakati nekaj sekund, da se na prikazovalniku prikaže **Opcije**.

Opcije → **Informacijska storitev**
Izbiri potrdite z **OK**.

S tipko  lahko izberete naslednje informacije/funkcije:

- 1: Serijsko številko osnovnega telefona (RFPI)
- 2: Prazno: - - -
- 3: Seznani sodelavce servisa z nastavitvami osnovnega telefona (šestnajstiško), npr. o številu prijavljenih prenosnih enot, o delovanju z repeaterjem. Zadnje 3 cifre označujejo, katere vrste linij so na voljo na osnovnem telefonu.
- 4: Varianta (cifre 1 do 4), verzija strojno-programске opreme telefona (cifre 5 do 6).

- 5: Gigaset.net številko vašega telefona. S to številko lahko sodelavec servisa pokliče prek interneta, ne da se bi moral prijaviti pri nekem VoIP ponudniku. Tako lahko preizkusi neposredno povezavo in VoIP telefonijo neodvisno od VoIP ponudnika.
- 6: Številka izdelka osnovnega telefona. Številka vsebuje več informacij za sodelavce servisa.

Odkleni sistem

(samo v primeru, če je naprava zaklenjena s strani ponudnika)

Izbiri potrdite z **OK**.

Z ustrežno kodo lahko odklenete zaporo naprave, nastavljeno specifično za ponudnika.

Posodabl. profila

Izbiri potrdite z **OK**.

Na vaš telefon se samodejno naložijo aktualni profili vašega VoIP ponudnika (splošni podatki ponudnika vseh konfiguriranih VoIP povezav). Aktualizirajo se splošne nastavitve za vse VoIP povezave, za profile, ki so na voljo na internetu.

Poslji konfiguracijo

Opcijo izberite le v primeru, če sodelavci servisa to zahtevajo.

Certifikat

Naprava je namenjena za analogni ali ISDN priključek v slovenskem telefonskem omrežju.

VoIP telefonija je možna preko LAN vmesnika (IEEE 802.3).

Odvisno od vašega vmesnika za dostop do omrežja, boste morda potrebovali dodatni usmerjevalnik/stikalo.

Za nadaljnje informacije se obrnite na vašega ponudnika internetnih storitev.

Upoštevane so specifične posebnosti zahtev države.

Na tem mestu družba Gigaset Communications GmbH izjavlja, da je tip radijske opreme Gigaset DX800A skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti najdete na internetnem naslovu:

www.gigaset.com/docs.

Ta izjava je na voljo tudi v datotekah »Mednarodne izjave o skladnosti« in »Evropske izjave o skladnosti«.

Oglejte si obe datoteki.

Garancijska izjava

Gigaset Communications GmbH
Frankenstrasse 2a, 46395 Bocholt

GARANCIJSKI LIST

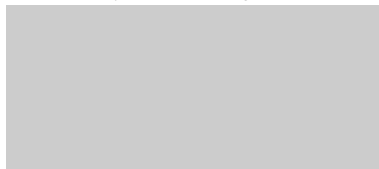
za telekomunikacijske proizvode

Gigaset DX800A all in one

Serijska št.:

Garancija velja 24 mesecev od
dneva prodaje

Prodajalec (datum, žig, podpis)



V primeru zamenjave
proizvoda garancija velja do: _ _ _ _ _

Garancijska izjava

Podjetje Gigaset Communications GmbH, Dunaj jamči, da bo izdelek v garancijskem roku brezhibno deloval, če ga boste pravilno priključili, uporabljali in vzdrževali po navodilih za uporabo.

V garancijskem roku zagotavljamo ustrezne servisne storitve in potrebne nadomestne dele tako, da bomo najkasneje v roku 45 dni po prejemu zahtevka in proizvoda na naše stroške odpravili okvare oziroma pomanjkljivosti. Izdelek, ki ne bo popravljen v tem roku, bomo zamenjali z novim.

Garancijski rok se podaljša za čas trajanja garancijskega popravila.

Proizvod lahko pošljete v popravilo v garancijskem roku pooblaščenemu servisu po pošti na stroške naslovnika. Stroškov prevoza in prenosa proizvoda z drugimi transportnimi sredstvi ni mogoče uveljavljati.

Napeljava mora ustrezati splošno veljavnim predpisom in standardom za telekomunikacijske naprave in za električno omrežje.

Garancija začne veljati z dnevom nakupa proizvoda, kar dokažete s potrjenim garancijskim listom (datum, žig in podpis prodajalca) in računom. Najkrajši garancijski rok je 24 mesecev od dneva prodaje.

Garancijo uveljavljate pri **pooblaščenemu serviserju** oziroma pri prodajalcu, kjer ste proizvod kupili.

V primeru poškodb, ki bi nastale zaradi zunanjih vplivov (transport, mehanske poškodbe, vdor tekočine, izpostavljenost vlagi, vpliv okolice, udarec strele, visokonapetostni sunki, elementarne neizgode), uporabe neoriginalne dodatne opreme, neupoštevanje navodil za uporabo, nepooblaščenih posegov ali nepravilne uporabe, **garancija ne velja**.

Iz garancije so izvzeti potrošni deli, ki so podvrženi stalni obrabi, če predpisi ne določajo drugače.

Vzdrževanje in nega proizvoda ne sodita v garancijo.

Po preteku garancijske dobe zagotavljamo 3 leta servisiranje izdelka, nadomestne dele (in priklopne aparate).

Pooblaščen servis:

PSE poslovne komunikacije d.o.o.

Dolenjska cesta 318

1291 Škofljica

tel: +386 (1) 5466 511

faks: +386 (1) 5466 508

int.: www.gigaset.com

Okolje

Naša skrb za okolje

Podjetje Gigaset Communications GmbH nosi poslovno odgovornost in se angažira za boljši svet. Naše ideje, tehnologije in poslovanje služijo človeštvu, skupnosti in okolju. Cilj naše globalne dejavnosti je trajna zaščita življenjskih pogojev človeštva. Počutimo se odgovorne za ta izdelek in vse kar obsega na njegovi življenjski poti. Že v sami pripravi izdelka in delovnih procesov upoštevamo vpliv na okolje pri proizvodnji, prodaji, uporabi, servisu in končno pri odlaganju v recikliranje.

Pozanimajte se še na internetu pod www.gigaset.com glede okolju prijaznih izdelkov in postopkov.

Sistem ravnanja z okoljem



Gigaset Communications GmbH je certificiran po mednarodni normi EN 14001 in ISO 9001.

ISO 14001 (okolje): certificirano od septembra 2007 pri TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (kakovost): certificirano od 17.02.1994 pri TÜV SÜD Management Service GmbH.

Odlaganje odpadkov

Obvestilo:

Ravnanje z odpadno električno in elektronsko opremo (OEEO) v državah EU: prečrtan smetnjak na kolesih je označba na produktu, ki označuje, da produkt zapade pod Direktivo evropskega Parlamenta in Sveta 2012/19/EU.



Ločeno zbiranje:

Uporabniki električne in elektronske (v nadaljnjem besedilu: EE) opreme, morajo odpadno EE opremo zbirati ločeno. Ločeno zbiranje je pogoj za obdelavo, recikliranje in ponovno uporabo EE opreme, s čimer prizanašamo naravnim virom.

Vračilni in zbiralni sistemi:

Za oddajo odpadne EE opreme po 1.1.2006 vas prosimo, da uporabite vračilne in zbiralne sisteme. Odpadno EE opremo lahko pod določenimi pogoji vrnete tudi brezplačno ob nakupu nove EE opreme. Informacije o tem dobite na prodajnem mestu EE opreme.

Dodatek

Čiščenje

Prah z naprave obrišite le z **vlažno krpo** ali z **antistatično** krpo. Ne uporabljajte topil in krpe iz mikro vlaken.

Nikoli ne uporabite suhe krpe, obstaja nevarnost poškodbe elektronskih delov telefona s statično elektriko.



Stik s tekočino

Če je naprava prišla v stik s tekočino oziroma je bila tekočina po njej polita:

- ▶ Izključite napajanje in/ali takoj odstranite akumulator iz prenosne enote.
- ▶ Pustite, da tekočina iz naprave odteče.
- ◆ Vse dele do suhega obrišite. Napravo (prenosno enoto z odprtim prostorom za akumulator in tipkovnico obrnjeno navzdol) najprej za **najmanj 72 ur** postavite na suho toplo mesto (**ne:** v mikrovalovno pečico, v pečico itd.).
- ◆ **Napravo ponovno vključite šele po popolni izsušitvi vseh delov.**

Po popolni izsušitvi je v največ primerih možna ponovna uporaba naprave.

Napisni listki za imena

Prazne napisne listke za programirljive tipke najdete na priloženem CD-ju.

Tehnični podatki

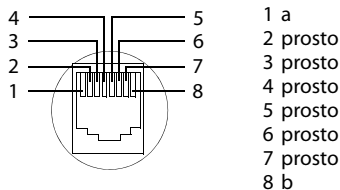
Poraba energije osnovnega telefona

V stanju mirovanja	približno 3,6 W
V stanju pogovora	približno 4,3 W

Splošni tehnični podatki

Vmesniki	ISDN, analogno stacionarno omrežje, Ethernet, Bluetooth
DECT standard	ustreza
GAP standard	ustreza
Število kanalov	60 duplexnih kanalov
Frekvenčno območje	1880–1900 MHz
Duplexni način	časovni multipleks, z okvirji 10 ms
Raster kanala	1728 kHz
Hitrost prenosa	1152 kbit/s
Modulacija	GFSK
Kodiranje govora	32 kbit/s
Oddajna moč	10 mW, srednja moč po kanalu
Domet (prenosne enote)	do 300 m na prostem, do 50 m v zgradbah
Napajanje	230 V ~/50 Hz
Pogoji okolja za delovanje	+5 °C do +45 °C; 20 % do 75 % relativne zračne vlage
Način izbiranja	DTMF (tonski način izbiranja)
Kodek	G.711, G.726, G.729AB z VAD/CNG, G.722
Quality of Service	TOS, DiffServ
Protokoli	DECT, GAP, SIP, RTP, DHCP, NAT Traversal (STUN), HTTP

Razpored priključkov telefonske vtičnice stacionarnega omrežja



Pisanje in urejanje besedila

Pri sestavljanju besedila veljajo naslednja pravila:

- ◆ Vsaki tipki med [0...] in [9 wxyz] je dodeljenih več črk in znakov.
- ◆ Kazalec (kursor) premikate s tipko za upravljanje [←] [→] [↶] [↷]. Če tipko [↶] ali [↷] pritisnete in **držite**, se kazalec premika po besedah.
- ◆ Znak se vstavi levo od kazalca.
- ◆ Za prikaz tabele posebnih znakov pritisnete tipko zvezdica [* *]. Izberite želeni znak in za vstavljanje znaka na položaj kazalca pritisnete funkcijsko tipko **Vstavi**.
- ◆ Z **daljšim** pritiskom tipk od [0...] do [9 wxyz] vstavite cifro.
- ◆ S pritiskom funkcijske tipke [C] izbrišete **znak** levo od kazalca. **Daljši** pritisk izbriše **besedo** levo od kazalca.
- ◆ Pri vnosu v telefonski imenik se prva črka imena samodejno izpiše z veliko začetnico, sledijo male črke.

Nastavljanje pisanja velikih, malih črk ali pisanja cifer

Način za vnašanje besedila menjate s ponovnim pritiskanjem tipke lojtrca [# aa].

123	Pisanje cifer
Abc	Velika začetnica (1. črka velika, vse ostale male črke)
abc	Male črke

Aktivni način se na prikazovalniku prikaže desno spodaj.

Pisanje SMS/imena

Za vnašanje črk/znakov večkrat pritisnite ustrezno tipko.

- S pritiskom ustrezne tipke vnesete posamezne črke/znake.

Znak, ki je dodeljen tipki, se prikaže v izbirni vrstici na prikazovalniku levo spodaj. Izbran znak je poudarjen.

- Za pomik na zeleno črko/znak na **kratko** pritisnite tipko večkrat zaporedoma.

Če neko tipko pritisnete in **držite**, se vnese vsakokratna cifra.

Standardna pisava

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
[1 no]	1									
[2 abc]	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
[3 def]	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
[4 ghi]	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
[5 jkl]	j	k	l	5						
[6 mno]	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
[7 pqrs]	p	q	r	7	ß					
[8 tuvw]	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
[9 wxyz]	w	x	y	9	ÿ	ý	æ	ø	å	
[0 ...]	[← ¹⁾	.	,	?	!	[← ²⁾	0			

1) Presledek

2) Preklop vrstice

Gigaset QuickSync – Dodatne funkcije prek vmesnika osebnega računalnika

Osnovni telefon lahko prek Bluetooth (str. 122) ali prek priloženega ethernet kabla povežete z osebnim računalnikom. Če želite uporabljati Bluetooth povezavo, mora biti vaš računalnik opremljen z ustreznim zaščitnim ključem (Dongle) in na osnovnem telefonu aktivirana funkcija Bluetooth.

Opomba

Dve paralelni aktivni povezavi med osebnim računalnikom in osnovnim telefonom prek Bluetooth in LAN nista možni.

Iz osebnega računalnika imate prek AT ukazov dostop do funkcij in podatkov osnovnega telefona.

S programom „**Gigaset QuickSync**“ (program najdete na priloženem CD-ju) lahko prek udobnega uporabniškega vmesnika komunicirate z osnovnim telefonom.

- Namestite program na vaš osebni računalnik.

Poleg drugega so vam na voljo še naslednje funkcije:

- ◆ branje servisnih informacij, npr. verzije strojno-programске opreme, serijska številka, proizvajalec, MAC naslov osnovnega telefona,
- ◆ usklajevanje telefonskega imenika osnovnega telefona z Outlook kontakti imenika z naslovi osebnega računalnika,
- ◆ nalaganje slik kot ohranjevalnik zaslona/CLIP slik iz osebnega računalnika v datoteko medijev osnovnega telefona,
- ◆ nalaganje zvokov (pozivnih melodij) iz osebnega računalnika v osnovni telefon.

Prek AT ukazov lahko dodatno:

- ◆ začnete odhodne klice, sprejemate dohodne klice. Prikazovalnik osnovnega telefona prikazuje enako, kot da bi telefonirali neposredno na osnovnem telefonu.

Prenos podatkov

Med prenosom podatkov med osnovnim telefonom in osebnim računalnikom se na prikazovalniku prikazuje obvestilo **Prenos podatkov je v teku**.

Med tem časom telefon dohodne klice ignorira. Z rdečo tipko za končanje  lahko prenos podatkov prekinete. Drugi vnosi prek tipkovnice med prenosom podatkov niso možni.

V izdelek vgrajena prosta programska oprema (Open Source Software)

Strojno-programska oprema vašega telefona Gigaset med drugim vsebuje integrirano, kot Open Source Software licencirano programsko opremo drugega ponudnika. Te integrirane Open Source Software datoteke so zaščitene z avtorsko pravico. Uporabniške pravice na to Open Source Software, ki izhajajo prek čiste izvedbe programov Gigaset Communications GmbH, so določene v licenčnih pogojih Open Source Software.

Če so ti licenčni pogoji izpolnjeni, se lahko Open Source Software uporabljaja tako, kot je predvideno v licenci. Pri tem lahko pride do konflikta med licenčnimi pogoji Gigaset Communication GmbH in Open Source Software licenčnimi pogoji. V tem primeru so - za relevantne Open Source deleže programske opreme - odločilni licenčni pogoji Open Source Software. Na naslednjih straneh je licenčno besedilo v originalni angleški izdaji. Licenčne pogoje poleg tega lahko priključite na naslednjih spletnih straneh: <http://www.gigaset.com/opensource/>

Če so v tem izdelku vgrajeni programi zaščiteni pod GNU General Public License (GPL), GNU Lesser General Public License (LGPL) ali neko drugo licenco Open Source Software, ki zahteva razkritje izvirne kode, in programska oprema ni že v obliki izvirne kode vsebovana v pošiljki izdelka, lahko izvirno kodo in Copyright obvestila te programske opreme naložite iz naslednje internetne strani:

<http://www.gigaset.com/opensource/>

Ustrezno izvirno kodo lahko zahtevate tudi od Gigaset Communications GmbH, vse-kakor tu za izročitev nastanejo stroški obdelave v znesku 10 evrov. Povpraševanja lahko sledijo v roku treh let po nakupu izdelka.

Garancija za drugačno uporabo Open Source Software

Gigaset Communications GmbH ne nudi nobene garancije za programe Open Source Software, vgrajene v tem izdelku, če so bili ti uporabljeni v druge namene kot od Gigaset Communications GmbH predvidene izvedbe programov. Spodaj navedene licence definirajo garancijo kakor je predvideno od avtorjev ali dajalca licence Open Source Software. Gigaset Communications GmbH posebno izključuje vsako odgovornost v primeru poškodb, ki bi nastala s spremembo programov Open Source Software ali konfiguracije izdelka. Poleg tega Gigaset Communications GmbH ne odgovarja za primer, da so bile z Open Source Software kršene avtorske pravice tretjih oseb. Pravica do tehnične podpore obstoji eventualno samo za programsko opremo v nespremenjenem originalnem stanju.

Vgrajena oprema Open Source Software

V ta izdelek je vgrajena programska oprema, ki jo je razvila ustanova University of California, Berkeley in sodelavci.

GNU General Public License (GPL)

Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.

59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software – to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate into certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that

what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all. The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may, at your discretion, offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
- c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when running is commenced for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it. Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above, provided that you also do one of the following:

- a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such a case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version. This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

Gnomovision version 69, Copyright (C) <year>
<name of author>

Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'. This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items – whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary.

Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program `Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1989, Ty Coon,
President of Vice

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.

GNU Lesser General Public License (LGPL)

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc.

59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages – typically libraries – of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate into certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) The modified work must itself be a software library.
- b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
- d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy. This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library.

(It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)

b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism

is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.

c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.

d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.

e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.

b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explain where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

```
<one line to give the library's name and a brief
idea of what it does.>
```

```
Copyright (C) <year> <name of author>
```

```
This library is free software; you can redistribute
it and/or modify it under the terms of the GNU
Lesser General Public License as published by
the Free Software Foundation; either version
2.1 of the License, or (at your option) any later
version.
```

```
This library is distributed in the hope that it will
be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; wit-
hout even the implied warranty of MERCHAN-
TABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PUR-
POSE. See the GNU Lesser General Public
License for more details.
```

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

```
Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright
interest in the library `Frob' (a library for twea-
king knobs) written by James Random Hacker.
<signature of Ty Coon>, 1 April 1990, Ty Coon,
President of Vice
```

Razlaga pojmov

A

ADSL

Asymmetric Digital Subscriber Line

Posebna oblika **DSL**.

ALG

Application Layer Gateway

NAT kontrolni mehanizem usmerjevalnika.

Mnogo usmerjevalnikov z vgrajenim NAT uporablja ALG. ALG omogoča prehod podatkovnim paketom neke VoIP povezave in doda javni IP naslov varnega zasebnega omrežja.

ALG usmerjevalnika mora biti izključen, če VoIP ponudnik ponudi STUN strežnik ali Outbound Proxy.

Glejte tudi: **Firewall (Požarni zid, zaščitni strežnik)**, **NAT**, **Outbound Proxy**, **STUN**.

Authentication (Overjanje)

Omejitev dostopa do omrežja/storitve z uporabo ID in gesla za prijavo.

Automatic ringback (Samodejni povratni klic)

Glejte **Ringback when the number is busy (Povratni klic, če je klicani zaseden)**.

B

Block dialling (Izbiranje v bloku)

Vnos kompletne klicne številke in popravljanje, če je potrebno. Nato z dvigom slušalke ali pritiskom tipke za zvočnik izbiranje klicne številke.

Broadband Internet access

Glejte **DSL**.

C

Call divert (Preusmeritev klica)

CD

Samodejna preusmeritev (CD) klicev na drugo klicno številko. Obstojajo trije načini preusmeritve klicev:

- CDU, Call Divert Unconditional (brezpogojna preusmeritev)
- CDB, Call Divert Busy (če je zasedeno)
- CDNR, Call Divert No Reply (če se nihče ne javi).

Call swapping (Menjava zveze)

Funkcija menjave zveze omogoča preklapljanje med dvema naročnikoma ali med konferenčno zvezo in posameznim naročnikom. Pri tem naročnik, ki je na zadržanju pogovora ne sliši.

Call waiting (Poziv na čakanju)

= CW (Poziv na čakanju).

Funkcija ponudnika omrežja. Zvočni signal med vzpostavljeno zvezo opozarja, da čaka drugi kličoči. Drugi klic lahko prevzamete ali zavrnete. Funkcijo CW lahko aktivirate ali deaktivirate.

CD (Preusmeritev klicev)

Call Divert

Glejte **Call divert (Preusmeritev klica)**.

Client (Odjemalec)

Aplikacija, ki zahteva storitev strežnika.

Codec

Coder/decoder (kodek)

Kodek označuje postopek, ki analogni govorni signal digitalizira in stisne preden ga pošlje prek interneta in dekodira – to je, prevede dohodni digitalni govorni paket v analogni govorni signal. Obstojijo različni kodeki, ki se ločijo npr. glede na stopnjo stiskanja.

Obe strani telefonske povezave (kličoči/pošiljatelj in prejemnik) morata uporabljati enak kodek. Oddajna in sprejemna stran se med vzpostavljanjem povezave pogajata o vrsti kodeka.

Izbira kodeka je kompromis med kakovostjo zvoka, hitrostjo prenosa in potrebne pasovne širine. Visok nivo stiskanja npr., pomeni, da je za govorno povezavo potrebna majhna širina pasu. Vsekakor tudi pomeni, da je potreben daljši čas za stisnjenje/raztezanje podatkov, kar podaljša čas pretoka podatkov v omrežju in s tem vpliva na kakovost prenesenega govora. Potreben čas podaljša zakasnitev med izgovorjeno besedo pošiljatelja in poslušanjem besede pri prejemniku.

COLP/COLR

Connected Line Identification Presentation/Restriction

Funkcija predvidena z VoIP/ISDN povezavi za zunanje klice.

Pri funkciji COLP se pri kličočem prikaže klicna številka naročnika, ki je klic prevzel.

Klicna številka naročnika, ki je klic prevzel, se lahko razlikuje od izbrane klicne številke npr., pri preusmeritvi klica ali pri prenosu klica.

Klicani lahko s funkcijo COLR (Connected Line Identification Restriction) onemogoči posredovanje svoje klicne številke na prikazovalniku kličočega.

Consultation call (Vmesna zveza)

Vzpostavljeno imate zvezo. Z vmesno zvezo za kratek čas prekinete obstoječi pogovor in vzpostavite zvezo z drugim sogovornikom. Če zvezo s tem sogovornikom takoj končate, je bila to vmesna zveza. Če preklapljate zvezo med prvim in drugim sogovornikom se to imenuje **Call swapping (Menjava zveze)**.

CW

Call Waiting

Glejte **Call waiting (Poziv na čakanju)**.

D

DHCP

Dynamic Host Configuration Protocol

Internetni protokol, ki regulira samodejno dodeljevanje **IP address (IP naslov)** na **Network subscriber (Uporabnik omrežja)**. Protokol je v omrežju na voljo prek strežnika. DHCP strežnik je lahko npr., usmerjevalnik.

Telefon vsebuje DHCP odjemalca (Client). Usmerjevalnik, ki vsebuje DHCP strežnik lahko telefonu dodeljuje IP naslove samodejno iz definirane naslovnega območja. Dinamična dodelitev pomeni, da lahko več **Network subscriber (Uporabnik omrežja)** uporablja en IP naslov, in sicer ga uporabljajo izmenično in ne istočasno.

Na nekaterih usmerjevalnikih lahko za telefon določite IP naslov, ki se nikoli ne spremeni.

Displayed name (Prikazano ime)

Funkcija VoIP ponudnika. Določite poljubno ime, ki bo prikazano na prikazovalniku klicanega namesto vaše klicne številke.

DMZ (Demilitarised Zone)

(Demilitarizirana cona)

DMZ označuje del omrežja, ki je izven požarnega zidu.

DMZ nastavite med omrežjem, ki ga želite zaščititi (npr., LAN) in nevarovanim omrežjem (npr. internet). DMZ dovoljuje neoviran dostop iz interneta do samo ene ali več omrežnih komponent, medtem ko ostale omrežne komponente ostanejo varne za požarnim zidom.

DNS

Domain Name System

Hierarhični sistem, ki omogoča dodelitev **IP address (IP naslov)** za **Domain name (Domensko ime)**, ki si ga lažje zapomnite. Ta dodelitev mora biti izvedena z lokalnim DNS strežnikom v vsakem (W)LAN omrežju. Lokalni DNS strežnik ugotavlja IP naslov, če je potrebno s poizvedovanjem pri nadrejenih DNS strežnikih in ostalih lokalnih DNS strežnikih v internetu.

Razlaga pojmov

Določite lahko IP naslov primarnega/sekundarnega DNS strežnika.

Glejte tudi: **DynDNS**.

Domain name (Domensko ime)

Ime enega (od več) spletnih strežnikov na internetu (npr. gigaset.net). Domensko ime je dodeljeno konkretnemu IP naslovu z DNS.

DSCP

Differentiated Service Code Point

Glejte **Quality of Service (QoS) (Kakovost storitev)**.

DSL

Digital Subscriber Line

Tehnologija prenosa podatkov, ki dovoljuje internetni dostop pri npr., **1.5 Mbps** prek običajnih telefonskih linij. Pogoji: DSL modem in ponudba ustrezne storitve interneta ponudnika.

DSLAM

Digital Subscriber Line Access Multiplexer

DSLAM je stikalna omara v centrali, kjer se združijo vse telefonske linije.

DTMF

Dual Tone Multi-Frequency (Tonski način izbiranja)

Drug način zapisa za večfrekvenčni (tonski) način izbiranja (DTMF).

Dynamic IP address (Dinamični IP naslov)

Dinamični IP naslov je omrežni komponenti dodeljen samodejno prek **DHCP**. Dinamični IP naslov se za omrežno komponento spreminja pri vsaki prijavi ali v določenih časovnih intervalih.

Glejte tudi: **Fixed IP address (Stalni IP naslov)**

DynDNS

Dynamic DNS

Domenska imena in IP naslovi se realizirajo prek **DNS**. Za **Dynamic IP address (Dinamični IP naslov)** je ta storitev sedaj razširjena na tako imenovane "Dynamic DNS". To omogoča uporabo omrežne komponente z dinamičnim IP naslovom kot **Server (Strežnik)** na **Internetu**. DynDNS zagotavlja, da je lahko storitev na internetu naslovljena vedno pod istim **Domain name (Domensko ime)**, ne glede na trenutni IP naslov.

E

ECT

Explicit Call Transfer (Eksplicitna predaja zveze)

Naročnik A kliče naročnika B. Ta zvezo zadrži in kliče naročnika C. Namesto da bi vzpostavil konferenčno zvezo treh udeležencev, naročnik A sedaj zvezo z naročnikom B preda naročniku C in položi slušalko.

EEPROM

Electrically Erasable Programmable Read Only Memory

Pomnilniško vezje vašega telefona s fiksnimi podatki (npr. tovarniške nastavitve uporabniške nastavitve) in samodejno shranjenih podatkov (npr. vnosov v seznam kličočih).

Ethernet network

Kabelsko ožičeni **LAN**.

F

Firewall (Požarni zid, zaščitni strežnik)

Požarni zid lahko uporabljate za zaščito vašega omrežja pred nepooblaščenim zunanjim dostopom v vaš sistem. Pri tem lahko kombinirate različne ukrepe in tehnologije (strojno in/ali programsko opremo) za nadzorovanje pretoka podatkov med zasebnim omrežjem, ki ga želite zaščititi in nezaščitenim omrežjem (npr., internet).

Glejte tudi: **NAT**.

Firmware (Strojno-programaska oprema)

Programska oprema naprave, v kateri so shranjeni osnovni podatki za delovanje naprave. Za odpravljanje napak ali posodobitev programske opreme naprave lahko v pomnilnik naprave naložite novo verzijo strojno-programske opreme (posodobitev strojno-programske opreme naprave).

Fixed IP address (Stalni IP naslov)

Stalni IP naslov je ročno dodeljen omrežni komponenti med konfiguriranjem omrežja. Za razliko od **Dynamic IP address (Dinamični IP naslov)**, se stalni IP naslov nikoli ne menja.

Flat rate (Pavšalno zaračunana storitev)

Sistem za zaračunavanje **Internetne** povezave. Internetni ponudnik zaračuna mesečno najemnino. Pri tem ni dodatnih stroškov za trajanje povezave ali število vzpostavljenih zvez.

Fragmentation (Drobljenje)

Preveliki podatkovni paketi se pred prenosom delijo v manjše pakete (fragmente). Pri prejemniku se ponovno sestavijo (defragmentirajo).

Full duplex (Polni dupleks)

Način prenosa podatkov kjer naprava podatke pošilja in sprejema istočasno.

G

G.711 a law, G.711 μ law

Standard za **Codec**.

G.711 omogoča zelo dobro kakovost prenosa govora, ki ustreza kakovosti v ISDN omrežju. Ker so podatki manj stisnjeni, zadostuje širina pasu približno 64 Kbit/s po govornem kanalu, zakasnitev zaradi kodiranja/dekodiranja je približno 0.125 ms.

"a law" označuje evropski standard in " μ law" označuje severnoameriški/japonski ekvivalent.

G.722

Standard za **Codec**.

G.722 je **širokopasovni** govorni kodek s širino pasu od 50 Hz do 7 kHz, s čisto hitrostjo prenosa 64 kbit/s po govorni povezavi in z vgrajenim ugotavljanjem govorne pavze ter udobno generacijo šuma (silence suppression).

G.722 omogoča zelo dobro kakovost govora. Večje hitrosti odčitavanja pripravijo jasnejšo in boljšo kakovost govora kot drugi kodeki in omogočajo govorne zvoke v High Definition Sound Performance (HDSP).

G.726

Standard za **Codec**.

G.726 omogoča dobro kakovost govora. Je slabša kot s kodekom **G.711** vendar boljša kot z **G.729**.

G.729A/B

Standard za **Codec**.

S kodekom G.729A/B je kakovost govora slabša. Kot rezultat zelo visokega nivoja stiskanja, je potrebna širina pasu samo približno 8 Kbit/s po govornem kanalu, toda zakasnitev je približno 15 ms.

Razlaga pojmov

Gateway (Prehod)

Med seboj poveže dva različna **Network (Omrežje)** a npr., usmerjevalnik je kot internetni prehod.

Za telefonske klice iz **VoIP** v telefonsko omrežje, mora biti prehod nameščen na IP omrežje in na telefonsko omrežje (prehod/VoIP ponudnik). Prehod na zahtevo posreduje klice iz VoIP v telefonsko omrežje.

Gateway provider

Glejte **SIP provider (SIP ponudnik)**.

Global IP address

Glejte **IP address (IP naslov)**.

GSM

Global System for Mobile Communication

Originalni evropski standard za mobilna omrežja. GSM sedaj lahko smatramo kot svetovni standard. Kakorkoli, Ameriki in na Japonskem so bili prej bolj pogosto podprti nacionalni standardi.

H

Headset (Naglavna slušalka)

Kombinacija mikrofona in slušalke. Z naglavno slušalko je prostoročni način telefoniranja bolj udoben. Na voljo so slušalke, ki jih lahko priključite na namizni telefon s priključnim kablom (kabelsko povezane) ali prek Bluetooth (brežžično).

HTTP Proxy

Strežnik prek katerega **Network subscriber (Uporabnik omrežja)** lahko opravljajo svoj internetni promet.

Hub (Zvezdišče)

Uporablja eno **Infrastructure network (Infrastrukturno omrežje)** da poveže več **Network subscriber (Uporabnik omrežja)**. Vse podatke, ki jih na zvezdišče pošlje en omrežni uporabnik, jih ta posreduje vsem omrežnim uporabnikom.

Glejte tudi: **Gateway (Prehod)**, **Router (Usmerjevalnik)**.

I

IEEE

Institute of Electrical and Electronics Engineers

Mednarodno telo, ki definira standarde v elektroniki in elektro inženiringu, posebno za standardizacijo LAN tehnologije, prenosnih protokolov, hitrosti prenosa podatkov in ožičenja.

Infrastructure network (Infrastrukturno omrežje)

Omrežje z osrednjo strukturo: Vsi **Network subscriber (Uporabnik omrežja)** komunicirajo prek osrednjega **Router (Usmerjevalnik)**a.

Internet

Svetovni **WAN (Prostrano omrežje)**. Za izmenjavo podatkov je bila definirana vrsta protokolov, poznanih kot TCP/IP.

Vsakega **Network subscriber (Uporabnik omrežja)** je možno identificirati prek njegovega **IP address (IP naslov)**a. Dodelitev **Domain name (Domensko ime)** za **IP address (IP naslov)** prevzame **DNS**.

Pomembne storitve na internetu vključujejo World Wide Web (WWW), e-pošto, prenos datotek in diskusijske forume.

Internet Service Provider (Ponudnik internetnih storitev)

Ponudnik omogoča dostop na internet proti plačilu.

IP (Internetni protokol)

TCP/IP protokol na **Internetu**. IP je odgovoren za naslavljanje naročnikov v **Network (Omrežje)** z uporabo **IP address (IP naslov)** in usmerja podatke od pošiljatelja k prejemniku. IP določa poti (routing) po katerih potujejo podatkovni paketi.

IP address (IP naslov)

Enoznačni naslov za komponento omrežja v omrežju na osnovi TCP/IP protokola (npr., LAN, internet). Običajno so na **Internetu**, namesto IP naslovov dodeljena domenska imena. **DNS** domenskemu imenu dodeli ustrezen IP naslov.

IP naslov je sestavljen iz štirih delov (decimalnih števil med 0 in 255) ločenih s pikami (npr., 230.94.233.2).

IP naslov sestavlja številka omrežja in številka **Network subscriber (Uporabnik omrežja)** (npr., telefona). Odvisno od **Subnet mask (Podomrežna maska)**, tvorijo prvi, prva dva ali prvi trije deli številko omrežja, ostale številke so IP naslov omrežne komponente. Številke omrežja vseh komponent v vsakem omrežju morajo biti enake.

IP naslove lahko samodejno dodeli DHCP strežnik (dinamični IP naslovi) ali jih dodelite ročno (stalni IP naslovi).

Glejte tudi: **DHCP**.

IP pool range

Območje IP naslovov, ki jih lahko DHCP strežnik uporablja za dodelitev dinamičnih IP naslovov.

L**LAN**

Local Area Network

Omrežje z omejenim fizičnim obsegom. LAN je lahko brezžični (WLAN) in/ali ožičeni.

Local IP address

Lokalni ali privatni IP naslov je naslov za omrežno komponento v lokalnem omrežju (LAN). Operater lahko poljubno dodeli katerikoli naslov. Naprave, ki delujejo kot povezava iz lokalnega omrežja v internet (Gateway ali Router) imajo javni in privatni IP naslov.

Glejte tudi **IP address (IP naslov)**.

Local SIP port

Glejte **SIP port/local SIP port**.

M**MAC address (MAC naslov)**

Media Access Control address

Naslov strojne opreme, s katero je vsaka naprava v omrežju (npr., omrežna kartica, stikalo, telefon) unikatno določljiva v svetovnem smislu. Naslov je sestavljen iz 6 delov (šestnajstična števila), ločeno z "-" (npr., 00-90-65-44-00-3A).

MAC naslov določi proizvajalec naprave in ga ni mogoče spremeniti.

Mbps

Million bits per second

Enota za hitrost prenosa podatkov v omrežju.

MRU

Maximum Receive Unit

Definira največji volumen uporabnih podatkov v podatkovnem paketu.

MSN

Večštevilčna klicna številka naročnika, naročite lahko do 10 različnih klicnih števil za ISDN povezavo z več klicnimi številkami. MSN je ena od klicnih števil, ki vam je dodeljena, brez lokalne karakteristične številke.

Vaš telefon uporablja MSN številko po vaših zahtevah, kot dohodno povezavo in/ali kot odhodno povezavo.

MTU

Maximum Transmission Unit

Definira največjo dolžino podatkovnega paketa, ki se naenkrat prenese prek omrežja.

Music on hold (Glasba na zadržanju)

Music on hold

Glasba, ki se predvaja medtem, ko imate vzpostavljeno **Consultation call (Vmesna zveza)** ali **Call swapping (Menjava zveze)**. Čakajoči naročnik sliši to kot glasbo na zadržanju.

N

NAT

Network Address Translation

Metoda za pretvarjanje (privatnih) **IP address (IP naslov)** v enega ali več (javnih) IP naslovov. NAT omogoča IP naslovom **Network subscriber (Uporabnik omrežja)** (npr. , VoIP telefonom) v **LANu**, da se skrivajo za skupni IP naslov **Router (Usmerjevalnik)** na **Internetu**.

VoIP telefoni zadaj za NAT usmerjevalnikom (zaradi privatnega IP naslova) niso dosegljivi za VoIP strežnik. Da bi se "izognili" NAT usmerjevalniku je možno uporabiti ali **ALG** v usmerjevalniku, **STUN** v VoIP telefonu, ali pa VoIP ponudnik uporabi nek **Outbound Proxy**.

Če je Outbound Proxy na voljo, ga morate upoštevati v VoIP nastavitvah vašega telefona.

Network (Omrežje)

Skupina naprav. Naprave so lahko priključene bodisi brezžično ali v kabelskem omrežju.

Omrežja se delijo tudi po območju in strukturi:

- Območje: lokalna omrežja (**LAN**) ali prostrana omrežja (**WAN (Prostrano omrežje)**)
- Struktura: **Infrastructure network (Infrastrukturno omrežje)** ali ad-hoc omrežje.

Network subscriber (Uporabnik omrežja)

Naprave in računalniki, ki so medsebojno povezani v omrežje, npr., strežniki, osebni računalniki in telefoni.

O

Outbound Proxy

Alternativni NAT kontrolni mehanizem za STUN in ALG.

VoIP ponudnik Outbound Proxy strežnike uporablja v Firewall/NAT okoljih kot alternativo za **SIP Proxy server**. Mehanizem upravlja podatkovni promet skozi požarni zid (firewall).

Outbound Proxy in STUN strežnik ne smeta biti uporabljena istočasno.

Glejte tudi: **STUN** in **NAT**.

P

Paging Handset search (Iskanje prenosne enote)

Funkcija osnovnega telefona za lociranje prijavljenih prenosnih enot. Osnovni telefon vzpostavi povezavo z vsako od prijavljenih prenosnih enot. Prenosne enote pričnejo pozivati.

PIN

Personal Identification Number

PIN številka ščiti vaše naprave pred nepooblaščenno uporabo. Pri aktivirani PIN zaščiti morate vnesti kombinacijo cifer za dostop v zaščiteno območje.

S PIN številko sistema (4-mestna kombinacija cifer) lahko zaščitite konfiguracijske podatke vašega osnovnega telefona.

Port (Vrata)

Podatki med dvema aplikacijama se v **Network (Omrežje)** izmenjujejo prek vrat.

Port forwarding

Internetni prehod, (npr., vaš usmerjevalnik) posreduje podatkovne pakete iz **Interneta**, ki so usmerjeni na določena **Port (Vrata)** na ta vrata. Strežnik v **LAN** omrežju tako lahko posreduje internetne storitve, ne da bi potrebovali javni IP naslov.

Port number (Številka vrat)

Označuje določeno aplikacijo **Network subscriber (Uporabnik omrežja)**. Odvisno od nastavitev v **LAN**, je številka vrat dodeljena stalno ali je dodeljena pri vsakem dostopu.

Kombinacija **IP address (IP naslov)/Port (Vrata)** edinstveno identificira prejemnika oziroma pošiljatelja podatkovnega paketa v nekem omrežju.

Prepare dialling (Priprava izbiranja)

Glejte **Block dialling (Izbiranje v bloku)**.

Private IP address

Glejte **Public IP address (Javni IP naslov)**.

Protocol (Protokol)

Opisuje dogovarjanje za komunikacijo v nekem **Network (Omrežje)**. Vsebuje pravila za odpiranje, skrbništvo in zapiranje povezave, pravila podatkovnih formatov, časovnih potekov in obravnave možnih napak.

Proxy/Proxy server

Računalniški program, ki regulira izmenjavo podatkov med **Client (Odjemalec)** in **Server (Strežnik)** v računalniških omrežjih. Če telefon pošlje vprašanje VoIP strežniku, se Proxy obnaša proti telefonu kot strežnik in kot odjemalec proti strežniku. Proxy je naslovljen prek **IP address (IP naslov)/Domain name (Domensko ime)** in **Port (Vrata)**.

Public IP address (Javni IP naslov)

Javni IP naslov je naslov omrežne komponente na internetu. Določi ga ponudnik storitev interneta. Naprave, ki delujejo kot povezava iz lokalnega omrežja na internet (Gateway ali Router) imajo javni in lokalni IP naslov.

Glejte tudi: **IP address (IP naslov), NAT**

Q**Quality of Service (QoS) (Kakovost storitev)**

Opisuje kakovost storitev v komunikacijskih omrežjih. Razlikujemo različne klase kakovosti storitev.

QoS vpliva na pretok podatkovnih paketov na internetu npr. z omogočanjem prioritete podatkovnim paketom, rezervacijo širine pasu in optimizacijo podatkovnih paketov.

V VoIP omrežjih QoS vpliva na kakovost prenosa govora. Če ima vsa infrastruktura (usmerjevalnik, omrežni strežnik itd.) ustrezen QoS, je kakovost prenosa govora boljša, kar pomeni manj zakasnitev, manj odmevov, manj prasketanja.

R**RAM**

Random Access Memory

Pomnilnik, v katerega lahko shranjujete in iz njega berete podatke. V RAM se shranijo melodije in logotipi, ki jih v telefon naložite prek spletnega konfiguratorja.

Registrar

Registrar nadzoruje aktualne IP naslove **Network subscriber (Uporabnik omrežja)**. Ko se prijavite pri vašem VoIP ponudniku, se vaš trenutni IP naslov shrani v Registrar. To pomeni, da ste dosegljivi tudi, če ste na poti.

Ringback when the call is not answered (Povratni klic, če se klicani ne oglasi)

= CCNR (Completion of calls on no reply). Če se klicani naročnik ne oglasi, lahko kliči nastavi samodejni povratni klic. Takoj, ko je klicani naročnik vzpostavil neko zvezo in nato položil slušalko, se pri prej kličočem signalizira povratni klic. Funkcijo mora centrala omogočati. Zahteva za povratni klic se samodejno izbriše po približno dveh urah, (odvisno od ponudnika omrežja).

Razlaga pojmov

Ringback when the number is busy (Povratni klic, če je klicani zaseden)

= CCBS (Completion of calls to busy subscriber).

Če kličoči zasliši signal zasedeno, lahko aktivira funkcijo povratnega klica. Takoj, ko klicani položi slušalko, se pri prej kličočem signalizira povratni klic. Ko kličoči dvigne slušalko, se zveza vzpostavi samodejno.

ROM

Read Only Memory

Vrsta pomnilnika, ki je namenjen samo za branje.

Router (Usmerjevalnik)

Usmerja podatkovne pakete po omrežju in med različnimi omrežji po najhitrejši poti. Lahko poveže **Ethernet network** in WLAN. Usmerjevalnik je lahko tudi **Gateway (Prehod)** k internetu.

Routing (Usmerjanje)

Routing je prenašanje podatkovnih paketov na drugega naročnika v vašem omrežju. Podatkovni paketi se na svoji poti do prejemnika prenašajo od enega usmerjevalnika do naslednjega, dokler ne dosežejo cilja.

Če se podatkovni paketi ne bi posredovali na ta način, omrežje kot npr., internet ne bilo možno. Routing povezuje posamezna omrežja v ta svetovni sistem.

Usmerjevalnik je del tega sistema; prenaša podatkovne pakete tako znotraj omrežja, kot iz enega omrežja v naslednjega. Prenos podatkov iz enega omrežja v drugega se izvede na osnovi skupnega protokola.

RTP

Real-Time Transport Protocol

Svetovni standard za prenašanje avdio in video podatkov. Pogosto se uporablja v povezavi z UDP. V tem primeru so RTP paketi vstavljeni v UDP paketih.

RTP port

(Krajevna) **Port (Vrata)** prek katerih se pošiljajo in sprejemajo paketi govornih podatkov za VoIP.

S

Server (Strežnik)

Omogoča storitev drugim **Network subscriber (Uporabnik omrežja) (Client (Odjemalec))**. Izraz lahko predstavlja računalnik/osebni računalnik ali aplikacijo. Strežnik je naslovljen prek **IP address (IP naslov)/Domain name (Domensko ime)** in **Port (Vrata)**.

SIP (Session Initiation Protocol)

Signalizacijski protokol, ki ni odvisen od govorne komunikacije. Uporablja se za vzpostavljanje in končanje povezave. Dodatno lahko definirate parametre za prenos govora.

SIP address (SIP naslov)

Glejte **URI**.

SIP port/local SIP port

(Lokalna) **Port (Vrata)**, ki se uporabljajo za pošiljanje in sprejemanje SIP signalizacijskih podatkov za VoIP.

SIP provider (SIP ponudnik)

Glejte **VoIP provider (VoIP ponudnik)**.

SIP Proxy server

IP naslov strežnika prehoda vašega VoIP ponudnika.

Static IP address (Stalni IP naslov)

Glejte **Fixed IP address (Stalni IP naslov)**.

STUN

Simple Transversal of UDP over NAT

NAT mehanizem za upravljanje.

STUN je podatkovni protokol za VoIP telefone. STUN nadomešča privatni IP naslov v podatkovnih paketih VoIP telefona z javnim naslovom varnega privatnega omrežja. Za upravljanje prenosa podatkov, je STUN strežnik potreben tudi v internetu. STUN protokola ne morete uporabiti pri simetričnih NAT.

Glejte tudi: **ALG, Firewall (Požarni zid, zaščitni strežnik), NAT, Outbound Proxy**.

Subnet (Podomrežje)

Segment **Network (Omrežje)**.

Subnet mask (Podomrežna maska)

IP address (IP naslov) je sestavljen iz številke omrežja fiksne linije in spremenljive številke naročnika. Številka omrežja je enaka za vse **Network subscriber (Uporabnik omrežja)**. Velikost dela številke omrežja je določena v podomrežni maski. V podomrežni maski 255.255.255.0, npr., so prvi trije deli IP naslova številka omrežja, ostalo je številka naročnika.

Symmetric NAT

Simetrični NAT dodeli različne zunanje IP naslove in številke vrat istim internim IP naslovom in številkam vrat – odvisno od zunanjega ciljnega naslova.

T**TCP**

Transmission Control Protocol

Transport protocol. Prenosni protokol na osnovi seje: vzpostavi povezavo, nadzira in zaključuje povezavo za prenos podatkov med pošiljateljem in prejemnikom.

TLS

Transport Layer Security

Protokol za šifriranje prenosa podatkov na internetu. TLS je nadrejen **Transport protocolu**.

Transmission rate (Hitrost prenosa)

Hitrost, s katero se prenašajo podatki v **WAN (Prostrano omrežje)** ali **LAN**. Hitrost prenosa je izražena v podatkovnih enotah na enoto časa (Mbit/s).

Transport protocol

Regulira prenos podatkov med komunikacijskimi partnerji (aplikacijami).

Glejte tudi: **UDP, TCP, TLS**.

U**UDP**

User Datagram Protocol

Transport protocol. Za razliko od **TCP**, je **UDP** protokol, ki ni varovan. UDP ne vzpostavi fiksne povezave. Podatkovni paketi (datagrami) so poslani kot razpršeno sporočilo. Prejemnik je sam odgovoren, da se prepriča, da so podatki sprejeti. Pošiljatelj ni obveščen o sprejemu podatkov.

URI

Uniform Resource Identifier

Zaporedje znakov za identifikacijo resursov (npr. e-poštni prejemnik, <http://gigaset.com>, datotek).

Na **Internetu**, so URI uporabljeni kot enoznačna identifikacija resursov. URI lahko označimo tudi kot SIP naslov.

URI v telefon vnesete kot številko. Z izbiranjem URI lahko z VoIP napravo pokličete internetnega naročnika.

URL

Universal Resource Locator

Svetovno enoznačno veljavni naslov domene na **Internetu**.

URL je podtip **URI**. URL identificirajo resursi glede na njihovo lokacijo na **Internetu**. Iz zgodovinskih razlogov se izraz pogosto uporablja kot sinonim za URI.

User ID (Uporabniški ID)

Glejte **User name (Uporabniško ime)**.

User name (Uporabniško ime)

Kombinacija imena/številke za dostop npr. na vaš VoIP račun ali vaš zasebni naslov imenika na internetu.

Razlaga pojmov

V

Voice codec (Glasovni kodek)

Glejte **Codec**.

VoIP

Voice over Internet Protocol

Zveze se ne vzpostavljajo in prenašajo prek telefonskega omrežja, temveč prek **Interneta** (ali ostalih IP omrežij).

VoIP provider (VoIP ponudnik)

VoIP, SIP ali **Gateway provider** je internetni ponudnik storitev, ki preskrbi **Gateway (Prehod)** za internetno telefonijo. Ker telefon deluje po SIP standardu, mora vaš ponudnik podpirati standard SIP.

Ponudnik usmerja klice iz VoIP na telefonsko omrežje (analogno, ISDN ter mobilno) in obratno.

W

WAN (Prostrano omrežje)

Wide Area Network

Prostrano omrežje ki ni omejeno s pogojem prostora (npr., **Internet**).

Dodatna oprema

Prenosne enote Gigaset

Razširite vaš Gigaset v brezžično naročniško centralo:

Prenosna enota Gigaset SL400H

- ◆ Okvir in tipkovnica iz prave kovine
- ◆ Kakovostna osvetlitev tipkovnice
- ◆ 1,8" TFT barvni prikazovalnik
- ◆ Bluetooth in mini USB
- ◆ Imenik z naslovi za 500 vizitk
- ◆ Čas pogovora/stanja pripravljenosti do 14 ur/230 ur
- ◆ Povečana pisava za sezname klicev in imenik z naslovi
- ◆ Udobno prostoročno telefoniranje s 4 nastavljenimi profili za prostoročno delovanje
- ◆ Clip slike, dia prikaz in ohranjevalnik zaslona (analogna in digitalna ura)
- ◆ Vibracijski poziv, nalaganje pozivnih melodij
- ◆ ECO DECT
- ◆ Budilka
- ◆ Koledar s planerjem terminov
- ◆ Nočni način delovanja s časovnim upravljanjem izključitve pozivnih signalov
- ◆ Mir pred „anonimnimi“ klici
- ◆ Nadzorovanje prostora (babyalarm), neposredni klic
- ◆ SMS za do 640 znakov

www.gigaset.com/gigasetsl400h



Prenosna enota Gigaset S810H

- ◆ Udobno prostoročno telefoniranje v najboljši kakovosti
- ◆ Kakovostna osvetlitev, tipkovnica iz prave kovine
- ◆ Stranska tipka za enostavno regulacijo glasnosti
- ◆ 1,8'' TFT barvni prikazovalnik
- ◆ Bluetooth in mini USB
- ◆ Imenik z naslovi za 500 vizitk
- ◆ Čas pogovora/stanja pripravljenosti do 13 ur/180 ur, standardni akumulator
- ◆ Povečana pisava za sezname klicev in imenik z naslovi
- ◆ Udobno prostoročno telefoniranje s 4 nastavljivimi profili za prostoročno delovanje
- ◆ Clip slike, ohranjevalnik zaslona (analogna in digitalna ura)
- ◆ Nalaganje pozivnih melodij
- ◆ ECO DECT
- ◆ Budilka
- ◆ Koledar s planerjem terminov
- ◆ Nočni način delovanja s časovnim upravljanjem izključitve pozivnih signalov
- ◆ Mir pred „anonimnimi“ klici
- ◆ Nadzorovanje prostora (babyalarm), neposredni klic
- ◆ SMS za do 640 znakov

www.gigaset.com/gigaset810h



Prenosna enota Gigaset C610H

- ◆ Družinski menedžer s funkcijo nadzorovanja prostora (babyalarm), opozorilni signal za rojstne dni, neposredni klic
- ◆ Slišite za koga je poziv s 6 VIP skupinami
- ◆ Kakovostna tipkovnica z osvetlitvijo
- ◆ 1,8'' TFT barvni prikazovalnik
- ◆ Imenik z naslovi za 150 vizitk
- ◆ Čas pogovora/stanja pripravljenosti do 12 ur/180 ur, standardni akumulator
- ◆ Povečana pisava za sezname klicev in imenik z naslovi
- ◆ Udobno prostoročno telefoniranje
- ◆ Ohranjevalnik zaslona (digitalna ura)
- ◆ ECO DECT
- ◆ Budilka
- ◆ Nočni način delovanja s časovnim upravljanjem izključitve pozivnih signalov
- ◆ Mir pred „anonimnimi“ klici
- ◆ Nadzorovanje prostora (babyalarm), neposredni klic
- ◆ SMS za do 640 znakov

www.gigaset.com/gigasetc610h



Prenosna enota Gigaset SL78H

- ◆ Okvir iz prave kovine
- ◆ Moderna tipkovnica s kakovostno osvetlitvijo
- ◆ 2,2" TFT barvni prikazovalnik v QVGA ločljivosti
- ◆ Bluetooth in mini USB
- ◆ Imenik z naslovi za 500 vizitk
- ◆ Čas pogovora/stanja pripravljenosti do 14 ur/200 ur
- ◆ Udobno prostoročno telefoniranje
- ◆ Clip slike, dia prikaz in ohranjevalnik zaslona (analogna in digitalna ura)
- ◆ Nalaganje pozivnih melodij
- ◆ ECO DECT
- ◆ Budiilka
- ◆ Koledar s planerjem terminov
- ◆ Nočni način delovanja s časovnim upravljanjem izključitve pozivnih signalov
- ◆ Nadzorovanje prostora (babyalarm)
- ◆ SMS za do 640 znakov

www.gigaset.com/gigaset/sl78h



Prenosna enota Gigaset E49H

- ◆ Zaščita pred udarci, prahom in prešči vodi
- ◆ Osvetljena robustna tipkovnica
- ◆ Barvni prikazovalnik
- ◆ Imenik z naslovi za 150 vnosov
- ◆ Čas pogovora/stanja pripravljenosti do 12 ur/250 ur, standardni akumulator
- ◆ Udobno prostoročno telefoniranje
- ◆ Ohranjevalnik zaslona
- ◆ ECO DECT
- ◆ Budiilka
- ◆ Nadzorovanje prostora (babyalarm)
- ◆ SMS za do 640 znakov

www.gigaset.com/gigaset/e49h



L410 Zaponka za prostoročno telefoniranje za DECT telefone

- ◆ Absolutna prostost gibanja pri telefoniranju
- ◆ Praktična pritrditev z zaponko
- ◆ Prostoročni pogovori v popolni kakovosti zvoka
- ◆ Masa približno 30 g
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Regulacija glasnosti v 5 stopnjah
- ◆ Prikaz stanja z LED diodo
- ◆ Čas pogovora/stanja pripravljenosti do 5 ur/120 ur
- ◆ Domet v stavbah do 50 m, na prostem do 300 m.

www.gigaset.com/gigaset/l410



Gigaset Repeater

Z ojačevalnikom radijskega signala Gigaset Repeater lahko povečate domet sprejema vaše Gigaset prenosne enote do osnovne enote.

www.gigaset.com/gigasetrepeater



Združljivost

Več informacij glede funkcij prenosne enote v povezavi s posameznimi Gigaset osnovnimi telefoni/postajami najdete pod:

www.gigaset.com/compatibility

Vso dodatno opremo in akumulatorje lahko naročite v specializiranih trgovinah.



Uporabljajte samo originalno dodatno opremo. Tako se izognete možnim poškodbam zdravja in opreme in zagotovite, da so upoštevane vse pomembne določbe in predpisi.

Indeks

A

ADSL.....	176
ALG.....	176
Anonimno klicanje	60
Application Layer Gateway (ALG)	176
Asymmetric Digital Subscriber Line	176

B

Besedilo, pisanje, urejanje.....	163
Bluetooth	
aktiviranje	122
odjava naprave	124
prenos telefonskega imenika (vCard) .	75
prijava naprav	122
seznam poznanih naprav	124
spreminjanje imena naprave	124, 125
uporaba GSM mobilnih telefonov ...	127
uporaba podatkovne naprave.....	126
Bluetooth naglavna slušalka	
prevzem klica	55
telefoniranje z	52
uporaba.....	126
Bluetooth povezava	
nastavljanje lastne karakteristične	
številke	139
Branje zadeve (e-pošta).....	97
Breitband, govorni kodek	179
Brisanje	
MSN	141
nagovora za telefonski odzivnik	105
sporočila	106
tipka	41
znakov	41
Budilka.....	116
Busy on Busy.....	63

C

Call Forwarding	176
Call Waiting.....	177
Certifikat	158
CF	176
CLI, CLIP	55
Client (Odjemalec)	176
CLIP slika	55, 73, 136
COLP.....	53, 177
COLR.....	53, 177

Connected Line Identification

Presentation/Restriction.....	177
Connected Line Identification Presentation/	
Restriction (CLIP/CLIR).....	53
CW.....	177

Č

Čas pogovora	86
Časovno upravljanje	
osvetlitve prikazovalnika	133
pозivnih signalov	135
Členjenje, glejte SMS	

D

Daljinsko upravljanje (odzivnika)	108
Datoteka medijev	136
Datum, nastavljanje	38, 138
DECT vmesnik	
aktiviranje/deaktiviranje	145
Delovanje (priklučitev telefona)	10
Demilitarized Zone	177
DHCP	177, 178
Differentiated Service Code Point.....	178
Digital Subscriber Line.....	178
Digital Subscriber LineAccess	
Multiplexer	178
Dinamični IP naslov	178
DMZ	177
DNS.....	177
DNS strežnik	
prednostni	140
Dodatna oprema.....	187
Dohodna klicna številka	
prikaz na prenosni enoti	56
Dohodni seznam	
odpiranje (e-pošta).....	95
Dohodni seznam (SMS)	89
Dolžina snemanja	108
Domain Name	178
Domain Name System	177
Dremež (budilka).....	116
DSCP.....	178
DSL	178
DSLAM	178
Dynamic DNS	178
Dynamic Host Configuration Protocol..	177
DynDNS.....	178

E

Echo Service	
Gigaset.net	57
ECO DECT	113
Eco način	113
Eco način+	113
ECT	66, 151
vključitev/izključitev	62
Elektrika, poraba glejte Poraba energije	
E-pošta	
brisanje	97
obvestilo	95
ogled naslova pošiljatelja	97
sporočila pri vzpostavljanju povezave	96
E-poštni naslov	89
prevzem iz telefonskega imenika	76
E-poštni seznam	95
Ethernetno omrežje	178
Explicit Call Transfer (Eksplicitna predaja zveze)	178

F

FAKS (SMS)	89
FAKS vrata	
priključitev FAKS naprave	128
vključitev/izključitev	146
Firewall (Požarni zid, zaščitni strežnik)	179
Firmware (Strojno-programaska oprema)	179
Flash čas	150
Flatrate	179
Fragmentacija podatkovnih paketov	179
Funkcijski tipki	41
programiranje	130

G

G.722	58
Garancijska izjava	159
Garancijski list	159
Gateway	180
Gateway Provider	180
Gigaset HDSP glejte HDSP	
Gigaset.net	57
Echo Service	57
iskanje uporabnika	83
klicanje uporabnika	83, 85
preusmeritev klicev	61
spreminjanje/brisanje lastnega imena	84
telefonski imenik	83
vnašanje imena	84

Glasba na zadržanju	136, 181
Glasnost	
govora prostoročno	133
govora v slušalki	133
nastavljanje	134
pozivnega signala	134
prostoročno	133
slušalke	133
sprejema v slušalki	133
zvočnika	133
Global IP address	180
Global System for Mobile Communication	180
GNU General Public License	165
GNU General Public License (GPL)	
Englisch	165
GNU Lesser General Public License	165
GNU Lesser General Public License (LGPL),	
Englisch	169
GPL	165
GSM	180
GSM mobilni telefoni	127
GSM povezava	
aktiviranje (Bluetooth)	124
prevzem klica (Bluetooth)	55
uporaba prek Bluetooth	127

H

HDSP	58
Headset	180
HTTP Proxy	180
Hub (Zvezdišče)	180

I

Identifikacija kličočega (ISDN)	54, 66
IEEE	180
I me	
prenosne enote	121
prikazano (VoIP)	177
Informacijski center	98
uporaba	99
Infrastrukturno omrežje	180
Institute of Electrical and Electronics Engineers	180
Interna številka, spreminjanje	121
Internet	180
Internet Protocol	180
Internetni dostop (širokopasovni)	176
Internetni ponudnik	180

Interni pogovor	119
poziv na čakanju	120
Interno	
konferenca	120
telefoniranje	119
vmesna zveza	120
Interno ime, spreminjanje	121
IP	180
IP Address	181
IP konfiguracija	139
IP naslov	
dinamični	178
dodelitev	139
globalni	180
izbiranje	51
javni	183
lokalni	181
samodejna dodelitev	139
stalni	179, 184
zasebni	183
IP Pool področje	181
ISDN klicne številke, glejte MSN	
Iskanje	
prenosne enote	118
vnosa v telefonskem imeniku	73
Izbiranje	
IP naslova	51
telefonski imenik	73
v bloku	176
Izključitev	
odzivnika omrežja	110
onemogočanja prvega pozivne	
ga signala	93
opozorilnih signalov	136
preusmeritve klicev	61
prikrivanja klicne številke	60
sevanja	113
snemanja pogovora	107
telefonskega odzivnika	103
termina	114

J

Javni IP naslov	183
Jezik, prikazovalnik	132

K

Kakovost snemanja	108
Kakovost storitve	183
Karakteristična številka	
nastavljanje lastne številke	139
Klic	
prevzem	54
prevzem (GSM povezava)	55
prevzem klica	54
prevzem na naglavni slušalki	54
Klic od nepoznanega	56
Klic v sili	
ni možen	9
Klicanje	
anonimno	60
Gigaset.net	83, 85
interno	119
iz omrežnega (online) telefonskega	
imenika	79
iz poslovnega imenika	79
vnašanje IP naslova	51
Klicna številka	
prevzem iz SMS besedila	91
prevzem iz telefonskega imenika	76
prikaz kličočega (CLIP)	55
shranjevanje v telefonski imenik	72, 76
vnos za odzivnik omrežja	110
Koda za samodejno konfiguracijo	23
Kode stanja (VoIP)	
tabela kod	155
Kodeki	176
Koledar	114
Končanje, pogovora	54
Konferenca	65
Konferenca (interna)	120
Konferenca treh udeležencev	65
Kratko izbiranje	72, 111

L

LAN	181
LGPL	165
License	
GPL	165
LGPL	169
Link2mobile	53, 55, 127
Local Area Network	181
Local SIP Port	184
Lokalni IP naslov	181
Lovec (ISDN)	66

M

MAC naslov	181
preverjanje	147
Maximum Receive Unit	181
Maximum Transmission Unit	181
Mbps	181
Media Access Control	181
Media Pool (datoteka medijev)	136
Medicinske naprave	9
Meni	
odpiranje	40
signal konca menija	136
upravljanje z menijem	42
Menjava zveze	65, 176
Mikrofon	
izključitev mikrofona	59
Million Bits per Second	181
Mobilni telefon	
aktiviranje (Bluetooth)	124
povezava (Bluetooth)	127
MRU	181
MSN	
brisanje	141
nastavljanje	140, 141
MTU	181
Music on hold	181

N

Nabor znakov	88, 90, 163
Način izbiranja klicnih števil	150
Načina delovanja nagovorov (telefonski odzivnik)	103
Nadzorovanje stroškov telefoniranja	86
Naglavna slušalka	
končanje pogovora	54
prevzem klica	54
priključitev (vrvična)	13
priključitev (vrvično priključena)	129

programiranje programirljive tloke ..	130
telefoniranje	52
Nagovor (telefonski odzivnik)	104
Namestitev (MSN)	
pomočnik	18
Napačni vnosi (popravljanje)	41
Naročniška centrala	
časi pavz	150
nastavljanje načina izbiranja	150
priključitev osnovnega telefona	149
Nastavljanje	
datum	38, 138
ohranjevalnika zaslona	132
signal zasedeno	63
ura	38, 138
NAT	182
simetrični	185
Nega telefona	162
Nema zveza telefona	59
Nepoznan	56
Neprevzete obletnice	115
Neprevzeti termini	115
Network Address Translation	182

O

Obletnica	76
izključitev	77
shranjevanje v telefonski imenik	76
zamujena	115
Obvestilo	
dohod e-pošte	95
Obveščanje	
prek SMS	92
Odjava naprave (Bluetooth)	124
Odjava prenosne enote	118
Odlaganje odpadkov	161
Odpravljanje napak	
e-pošta	96
SMS	94
splošno	153
Odziv. omr. glejte. Odzivnik omrežja	
Odzivnik omrežja	110
določanje kratkega izbiranja	111
klicanje	111, 112
seznam	112
vključitev/izključitev	110
vnašanje klicne številke	110
Ohranjevalnik zaslona	132

Ojačevalnik radijskih signalov, glejte Repeater	
Okolje	161
Omrežje	182
Ethernet	178
Omrežni (online) telefonski imenik	77
Omrežni telefonski imenik	
Gigaset.net	83
Onemogočanje	
prvega pozivnega signala	93
Opozorila za varno uporabo	9
Osebnostna identifikacijska številka	182
Osnovni telefon	
aktualiziranje strojno-programске	
opreme	144
nastavljanje	137
PIN številka sistema	138
poraba energije	162
postavitve	11, 12
povezava z usmerjevalnikom	16
priključitev na naročniško centralo	149
vrnitev na tovarniške nastavitve	146
Osvetlitev prikazovalnika	
časovno upravljanje	133
svetlost osvetlitve	133
Outbound Proxy	182
Overjanje	176

P

Paging	118, 182
Pavza	
med izbiranjem	150
po predizbiranju	150
po tipki R	150
po zasgu linije	150
PIN	182
PIN številka, spreminjanje	138
Pisanje (SMS)	87
Pisno sporočilo glejte SMS	
Podatkovni paketi, fragmentacija	179
Podomrežje	184
Podomrežna maska	185
določanje	140
Pogovor	
interni	119
končanje	54
končanje na naglavni slušalki	54
posredovanje (prevezava)	66
predaja (prevezava)	119
predaja pogovora	66, 151

prevzem s telefonskega odzivnika	106
snemanje	107
Pogovor, stroški, glejte Stroški	
Polni duplex	179
Pomnilnik	
datoteka medijev	137
telefonski imenik	74
Pomoč	152, 153
Pomočnik za ISDN	20
Pomočnik za namestitev	18
Pomočnik za povezavo	
zagon	24
Ponavljjanje izbiranja	68
Popravljanje napak pri vnosu	41
Poraba energije (osnovni telefon)	162
Port (Vrata)	182
Port Forwarding	182
Port Number	183
Posebne funkcije	150
Poslovni imenik	77
Poslušanje	
med snemanjem sporočila	107
nagovora (telefonski odzivnik)	104
sporočil (telefonski odzivnik)	105
Posredovanje klica	176
Posredovanje klicne številke	55
Postavitve, osnovnega telefona	11, 12
Pošiljanje	
telefonskega imenika na prenosno	
enoto	74
Pošiljatelj, (e-pošta)	97
Povratni klic	
brisanje (stacionarno omrežje)	67
če je MSN zasedena	63
če je zasedeno	184
če se nihče ne oglasi	183
vključitev (stacionarno omrežje)	63
Poziv na čakanju	176
interni pogovor	120
vključitev/izključitev	62
zunanji pogovor	62
Pozivanje opomina na obletnico	77
Pozivni signal	
časovno upravljanje	135
nastavljanje glasnosti	134
onemogočanje	93
spreminjanje	134
Prednostni DNS strežnik	140
Prenos podatkov	
prek Bluetooth	126

Indeks

Prenos, cena	185
Prenosna enota	
iskanje	118
odjava	117, 118
prijava	117
seznam	40
spreminjanje imena	121
spreminjanje interne številke	121
stik s tekočino	162
Preusmeritev klicev	61
Gigaset.net	61
Preverjanje servisnih informacij	157
Prezjem klica	108
Prezjem poziva na čakanju	
prevzem/zavrnitev	64
Prijava naprave (Bluetooth)	122
Prijava, prenosne enote	117
Prijavno geslo	
VoIP račun	29
Prikaz	
časa pogovora, stroškov	86
časa trajanja pogovora	51
klicne številke (CLI/CLIP)	55
neprevzetih terminov/obletnic	115
pomnilnika (datoteke medijev)	137
prostora v pomnilniku	
(telefonski imenik)	74
Prikaz klicne številke	
napotki	56
prikrivanje	60
Prikazano ime (VoIP)	177
Prikazovalnik	
nastavljanje	132
ohranjevalnik zaslona	132
osvetlitev	133
spreminjanje jezika prikaza	132
zlomljen	9
Priključitev FAKS naprave	128
Priključitev, osnovnega telefona na	
naročniško centralo	149
Prikrivanje	
prikaza klicne številke	60
Priprava izbiranja	183
Pristojbine, glejte Stroški	
Programiranje programirljivih tipk	130
Programirljiva tipka	
programiranje za naglavno slušalko	130
Prostoročno telefoniranje	58

Protokol	183
Proxy	183
Proxy Server	183

Q

Quality of Service	183
--------------------------	-----

R

R tipka	150
RAM	183
Random Access Memory	183
Read Only Memory	184
Registral	183
Repeater	145
Ročno ponavljanje izbiranja	68
Rojstni dan, glejte Obletnica	
ROM	184
Routing	184
RTP	184
RTP vrata	184

S

Samodejna konfiguracija

koda	23
Samodejno ponavljanje izbiranja	68, 69
Server (Strežnik)	184
Servis za kupce	152
Sestava IP naslova	181
Sevanje, izključitev	113
Seznam	

e-poštne obvestil	95
odzivnika omrežja	71, 112
poznanih naprav (Bluetooth)	124
prenosnih enot	40
seznam osnutkov SMS	88
seznam klicev	69
SMS dohodni seznam	89
SMS seznam	71
telefonskega odzivnika	69, 71
zamujeni klici	69
Seznam dohodne pošte, odpiranje	95
Seznam sporočil	
e-pošta	95
odzivnik omrežja	112
Seznam klicev	69
Signal napake	136
Signal potrditve	136
Signal pozornosti	135

Signal zasedeno		seznam osnutkov	88
nastavljanje	63	shranjevanje klicne številke	91
Signali potrditve	136	sprejemanje sporočil	89
Simbol		vCard	91
budilke	116	SMS center	
novega SMS sporočila	89	spreminjanje klicne številke	92
novega sporočila	105	SMS center za pošiljanje	
pozivnega signala	135	nastavljanje	92
pri novih sporočilih	71	Snemanje	
prikazovalnika	41	nagovora	104
telefonskega odzivnika	102, 103, 108	obvestila kličočemu	104
Simetrični NAT	185	pogovora	107
Simple Transversal of UDP over NAT	184	Sporočila	103
SIP	184	brisanje	106
SIP naslov	184	kopiranje klicne številke v telefonski	
SIP Port	184	imenik	106
SIP Provider	184	označevanje kot „novo“	106
SIP Proxy Server	184	poslušanje	105
Sistem		poslušanje (odzivnika omrežja)	112
nastavljanje	137	Sporočila, tipka	
PIN številka	138	odpiranje seznama	89
Sistemska PIN številka, spreminjanje	138	priklic seznamov	71
Sistemske nastavitve		Sporočilo	
varovanje	138	brisanje (e-pošta)	97
Skrb za kupce	152	simbol pri novem sporočilu	105
Skupinski klic	119	Spreminjanje	
Slika		časov pavz	150
brisanje	137	glasnosti govora v slušalki	133
preimenovanje	137	glasnosti zvočnika	133
Slika CLIP	73	imena internega uporabnika	121
Slika, CLIP slike	136	imena naprave (Bluetooth)	124, 125
Slušalka, glasnost sprejema	133	interne številke	121
Slušni aparati	9	jezika prikaza	132
SMS	87	načina izbiranja	150
branje sporočila	88, 90	PIN številke sistema	138
brisanje sporočila	88, 90	pozivnega signala	134
center za pošiljanje	92	Stacionarno omrežje, brisanje povratnega	
členjenje sporočil	87	klica	67
dohodni seznam	89	Stalni IP naslov	179, 184
obveščanje prek SMS	92	Stanje mirovanja	42
odgovor ali posredovanje	90	prikazovalnik (primer)	4
odpravljanje napak	94	Storitve omrežja	60
pisanje besedila	163	Strojno-programaska oprema	
pisanje sporočil	87	posodobitve	11
poročilo o dostavi	88	preverjanje verzije	157
posredovanje	90	samodejno posodabljanje	144
pošiljanje kot FAKS	89	zagon posodobitve	144
pošiljanje na e-poštni naslov	89	Stroški pogovora	86
samopomoč pri javljanju napak	94	Stroški, nadzorovanje	86
seznam	71	STUN	184

Svetlost	
osvetlitev prikazovalnika.....	133
Š	
Širokopasovne povezave.....	58
Širokopasovni internetni dostop.....	176
Številke za spajanje (Call-by-Call).....	86
T	
TCP.....	185
Tehnični podatki.....	162
Tekočina v prenosni enoti.....	162
Telefon	
nastavljanje.....	137
varovanje pred nepooblaščenim dostopom.....	138
zagon telefona.....	10
Telefoniranje	
interno.....	119
prevzem klica.....	54
z naglavno slušalko.....	52
zunanja zveza.....	50
Telefonska vtičnica (stac. omr.).....	163
Telefonski imenik.....	72
Gigaset.net.....	83
iskanje vnosa.....	78
odpiranje.....	40, 77
prenos kot vCard (Bluetooth).....	75
prenos vnosa/seznama na prenosno enoto.....	74
shranjevanje klicne številke iz besedila	
shranjevanje klicne številke pošiljatelja (SMS).....	91
shranjevanje obletnice.....	76
shranjevanje vnosa.....	72
uporaba pri vnosu klicnih številc.....	76
urejanje vnosov.....	73
vrstni red vnosov.....	73
Telefonski odzivnik.....	102
brisanje sporočil.....	106
daljsko upravljanje.....	108
določanje kratkega izbiranja.....	111
pomik naprej.....	105
pomik nazaj.....	105
poslušanje sporočil.....	105
seznam.....	69, 71
snemanje nagovora/obvestila.....	104
vključitev/izključitev.....	103

Termin/obletnica	
prikaz neprevzetih.....	115
Termini.....	114
aktiviranje/deaktiviranje.....	115
brisanje.....	115
urejanje.....	115
Tipka 1 (kratko izbiranje)	
programiranje.....	111
Tipke	
funkcijski tipki.....	41
tipka za brisanje.....	41
tipka za upravljanje.....	40
Tipke, programiranje.....	130
Tipkovnica, programiranje.....	130
TLS.....	185
Ton opozorila, glejte Opozorilni signali	
Tonski način izbiranja.....	150
Trajanje pogovora.....	86
Transmission Control Protocol.....	185
Transport Layer Security.....	185
Transportni protokol.....	185
U	
UDP.....	185
Uniform Resource Identifier.....	185
Universal Resource Locator.....	185
Uporabnik	
iskanje v Gigaset.net.....	83
Uporabniški ID.....	185
Uporabniško geslo.....	185
Upravljanje, tipka.....	40
Ura, nastavljanje.....	38, 138
URL.....	185
URL.....	185
User Datagram Protocol.....	185
Usmerjevalnik	
priključitev osnovnega telefona.....	16
Usmerjevalnik (router).....	184
V	
Varčna vtična napajalna enota.....	113
Varovanje pred nepooblaščenim dostopom.....	138
vCard (SMS).....	91
VIP (vnos telefonskega imenika).....	72

Vključitev	
odzivnika omrežja.....	110
onemogočanja prvega pozivne ga signala.....	93
opozorilnih signalov.....	136
preusmeritve klicev.....	61
prikrivanja klicne številke.....	60
snemanja pogovora.....	107
telefonskega odzivnika.....	103
telefonskega odzivnika (daljinsko upravljanje).....	109
termina.....	114
Vključitev/izključitev opozorilnih signalov.....	136
Vmesna zveza.....	65, 120, 177
Vmesnik osebnega računalnika.....	164
Vnos	
izbiranje iz telefonskega imenika.....	73
Voice over Internet Protocol.....	186
VoIP.....	186
kode stanja (tabela).....	155
konfiguriranje računa (prvega).....	29
nalaganje podatkov ponudnika.....	27
prikaz klicne številke klicanega.....	53
zagon pomočnika za povezavo.....	23
VoIP ponudnik	
izbiranje.....	27
nalaganje podatkov.....	27
VoIP Provider.....	186
VoIP stanje, sporočila	
tabela kod stanja.....	155
VoIP uporabniški podatki	
vnašanje (pom. za povezavo).....	29
vnašanje s prenosno enoto.....	29
Vprašanja in odgovori.....	153
Vremenska napoved, v mirovnem stanju	
prikazovalnika.....	101
Vrnitev v stanje mirovanja.....	42
Vrstni red v telefonskem imeniku.....	73
Vrvična naglavna slušalka	
priključitev.....	129
Vsebina embalaže.....	10
Vtična napajalna enota.....	9
Vtična napajalna enota, varčna.....	113
Vtičnica, razpored (analogni kabel).....	163
Vtičnica, razpored priključkov.....	163
W	
WAN.....	186
Wide Area Network.....	186
Z	
Zamujeni	
termini.....	115
Zamujeni klic.....	69
Zasebni IP naslov.....	183
Zlomljen prikazovalnik.....	9
Zmanjšanje porabe energije.....	113
Zunanji pogovor	
poziv na čakanju.....	62
preusmeritev na telefonski odzivnik.....	106
Zveza	
interna.....	119
predaja zveze ECT.....	151
Zvok, glejte Pozivni signal	

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2017

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

www.gigaset.com